Temperatura en Manila

Máxima de ayer a las 3:30 p. m. 33.2
Mínima de hoy a las 6:05 a. m. 24.0

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 24 (75.2)
A las 2 p. m. de ayer, 17 (62.6)

AÑO XXVIII. NUM. 53 — DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias — MANILA, I. F., SABADO, 3 DE ABRIL, 1937 — Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 13 de Febrero de 1918 — 32 PAGINAS con las 16 del Sabatino — 10 CTS.

NINGUNA INGERENCIA INNECESARIA.-MCNUTT

Los leales de Bilbao se hallan desesperados

YA SE INSINUA LA RENDICION DEL GOBIERNO

La ofensiva rebelde en la región determinará la suerte final

HABLAN DIPLOMATICOS

Madrid, otra vez bombardeada duramente—Triunfos leales en el frente cordobes

(De la "Associated Press")

Los diplomáticos en San Juan de Luz, Francia, dijeron ayer, viernes, que la falta de alimentos y la disensión entre los partidarios del gobierno socialista de España en el norte han provocado insinuaciones abiertas de rendición a los fascistas. Declararon que la situación se había hecho crítica en vista del rápido avance insurgente contra Bilbao, mientras se producen discordias entre los nacionalistas conservadores vascos y los anarquistas.

El pueblo de Bilbao, sin pan durante diez días

El pueblo de los distritos de Bilbao ha estado sin pan durante diez días, segun informes, y un diplomático ha declarado que el resultado de la ofensiva rebelde en la región vasca probablemente va a determinar la suerte de la guerra civil. Los diplomáticos calculan que las fuerzas del gobierno en el frente norte alcanzan un total de 15.000 a 20.000. Dicen que los soldados están bien armados y que la disensión no tiene lugar entre las tropas leales, sino en las filas de los elementos particulares.

Mientras tanto, en Madrid, los jefes militares leales admiten que los rebeldes han penetrado en el frente norte del gobierno hasta Gorbea. Declaran que las tropas vascas habían contenido el avan-

(Continua en la última página)

UN NUEVO CONFLICTO SURGE EN CATALUÑA

Esfuerzos para formar un gabinete, abandonados temporalmente

(De la "Associated Press")

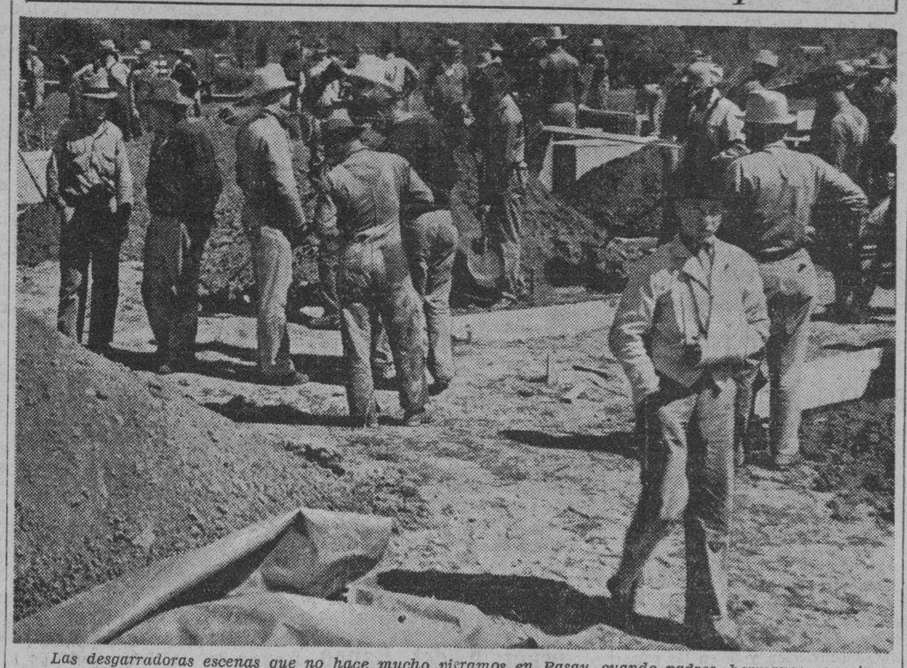
Barcelona, 2 de abril.—Nuevas diferencias entre anarquistas y socialistas han obligado al premier José Terradellas a abandonar temporalmente sus esfuerzos para formar un nuevo gobierno catalan. Esta discrepancia surgio precisamente cuando estaba a la vista la solución de la crisis, después que los bandos habian acordado la distribución de los cargos ministeriales, en sustitución del gobierno que dimitió el 26 de marzo.

Personas bien informadas dicen que este nuevo conflicto esta entorpeciendo la política de guerra del gobierno nacional.

Los socialistas insisten en que los anarquistas den seguridades por escrito de que van a observar las concesiones a ambos lados en cuestiones de política.

Los anarquistas se negaron diciendo que se debe formar un nuevo gabinete que redacte una declaración de política para todos los ministros.

Enterrando a 400 victimas de una explosion



Las desgarradoras escenas que no hace mucho vivramos en Pasay, cuando padres, hermanos y parientes despavoridos hurgaban freneticamente entre escombros, en busca de sus seres queridos, se repiten, en proporciones mas pavorosas, en esta fotografía. Dolorosa consternacion se refleja en todos los rostros, acaso hasta en los de aquellos que creyeran tener ya el corazon endurecido, inconmovible ante las peripecias de la vida. Es que un desastre sin precedentes, del que la desgracia suburbana en Pasay fue mera despedazado por una explosion. El acto luctuoso sorprendido por la lente fotografica es la excavacion de filas y filas sucesivas de fosas abiertas como fauces sedientas en que las cuatrocientas victimas, niños en su mayoria, seran enterradas. En primer termino, con el brazo en cabestrillo, uno de los que se salvaron,—aunque no completamente ileso,—del desastre.

Fallece Monseñor Hacbang

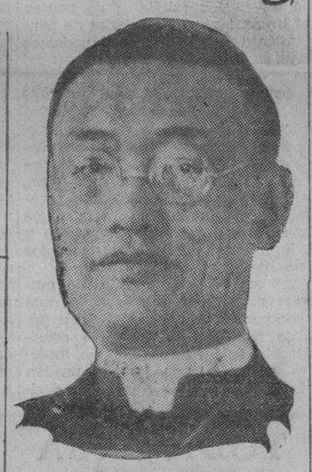
El Obispo de Calbayog sucumbe al mal que le tuvo postrado en un hospital por casi dos meses

El Excmo. Sr. Obispo de Calbayog, Mons. Sofronio Hacbang falleció al mediodía de hoy después de haber estado recluido en el Hospital de San Juan de Dios por espacio de casi dos meses.

En sus últimos momentos, el prelado filipino fué asistido por el Excmo. Sr. Delegado Apostólico, Mons. Guillermo Piani; el Secretario de la Delegación Apostólica R. P. Luis L. Morrow; el P. Guardian del Convento de San Francisco, el P. Manuel Moral y otros sacerdotes.

El cadáver será embalsamado y después será trasladado a la iglesia de San Francisco en Intramu-

(Continua en la última página)



Excmo. Mons. Sofronio Hacbang
Obispo de Calbayog que al mediodia de hoy falleció en el Hospital de San Juan de Dios despues de una larga enfermedad.

Mucho mas calor esta haciendo hoy

La mañana más calurosa de los primeros días de este mes ha sido la de hoy en que se registró una máxima a las once de la mañana de 33.2, igual a la temperatura máxima de la tarde de ayer. A las 3:30 de la tarde de ayer se registró igual máxima de 33.2. Esto hace esperar una tarde aun más calurosa hoy si es que no varían las condiciones del tiempo.

La mínima de esta mañana también subió dos puntos comparada con la de ayer, siendo de 24.0, registrada a las 6:05 a. m. contra 22.0 de ayer y 21.2 de anteayer.

He aquí la nota del tiempo:

11:30 a. m.—Los barómetros han bajado regularmente en Bonins, ligera o moderadamente en Korea y ligeramente en el SO de Japón, han subido ligeramente en Formosa, y se han conservado casi estacionarios en Shanghai, Hongkong, Indochina, Filipinas, Carolina y Marianas.

Son de esperar en Filipinas durante las 24 horas siguientes vientos variables, dominando los del cuadrante del este. Buen tiempo en general con lluvias ocasionales locales.

EL 'HOGAR FILIPINO' HA GANADO ₱133,179

Camus somete un balance de las operaciones durante el primer trimestre

Las utilidades netas registradas por el Hogar Filipino durante el primer trimestre del año han llegado a P133,179.96 que unidos a los P635.39, saldo no repartido del balance anterior dan un total de P133,815.35, según el informe sometido por el Presidente Manuel Camus de la Junta Directiva de dicha empresa.

Esta cantidad, según el Sr. Camus, permite, después de deducir el 5% de las utilidades para el Fondo de Reserva Legal y otros 5% para los derechos del fundador, pagar todos los dividendos de las acciones liberadas y preferidas y acumular al capital pagado lo correspondiente a las acciones de in-

(Continua en la última página)

EL EX-JEFE MARCIAL ZAMORA HA MUERTO

El Sr. Marcial Zamora, jefe que fué de la Oficina de Registrador de Títulos de la Ciudad de Manila, ha fallecido esta mañana en su residencia en esta capital víctima de una pertinaz enfermedad.

Hace más de dos años, el finado contrajo una enfermedad que no obstante los esfuerzos desplegados por la ciencia, estuvo minando poco a poco su salud hasta que le sobrevino la muerte esta mañana. Por esta misma enfermedad, el abogado Zamora se vió obligado a retirarse del servicio del gobierno donde estuvo relacionado por muchos años.

El difunto, además de la posición que tenía en el gobierno, gozaba de extensas amistades habiendo sido miembro por muchos años del Philippine Columbian Club y de otras organizaciones cívicas. Deja viuda y dos hijos, Gilberto y Marcial Jr.

El entierro se verificará esta tarde en el Cementerio del Norte.

Sincopas 'pascuales' para el Psicopatico

"En el Hospital Psicopático!" Tales es la nota que esta mañana dió el Alcalde, al recibirse un interesante endoso de la policia, sobre una petición del violinista Narciso P. Pascual, el mismo que tocó su violín, durante la autopsia del cadaver de Leonora Uhler, la paciente fallecida en el manicomio en Enero.

El violinista pedia que se le diera

(Continua en la última página)

HABLA DE SUS PROYECTOS EL COMISIONADO

Brindar todos los útiles alicientes al país es su propósito

SE EMBARCA HOY

El sucesor de Murphy espera llegar a Manila el 24 ó 25; irá al Japón en agosto

(De la "Associated Press")

Sacramento, Calif., 2 de abril.—Paul V. McNutt, Alto Comisionado americano en Filipinas, ha declarado aquí este día que aunque los Estados Unidos ejercen todavía la soberanía sobre las islas, la política del gobierno de los Estados Unidos es evitar innecesarias ingerencias en la autonomía concedida a Filipinas, "mientras esta sea ejercida a tenor de los propósitos y clausulas de la ley de Independencia y la constitución del gobierno de la Mancomunidad". El Comisionado añadió que es el propósito del gobierno americano "prestar todos los estímulos útiles al nuevo gobierno en un espíritu de sincera cooperación".

Asumirá el cargo con gran entusiasmo e interés

Dirigiendo la palabra ante la legislatura de California, el Comisionado McNutt, que va a Manila para asumir su nuevo cargo, ha dicho: "Entro a ocupar mis deberes como Alto Comisionado en Filipinas con gran entusiasmo y profundo interes, consciente de la oportunidad de prestar un servicio público del mas alto carácter al pueblo de los Estados Unidos y a Filipinas. El programa de independencia para las Islas ha pasado las etapas iniciales, pero todavía subsisten problemas que esperan solución y asuntos respecto a los cuales se deben adoptar decisiones".

El Comisionado siguió diciendo: "En vista de la capacidad para el propio gobierno y la adhesión a los principios democráticos y constitucionales hasta ahora demostra-

(Continua en la página 4)

EL 'M. JOCKEY CLUB' SE HA INCORPORADO

Singson Encarnación es el nuevo Presidente; venderá 200,000 acciones

Con un capital autorizado de P1.600.000.00 y las acciones a un peso, valor par, acaba de incorporarse debidamente el Manila Jockey Club, Inc., organización hípica que viene a ser continuación y desarrollo de la antigua sociedad Manila Jockey Club, bajo el patrocinio de destacadas personalidades en el mundo financiero y deportivo. Es presidente de la nueva organización el conocido hombre de negocios y Ex-Secretario de Hacienda, señor Vicente Singson Encarnación, y directores figuras tan conspicuas como los señores Salvador Araneta, Ramón Fernández, Eugenio Lopez, Manuel Torres y F. W. Prising. Da. Consuelo Legarda es la tesorera y el Dr. Salustiano Herrero el secre-

(Continua en la página 14)

Quezon busca un sitio para la embajada de Filipinas en America

Radio-oyentes daneses, unos grandes bromistas

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Copenhague, 2 de Abril.—La extraordinaria susceptibilidad del publico en general al poder de la radio ha quedado demostrada en Dinamarca, con la primera broma de Abril realizada por la Compañía Oficial Diseminadora.

El programa ordinario del dia fue interrumpido durante la Hora Infantil por el anunciador informativo, el cual dijo que acababa de recibirse la noticia de que en el este de China habia despegado un aeroplano estratosferico que, con una tripulacion de cincuenta personas, trataba de volar hasta Dinamarca.

La noticia fue seguida de una manera muy habil e ingeniosa por otros mensajes, hasta que llego el informe de que el aeroplano habia sido divisado sobre Jutlandia.

A pesar del caracter altamente imaginativo de la broma, la Estacion de Radio estuvo recibiendo constantes llamadas desde todas partes del pais de personas que afirmaban haber divisado el aparato. A todo esto, las oficinas de los principales periodicos de Copenhague, tuvieron sus líneas telefonicas bloqueadas por espacio de mas de una hora, a causa de las incesantes preguntas de la parte candida del publico.

Excusado es decir que hubo algunos que se enfurecieron grandemente al saber que todo aquello era simplemente la primera broma del mes de Abril.

VON HIEBER HA SIDO ABSUELTO

Sus minas no tienen oro, pero no indujo a nadie, decide Montemayor

J. V. Von Hieber, ex-ingeniero consultor y presidente de la junta de fideicomisario de la Cabit Mining Association que habia sido acusado por estafa por la venta de unidades de la misma, bajo alegadas falsas representaciones de que las propiedades de dicha compañía eran valiosas cuando en realidad no contenían oro de valor comercial, ha sido esta mañana absuelto por el Juez Marcelino R. Montemayor.

La absolución afecta a la causa instituida a petición del abogado Ernesto J. Seva a quién el acusado también verdió una unidad el 8 de Julio de 1936 por P2.250.00. Con anterioridad hubo otras dos causas similares promovidas por los comerciantes I. Beck y Antonio Syyap pero estas fueron sobreseidas a petición de las mismas partes ofendidas. Queda, sin embargo, una causa pendiente contra Von Hieber en la sala del Juez Zandueta, en la que esta acusado por infracción de la Blue Sky Law por la venta de acciones "escrow" sin permiso del tesorero insular.

Además del hecho alegado por Von Hieber de que baso sus conclusiones anteriores de que las propiedades eran buenas en los analisis e informes preliminares de otros ingenieros, el Juzgado no encuentra probado que el acusado haya inducido a la parte ofendida a comprar la unidad en cuestión.

Discutiendo este punto de la alegada inducción a la parte ofendida, el Juez Montemayor declara que las pruebas de la acusación no son satisfactorias. Si bien Seva se corrigió a si mismo, dice el Juez Montemayor, al comienzo de su declaración cuando fué interrogado por el Juzgado, manifestó que antes de

(Continua en la última página)

EL GABINETE SE REGOCIJA

Felicita a Quezon por sus gestiones; Osmeña salió para Leyte hoy

El gabinete celebrando una reunión por un par de horas esta mañana ha adoptado una resolución de completa adhesión y de felicitación al Presidente Manuel L. Quezon por las gestiones que viene realizando en la metrópoli en relación con las futuras relaciones entre los Estados Unidos y Filipinas. La resolución ha sido trasmitida este mismo día por radiograma al Presidente Quezon en los Estados Unidos.

La adopción de esta resolución se hizo después de un cambio de impresiones entre los miembros del gabinete sobre los últimos desenvolvimientos en Washington en torno a las gestiones que viene realizando el Presidente Quezon cerca de las

(Continua en la última página)

Elogio a un emulo de Sherlock Holmes

El Tesorero de la Ciudad, Victor Alfonso, ha pedido esta mañana al Alcalde, que se de un publico elogio al empleado Alejandro Roxas, de la Tesoreria de la Ciudad, por la meritoria labor, con ribetes de detectivesca, que ha hecho y que dio lugar al descubrimiento de un robo de efectos municipales en el City Pound en Palomar.

El Tesorero Alfonso informó a los periodistas que dicho empleado tuvo muy buenas iniciativas para poner coto al robo de efectos de la ciudad en Palomar.

(Continua en la última página)

Uno hay entre las de Japon y Bretaña

NADA DECIDIDO AUN

Un grupo de algodoneros pide hablar con él sobre tejidos importados

(De la "Associated Press")

Washington, 2 de abril.—Esperando la realización de sus esperanzas de pronta independencia para su país, el Presidente Manuel L. Quezon, de la Mancomunidad Filipina, ha dado hoy pasos para examinar más tarde varios lugares para el edificio de la futura embajada filipina en esta capital.

Uno de los lugares bajo estudio se halla en la Avenida Massachussett entre las embajadas de Gran Bretaña y Japón, pero un portavoz del Presidente Quezon ha recalcado que aun no se ha hecho la selección final del sitio, y que tampoco la Asamblea ha votado ya el presupuesto necesario para la compra del terreno.

Quintin Paredes, Comisionado Residente Filipino en Washington, que ha venido trabajando desde hace un año en relación con este plan de la embajada, ha dicho que si el edificio filipino se levantaba antes de llegar la verdadera independencia, sería utilizado en el entretanto para el Comisionado Residente, así

(Continua en la última página)

EL EXTREMO ORIENTE PODRA OIR A QUEZON

Arreglos para ampliar el auditorio.—La diseminación durará media hora

Los radios-escuchas en todo el Extremo Oriente, en particuar en Japón, China y Australia oirán el discurso que el Presidente Manuel L. Quezon pronunciará por radio desde Nueva York el lunes proximo

Jorge B. Vargas, secretario del Presidente, anunció anoche que se están haciendo arreglos para ampliar el auditorio del Presidente de modo que incluya no solo los pueblos de Estados Unidos y Filipinas sino tambien los de otros países en el Oriente.

Estos arreglos, según se dijo, indican la importancia que el Presidente Quezon concede a su discurso por radio. En los circulos gubernamentales politicos esto se interpreta en el sentido de que el

(Continua en la página 4)

Aldanese elegido Presidente de la 'Central Stock Exchange'

El Sr. Vicente Aldanese hasta hace poco Administrador Insular de Aduanas fué elegido Presidente de la Central Exchange of the Philippines, Inc. en la reunión celebrada esta mañana por los miembros de la nueva Junta de Directores de la corporación.

La nueva Junta fué elegida ayer tarde en la reunión regular de accionistas celebrada en las oficinas de la empresa en el antiguo edificio del Monte de Piedad.

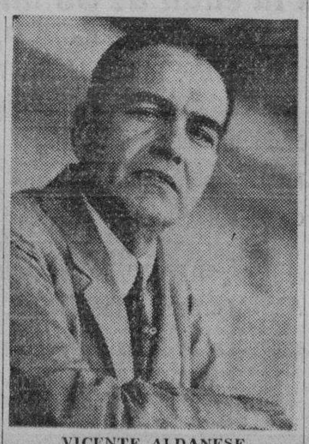
En la sesión de la Directiva esta mañana fueron elegidos los siguientes dignatarios: Vicente Aldanese, presidente; Dr. Augusto J. D. Cortes, vice-presidente; J. M. Hilario, secretario-tesorero; y directores, Rafael Corpus, A. E. Prats, E. J. C. Montilla, L. C. Moore, E. M. Bachrach, L. M. Gonzalez, Gil Puyat, M. Kraut y Juan Riu.

También se formaron en la sesión de esta mañana los siguientes comités:

Comité de la lonja de acciones: Rafael Corpus, presidente y miembros: A. E. Prats y E. M. Bachrach.

Comité de la lonja de productos: Enrique J. C. Montilla, presidente y miembros: Dr. A. J. D. Cortes y Vicente Aldanese.

Comité de Hacienda: L. C. Moore, presidente y miembros Vicente Aldanese y Juan Riu.



VICENTE ALDANESE

LA NIETA DE WILSON LOGRA EL DIVORCIO

(De la "Associated Press")

Los Angeles, Calif., 2 de abril.—Ellen MacAdoo, de Oñate, hija del Senador por los Estados Unidos William Gibbs MacAdoo y nieta del difunto Presidente Woodrow Wilson, ha obtenido este dia su divorcio de Rafael de Oñate, de 40 años, un actor de cine, bajo el fundamento de abandono y negativa a daria sustento.

De Oñate, que nació en Filipinas, alegó que si no había sustentado a su esposa e hijo fué porque su suegro, el Senador MacAdoo mantuvo a la familia en los dos años que estuvo viajando en Europa. Dijo que, por haber ido a Europa, no le habia sido posible hallar trabajo en el cine.

El juzgado ordenó a De Oñate que pagase $24 mensualmente para el sustento del hijo.

Este es el epilogo de un idilio de amor, entre una americana, nieta del Presidente Wilson, y un actor cinematográfico, nacido en Filipinas. Los padres de Ellen se opusieron al principio al casamiento, por razones raciales, pero Oñate probó que tenia sangre española, y al final se llevó a cabo la ceremonia.

COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES
DEPARTMENT OF JUSTICE
SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION
MANILA

NOTICE AND ORDER

Notice is hereby given (1) that on behalf of the MOUNTAIN GOLDFIELDS, INC., a sworn registration statement for the sale of its stock certificates has been filed with this Commission on March 30, 1937, by Miguel Pujalte, President of said corporation, (2) that said registration statement, as well as the papers and documents attached thereto, are open to inspection by any interested party during office hours every day, except Sundays and legal holidays, and (3) that, according to said registration statement, said corporation will not pay any commission or promotion fees for the sale of its securities. It is capitalized at ₱100,000, divided into 1,000,000 shares at ₱.10 each. The corporation will sell 320,000 shares to the public. The following are the members of the Board of Directors:

(1) Juan Maruri
(2) Antonio García Bosque
(3) Marino Olandriz
(4) George Dee
(5) Salvador Araneta
(6) Plácido Mata
(7) Miguel Pujalte.

Let this notice and order be published at the expense of the Mountain Goldfields, Inc., once a week for two consecutive weeks, in the Philippines Herald and the LA VANGUARDIA, two newspapers of general circulation, published in English and Spanish, respectively.

IT IS SO ORDERED.

Manila, Philippines, April 1, 1937.

R. NEPOMUCENO
Commissioner.

A TRUE COPY:
PEDRO LOMBOS
Administrative & Financial Officer

(3-10 abr.-37)

COMMONWEALTH OF THE PHILIPPINES
DEPARTMENT OF JUSTICE
SECURITIES AND EXCHANGE COMMISSION
MANILA

NOTICE AND ORDER

Notice is hereby given (1) that on behalf of the Mambulao Placer Association, a sworn registration statement for the sale of its stock certificates has been filed with this Commission on April 3, 1937, by Nicanor Hidalgo, Managing Trustee of said association; (2) that said registration statement, as well as the papers and documents attached thereto, are open to inspection by any interested party during office hours every day, except Sundays and legal holidays; and (3) that, according to said registration statement, said association will pay a commission of 7½% and 7½% as promotion fees. The association is capitalized at ₱500,000.00 and will develop a group of 12 placer association mining claims in Jose Panganiban, Camarines Norte, in exchange for which it intends to issue ₱200,000 worth of shares in escrow. The Board of Trustees is composed of:

Nicanor Hidalgo
Degracias J. Puyat
Lorenzo Sumulong
Leonardo D. Mendoza
Fructuoso Suzara
Fernando Suzara

The trustees are at the same time the promoters of the association.

Let this notice and order be published at the expense of the Mambulao Placer Association once a week for two consecutive weeks in the Philippines Herald and the LA VANGUARDIA, two newspapers of general circulation published in English and Spanish, respectively.

IT IS SO ORDERED.

Manila, Philippines, April 3, 1937.

R. NEPOMUCENO
Commissioner

A TRUE COPY:
PEDRO LOMBOS
Administrative & Financial Officer

(3-10 ab

Merece elogios el envio de Romero y Roxas a E. U.

Un sentimiento de aprobacion general a la designacion del "floor leader" Jose E. Romero de la Asamblea Nacional y el Diputado Manuel Roxas para formar parte del comité de tecnicos de Filipinas que ha de participar en la conferencia preliminar conjunta en Washington ha sido expresado en los circulos comerciales de esta capital esta mañana. Esta designacion de dos miembros de talla de la Asamblea Nacional ha sido interpretada como un deseo del Presidente Manuel L. Quezon de incluir en el comité a las personas mejor preparadas para la importante tarea que tiene que acometer.

El ex secretario Vicente Singson Encarnacion, presidente de la Corporacion Nacional de Arroz y Maiz y uno de los economistas reconocidos de estas islas, aplaude la designacion tanto del Diputado Roxas como del Diputado Romero este comité.

"El Diputado Roxas", decía el Sr. Singson Encarnación esta mañana, "estará bien equipado para encarar los problemas que tendrá que estudiar y resolver el comité de tecnicos. Sus conocimientos y su preparación acabada en asuntos económicos le capacitan plenamente para la labor que tiene delante".

La designación del "floor leader" Romero para este comité se interpreta como debido a la elevada posición que ocupa en la Asamblea Nacional, con el fin de que él pueda informar más tarde de todos los detalles relacionados con la conferencia a los miembros de la Asamblea.

Otros comerciantes consideran esta selección de los Sres. Roxas y Romero como un deseo del Presi-

(Continua en la última página)

LA INSULAR
CIGAR & CIGARETTE FACTORY

M.E.C.D. 2016

MILLON Y MEDIO MAS EN LOS DOS PRIMEROS MESES

Un aumento registrado en los ingresos de Rentas Internas supera grandemente los calculos presupuestales

Un aumento de mas de un millon de medio en comparación con los calculos presupuestales y cerca de medio millón comparados con los ingresos durante el mismo período del año pasado, registraron los ingresos de rentas internas durante los dos primeros meses del presente año.

Segun informes de la oficina de Rentas, la cantidad recaudada durante Enero y Febrero de 1937 y que corresponde al Gobierno Nacional llego a P6,776,471.16, mientras que los calculos en los presupuestos para el mismo periodo solo eran de P5,045,786.00 o sea un aumento de P1,730.685.16 o 34.1%.

Por otro lado el gran total recaudado durante los dos primeros meses del año fue de P8.777,699.99 mientras que durante el mismo periodo del año pasado solo ascendio a P8.338,490.13 o sea un aumento de P439.209.86 o 5.27%.

Las recaudaciones de impuestos de licencia y negocios, franquicias, sellos documentales, cedulas, ingresos incidentales y otros han registrado aumento. Los impuestos de sisa han disminuido debido principalmente a la remocion anormal de gasolina y aceite lubricante antes de entrar el año nuevo para escaparse del aumento del impuesto sobre estos articulos dispuesto por la ley del Commonwealth, de P0.04 a P0.05 sobre gasolina y de P0.03 a P0.04 sobre aceites.

Por otro lado el Recaudador de Rentas Internas Sr. Alfredo L. Yatco advierte que el ultimo dia del pago del impuesto de venta y otros impuestos de percentaje correspondiente al primer trimestre del año es el dia 20 de Abril. Asimismo los impuestos sobre negocios y ocupaciones para el segundo trimestre deben pagarse no mas tarde de dicho dia.

El retraso en el pago de estos impuestos significa un recargo de 25%.

Por ultimo se advierte que el dinero, cheques o giros que se envian por correo en pago de los impuestos deben remitirse de tal modo que lleguen a la oficina del tesorero de la ciudad o de los tesoreros provinciales delegados en o antes de las horas de oficina del 20 de Abril.

De vacaciones

Abogado PONCIANO ARAGON

jefe de la division de inmigracion del Departamento del Trabajo y que recientemente obtuvo el titulo de licenciado en derecho de la Universidad de Sto. Tomas, gozará de una licencia de vacaciones en China y Japon. Saldrá el 7 del mes en curso a bordo del "President Jackson" en compañia de su hijo Tony para visitar las principales ciudades del Oriente. Estará ausente por espacio de dos meses.

Victima de un atraco amenazado de muerte

Un grupo de chinos pertenecientes a un "tong" de Manila, el Lim Siong Association, desafiando abiertamente a los agentes que acompañaban a otro chino que había sido victima, con otros dos más, de un atraco entre Pulilan y Calumpit, Bulacán, en la noche del 1.o de abril, trataron de agredir a este último a palos y botellazos, a las 2:30 de la tarde de ayer, en la intersección de las calles Gandara y Ongpin.

La presencia de ánimo del agente chino Haba, de la División Secreta de la Constabularia, y del detective Guerra, de la Policía Secreta de Manila que acompañaban al chino Cua Ho salvó a este de una muerte segura en manos de sus agresores, además de arrestar a unos cuantos de los que tan atrevidamente trataron de agredirle.

Cua Ho, y otros dos chinos más, como ya se publicó ayer en una noticia de La Vanguardia, yendo en un automóvil de Manila a Pampanga, fueron atajados en el camino, entre Pulilan y Calumpit, Bulacán, por un grupo de "gangsters" chinos que a fuerza de amenazas les despojaron de la cantidad de P1.523 más sus propiedades personales como relojes, anillos y pluma fuente.

Uno de los que componian la banda de ladrones, todos chinos según resulta, fué identificado por Cua Ho, el que acompañado por un teniente de la Constabularia de Bulacán y el jefe de policía de Pulilan se vino a Manila para presentar quejas ante la División Secreta de la Constabularia.

A las 2:30 de ayer tarde, el agente Haba y el detective Guerra fueron enviados por sus jefes para acompañar al denunciante para que señalase personalmente al sujeto que dice haber reconocido de entre los que le desvalijaron. Fueron a la calle San Andrés, donde Cua Ho identificó al chino Lim Lon, y el arresto de éste dió lugar más tarde al arresto de otros dos chinos más, Go Hian y Ong Hui, como aleagados miembros del grupo de ladrones.

Resulta que estos son miembros del Lim Sion Tong, cuyos otros miembros al enterarse del arresto de sus compañeros se ofendieron y se prepararon a matar a Cua Ho aun estando este protegido por agentes.

Estando los agentes Haba y Guerra, con Cua Ho en la intersección de las calles Gandara y Ongpin, Cua Ho notó que un grupo de chinos, en actitud amenazadora, portando botellas y palos en las manos se acercaba a ellos. El chino dándose cuenta del peligro dió parte de ello a los agentes que le acompañaban y corrió hacia la casa club Lim Siong que estaba muy cerca.

Pero el grupo decidido a matarle le persiguió hasta allá, y a no haber sido por los dos agentes quienes desenfundaron sus revolveres amenazando disparar si el grupo continuaba con sus amenazas, Cua Ho hubiera sido muerto irremisiblemente.

No obstante Cua Ho salió herido de un botellazo, por lo que se le tuvo que conducir al Hospital General.

Allí Cua Ho expresó su temor de que algún día le maten sus enemigos, pues éstos, según él, son criminales y dispuestos a todo.

Aclarando el atraco de que fueron víctimas en Bulacán, dijo que él, Hoc Yu y otro chino llamado Sy, mientras viajaban en automóvil hacia Pampanga fueron parados por un grupo de "gangsters" chinos, que después de robarle P1.523 más sus propiedades personales, escaparonse después en otro automóvil hacia Manila. Dijo que éstos se habrán enterado de su ida a Pampanga y que les persiguieron hasta aquel sitio o se adelantaron allá para robarles.

DELIMITACION DE FUNCIONES DEL EJERCITO

El comité del gabinete ha acordado limitar su poder de practicar arrestos

El comité designado por el Gabinete para revisar las leyes vigentes que gobiernan las relaciones entre las autoridades militares y civiles para evitar conflictos de jurisdicción acordó en su reunión celebrada ayer tarde limitar hasta cierto punto las facultades de los miembros de la constabularia para efectuar arrestos.

Dicho comité que esta presidido por el subsecretario de Justicia Jose P. Melencio fué nombrado por el gabinete en relación con el incidente en Parañaque en que un cabo del ejército que mató a una persona se negó a someterse a la jurisdicción de la policía del municipio.

Estuvieron presentes en la reunión de ayer ademas de Melencio, el general Paulino Santos, jefe del estado mayor del ejército y el Dr. Rufino Luna, sub-Secretario del Interior.

Después del acuerdo tomado ayer, para limitar en principio las facultades de efectuar arrestos de los miembros del ejército, el comité designo a Melencio como comité de uno para preparar el esbozo de preceptos o reglas que han de observarse tanto por las autoridades civiles como las militares para evitar en el futuro la repetición de una controversia como la surgida en relación con el incidente de Parañaque. Estas reglas seran sometidas a la aprobación final de Gabinete.

Clases de verano en la U. Nacional desde el 12

Con Faustino Bugante, registrador de la universidad como director, el decimo segundo instituto de la Universidad Nacional durante la temporada de vacaciones, esta ahora dispuesto a aceptar estudiantes para las clases especiales de verano que comenzaran el 5 del mes de Abril en curso. Las clases regulares tendran lugar desde el 12.

Los cursos de preparatoria para maestros que desean sujetarse en los examenes para juniors y seniors teachers del Servicio Civil, es uno de los cursos mas popularizados que ofrece la Universidad Nacional durante este verano. Competentes instructores, todos licenciados en sus respectivas lineas se encargaran de estas clases especiales preparatorias.

Los otros cursos que se ofrecen a los estudiantes son: Clases secundarias en genera para maestros, estudios normales secundarios, ciencias economicas, cursos normales juniors, educacion artes liberales, comercio y administracion comercial, farmacia y cursos de ingenieria. Los estudios de graduacion previos a la adjudicacion del grado de licenciado en artes de Pedagocia y los cursos de enseñanza a los adultos, tambien quedan abiertos.

Para beneficio de los estudiantes en los cursos especiales de verano de la Universidad Nacional, la institucion ofrece nuevos cursos especiales, como periodismo practico, enseñanza de idiomas extranjeros, etc.

Las solicitudes para la matriculacion en las clases especiales para supervisores academicos, superintendente, y maestros, ya comienzan a recibirse procedentes de distintas partes del pais, segun ha revelado el Sr. Bugante en una entrevista.

Las mujeres activan mas su campaña en favor del plebiscito

Un miting conjunto de las liders sufragistas y los concejales y liders políticos se ha celebrado en los Cuarteles Nacionales para discutir los planes finales para el plebiscito en Manila. Las organizaciones políticas utilizarán su propia gente para ayudar en la campaña. Cada presidente de un precinto contará por lo menos con diez liders mujeres para la organización del sufragio en su distrito. Calcúlase que si se registraran cien mujeres en cada distrito se podría cubrir la cuota de 20,000 asignada para Manila con exceso.

Para coordinar la campaña en Manila se ha organizado el siguiente comité central: Hons. Manuel de la Fuente, Pascual Santos y Gerónimo Santiago, como presidentes conjuntos, y Sr. Bartolome Gatmaitan, como secretario general.

La Sra. Consuelo T. Fiel, de Palompon, Leyte, informa que las mujeres de dicho pueblo están emprendiendo una activa campaña, habiendo conseguido alistar a los maestros y oficiales del gobierno para cooperar.

La Srta. Presentación T. Checa, activa lider de Antique, no deja piedra que remover en sus trabajos. Estando a bordo del "Don Esteban" en su viaje a San José, estuvo distribuyendo folletos sobre el sufragio y habló sobre la campaña. Dijo que todos trabajan para cubrir con exceso la cuota de 7,000 para Antique.

La Sra. Victorina G. de Go, presidenta del centro de puericultura de Jaro, ha comenzado la campaña en su pueblo, ayudada por la Sra. De la Cruz, presidenta del comité provincial de campaña. La Sra. De la Cruz está haciendo visitas en diferentes pueblos para organizar bien las fuerzas. La Sra. de Millares, otra activa lider, está realizando la campaña de casa en casa.

La Sra. E. M. Macadaeg, secretaria de la Sta. Cruz Ladies Civic Club, de Laguna, ha escrito a la Sra. Josefa Llanes Escoda, secretaria de la Federación, dando cuenta del entusiasmo que se ha apoderado hasta de los hombres en la campaña por el sufragio.

De Tanawan, Batangas, se informa que la Mabini Women's Club del pueblo ha lanzado una intensa y extensa campaña en todos los barrios. El 4 de abril, en los ejercicios de fin de curso de la Tanawan Institute, habrá oradoras enviadas por la Federación para hablar sobre el sufragio.

Palma espera beneficios del voto de las mujeres

En un discurso pronunciado por radio el 1.o de abril, el Dr. Rafael Palma hizo una apelación a las mujeres para el triunfo del sufragio femenino en Filipinas.

"No creo que el sufragio femenino" dijo el orador, "corregirá todos los males de que padece nuestra política; pero, sin duda espero muchos beneficios de ello." En primer lugar, haría a las mujeres interesadas en algo mas que el bienestar egoista de si mismas y ansiosas de cooperar en la tárea de labrar los destinos de una patria común. En segundo lugar, aportarán a la vida pública sus propios métodos y concepciones y harán sentir su influencia en todas las cuestiones públicas que afectan al hogar y a la familia en cuya determinación y solución están mas capacitadas que los hombres por su juicio y experiencia, y en último lugar, dejarán de ser un pasivo instrumento del hombre o de cualquier grupo u organización privilegiadas para ser seres conscientes de sus responsabilidades y de sus destinos ante la posteridad.

"Las mujeres que se oponen al sufragio o son indiferentes a el se imaginan vivir en el mejor de los mundos imaginables. Parece que no se han dado cuenta de que el mundo ha marchado sin su anuencia o consentimiento y que no pueden permanecer contentas e indiferentes a la marcha del progreso, dejando que los hombres se arreglen solos, esperándolo todo de su caballerosidad e hidalguia."

Después de rebatir los argumentos en contra del sufragio femenino el Dr. Palma hizo la siguiente apelación:

"Sin mas autoridad que la que me dan los años y la experiencia en la vida pública, aparte de mi propia convicción y fe en las capacidades de la mujer filipina, yo apeló de todas veras a todas las mujeres del pais para que comprendan que en esta causa esta envuelta su rehabilitación social y política ante el mundo y que para conseguirla necesitan unir todo sus empeños y energías y remover cielos y tierra en esta campaña decisive que ha de otorgarlas un nuevo derecho que ya esta reconocido e implantado en casi todos los paises progresivos del globo regidos por identicas instituciones como las que rigen equí. No es manteniendo los antiguos hábitos de pensar ni las antiguas modalidades de pensamiento y acción como podemos avanzar y prosperar. La tierra no ha sido hecha para que permanezca quieta en su eje; rueda y cambia de posición en las veinticuatro horas del día. De la misma manera nuestra naturaleza moral no puede permanecer inalterable y fija sino tiene que adquirir nuevas ideas y recibir nuevas aportaciones mentales. No son los pueblos que mas han sentido apegó a la tradición y a la inmutabilidad de las ideas los que han progresado.

"El sufragio no hará a las mujeres mejores ni pobres de lo que son; pero la sociedad y el bien público recibirán un refuerzo considerable del concurso de las mujeres cuyas ventajas no se pueden ahora medir ni calcular. La desidia o la indiferencia en materia tan importante seria un egoismo rayano en criminal y haria que se aplicará a las mujeres aquella sangrienta sátira de Rizal: "Que otros saquen las castañas del fuego, luego ya las comeremos."

La indiferencia nunca ha sido virtud. Es mas bien una enfermedad de la voluntad procedente de una paralisis intelectual. La acción se dice que es hija del pensamiento; el que no obra es porque no tiene una idea. Valdría mas que las mujeres se opusieran activamente al sufragio si lo creyeran inconveniente para si mismas, en vez de permanecer inactivas e indiferentes porque, por lo menos, demostrarán que abrigan un pensamiento y una acción. Si el sufragio femenino fracasará en estos momentos por la desidia e indiferencia de muchas de ellas, que grave responsabilidad ante la nación y ante la historia.

UN CUATRERO ES MUERTO A TIROS POR UN POLICIA

Armado de una escopeta para defenderse, el agente del orden no le dió tiempo

(Servicio Informativo Exclusivo a "La Vanguardia")

General Trias, Cavite, 2 de abril.—Sin poder hacer uso del "paltik" de que estaba armado, Benito Enteño, un carretonero que vive en el barrio le Santiago de este pueblo, fué muerto anoche, a las 7, de un tiro de escopeta por el Sargento Valerio Valdrez de la policía de este municipio. Enteño, herido en uno de los costados, murió en el acto.

Según investigaciones de las autoridades, el día 30 de marzo, Monio Saria, de Pasong Kamatsile, perdió su carabao. Notificada la policía, el Jefe del Cuerpo Leonardo Lubao, ordenó a sus policías la búsqueda del animal. Anoche Enteño acompañado de Felipe Ramirez fué a un sitio aislado para llevar comida a su carabao. Al llegar al sitio Enteño oyó ruidos sospechosos y para defenderse cogió su "paltik". Pero no bien hubo cogido al arma, cuando del sitio donde venían los ruidos sonó un disparo y al momento Enteño cayó muerto. En seguida salieron de su escondite dos hombres que resultaron ser el Sargento de Policía Valdrez y el policía Santiago Pedroza. Ramirez el compañero del carretonero trató de correr pero fué arrestado.

El Sargento Valdrez explicó que anoche siguiendo órdenes de su jefe se fué al barrio de Santiago en busca del carabao perdido. En un sitio aislado vió un carabao amarrado. Sospechando que tal vez fuera el animal robado se escondió cerca para ver si alguien llegaba e investigarle sobre el carabao. En efecto llegaron Enteño y Ramirez y poco después se registraba la tragedia.—Vizmanos.

Magalona critica una práctica del Banco

La práctica seguida en el Banco Nacional de reducir un punto el cambio de la moneda filipina cuando se cambia con el dolar de los Estados Unidos, ha sido fuertemente criticada ayer por el Diputado Enrique Magalona de Negros Occidental, el cual anuncio que someterá una resolución a la próxima Asamblea Nacional, para la investigación de las prácticas seguidas en el Banco Nacional.

Considerando que la moneda circulante de Filipinas esta respaldada por un depósito en oro en los Estados Unidos, dos pesos filipinos debe tener la equivalencia normal de un dolar de los Estados Unidos. Pero, dice el Diputado Magalona, que no es esta actualmente la situación. Cita como ejemplo el caso de un pago que se tiene que hacer por valor de $198,000, sobre transacción azucarera la cual cuenta tiene qu ser pagada en P400,000, cuando la transaccion se tiene que hacer por conducto del Banco Nacional.

Cuando se requiere al banco una explicación por la reducción del cambio, contesta que el cambio se hace de acuerdo con el valor corriente del peso filipino en comparación con el dolar americano.

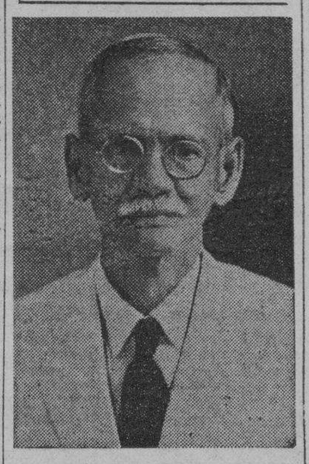
No queda desmerecida la importancia de la conferencia comercial

Vargas disipa temores y dudas que han surgido con la creacion del Comite Conjunto de Expertos

La conferencia comercial conjunta filipino-americana dispuesta en la ley Tydings-McDuffie cuya celebración ha sido pospuesta, conservará su importancia original no obstante la creación del comité preparatorio conjunto de expertos americanos y filipinos, declaró anoche el Secretario Jorge B. Vargas.

La declaración se hizo debido a los informes de la prensa venidos de Washington en el sentido de que la conferencia comercial formal servirá solo para "adornar escaparates" y que su papel será solo para ratificar la conclusión y los informes de los expertos.

Presidente



Dr. GERVASIO DE OCAMPO

profesor de la Universidad de Santo Tomas y miembro del Consejo de Higiene y ex-presidente del Colegio Medico Farmaceutico que acaba de ser elegido Presidente del Philippine Dental College. Los otros dignatarios elegidos son Dr. Vicente de Ocampo, vice-presidente; abogado Ambrosio Umale, secretario y miembros Dres. Luis Antonio (decano) y Augusto de los Reyes.

El Secretario Vargas admitió que el comité de expertos se encargará de gran parte del trabajo de rutina de estudiar los datos que se relacionan a la ecónomia nacional de Filipinas. Con todo, dijo que la conferencia formal en que a su modo de ver, América será representada por miembros del Congreso, será el cuerpo responsable en la formulación de bases para las futuras relaciones comerciales entre los Estados Unidos y Filipinas. También dijo que la decisión de este cuerpo será el que ha de someterse finalmente al Presidente Roosevelt para la formulación de la necesaria legislación que se ha de recomendar al Congreso.

También dijo el Secretario Vargas anoche que en vista de haberse pospuesto a la celebración de la conferencia formal, es probable que el Vice-Presidente Osmeña aun esté en Manila cuando el Presidente Quezon regrese a estas Islas.

ANUNCIO

Cuando los Venenos Obstruyan los RIÑONES e Irriten la Vejiga

Déles una buena limpieza por 70 centavos

Vaya hoy mismo a su farmacia y consiga este seguro, eficaz e inofensivo diurético y estimulante—pida las Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem y comience en seguida a lavar los riñones de desperdicios saturados de ácidos y venenos.

Es el medio experimentado de restablecer la actividad normal de los riñones y poner fin a esa irritación de la vejiga que suele ocasionar escasez y ardor de la orina así como el sueño interrumpido por las levantadas de noche.

Recuerde que los riñones, al igual que los intestinos, necesitan de cuando en cuando una buena limpieza, y que entre los síntomas de debilidad renal figuran: el tener que levantarse una o dos veces en la noche — el abotagamiento de los ojos — los calambres en las piernas — el dolor de cintura y las manos sudorosas.

Pero insista en que le den las Cápsulas MEDALLA DE ORO de Aceite de Haarlem, el legítimo y original de Haarlem, Holanda. El precio es módico (70 centavos). Los buenos resultados lo dejarán satisfecho.

Todos los ingredientes de la siguiente fórmula son prescritos especificamente por los médicos para las anteriores dolencias: aceite de linaza 0.035 gm.; aceite de trementina 0.168 gm.; azufre sublimado 0.26 gm.; gnetian ex. 0.01 gm.; pep. oil 0.105 gm. (5)

TODA CASA

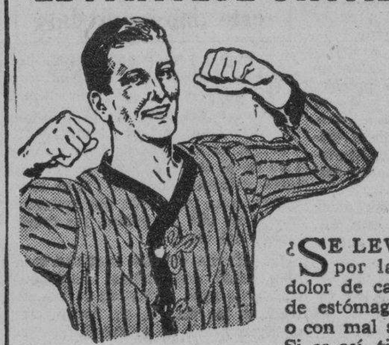
esta expuesta a ser comida por el anay!

Permítanos librar su casa de los estragos del anay! Pídanos informes de nuestro METODO DE INOCULACION a precios razonables.

LUIS J. REYES & SONS

1999 Juan Luna — Tel. 4-88-93

LEVÁNTESE SINTIÉNDOSE BIEN



¿SE LEVANTA usted por la mañana con dolor de cabeza, malestar de estómago, con náuseas o con mal sabor de boca? Si es así, tiene el remedio en una bebida espumosa—Alka-Seltzer. Disuelva una o dos tabletas de Alka-Seltzer en un vaso de agua. Empezará a formar burbujas y se convertirá en una bebida refrescante. Bébala y en unos minutos se sentirá aliviado de esa sensación de decaimiento que sufría y recobrará de nuevo su estado normal, optimista, saludable.

La ciencia dice que el 90 por ciento de las dolencias y malestares corrientes se debe a exceso de acidez. Demasiada comida, demasiado beber, acostarse tarde inducen a un excesivo estado de acidez. Naturalmente se despierta usted sintiéndose mal. Un vaso de Alka-Seltzer le alivia del dolor y el malestar contribuyendo a corregir el exceso de acidez. Es tan agradable de tomar, proporciona tan rápido alivio en los dolores de cabeza, indigestiones ácidas, gases en el estómago y cuando uno se siente con náuseas y malestar de estómago, que habrá de quedar maravillado.

Adquiera en la farmacia un frasco de Tabletas Alka-Seltzer y compruebe este notable nuevo medio de obtener alivio: por la vía alcalina.

Alka-Seltzer

Se Vende En Todas Las Farmacias

Agentes Exclusivos para las Islas Filipinas: Ed. A. Keller & Co., Ltd., 178 Juan Luna, Manila

Fórmula: Acido Acetilsalicílico 0.32 gramos (9%). Bicarbonato de Soda 2.00 gramos (54%). Acido Cítrico 1.36 gramos (37%).

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
MANCOMUNIDAD DE FILIPINAS
MANILA

Ante la Comision de Servicios Publicos

GERONIMA A. VDA. DE CLARETE y MILAGROS MACIAS, Solicitantes

Solicitud para la aprobacion del traspaso y venta hecha por la primera a favor de la segunda de su negocio de auto-truck (TH) con su certificado de conveniencia publica.

EXPEDIENTE No. 48260
ORDEN

Considerada bien fundada la mocion presentada por las solicitantes en este expediente, por la presente se ordena la enmienda de la orden de esta Comision de fecha 20 de febrero de 1937 de manera que se lea como sigue:

"De acuerdo con las disposiciones del inciso (g) del articulo 20 de la ley de la Mancomunidad No. 146, Milagros Macias y Geronima A. Vda. de Clarete han presentado ante esta Comision una solicitud para la aprobacion de la venta y traspaso hecha por la segunda a favor de la primera de su negocio de auto-truck (TH) juntamente con su certificado de conveniencia publica expedido en el expediente No. 45398, en consideracion a la suma de Siete Cientos Cincuenta (P750.00) Pesos.

"Por la presente se ordena a las solicitantes a que publiquen esta orden dos veces por lo menos diez dias antes del 15 de Abril de 1937 en un periodico ingles o español de circulacion general, y a que someta a esta Comision, en o antes de la ultima fecha, la declaracion jurada del gerente del periodico en que se efectuo la publicacion, como pruebas de dichas publicaciones. Se requiere a la vendedora Geronima A. Vda. de Clarete, que someta a esta Comision, no mas tarde de la fecha arriba mencionada, una declaracion de su capital invertido preparado en el formulario que se acompaña esta orden.

"Cualesquiera persona o entidad que se creyeren con derecho o tuvieren motivos para oponerse a la aprobacion que se pide en este asunto, deberan presentar sus oposiciones o protestas por escrito ante esta Comision en o antes del 15 de abril de 1937, despues de la cual fecha esta Comision no aceptará ni considerará oposicion o protesta alguna.

"Se advierte a los solicitantes que la falta en el cumplimiento de cualquiera de los requerimientos contenidos en etsa orden se considerará motivo suficiente para la expedicion de una orden posterior ordenando el sobreseimiento de la solicitud presentada en este expediente.

"Expirado el plazo fijado en esta orden para la presentacion de protestas u oposiciones sin que se haya presentado protesta u oposicion alguna, actuese de nuevo en este expediente con vistas a su determinacion final."

Dictada en Manila, 1 de Marzo de 1937.

VICENTE DE VERA
Comisionado

RR-rc
Copias facilitadas:
Milagros Macias, Dipolog, Zamboanga
G. A. Vda. de Clarete, Punta, Dipolog, Zamboanga
Certified Correct:
(Sgd.) GENEROSO ALMARIO
Acting Deputy Secretary & Chief of Records

(3-5 abr. 37)

D. O. M.

Dña. JUANA PARAS Vda. de TORRES

Falleció a la edad de 58 años, el 1 de Abril, 1937, en Angeles, Pampanga.

Sus desconsolados hija, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás parientes participan a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan eleven a Dios una oración por el eterno descanso del alma de la finada.

El entierro se verificará en el cementerio del pueblo el 5 de Abril (lunes) a las 7:00 a. m., después de una misa de cuerpo presente en la iglesia parroquial de Angeles, Pampanga.

Manila, 3 de Abril, 1937.

C.D. 2016

Vista contra los dueños de la fabrica

NO CULPABLES SE DICEN LOS TRES ACUSADOS

Batalla entablada sobre la traducción de declaraciones de treinta obreras

Que siete de las nueve puertas que tenía el edificio ocupado por la Manila Hitt Flashcrackas Factory en Pasay, Rizal, estaban cerradas cuando ocurrió la explosión seguida de incendio en la tarde del 8 de Marzo, es lo que se ha asegurado durante la vista preliminar de la querella por multiple homicidio celebrada ayer ante el Juez Ignacio Santos Diaz, del Juzgado de Paz de Pasay.

Esta aserción ha sido hecha por Venancio Guerrero, anteriormente conserje de dicha fábrica y que ultimamente estuvo trabajando allá como contratista, haciendo sus trabajos en casa.

Antes de las declaraciones de los dos únicos testigos de la acusación presentados ayer tarde, los acusados, Joaquin Lim An, presidente de la compañía; Gan Bun Yao, gerente y Lim Chiong, superintendente de la fabrica, se declararon no culpables de la querella.

El Fiscal David Fernandez Lavadia de Rizal compareció por la acusación, y por la defensa comparecieron los abogados Dr. Marcelo Nubla, Marciano Sayoc y Bernardino Guerrero.

Una batalla legal a cuenta de las 30 declaraciones por escrito hechas ante la policía de Pasay por treinta obreras de la fábrica, escritas en tagalog, se registró durante la vista. La defensa exigió que estas declaraciones por escrito fueran traducidas al inglés o al castellano, pero la acusación se opuso enérgicamente a la moción, alegando que las declaraciones citadas no habian sido presentadas aun ante el Juzgado.

El primero en declarar fué el sargento Gutierrez, de la Policia de Pasay seguido por el contratista Guerrero. Este último aseguró en sus declaraciones que hacia el año de 1932 en la fábrica habia aparatos contra incendios, hachas y barriles llenas de serrin, todos destinados para apagar incendios, pero que ultimamente ya no los veía en la fábrica. Añadió que estuvo desde las 3 hasta las 4:30 de la tarde del día en que ocurrió la explosión y que observó que solamente dos de las nueve puertas estaba abiertas.

El sargento Gutierrez testificó sobre lo que habia averiguado durante sus investigaciones, dando la posición que ocupaba las 20 mujeres víctimas del incendio, el seguro que tenía la fábrica y otras cosas más.

La vista preliminar continuara en todo el día del sabado que viene, 10 de Abril y para entonces el Fiscal Lavadia ya habrá conseguido terminar la presentación de todos los testigos necesarios.

El Departamento del Trabajo que se encargará de la distribución de las cantidades recaudadas voluntariamente de muchas personas por intervención de los periódicos del TVT, ha anunciado que se han recibido peticiones en el sentido de que dicha cantidad sea repartida no solamente entre las familias de las 20 obreras muertas, sino entre todas las 60 que trabajaban con regularidad en dicha fábrica, alegando que quién mas quien menos han sufrido daños por dicha explosión. De estas sesenta mujeres, según se alega 20 han muerto, y 23 salieron lesionadas, y 17 ilesas.

También se pide la pronta entrega de la compensación que corresponde a 5 de las obreras muertas y que no se han entregado hasta ahora.

Fotografia tomada en el Juzgado de Paz de Pasay ayer tarde durante la investigacion preliminar de las querellas por homicdio multiple contra funcionarios de la "Manila Hitt Flashcrackas Factory" de Pasay, destruida por una explosion seguida de incendio el 8 de marzo pasado. Entre los que aparecen en la fotografia estan (1) Lim Chiong, superintendente de la fabrica; (2) Joaquin Lim An, presidente; (3) Gan Buen Yong, gerente; (4) Abogado Bernardino Santiago; y (5) Abogado Marciano Sayoc.

Ya se compilan datos de la riqueza nacional

Una extensa y comprensiva compilación de datos para determinar la riqueza nacional se esta llevando a cabo en la actualidad con la inauguración oficial ayer de los trabajos de la compilación del censo de Filipinas.

El Comisionado del Censo, Leonardo Festin recibió ayer informes de una veintena de provincias y municipios, dando cuenta del comienzo de los trabajos del censo en sus respectivas localidades de acuerdo con las instrucciones expedidas por la comisión del censo.

Hacia el mes de Mayo se espera que la forma del censo económico de Filipinas el primero de su clase que se esta llevando a cabo en las islas, estara completado, y en dicho tiempo el gobierno dispondra de la mas completa estadistica que demuestre el valor real de las riquezas nacionales.

Para completar la formación de este censo de la riqueza nacional el Comisionado Festin explica que los agentes del censo tienen instrucciones de solicitar los datos de cada familia en cada municipio.

En cuanto a la formación del censo para determinar el número de habitantes del país, Festin dice que no se llevara a cabo hasta tanto que no se reciba orden del Presidente Manuel L. Quezon para dar comienzo a dicho trabajo.

Se cree que la riqueza económica del país incluyendo el valor real de las propiedades, se ha aumentado en mas de cincuenta por ciento desde la terminación del censo de 1918, teniendo en consideración el aumento de la población, el volumen creciente del comercio, la distribución de los terrenos públicos y la distribución y fraccionamiento de las grandes haciendas en pequeñas parcelas asi como la introducción de nuevas industrias.

El Comisionado Festin saldra mañana para la provincia de Capiz para conferenciar con los funcionarios provinciales en relación con la formación del censo en general. Después se dirigirá a Iloilo, Negros y Cebú, para dar instrucciones a los inspectores y agentes del censo.

Ira a EE.UU.

ROSITA P. SANDEJAS

El nombramiento de la Srta. Rosita P. Sandejas, instructora del conservatorio de musica de la Universidad de Filipinas como pensionada del gobierno para ampliar estudios de musica en los Estados Unidos ha sido finalmente aprobado ayer por el Secretario del Interior Elpidio Quirino.

La Srta. Sandejas estudiará en el "teachers college" de la Columbia University y en la Chicago School of Music, especializandose en "public school music." Saldra el 15 del actual a bordo del President Coolidge.

A OSMEÑA SE ELEVARA LA CRISIS ESCOLAR

Una conferencia de jefes de escuela arregla Posadas con el Vice-Presidente

La solución de la crisis en Junio de las high schools de Manila, será sometida directamente al Vice-Presidente Sergio Osmeña, en una conferencia que se celebrará cuando el Vice-Presidente regrese de su viaje a Leyte. El Alcalde Juan Posadas se entrevistó ayer con el para arreglar la conferencia.

A la conferencia irán el director interino de la Oficina de Enseñanza, Celedonio Salvador, el sub-secretario de instrucción pública, Gabriel R. Mañalac, el superintendente de escuelas, Prudencio Langcauon, el concejal Valeriano E. Fugoso, chairman del comité de escuelas de la Junta Municipal.

Si el director Luther B. Bewley, de la Oficina de Enseñanza, llega la semana próxima, también estará presente en la conferencia.

El plan de tres relevos (tres sesiones individuales) para remediar la falta de alojamiento en las high schools será sometido a la decisión del Vice-Presidente Osmeña.

Este plan es hoy objeto de discusiones por algunos miembros de la Federación Nacional de Padres y Maestros, quienes dicen que la Oficina de Enseñanza no se conformó con el plan de dobles sesiones individuales, alegando que es muy difícil para los maestros, y encontrará más difícil el plan de tres sesiones individuales de relevo.

UNO DEL MUELLE ES CONDENADO POR HOMICIDIO

Por matar a otro con quien riño en un recibimiento a Roxas el año antepasado

Celedonio de Mesa, que participó en un duelo a cortaplumazos en el Muelle de la Industria el 22 de septiembre de 1935, sobreviviendo en la lucha, fué hallado ayer mañana culpable de homicidio por el Juez Alex Reyes, siendo condenado a una pena indeterminada de un mes y un día a dos años, cuatro meses y un día de prisión y a indemnizar a los herederos del occiso en la cantidad de mil pesos.

El occiso Amado Sison era un obrero del muelle. En la mañana de aquel día hubo una manifestación de obreros en el muelle para recibir al Representante Manuel Roxas. El acusado mandaba a uno de los grupos de obreros, en que figuraba el occiso. Este no quiso unirse a su propio grupo sino a otro y esto dió motivo para que el acusado le reprendiera y le empujara hacia su grupo. Resentido por esto Amado Sison arrancó su cortaplumas y agredió a Celedonio. El acusado se defendió y consiguió arrebatar el cortaplumas de Amado y le arremetió a su vez a cuchilladas hasta que se echó a correr y fué el momento en que llegaron dos policías. Ambos combatientes heridos fueron llevados al Hospital General donde Amado sucumbió.

El Juez Reyes declara que de no haber habido provocación de parte del acusado, hubiera podido estimarse a su favor la defensa legítima y le hubiera absuelto.

F. BARRETTO
Agente de Aduanas
Cuarto No. 5 Argellies Bldg.,
456 Dasmariñas, Binondo
Teléfono 2-85-11

M. SOTELO
COMISIONES
Y CONSIGNACIONES
P. O. Box 137, Iloilo

Inimitable por Excelente!

Los buenos catadores, los de paladar exquisito prefieren la ginebra Golden Bull por su delicioso sabor, por la suavidad de su aroma y porque saben que esta ginebra es producto de la doble destilación de genuinas bayas de enebro!

Pruebe este aperitivo:
1 copa de Ginebra Golden Bull
3 gotas del jugo de limon
Unos trocitos de hielo

Compre una botella en los almacenes e insista en la Ginebra Golden Bull de tres estrellas para mejores cocktails! Escribanos por una caja hoy!

GOLDEN BULL
★ ★ ★ DRY GIN
TANDUAY DISTILLERY, INC.
Fabricantes de Vinos Superiores
gerentes generales
ELIZALDE & CO., INC.
Tel. 2-27-92—MANILA—P. O. Box 121
ILOILO-CEBU-GUBAT-SORSOGON-DAVAO-BACOLOD-TUGUEGARAO

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA
Commonwealth de Filipinas
Juzgado de Primera Instancia de Manila
MIGUEL ESTRADA, *Demandante*
contra
SEVERIANO LIZARRAGA,
Demandado.
Civil No. 50944
ORDEN

Habiendose presentado una peticion debidamente jurada en la causa arriba titulada por el demandante, solicitando, entre otras cosas, el emplazamiento mediante publicacion del demandado Severiano Lizarraga; y habiendose demostrado a satisfaccion del Juzgado que dicho demandado se halla en el extranjero, o sea, en la Republica de España; que el demandante tiene una causa de accion justa y bien fundada contra dicho demandado, y que el mismo es parte necesaria y verdadera del juicio, y que la presente accion versa sobre cantidad de pesos;

POR LA PRESENTE, se ordena que dicho demandado Severiano Lizarraga sea emplazado mediante publicacion en el periodico "La Vanguardia", que es de circulacion general en Filipinas y en el extranjero, anunciandose en dicho periodico esta orden en los dias 20 y 27 de Marzo y 3 de Abril de 1937, requiriendo al mencionado demandado a comparecer ante este Juzgado de Primera Instancia de Manila, SALA VI, y contestar dicha demanda en o antes del dia 5 de Junio de 1937, de lo contrario se le declarara en rebeldia.

Y habiendose demostrado asimismo a satisfaccion del Juzgado que el referido demandado se halla actualmente en el extranjero, o sea, en la Republica de España, por la presente se ordena tambien que una copia de esta orden y de la demanda sean depositados en la Oficina de Correos para ser enviadas por correo certificado a la referida residencia arriba mencionada.

ASI SE ORDENA.

Manila, I. F., 17 de Marzo de 1937.

PEDRO M.A SISON
Juez

Anuncio

¿SE SIENTE UD. ANGUSTIADO DE UNA A TRES HORAS DESPUES DE LAS COMIDAS?

Una comida enteramente satisfactoria. Pero, ¿se siente Ud. perfectamente bien a las dos horas de haber comido? Si Ud. pasa de los 40 años, es probable que no.

La razón es que el estómago, a medida que pasan los años, se va retardando en sus funciones. La secreción del jugo gástrico disminuye. El alimento permanece en el estómago más de lo que, debe y experimentamos cierta molestia. Algunas personas sufren mucho durante varias horas.

Ud. puede deshacerse de este malestar si prepara a su estómago de antemano para que pueda digerir bien la comida. No se necesitan medicamentos que pueden ser perjudiciales.

En la actualidad hay un alimento fresco que puede hacerlo sentirse mejor. Es la Levadura de Fleischmann. Cuando se toma media hora antes de las comidas, la Levadura de Fleischmann estimula el flujo abundante y natural de los jugos digestivos del estómago. Ud digiere sus alimentos con la misma rapidez y facilidad que si tuviera veinte años. Esto se debe a las substancias hormonoides y a las vitaminas descubiertas por la ciencia moderna y contenidas en abundancia por la Levadura de Fleischmann.

Tome tres pastillas de la Levadura Fresca de Fleischmann todos los días media hora antes de cada comida. Tómelas solas o en un poco de agua. ¡Empiece hoy mismo!

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

UN ALIENTO... TAN DULCE COMO EL DE UN BEBE!

ESTO LE HACE ATRACTIVA...

UN ALIENTO DULCE, AGRADABLE le hace más encantadora, más atractiva.

EL METODO COLGATE

Por la mañana y noche con la Colgate, cepille bien sus dientes **superiores** de las encías **para abajo**, sus dientes **inferiores** de las encías **para arriba.** Cepille las superficies masticantes y cortantes de los dientes con un movimiento circular. Enjuáguese. Después ponga un poquito de Colgate en su lengua y tome otro sorbo de agua. Agite y fuerce el agua varias veces a través de sus dientes. Enjuague otra vez con agua limpia.

Colgate remueve primero todas las partículas de alimento que comúnmente causan el mal aliento. Deja después su aliento fragante. Colgate limpia los dientes muy bien; los hace brillar. Además, conserva las encías firmes y sonrosadas.

Las mujeres hermosas y los hombres prósperos, prefieren Colgate.

EL NUEVO FORD V·8 OFRECE A UD.
dos tamaños de motores de 8 cilindros

EL NUEVO 60 caballos para máxima economía

EL MEJORADO 85 caballos para máximo funcionamiento

Es siempre UN SOLO automóvil, con una *única* norma de amplitud, comodidad y belleza. Pero ahora el motor de 8 cilindros en V viene en DOS tamaños: el *nuevo* V-8 de 60 caballos y el *perfeccionado* V-8 de 85 caballos. En esta forma el Ford V-8 resulta hoy de mayor utilidad práctica, pues brinda *a Ud.* la oportunidad de optar por el tamaño de motor que mejor se preste a sus necesidades. Visite al Concesionario Ford y permítale que muestre a Ud. las muchas ventajas y modernas innovaciones que distinguen al hermoso Ford V-8 de 1937.

OPCION ENTRE DOS TAMAÑOS DE MOTOR V-8—85 caballos para *máximo funcionamiento*; 60 caballos para *máxima economía* (en 5 modelos de carrocería del tipo corriente).

ASOMBROSA ECONOMIA DE OPERACION—el motor de 60 caballos rinde un 20% más por litro de gasolina.

MODERNA APARIENCIA—Líneas perfiladas de diseño enteramente nuevo, de extremo a extremo.

NUEVOS FRENOS DE SEGURIDAD DE ACCION SUAVE—Paradas más rápidas y en línea recta, *con mucha menos presión sobre el pedal.*

NUEVA COMODIDAD Y AUSENCIA DE RUIDOS—La suavidad de marcha del Equilibrio Céntrico es aun mayor. La dirección es más fácil.

CARROCERIAS ENTERAMENTE DE ACERO—No hay madera alguna en la estructura de las nuevas carrocerías. Todas las ventanas traen Cristal de Seguridad, sin recargo alguno.

NUEVAS Y RICAS GUARNICIONES—Nuevos y suntuosos interiores. Botón de arranque y freno de mano convenientemente ubicados en el nuevo tablero de instrumentos.

Ford

"Despues de Vender Servimos"
Manila Trading & Supply Co.
Port Area, Manila

Más de 120 Estaciones de Servicio Ford Autorizadas en todo Filipinas.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del Pueblo Filipino

EDITADO POR LA "TVT PUBLISHING CORPORATION"

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

Directores Asociados:

OFICINAS: Edificio TVT, Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775.
Teléfono 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York: 38 West 42nd Street. Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910.)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales también quedan reservados.

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	P1.50
En el extranjero—al año	40.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—el año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

EN LANAO

ALLI donde el tacto y la política de atracción no producen ningún efecto, el uso de la fuerza está justificado.

Los moros de Lanao tienen un instinto fanático que se rebela a menudo contra la ley. Mientras ese instinto no se civilice, y se muestra atávico, el gobierno no debe prescindir de la mano fuerte. Es un recurso extraordinario que debe emplearse en casos justificados para mantener el principio de autoridad, que entre los moros rebeldes no se conoce, o se conoce de un modo primitivo.

ROMERO Y ROXAS

EL "floor lider" de la Asamblea Nacional, Hon. José Romero, está indicado, según los despachos de Washington, como uno de los miembros probables del Comité Conjunto de Técnicos que estudiará las cuestión filipina.

El Diputado Romero está perfectamente preparado para discutir la cuestión filipina en todas sus fases, la política y económica sobre todo. Con el Diputado Manuel Roxas representaría en el seno de ese Comité el punto de vista nacional más amplio de nuestros intereses, y prestarían ambos un señalado servicio al futuro de Filipinas.

CUMPLIO CON SU DEBER

EL fiscal de la Ciudad Gervasio Diaz, al pedir el sobreseimiento de la querella criminal contra un chino acusado de posesión ilegal de opio, ha declarado que las pruebas presentadas en el caso han sido "plantadas", no por los policías, sino por otros chinos que estaban resentidos del acusado, o se creían agraviados. Si tal es el caso, entonces la policía ha cumplido estrictamente con su deber, y aquellos que "plantaron" las pruebas deben ser castigados.

El Sr. Cónsul de China y el acusado se interesarán seguramente para que aquellos que obraron por instinto de venganza y dieron que hacer a la Fiscalía y a los policías, sean perseguidos.

SOBRE UN CONFLICTO

UN periódico no puede ni debe rehuir el deber de expresar una opinión franca sobre el actual conflicto entre el Auditor Insular Jaime Hernández y el Agente Comprador Insular interino Cipriano E. Unson. Si rehuyese ese deber, desertaría de sus funciones; se trata de un asunto de interés público.

Ese conflicto pudo haberse evitado con una liberal interpretación de la ley, o de cualquier mandato legal, o consticional referente al caso que ha motivado innecesariamente tal conflicto. La letra mata, y el espíritu vivifica.

¿Cuál es el objeto que persigue el Agente Comprador al solicitar la información que requiere de la Auditoría Insular? Este es un punto esencial que debe aclararse. Si el objeto es cumplir con el deber que también le impone la Ley en el ejercicio de su cargo, el cumplimiento de este deber debe ser facilitado. Si se trata de una intromisión indebida e injustificada en las funciones de la Auditoría, naturalmente que debe ser combatida.

En un gobierno bien administrado no debe haber conflicto de deberes, éstos son recíprocos, de tal suerte que la obligación del uno no impida el cumplimiento de la obligación del otro. No interpretando de este modo el sentido de una buena administración, habrá rozamientos innecesarios, ya por exceso de celo, de susceptibilidad, o de amor propio.

Si a la Agencia de Compras del gobierno compete determinar si el precio de algún objeto adquirido es razonable, o no, y el Agente Comprador se limita a cumplir con ese deber, no se le debe negar esa competencia. De otro modo, un asunto, que por su naturaleza debería ser sencillo, se complicaría sin necesidad, y podría crear suspicacias en el ánimo público.

16,000,000 CHINOS ESTAN TUBERCULOSOS

Campaña nacional contra el mal que cuesta a China dos mil millones cada año

(De la Agencia Reuter)

Shanghai, 31 de marzo.—La Asociacin Anti-tuberculosa de China, una organización semi-oficial, alarmada por el creciente número de víctimas de la tuberculosis, ha organizado una campaña nacional para extirpar el mal.

Un detalle de la campaña será el uso de una conmovedora canción anti-tuberculosa escrita por un prominente chino.

Entre las muchas estadísticas reunidas por la asociación para dar fuerza al movimiento figuran las siguientes:

Más de 16,000,000 de chinos están enfermos de tuberculosis.

De cada diez enfermos, uno muere cada año.

El mal cuesta a China $3,200,000,000 (unos P2,000,000,000) anualmente.

Estos y otros hechos conmovedores serán diseminados y discutidos en discursos, programas de radio y cartelones durante la campaña, juntamente con los métodos de librar al país del azote.

BRETAÑA NO ESPERA MAYORES IMPUESTOS

El "Times" se regocija del excelente estado financiero del gobierno inglés

(De la Agencia Reuter)

Londres, 1 de abril.—Refiriendose a los ingresos del Tesoro para el año que terminó anoche y al bajón constante en el desempleo, según consta en los papeles del ultimo Ministro del Trabajo, el *Times* expresa ahora la creencia y la esperanza de que el Canciller del Fisco no efectuará ninguna medida drastica aumentando la tributación, en el nuevo presupuesto que va a someter a la Cámara de los Comunes este mes.

Es motivo de felicitación, dice el *Times*, el que, después de excluir del total de gastos ordinarios la suma de P131,270,000 dedicado al pago de la deudas, todavia haya un excedente real de P75,300,000.

Examinando los ingresos a la luz de las futuras perspectivas, el periodico cree que el costo de los servicios de deudas en el año en curso seguira siendo el mismo.

"En primer lugar," dice el *Times*, "es claro que la rehabilitación esta ahora convirtiendose en una prosperidad considerable.

"Aunque mas y mas personas, anteriormente a cargo de comites de ayuda publica, aparecen ahora en las cifras del Ministerio del Trabajo como desempleadas, el total de obreros sin trabajo continua disminuyendo y el total de los empleados aumenta. Con excepcion de la industria de minas, la nacion esta ahora bastante bien empleada.

"Esta mejora estara progresivamente reflejada en mayores productos del impuesto sobre la renta, derechos sobre bienes, de sisa, aduanerosy otros.

"Estas favorables anticipaciones", termina diciendo el *Times*, "estan fortalecidas por la perspectiva de que no habra necesidad de aumentos radicales en la tributacion."

China tributa gran despedida al Dr. Kung

(De la Agencia Reuter)

Shanghai, 1 de abril.—Altos funcionarios del gobierno y del Kuomintang se han reunido este dia aqui para tributar una calurosa despedida al doctor H. H. Kung, Ministro de Hacienda, que va a salir mañana en el vapor italiano Victoria, como jefe de la delegación china en la coronación en Londres el 12 de mayo.

Wang Chung-hui y el General Ho Ying-chin, Ministros del Exterior y de Guerra respectivamente, han llegado de Nanking esta mañana para desear buen viaje a Kung.

El General Wu Teh-chen, ex-alcalde de la Gran Shanghai, que ha sido nombrado gobernador de Kwangtung en sucesión a Huang Mu-sung, también saldrá en el Victoria para Cantón, via Hongkong.

El General Yang Hu-cheng, Comisionado de Pacificación de Shensi, ha llegado a Shanghai este dia, procedente de Hangchow, de paso para Sianfu. Mientras se hallaba en Hangchow, conferenció con el premier Chiang Kai-shek y los otros caudillos nacionales actualmente reunidos allí. La acompañan a Sianfy Li Chi-kan, representante permanente de Shensi en Nanking, y el General Teng Pao-shan, comandante de la primera división reorganizada en Kansu.

El azúcar, a 3.50

(De la "Associated Press")

Nueva York 2 de abril.—El azúcar centrifugado de entrega inmediata, libre de derechos, se ha cotizado este dia a 3.50.

EL SUFRAGIO FEMENINO

Hubo un tiempo en que se creía que la principal función de la mujer era cuidar del gobierno de la casa y de los hijos. Consecuente con esta manera de pensar, nuestras mujeres apenas salían a la calle. La misma educación las preparaba para ese trabajo doméstico. De la casa a la escuela, y de la escuela a la iglesia. Las que sentían alguna vocación por los estudios no pasaban de la carrera de maestras.

Nada diré de las mujeres de la clase desheredada y sin educación. Las que no encontraban un marido que pudiera sostenerlas han ido al taller como costureras, o a trabajar en alguna fábrica juntamente con el obrero.

La infeliz lavandera, planchadora, o cigarrera, se hallaba sometida a trabajos regulares lo mismo que el hombre, a la vez que cuidaba de sus hijos. La doctrina del "birth control" difícilmente podrá llegar a las mujeres de la clase proletaria que trabajan en los campos y en las ciudades.

La Revolución Industrial, y la Democracia con sus teorías igualitarias, están empujando cada día a la mujer fuera del centro de la vida de familia. La dura lucha por la existencia la obliga a ayudar al marido, y muchas veces a sostenerle con su trabajo cuando el compañero de su vida, o el padre de sus hijos se ve incapacitado por alguna enfermedad para trabajar, o ha perdido el empleo por alguna causa.

La mujer de estos tiempos se ve forzada a entrar en competencia con el hombre simplemente porque la Revolución Industrial ha disminuido el significado económico de la vida de familia, y la educación moderna da a las mujeres las mismas oportunidades para colocarse a la altura del hombre en el ejercicio de sus facultades intelectuales.

A medida que la importancja material del sexo femenino dentro de la estructura económica de la familia modificada por el industrialismo en auge, va decayendo, la mujer se ve obligada a inundar el mercado del trabajo en demanda de servicios, lo mismo que el hombre.

Contemplad el cuadro que ahora se presenta ante nuestros ojos. Los colegios y las universidades están llenos de mujeres que ansian beber en las mismas fuentes del saber humano que antiguamente estaba reservado casi exclusivamente para los hombres. Han demostrado que su capacidad intelectual para comprender los más intrincados problemas de la vida humana en nada difiere de la del llamado sexo fuerte.

En muchos casos son superiores a ciertos hombres que no poseen ninguna curiosidad mental.

Los enemigos del sufragio femenino creyeron haber descubierto un gran argumento al manifestar que el sexo débil era incapaz de dar su contribución en sangre, por su propia debilidad física, portando las armas en una guerra para luchar al lado del hombre contra el enemigo extraño de su patria, o por la defensa de sus propios ideales.

Mirad como ese argumento ha sido destruido totalmente por la presente revolución en España, donde muchas mujeres, tanto de las Derechas como de las Izquierdas están luchando con el fusil en la mano, las unas, en defensa de la bandera de su religión sacrosanta y de sus más caras tradiciones, y las otras, de la enseña de un radicalismo que trata de cambiar los fundamentos de una sociedad moldeada en los principios del capitalismo clásico.

La contribución en sangre, por tanto, de la mujer, es doble: la primera, es la que da al crear hijos para la patria, y la segunda, la que ofrece en cruento sacrificio por sus convicciones luchando en las trincheras. En la guerra mundial, cuando todos los hombres eran soldados, ellas ocuparon todos los puestos abandonados por los del sexo opuesto, trabajando en las fábricas de municiones, y manteniendo todos los servicios de transportación en las ciudades para que la vida normal fuera de los campos de batalla no se interrumpiera. Las enfermeras corrieron el mismo riesgo que los hombres heróicamente, socorriendo a los que caían en lo más rudo del combate.

En las grandes crisis espirituales ellas han demostrado también ser superiores moralmente a los hombres para soportar el dolor y sobrellevar con mayor resignación las miserias y penalidades dentro de la vida de familia. Si el hombre era tirano, o un criminal, la mujer sabía dar el ejemplo de madre y esposa sumisa hasta la esclavitud para no desmoralizar a los hijos.

Eso que llamábamos naturaleza inmutable de la mujer no era más que un producto puramente artificial creado por arraigados prejuicios antiguos bajo un sistema de educación que restringía el disfrute de los dones naturales que Dios otorgó generosamente a todos los seres racionales hechos a su imagen y semejanza.

La diferencia entre Shakespeare, que dijo, que la mujer es un manjar de los dioses cuando no lo guisa el diablo, y San Pablo, consiste en que éste gran apóstol del Cristianismo enseñó a los Gálatas que los hombres no son hijos de la esclava, sino de la mujer libre; y la diferencia entre los que miran con simpatía el movimiento de las sufragistas militantes, y ciertos hombres cultos, está en que estos últimos aplauden los ejercicios acrobáticos muy arriesgados de una mujer en un circo, y miran con repugnancia el anhelo legítimo del sexo femenino de querer igualar al hombre cultural y políticamente.

Siempre habrá cosas nuevas que decir de las mujeres mientras quede una en la tierra, decía un escritor anónimo, y esto lo veremos cuando el Presidente Quezon hable el lunes desde los Estados Unidos del sufragio femenino.

NUEVAS LEYES

PRIMERA ASAMBLEA NACIONAL
Periodo Extraordinario de Sesiones — P. L. No. 1337

(LEY No. 106 DEL COMMONWEALTH)

LEY QUE ENMIENDA EL ARTICULO MIL PINIENTOS TREINTA Y SEIS DE LA LEY NUMERO DOS MIL SETECIENTOS ONCE, TAL COMO ESTA ENMENDADO, REFERENTE AL IMPUESTO TO DE HERENCIA.

La Asamblea Nacional de Filipinas decreta:

Artículo 1. Por la presente se enmienda de nuevo el artículo mil quinientos treinta y seis de la Ley Número Dos mil setecientos once, tal como está enmendado por el artículo diez de la Ley Número Dos mil ochocientos treinta y cinco, y por el artículo uno de la Ley Número Tres mil treinta y uno, de modo que se lea como siue:

"Art. 1536.—**Condiciones y tipo del impuesto.**—Toda transmisión por un finado, ya sea residente o no residente, por título de herencia, legado, manda, donación **mortis causa**, o anticipo de herencia, legado o manda, de bienes inmuebles en Filipinas y derechos reales sobre dichos bienes; de cualesquiera franquicias que deban ejercitarse en Filipinas; de cualesquiera acciones, obligaciones o bonos emitidos por cualquier corporación o sociedad anónima, organizada o establecida en Filipinas de acuerdo con sus leyes; de cualesquiera acciones, obligaciones o bonos emitidos por cualquier corporación extranjera cuyo negocio principal esté establecido en Filipinas; de cualesquiera acciones, obligaciones o bonos emitidos por cualquier corporación extranjera si tales acciones, obligaciones o bonos han adquirido un puesto comercial en Filipinas; de cualesquiera participaciones o derechos en cualquiera sociedad, negocio o industria establecidos en Filipinas; o de cualesquiera bienes muebles, tangibles o no tangibles, que se encuentren en Filipinas; queda sujeta al impuesto prescrito en este artículo: **Entendiéndose, sin embargo**, Que en el caso de un finado residente, la transmisión de cualquier propiedad mueble no tangible, sin tener en cuenta su situación, estará también sujeta al impuesto que se provee en este artículo.

"Queda asimismo sujeto a impuesto todo traspaso hecho directa o indirectamente por el finado en vida, si se ha realizado con el propósito de que su posesión o disfrute tenga efecto a su muerte o después, excepto en el caso de una venta de buena fe mediante una consideración adecuada y completa en dinero o su valor. Si dentro de los tres años anteriores a su muerte y sin previo pago de su valor, el finado hubiese hecho un traspaso o traspasos mediante fideicomiso o de otro modo, de cualquiera de sus bienes, o de una participación en los mismos, en que no esté admitido o demostrado que se realizó con el propósito de que su posesión o disfrute tenga efecto a su muerte o después, dicho traspaso o traspasos se entenderán y se considerarán como si se hubiesen realizado en caso de su muerte dentro del significado de este artículo.

"(a) Cuando resulten favorecidos el cónyuge superviviente, el hijo legítimo, natural reconocido, o adoptivo, o un descendiente legítimo de cualquiera de éstos, o cualquiera de los padres legítimos del

(Continua en la página 9)

EL EXTREMO ORIENTE PODRA OIR A...

(Continuación de la página 1)

Presidente Quezon ya no mira la cuestion filipina como un asunto que compete exclusivamente a los Estados Unidos y Filipinas sino que también es de los otros paises extranjeros, en particular las naciones vecinas en el Oriente.

La diseminacion del discurso durará por espacio de media hora y será precedido con una presentacion por otro orador. El discurso será oido aqui a las 7 en punto del lunes por la mañana, 5 de abril, equivalente a 6 p. m del domingo, 4 de abril en Nueva York.

El discurso del Presidente Quezon será interceptado en Manila por las estaciones de KZRM y KZEG las cuales lo diseminarán mediante onda corta para que los radio-escuchas de otras partes del mundo puedan oirlo. Ya estan terminados los arreglos para la recepcion del discurso.

El programa

En relacion con este discurso del Presidente Quezon el Conservatorio de Música ha preparado un programa que se diseminará en el día mismo en que se reciba aquí el discurso del Presidente. El Dr. Francisco Santiago, director del Conservatorio esta encargado del programa que es como sigue:

I. Trio para Violin, Piano y Cello
- (a) El Mensaje—Romualdez Molina
- (b) "Allegretto scherzando"—Molina
- (c) Spanish Dance—Sarasate

Prof. Antonio J. Molina—Cello
Prof. Ramon Mendoza—Violin
Prof. Bernardino Custodio—Piano

II. Solo vocal
- (a) Sakali Man—Santiago
- (b) Madaling Araw—Santiago

Srta. Consuelo Salazar—Soprano Coloratura
Piano—Dr. Francisco Santiago

Importancia del discurso, aclarada

La importancia del discurso del Presidente Quezon para Filipinas fue recalcada por el Sr. Jose M. Hilario, hasta hace poco recaudador delegado de rentas internas, quien dijo que considerado en su valor nominal causa un "susto" la declaracion conjunta Quezon Sayre sobre el acortamiento del periodo de transicion.

"Es imperativo que el Presidente Quezon", dijo el Sr. Hilario, "aclare su proposicion de independencia para 1938 o 1939 y la base de las propuestas relaciones comerciales filipino-americanas para que nosotros aqui podamos comprenderlas.

"Por esta razon, creo que debemos esperar ansiosos el discurso que el Presidente nos hará por radio". Agregó el Sr. Hilario que lo que necesita este pais es un susto para despertar a los filipinos del letargo en que se encuentran.

Aguinaldo declina un puesto de director

Al declinar un puesto en la directiva de la Luzon Consolidated Mines and Co. Inc., el Sr. Leopoldo R. Aguinaldo dice lo siguiente:

"Cuando volví de mi ultimo viaja al extranjero he sido informado por el Sr. Ambrosio Pablo de que la junta de accionistas de la Luzon Consolidated Mines and Co. Inc. me ha elegido como uno de los directores de dicha compañía minera, el cual estoy sumamente complacido por la confianza puesta en mi por los accionistas de la citada compañía. En vista sin embargo de que debido a mis muchos trabajos tanto en mis negocios personales como en otras compañias donde estoy relacionado, como tambien debido a mi salud quebrantada, me veo obligado a salir del pais con mucha frecuencia, me he visto precisado a declinar el honor de ser miembro de la Directiva de la Luzon Consolidated Mines and Co., Inc.".

J. V. MEDINA
Corredor Autorizado de Minas
Compra y venta de pertenencias mineras, acciones y bonos
Promociones Mineras
Oficina: 609 Cu Unjieng Bldg.
Teléfono 2-89-05
Escolta, Manila

Informacion Cablegrafica de todas partes del mundo

INGLATERRA

El precio del pan sube

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Londres, 1 de Abril.—El precio del pan en Londres va a subir medio penique desde el lunes, segun declaracion oficial.

AUSTRIA

Eduardo se marchara a Francia en Mayo

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Viena, 2 de Abril.—El Duque de Windsor saldra con toda probabilidad para Francia a fines del corriente o a principios de Mayo.

Presumese en general que su boda con Mrs. Wallis Warfield Simpson tendra lugar en Francia.

ESTADOS UNIDOS

Segundo vuelo en masa de doce aviones navales

(De la "Associated Press")

San Pedro, 1.o de abril.—El Almirante Arthur J. Hepburn, comandante en jefe de la escuadra de Estados Unidos, ha anunciado este dia que en todo este mes se piensa efectuar un segundo vuelo en masa de doce aviones de patrulla naval de San Diego a Honolulu.

Hepburn dijo que este vuelo será semejante al otro anterior, conduciendo nuevos aeroplanos a Pearl Harbor, base naval de Hawaii. Declaró que es posible que haya otros vuelos tan pronto como terminen otros aeroplanos en la fábrica de San Diego. Manifestó que los detalles del próximo vuelo, incluyendo fecha y personal, serán anunciados después.

TURQUIA

Mariscal fallecido

(De la Agencia Reuter)

Estambul, 1.o de abril.—Ha fallecido este día el Mariscal Pasha, el famoso soldado-estadista que firmó el armisticio en nombre de Turquia en 1918.

Era Gran Vizir de Turquia antes de la guerra.

POLONIA

Gran manifestación anti-británica en Varsovia

(Servicio Transoceanico)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Varsovia, 1.o le abril.—Una gran manifestación anti-británica tuvo lugar ante la embajada inglesa anoche, cuando turbas de judios se reunieron para protestar contra la política de Gran Bretaña en Palestina.

Se llamó las reservas policiacas para restaurar el orden, siendo arrestados varios jefes de la manifestación.

JAPON

El aeroplano que vuela a Londres, forzado a volver

(De la Agencia Reuter)

Tokio, 2 de abril.—El aeroplano del periódico "Asahi Shimbun" de fabricación japonesa, "Ala Divina", que se remontó a la 1:44 de esta mañana, en un intento de establecer un nuevo registro entre Tokio y Londres, ha tenido que volver al aeródromo de Takhikawa a las 9:05 de la mañana, a causa del mal tiempo.

El piloto llevaba mensajes especiales de felicitación del Japón a Gran Bretaña con ocasión de la próxima coronación del Rey Jorge VI.

EL CONGRESO RECIBE A LORD TWEEDSMUIR

Grandes honores tributados al Gobernador de Canadá en los Estados Unidos

(De la Agencia Reuter)

Washington 1 de Abril.—El senado, con todos los miembros presentes y las galerias atestadas de publico prorrumpieron en aplausos estrepitosos al aparecer Lord Tweedsmuir, el Gobernador General de Canada, que hizo esta tarde una visita oficial al Congreso, acompañado del embajador ingles y el Ministro Canadiense.

El Gobernador General visito despues la Camara de Representantes, donde fue objeto de una recepcion igualmente espontanea. Previamente, habia visitado la Academia Naval de Annapolis y pasado revista a los cadetes.

Lord Tweedsmuir, que es mejor conocido con el nombre de John Buchan, famoso autor de obras como "The Thirty Nine Steps", acompañado de su distinguida señora, se aloja en la Casa Blanca, en la primera visita oficial que un Gobernador General de Canada hace al Presidente de los Estados Unidos.

Circulos bien informados creen que el y el Presidente Roosevelt estan discutiendo posiblemente el programa de paz pan-americana y la proxima conferencia imperial en Londres, en la que la defensa del imperio va a ser uno de los topicos mas importantes de discusion.

Hacese hincapie en que solo Canada entre las naciones americanas continua fuera de los recientes convenios de Buenos Aires.

Un ermitaño japones que vive desnudo atrae la curiosidad

(De la "Associated Press")

Tokio, 1 de Abril.—Un ermitaño japones, octogenario, que vive desnudo en una cueva en las alturas veraniegas de Hayama, cerca del Palacio de Verano del Emperador, y es un adalid de los "principios del catolicismo japones" ha inducido a muchos peregrinos y vacacionistas a ir a verle, como una curiosidad.

Activo durante muchos años como misionero cristiano, y con la fama de ser el padre de un anterior gobernador provincial, este octogenario es muy conocido en los circulos religiosos de Japon. Renunciando a su vida religiosa en 1930, el Ermitaño hizo un viaje a los Estados Unidos y se creia que todavia estaba viviendo alli cuando ultimamente unos vacacionistas le reconocieron en su cueva de Hayama.

La cueva en que estado viviendo se halla bajo riscos, frente al mar abierto, sin ninguna proteccion contra los elementos. La manera excentrica de vivir del Ermitaño, sin ropas, ha engendrado una gran compasion entre los campesinos que dejan para el regalos de alimentos y ropas en las rocas cerca de su cueva. Sin comunicarse casi con la gente, y no haciendo ya predicaciones, el Ermitaño consagra ahora sus dias a escribir sus memorias.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

EVERETT TRAVEL SERVICE
"A Todas Partes Desde Todas Partes"
América—Europa—Asia
Alrededor del Mundo—Peregrinaciones — Excursiones — Barcos — Trenes — Aeroplanos — Autobuses — Hoteles — No hay viaje demasiado corto o demasiado largo.
Nuestros servicios son gratuitos. Permitanos ayudarle.
223 Dasmariñas
Tel. 4-98-91

GONO-KIL INYECCION Y PILDORAS
Para el tratamiento de las infecciones genito-urinarias.
DEPOSITO CENTRAL: BOTICA DE SANTA CRUZ, PLAZA GOITI, MANILA.
Formula for Pills: Santalol Lactic Ester 20%, Kawakawa 20%, Hexamethylentetranin 2%, Licorice root 20%, Excipiens 38%
Formula for Injection: Colloidal Silver 1%

HABLA DE SUS PROYECTOS EL...

(Continuación de la página 1)

das por el pueblo de Filipinas, todos nosotros esperamos y confiamos que continuaran justificando su fé en los principios de libertad y gobierno propio".

El Comisionado declaró que "una gran medida de autonomía en la administración de los asuntos domesticos ha sido encomendada por la Ley de Independencia al pueblo de Filipinas por medio del gobierno de la Mancomunidad inaugurado, según dicha ley. Esta ha sido una sabia medida de nuestro Congreso, porque de ese modo el pueblo de las islas, por medio de sus mismos funcionarios y sus propios métodos, ha podido elaborar un programa de ajuste, preliminar a la independencia en 1946.

Brindar útiles alicientes al gobierno de Filipinas

"Aunque los Estados Unidos todavía ejercen soberania sobre las islas, es nuestra política, no solo evitar innecesarias ingerencias en esta autoridad autonoma, mientras sea ejercida a tenor de los propósitos y cláusulas de la Ley de Independencia y de la Constitución del gobierno de la Mancomunidad, sino también brindar útiles alicientes al nuevo gobierno en un espíritu de sincera cooperación".

El Comisionado McNutt, acompañado de su señora e hija y miembros de su personal de servicio, saldrá mañana en el **President Hoover** para Manila. Estará algunos días en Japón, y llegara a Manila hacia el 24 o 25 de este mes. Piensa volver al Japón el mes de agosto en relación con la Conferencia de la Asociación Educacional Internacional.

Urgirá la solución de los problemas económicas

El Comisionado McNutt ha dado a entender que el orientaria sus energias a resolver los problemas envueltos en las futuras relaciones comerciales entre los Estados Unidos y Filipinas. Dijo que sin la independencia económica, era imposible la independencia política. Afirmó que el Comité Conjunto de Tecnicos filipino-americanos, que va a nombrarse para que formule especificas recomendaciones sobre las relaciones comerciales, acometera la labor, "sin que ninguna de las dos partes trate de obtener concesiones y favores de la otra".

El Comisionado añadió que "todos los esfuerzos se encaminaran hacia la formulación de un programa constructivo que después sera endosado a los dos gobiernos".

Rehusa hablar de su probable "presidencia"

Entrevistado por los periodistas después de dirigir la palabra ante la Legislatura, el Comisionado McNutt rehuso contestar a preguntas sobre alguna aspiración presidencial que pudiera abrigar, afirmando: "Yo no tengo ilusiones en la política. Mi pensamiento no esta ahora en la presidencia, sino en la labor que me espera".

La comitiva McNutt hizo el viaje de Sacramento a San Francisco en automovil, llegando a la última ciudad durante el día. McNutt irá a un hospital para hacerse las "inyecciones" de costumbre que se suministran a los que van a los tropicos. Después asistira a una comida que en su honor daran conspicuos demócratas de California.

Receta luminotécnica

Para una buena higiene de la vista empléese siempre lámparas OSRAM-D que son las lámparas de máxima economía.

OSRAM-D
las lámparas de luz barata y abundante.

Unicos Representantes
SMITH, BELL & CO., LTD.
Manila — Iloilo

C.D. 2016

DEPORTES

AÑO XXVIII. NUM. 53 — LA VANGUARDIA — SABADO, 3 DE ABRIL, 1937 — PAGINA CINCO

UNA LIGA DE BASKETBALL EN EL ATENEO

Varios equipos conocidos de la localidad se han inscrito ya. —Las inscripciones se cerraran mañana

Debido a la Semana Santa y para dar oportunidad aquellos que no han podido todavia inscribirse, el último día de inscripción para la liga de baloncesto patrocinada por el Ateneo de Manila se extenderá hasta mañana, día 4 de Abril a las 4 de la tarde. En el mismo día, Domingo habrá una reunión de todos los managers de los equipos participantes en el Ateneo de Manila, a las 4 de la tarde para tratar sobre las reglas y demás pormenores.

El año pasado los equipos triunfantes se llevaron cada uno una copa de plata como trofeo. Este año el Ateneo tiene otro plan. En vez de donar una copa que no tiene provecho individual, se dará al equipo campeon en ambas divisiones un emblema banner) del Ateneo y ademas 7 bolas de basketball de oro y 7 de plata para los mejores jugadores de cada equipo campeón.

Los juegos en esta serie se jugarán en el Gimnasio del Ateneo todos los Jueves y Sabados a las 5 de la tarde. El precio de inscripción es de P5.00. La admision para los juegos seran gratis.

Reglas para los Seniors—Abiertos para todos.

Reglas para la división junior—Solamente aquellos que no hayan jugado en la división Senior en ninguna serie organizada como N. C. A. A. etc.) serán cualificados.

Entre los equipos inscritos en la división Senior se hallan los Raon Stars compuestos por jugadores de San Beda, como Borck, Rius, Lloret, Lontoc, Leyden, hermanos de la Paz, hermanos Roco y otros. Farmacia Central, Sea Ghost, compuestos por Atencistas, Terco, por Mordy, Kelsey y otros, y en la división junior los equipos Aces, St. John Academy, Ermita Vikings, All Malate, Coast Guards, Diablos, compuestos por La Salle, y otros.

Para mas pormenores llamen al número 5-48-93.

Jack Medica y otros vendrán

Jack Medica, el destacado nadador americano que ha sido invitado por la Philippine Swimming Association para que haga una demostracion de sus habilidades aqui dejara Australia el domingo, a bordo del "Nikami Maru" con rumbo a este pais para llegar aqui el 9 de Abril, por la mañana. Las carreras de exhibicion en la que tomara parte Medica se celebraran por la tarde del mismo dia de su arribo, en el Rizal Memorial Field.

Ademas de Medica llegaran tambien a Manila dos corredores japoneses que vienen acompañando al nadador americano. Estos son Murakami corredor de 10,000 metros y Fugami que es muy bueno en el hop, tep and jump.

La PAAF esta ahora haciendo arreglos con la Japan Amateur Athletic Federation con el objeto de que concedan permiso a los dos atletas japoneses para que puedan dar encuentros de exhibicion en el Rizal Memorial Field.

Los visitantes se marcharan a la media noche del 19 de Abril.

La última ronda de golf mañana

El tercera y ultima ronda del torneo anual de golf que se viene celebrando en el Wack Wack Golf and Country Club se jugara mañana en el campo de dicho club en Mandaluyong. Los primeros 18 hoyos se jugaran por la mañana desde las 8 a. m. y los 18 haoyos finales por la tarde desde la 1:30 p. m.

Jesus Azcona que encabezó la primera y segunda rondas del torneo en la clase "A" esta emparejado con T. W. Thompson y H. Poblador esta emparejado con Jose M. Tuason y T. Kajiyama.

Los "Pairings" seran los siguientes:

T. W. Thompson H. Poblador Jr., Jesus Azcona

V. H. Benetua, Jose M. Tuason, T. Kajiyama.

M. J. Krick, Filemon Perez I. Kobayashi.

T. Lichauco, G. Masuo, D. Buencamino.

M. Arellano, A. Borromeo, N. Nakamura.

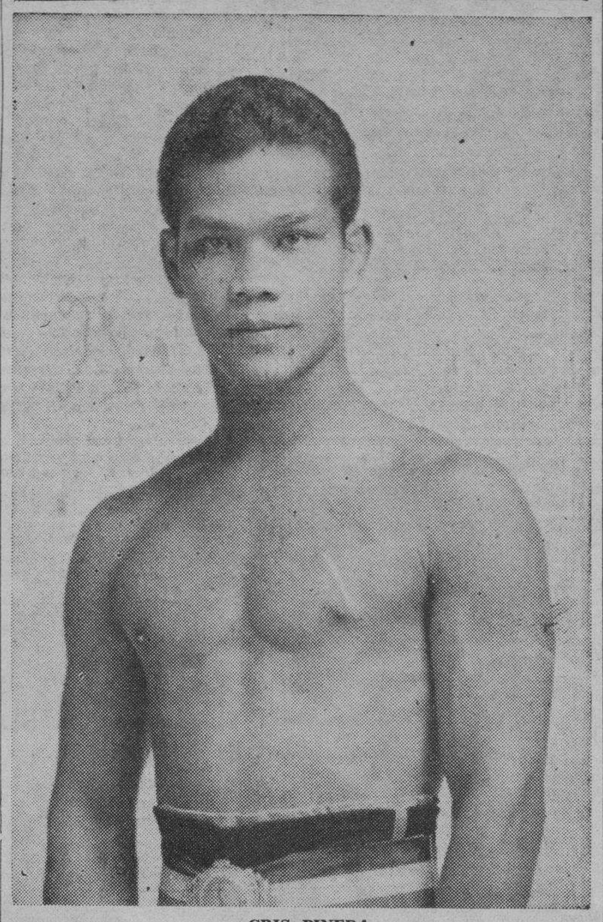
M. R. Montemayor, A. C. del Rosario, M. Kawamura.

J. F. Tomkins, K. Hiyama, Lee Stevens.

I. Kubodera, S. Koyama, S. de la Costa.

F. T. Ohta, F. P. Paterno, S. Miyasawa.

Cris Pineda y Little Pancho mediran fuerzas esta noche



CRIS PINEDA

Dos peleas de campeonato, un encuentro flyweight de eliminación, un encuentro semifinal y otros cuatro bouts preliminares integrarán el card de boxeo que está señalado para esta noche en el Rizal Memorial Tennis Stadium. El encuentro principal será de campeonato entre Little Pancho y Cris Pineda y será al mismo tiempo de revancha entre estos conocidos púgiles.

En el encuentro principal de la noche Pancho, el ídolo de la sección obrera, medirá fuerzas con Cris Pineda, su más encarnecido rival. En esta pelea, Pineda defenderá su título de campeón bantamweight. Estos dos púgiles se han pegado ya dos veces anteriormente habiendo terminado el encuentro en un empate, la primera vez. La segunda vez que se vieron Pineda ganó por puntos.

Es muy posible que el encuentro de esta noche sea el último, pues ambos púgiles han recibido ofertas del extranjero. A Pancho se le ofrece una pelea por el campeonato flyweight con Benny Lynch, el conquistador de Small Montano, y a Pineda se le ofrece un bout de campeonato con Piston Horiguchi, del Japón.

Clever Henry, el campeón lightweight de Oriente defenderá su título contra Buenaventura de Guzman en un encuentro de diez asaltos. En vista de que Henry es más fuerte y tiene más peso las apuestas se inclinan en favor de éste, pero Guzman tiene muchos admiradores que aseguran su triunfo.

En el tercer main event de la noche Cris Crispin, un pugil recien llegado, medirá fuerzas con Young Dumaguilas.

El card:

atracción Principal

Little Pancho vs. Cris Pineda
10 asaltos—118-112 lbs.
Para los campeonatos bantam y junior feather,

Atracción Adicional

Buenaventura de Guzman
vs.
Clever Henry
10 asaltos—135 lbs.
Para el campeonato oriental de peso ligero.

Atracción Especial

Cris Crispin vs. Young Dumaguilas
10 asaltos—112 lbs.
Primera eliminación para el campeonato flyweight.

Preliminares

Rush Dalma vs. Little Olaes
Pasay Sampaloc
8 asaltos—120 lbs.

Dencio Cabanela Jr. vs. Al Sason
Trozo Pampanga
6 asaltos—126 lbs.

Ftg. Joe vs. Ftg. Mendoza
Rizal Avenue
6 asaltos—124 lbs.

Clever Tijeros vs. Kid Kargador
Manila Racing Club Dagupan
4 asaltos—124 lbs.

Comenzara el miercoles el torneo de la Student Y M C A

Todo esta preparado para el torneo de basketball de verano que bajo los auspicios de la Central Student YMCA comenzara el miercoles por la tarde, 7 de abril en el gimnasio de la "Y". El programa completo de juegos ha sido dado a publicidad por Jose Gonzales, director fisico de dicha entidad.

En el primer partido de la noche los juniors de Tanque mediran fuerzas con el equipo Philippine Ordnance mientras que en el otro juego, una hora despues, Castillejos se vera con el quinteto Figueroa.

El encuentro principal sera el que tendra lugar entre el fuerte equipo Tanque y el de Tejeros en la división senior. Este juego promete ser muy interesante.

El programa completo va a continuación:

ABRIL 7

Jr.—Tanque vs. Phil. Ordnance—5:15 p. m.
Jr.—Castillejos vs. Figueroa—6:1g p. m.
Senior—Tanque vs. Tejeros—7:1g p. m.

ABRIL 9

Jr.—Peñafrancia vs. Tejeros—5:15 p. m.
Senior—Sangle S. C. vs. J. de la Cruz Studio—6:15 p. m.
Senior—Adonis vs. Central—7:15 p. m.

ABRIL 10

Jr.—Vandals vs. St. Johns' Academy—5:15 p. m.
Jr.—White Eagles vs. Lakandula—6:15 p. m.

ABRIL 12

Jr.—Trojans vs. K. of Soliman—5:15 p. m.
Jr.—Cardinals vs. Lakandula— 6:15 p. m.
Senior—Tejeros vs. Sons of the Flame—7:15 p. m.

ABRIL 14

Jr.—Ricarte vs. Philencorp—5:1g p. m.
Jr.—Tanque vs. St. Johns' Academy—6:15 p. m.
Senior—Tanque vs. Sons of the Flame—7:15 p. m.

ABRIL 16

Jr.—Trojans vs. Castillejos—5:15 p. m.
Senior—Adonis vs. J. de la Cruz Studio—6:15 p.m.
Senior—Central vs. Sangle S. C. —7:15 p. m.

ABRIL 17

Jr.—Peñafrancia vs. Philencorp —5(15 p. m.
Jr.—White Eagle vs. International P.—6:15 p. m.
Jr.—Vandals vs. Ordnance—7:15 p.m.

ABRIL 19

Jr.—Figueroa vs. K. of Soliman —5:15 p. m.
Jr.—Lakandula vs. International —5:15 p. m.
Senior—All Stars vs. Tejeros—7:15 p. m.

LUIS LOGAN VOLVERA AL RUEDO AL FIN

Se pegara con Henry Glasgow el peso completo panameño que ahora esta en Manila en busca de camorra

Luis Logan, el inderrocable campeon oriental de peso completo y peso semicompleto volverá al ruedo para medir fuerzas esta vez con Harry Glasgow, peso completo panameño que llegó a Manila recientemente, retando a todos los pugiles locales de su peso.

Logan-Glasgow han firmado ya el contrato para la pelea ante Paquito Villa, conocido promoter, manager y referi de boxeo que esta vez es el promoter de esta anunciada pelea señalada para el viernes, 16 de abril en el Rizal Memorial Tennis Stadium.

Por algún tiempo, Logan decidió ya no volver al ruedo, pero gracias a los esfuerzos de Villa, se ha conseguido convencer a Luis para que volviera al ruedo y después de tres años de ausencia, volverá a ser visto en acción contra el pugil panameño. El encuentro será de 10 asaltos y posiblemente sea por el campeonato oriental de peso completo que ha estado vacante desde que Luis dejó el país la última vez después de haberse establecido como indiscutible campeón al noquear a Eddie Jorge, otro panameño, a Al Fried, entonces campeon del ejército y después de haber vencido decisivamente al campeon hawaliano Tony Gora. La última aparición de Logan en Manila fué en 1934.

Anoche, en el Ronda Grill, Paquito Villa dió un party informal en honor a los pugiles que encabezaran su card del 16 y a la reunión asistieron conocidas figuras locales del pugilismo.

Paquito Villa que fué también el promoter y matchmaker del celebre encuentro entre Little Pancho y Young Tommy en 1932 en el Parque Nozaleda ha declarado anoche que su card para el 16 se caracterizará por el hecho de que los que peletaran serán todos pesos ligeros y feathers y algunos welters, pues esa noche, los pesos moscas y los pesos gallos brillarán por su ausencia.

Banquete en honor de Logan y Glasgow

Banquete ofrecido por el promoter Paquito Villa, anoche, en el Ronda Grill, en honor de Luis Logan y Harry Glasgow, púgiles de peso completo que el viernes, 16 de abril medirán fuerzas en un encuentro de 10 asaltos, en el Rizal Memorial Field. Al acto asistieron además de los festejados, sus respectivos managers y otros elementos deportivos de la capital.

Los "Stripes" vs. "Reds" esta tarde

El siguiente partido de polo en relación con el torneo que se viene celebrando ahora en el Manila Polo Club por la posesión de la Copa Tuason, se jugará a las 4:45 de esta tarde en el campo de dicho club. El equipo "Stripes" y el "Reds" medirán fuerzas esta tarde. Ambos equipos son fuertes y prometen presentar buena lucha.

El equipo "Whites" encabeza ahora el torneo con una victoria a su favor, en virtud de su triunfo sobre el equipo "Blues" en el partido inaugural del jueves pasado.

El domingo los "Whites" medirán fuerzas con los "Reds".

El programa es el siguiente:

Abril 2—
Stripes vs. Reds
Abril 4—
Reds vs. Whites
Abril 6—
Whites vs. Stripes
Abril 8—
Blues vs. Reds
Abril 11—
Blues vs. Stripes.

Ultimo juego de Hopping, mañana

El partido de polo entre el equipo Los Tamaraos y otro cuarteto encabezado por Earl Hopping Jr., el jugador americano de polo de fama internacional tendra lugar mañana por la tarde en el nuevo campo de polo de Los Tamaraos en Parañaque, Rizal, y no el 11 de abril como se habia anunciado previamente.

Esta sera la ultima aparicion de Earl Hopping ante el publico aficionado de Manila en vista de que dentro de algunos dias se embarcara de regreso a los Estados Unidos.

Hopping jugara con el equipo formado por el teniente Sherbourne Elis Jones y Chic Parsons.

El equipo Los Tamaraos estara compuesto por el coronel Fidel Segundo y los hermanos Manolo, Juan y Angel Elizalde.

A juzgar por lo bien niveladas que se hallan las fuerzas, el partido de mañana promete ser de los mas reñidos e interesantes. Hopping que como ya se ha dicha jugara mañana su ultimo partido en Filipinas ha sido la atraccion principal en todos los partidos que se han venido celebrando en Manila y los muchos aficionados al polo prometen invadir mañana el campo de Los Tamaraos para verle en accion por ultima vez.

VARIOS JUEGOS DE BASEBALL ESTA SEMANA

Gran espectacion por el partido entre el All-Collegiate y los Aduaneros.—Dos partidos entre militares

Buenos partidos de baseball se ofrecerán al público aficionado de Manapla y provincias este final de semana. Esta tarde, en el Rizal Memorial Field, dos equipos del ejército americano, el del 31 de Infantería y el del 57 de Infantería medirán fuerzas. El partido comenzará a las 2 p. m.

Mañana por la tarde se ofrecerá un "double-header". En el primer partido medirán fuerzas dos equipos del Ejército Americano, el Clark Field y el 31 de Infantería. El segundo partido será entre dos equipos de la MBL, el "All-Collegiate" y el equipo de Aduanas. Este último encuentro es esperado con gran interés por los muchos aficionados.

Un tercer partido se jugará el domingo en Del Carmen, Pampanga cuando el nueve de Calamba que dió una gran sorpresa perdiendo los dos primeros partidos de la serie especial de la MBL mida fuerzas con Pasumil.

El programa de juegos, en general, promete ser de los más interesantes y se anticipa que un gran número de aficionados irá a presenciar los mismos, principalmente el encuentro All-Collegiate-Aduanas, en el Rizal Memorial Field.

Estados de Equipos:

	G.	P.	Pct.
Customs.	1	0	1.000
All-Collegiate	1	1	.500
Pasumil	1	1	.500
Calamba S. E. ...	0	2	.000

Programa de Juegos
Esta tarde
2:00 p.m.—57th Infantry vs. 31st Infantry.
Mañana
1:30 p.m.—Clark Field vs. 31st Infantry
3:00 p.m.—Customs vs. All-Collegiate.

ALIVIA el DOLOR — RAPIDO EFICAZ SEGURO

ANACIN para DOLORES DE CABEZA RESFRIADOS — NEURALGIA

Anacin contiene—Acido Acetilsalicílico (N. F.) 46%, Acetofenetidina (U. S. P.) 46%, Quinina (Sulfato) (U. S. P.) 4%, Alcaloide de cafeina (U. S. P.) 4%, Total 100%.

Favorezca a Filipinas

Beba

« LA ROSARIO » Vinos y Licores

TUASON & LEGARDA, Inc. MANILA

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

!Ay Cómo Duele! Aplíquese

MENTHOLATUM

EXIJA EL LEGITIMO — RECHACE IMITACIONES

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

THE WIMBLEDON

(La Meca de los Deportistas)

Le ofrece los mas asombrosos PRECIOS BAJOS en articulos deportivos de la mas elevada calidad

—para esta temporada—

BASKET BALLS

Olympic—	P15.00
Victory—	10.00
Pantalones, franela	1.20
Camisas, algodón ..... para arriba	0.65
Monogramas ..... para arriba	0.50
Goal rings con net	7.50

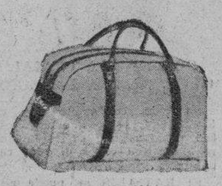
VOLLEY BALLS

Volley Ball "Olympic" ...	P7.50
Volley Ball "Victory"	6.00
Net	6.00
"Bladder"	0.70

TRAJES DE NATACION, etc.

Trajes de Natación::

"Olympic con correa ..	P1.35
"Trunk", algodón	0.45 para arriba
"Trunk", lana	2.50 " "

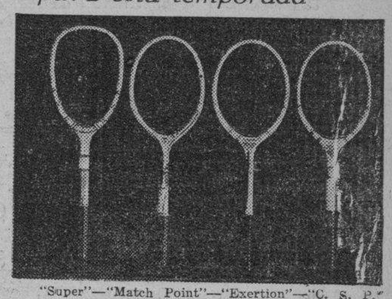


BOLAS DE BASEBALL

Bolas por docena para arriba	P14.00
Guantes ..... para arriba	3.00
Camisas para entrenar ..... para arriba	1.25

SACOS para Deportes

Sacos "Heavy Duck" para Deportes .... para arriba	P1.80



"Super"—"Match Point"—"Exertion"—"C. S. P."

RAQUETAS DE TENNIS, etc.

Crawford modelo "Super"	P15.00	con cuerda
" " "Match Point"	15.00	"
" " "Exertion" ..	14.00	"
" " "C.S.P."	14.00	"
Modelos Wimbledon	12.80	"
Modelos Cochet	12.80	"
Flecha de Bronce	7.00	"
Cuerda especial para dos raquetas	1.40	bobina
Cuerda "Oriental" para seis raquetas	3.80	"
Bolas de Tennis "Slazenges" ..	9.30	doc.
Camisas "Polo" "Raybrooke" .	2.50	
Camisas "Polo" "Champknit" .	1.10	para arriba
Sweaters	2.20	" "
Net	15.00	" "

Raquetas para BADMINTON, etc.

"Service"	P3.30	con cuerda
"Olympic"	5.00	" "
"New Robin"	3.80	" "
"Calma"	5.50	" "
"Swift"	7.50	" "
"Shuttle Cock"	0.45	
Net	3.00	
Complete set	9.00	para arriba

BOLAS PARA GOLF, etc.

Bolas de golf "Silverking"	P13.50	doc.
Bolas "Lynx"	8.50	doc.
Sacos	3.30	para arriba

JUEGOS DE PINGPONG

Juegos completos— "Official"	P3.00 para arriba

ZAPATOS "TRACK", etc.

Zapatos	P6.00 para arriba
Jabalina	2.50 " "
Vaulting Pole	8.50

THE WIMBLEDON
314-318 Bustos
Tel. 2-38-86 — P. O. Box 198

M.E.C.D. 2016

De la COLONIA ESPAÑOLA

En el Cine Grand se pondra mañana, 4 de abril, de 8 a 12 a. m., en funcion extraordinaria, una nueva revista grafica de la gran Cruzada Española.

Para completar el programa se exhibira "Susana tiene un Secreto", bonita pelicula española. Los "tickets" se venden en la Falange Española y en la taquilla, mañana.

\# \# \#

Ha dado a luz un hermoso niño en el Hospital Español de Santiago, la Sra. de George Parsons (nee Patro Echevarria). Tanto la madre como el recien nacido se encuentran en perfecto estado.

\# \# \#

Esta noche en el "Teatro Nacional" de la Avenida Taft tendra lugar la funcion organizada por Dña. Caridad Maffei de Lobregat y el Profesor Jose Mossesgeld-Santiago, a beneficio de las victimas del reciente incendio de Pasay.

\# \# \#

Por cumplirse mañana el Primer Aniversario del fallecimiento del Sr. Cosme Zatarain, capitan de la Marina Mercante, las misas de 6; 9:15; y 10 que se diran en la Iglesia de los PP. Paules seran aplicadas al alma del finado.

\# \# \#

Pasado mañana, festividad de Santa Emilia, estaran de dias la Sra. Vda. de Castañer, Sra. Vda. de Gonzalez-Diez; Sra. de H. Campos, Sra. de Hynes y las Srtas. de Campos, Barretto, Muscat, Calvo y muchas mas que sentimos no recordar y a quienes felicitamos.

SOCIEDAD

Rumboso baile por los graduados de Baguio se celebro el martes ultimo en el Burnham Auditorium

En "Sola"

Srta. SUSANA VENTOSA

que desempeñara el papel de Paula en el drama de "Talia" a beneficio de las misiones de China.

Con asistencia de personas prominentes de Baguio y los 150 nuevos oficiales de reserva de la Academia Militar de Baguio, el 30 de marzo proximo pasado tuvo lugar en el Burham Auditorium el rumboso baile en honor de estos ultmos miembros de la reserva.

El baile comenzo a las 9 de la noche y se prolongo hasta las 2 de la madrugada del dia siguiente, saliendo todos los invitados altamente impresionados. Dos orquestas turnaron durante toda la noche para amenizar la fiesta.

Entre los invitados que asistieron al baile figuraban los siguientes:

Sra. Alicia de Quirino, Lolita Paterno de Tuazon, Juez Jose Carlos, Letty Reyes-Cu-Unjieng, Nelly Montilla de Paterno, Srta. Margarita Sy-Quia, Helen Dosser, Maria Urquico, Nenita Aquino, Ofelia Lizares, Srta. Erlinda Jalandoni, Lydia Lizares, Mabait Concepcion, Hermanas Hofileña, Salud Buenaventura, Carmen Lacson, Estrella Lacson, Lulu Reyes, Fe Palma, Hon. Elipidio Quirino, Jose Carlos, Jose Romero, Quimpo, Halsema, Gen. Paulino Santos, Dosser, Sr. Bernardo de Lara, Jaime Montilla, Ramon Paterno, Bobby Tuazon, Teodoro Evangelista, Capt. Jaime Hernandez y otros.

"!Sola!" en el Ateneo el 18

Prosiguen los ensayos por los aficionados de "Talia"

Continuan sin interrupcion los ensayos de la linda comedia que la "Talia" llevará al escenario del Ateneo de Manila con ocasion de la funcion organizada por dicha agrupacion, a beneficio de la mision catolica de Anking, China.

Se encargaran de los papeles principales los aventajados aficionados, Srta. Susana Ventosa y el Sr. Antonio Ma. Gonzalez, en sus respectivos 'roles' de Paula y Luis.

La obra es de corte y contiene pasajes chistosisimos que seran interpretados con maestria y comicidad por el veterano Serafin Martinez y Toni Garcia Llamas.

Esta comedia fue estrenada en Madrid en octubre de 1935 con el titulo de "¡Sola!", siendo su autor el insigne comediografo Pedro Muñoz Seca.

La funcion se llevara a cabo a las 5:30 de la tarde del Domingo, 18 del actual, en lugar del 11, debiendose dicho aplazamiento al reciente luto que de nuevo guarda el presidente de la sociedad, Sr. Joaquin de San Agustin, y al que guarda el gerente teatral, Sr. Miguel P. Ramirez.

La gerencia nos anuncia que las localidades estan de venta en el acreditado establecimiento de la Escolta, Manila Grafica, siendo validos los billetes que vayan fechados en 11 de abril de 1937.

Animado "Chicken Party" en casa de los Yaptinchay

Fotografia tomada en la residencia de los Sres. Yaptinchay (Don Alberto) sita en la calle Felix Huertas, durante el "Chicken Party" celebrado el Martes pasado, con motivo del cumpleaños de su encantadora hija Mameng Yaptinchay (la que aparece en medio con una X.) Las invitadas son: Asuncion Nadal, Delly Rodriguez, Luz Abad Santos, Virginia Kamantigue, Nenita Lota, Esperanza Pineda, Adelina Santos, Mandy Abad Santos, Naty Nacu, Leticia del Rosario, Naty Zamora, Baby Lota, Vicenta Luz, Hermanas Limjoco, Dolly Francisco, Pilar Reyes, Marinechi Orio, Trining Casas, Nena Teodoro, Pepita Villavicencio, Julia Abad, Liling Nadal, Pacita Casas, Amelia Marfori, Clariza Teodoro, Josefina Francisco, Rita Marfori, Mimi Chiyuto, Elsa del Rosario, Lourdes Reyes.

Los conocidos miembros de la sociedad "Malasebo" de Sampaloc, en la residencia de Dña. Victoria U. Lectura, durante una esplendida fiesta celebrada recientemente en honor de dicha dama. En la fotografia tomada durante el acto, figuran desde la derecha, Tomas Lectura, abogado Tomas Contreras, concejal Valeriano Fugoso, Inspector del Trabajo Jose Figueras, presidente, Dr. Florencio Lara, Demetrio Mina. De pie desde la derecha, Vicente Mercado, Profesor Jose Piatos, Albino Fernandez, Ramon Pasicolan, Carlos Florentino, Francisco Salvasion, Claro Pasicolan, Jesus Arsinas, Bernardo Ferrer, Proceso C. Castro, Secretario Bartolome Gatmaitan, Juan de la Torre, Cornelio Castro, Felisberto de Castro y Santos Aguilar. La sociedad "Malasebo" celebrara en breve una excursion a Balara, encargandose de ella el Inspector del Trabajo Figueras, Juan de la Torre, Angel Ocampo, Dr. Florencio Lara, Santos Aguilar y Tomas Lectura.

Acontecimento social en la Pampanga

Inauguración de la residencia de los señores de Dizon

Mañana por la noche se abrirá por primera vez para las numerosas amistades de la familia la hermosa residencia, recientemente construida, de los Sres. de Luis W. Dizon y su esposa Dña. Felisa Hizon de Dizon, en San Fernando, Pampanga. La inauguración se caracterizará por una fiesta familiar, pero que promete ser muy concurrida en honor del arquitecto pampangueño residente en Manila, Sr. Fernando Ocampo y su señora Dña. Lourdes Luciano de Ocampo.

La fiesta comenzará a las 6 de la tarde y a ella han sido invitados numerosos familias prestigiosas de Manila y de Pampanga.

Del diseño y construcción de la residencia se ha encargado el arquitecto Sr. Ocampo, en cuyo honor se celebra ahora la fiesta.

AVISO

En la función
Pro Cruzada Española
que se celebrará mañana, dia 4, en el
CINE GRAND
de 8 a 12 a. m. en lugar de la película "Susana Tiene un Secreto" se pondrá
"La Hermana San Sulpicio"

¿Decia Vd. CAFE...?
No les digo si Vd. puede encontrar mejor CAFE en Manila que el LEGITIMO CARACOLILLO DE STO. DOMINGO.
Olive's Tea Room
No. 32 P. Moraga

Dr. Antonio L. Lazatin
Oficina, Tel. 2-63-44.. Res., Tel. 2-50-27
CIRUGIA, PARTOS y GYNECOLOGIA
Graduado de la Universidad de Berlín y Post Graduado de las Clínicas de París, Viena, Londres y Nueva York. Rayos-X, Rayos Ultra Violeta, Rayos Infra Rojo, Cystoscopia, Pneumo-Thorax y Laboratorio Clínico.
State Theatre Bldg.

Las graduadas de high school del Holy Ghost

Las graduandas de high school de 1937 del Colegio de Holy Ghost, aparecen en esta fotografia. Son las siguientes: Lourdes Quisumbing, Lourdes Lopez, Magdalena Angeles, Estela Abeto, Emiliana Sison, Estrella Abeto, Olga Clemeña, Mercedes Villa-Abrille, Carmen Camus, Filomena Santos, Julita Gutierrez, Ursula Lazaro, Modesta Barrios (salutatorian), Lydia Burgos, Blanche Gurrea, Felisa Pickett, Maria Lourdes Schulze, Amelia Quisumbing, Luz Rivera, Rizalina Guingona, Josefina Alcid, Carmen Panis, Margarita de Leon, Imelda Guigona, Rosario Aquino, Pilar Reyes, Erlinda Ongpin y Luna, Anacoreta Aguilar, Leonor Unson, Araceli Triviño, Lourdes del Rosario (valedictorian), Virginia Medel, Filomena Sibayan, Dorotea Pesigan, Carmen Corpus, Rosario de Jesus, Socorro Santos, Amelita Ros, Gregoria Zavalla, Virginia Paz, Rosario Alava, Natividad Mariño y Gloria Umali.

Una prominente dama, fallece

Víctima de una larga enfermedad falleció el 1.o de abril en Angeles, Pampanga, Da. Juana Parás Viuda de Torres. La difunta gozaba de buenas relaciones no solamente en su pueblo natal sino en toda la provincia de la Pampanga.

Es hermana de los conocidos hacenderos Sres. Tomás, Mariano y Manuel Paras todos muy conocidos en la provincia. También es hermana de Da. María Parás de Hizon, esposa de D. Ramón Hizon, otro hacendero pampangueño.

El entierro se ha fijado para el lunes que viene, después de una misa de requiem en el templo parroquial de Angeles.

Antimalaria
MOLVAZ
EL REMEDIO MAS MODERNO Y EFICAZ CONTRA LA MALARIA.
Each tablet contains:—
Mutnylthionin. Clohr., .01 Gm.; Quinina Sulph., .13 Gm.; Opium Pulv., .005 Gm.; Ipecac., .005 Gm.

Anti-Pain
MOLVAZ
ANTI PAIN MOLVAZ FEVER
PRODUCE PRONTO ALIVIO DE TODA CLASE DE
DOLORES
DOLOR DE CABEZA, DOLOR DE MUELAS, DOLOR DEL OIDO
DOLORES REUMATICOS Y MUSCULARES
PARA INFLUENZA, RESFRIADOS, NEURALGIA Y FIEBRES
Acid Acetylsal, 0.40 Gm.; Acetanil., 0.05 Gm.; Bellad. Pulv., 0.015 Gm.; Boletus Oficinalis, 0.06 Gm.

Para todos los casos de **DISPEPSIA**
Las Aguas de VICHY-ETAT permiten seguir a domicilio la accion bienhechora del tratamiento de la misma estacion termal de VICHY.
Unicos Importadores:
La Estrella del Norte
Levy Hnos., Inc.

VICHY HOPITAL

Reunion de mujeres en Pasig esta noche

Bajo los auspicios del Club de Mujeres de Pasig, un miting se celebrará en la plaza del pueblo, en Pasig, esta noche con la Sra. Beatriz P. Ronquillo como oradora principal. Prominentes liders politicos han sido invitados a esta reunión avanzada de las laborantes sufragistas.

La Sra. de Ronquillo fué recientemente oradora ante una reunión de mujeres que tuvo lugar en Baclaran, Rizal.

A juzgar por las actividades feministas en Pasig, es de suponer que en general la provincia de Rizal superará al número de votos que en ella se espera, según algunas fiders.

Nueva directiva elige el "Pitogo Women's Club"; se guardara luto

En el salon de la casa temporalmente ocupada por el "Pitogo Women's Club" tuvo lugar la semana pasada las elecciones para formar la Junta Directiva de la sociedad. Despues de una reñida votacion salieron elegidas las siguientes damas: Sra. Consuelo V. Tan, Presidenta; Sra. Margarita L. Correa, Vice-Presidenta; Sra. Josefa P. Martinez, Secretaria; Sra. Paz M. Santayana, Tesorera.

Guardando luto la organizacion

(*Continua en la página 14*)

El concierto en la Luneta

Dirigida por el Teniente A. J. Fresnido, la Banda del Ejercito Filipino, ejecutara el siguiente programa, mañana, domingo, a las 6 p. m. en la Luneta:

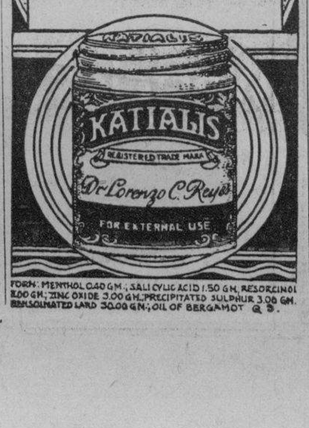
1—Hymne Und Triumphmarsch Aus Der Oper-Aida—Verdi
2—Overtura "Sakuntala" — Goldmark
3—Serenade—Drdla
4—Danza Rapsodica "The Bamgoula"—Taylor
5—Waltz—Italian Night—Tobani
6—Marcha Anchors Aweigh—Zimmermann.

PERSONALES

Los esposos Sr. Jose Murillo y Sra. Encarnación M. de Murillo celebraron anteayer sus bodas de plata con una misa especial celebrada en la Capilla de San Roque en Lico.

(*Continua en la página 14*)

SENSACIONAL
Tomando un vaso de
JUGO de NARANJA
mezclado con una cucharada de
BONKORA
dos veces al día y comiendo abundantemente los alimentos indicados en el folleto que se incluye en la caja de Bonkora, hizo que Lola Sharp, enfermera de Indiana, EE. UU.
REDUJERA 108 LIBRAS DE GORDURA
Su cintura adelgazó 6 pulgadas, las caderas 4 y el busto 6. Se deshizo de toda la gordura excesiva e innecesaria y regularizó la eliminación.
De venta en todas las farmacias y boticas. Precio por botella P2.50
Botica Boie — Yucuansch Drug Co.
FARMACIA ORIENTAL
Each fluid ounce contains:—Buckth., 5½ grs.; Cascara, 5½ grs.; Licorice, 2¾ grs.; Anise, 2¾ grs.; Sassafras, 2¾ grs.; Fennel, 1⅝ grs.; Caraway, 1⅝ grs.; Ginger, 1/3 grs.; Salic. Ac., 2/3 grs; Saccharine, 2/5 grs.; Mag. Sul. 178 grs.; F. E. Y. Sta. Arom., 3/10 min.; F. E. Licorice, 2/5 min.; Oil Pepp., 1/50 min.; Oil Pim. 1/50 min.; Alcohol, 0.50%.

SOBAQUINA O MAL OLOR DE LOS SOBACOS
Se cura fácilmente con el KATIALIS, es lo que manifiestan personas que sufrieron humillaciones a causa de esta repugnante enfermedad.
El KATIALIS se puede adquirir en las farmacias, o envie P1.20 (en el extranjero $1.20) al Dr. Lorenzo C. Reyes, 405 San Lázaro, Manila, y V. recibirá 1 tarro de KATIALIS.


FORM: MENTHOL 0.40 G.M.; SALICYLIC ACID 1.50 G.M. RESORCINOL 2.00 G.M.; ZINC OXIDE 3.00 G.M. PRECIPITATED SULPHUR 3.00 GM. BENZOINATED LARD 30.00 GM.; OIL OF BERGAMOT Q. S.

La Solucion De Su Problema Sobre
LECHE FRESCA...

...hallará en esta siempre presta "vaca" que a todas horas, de día y de noche, surte de LECHE FRESCA a todo el mundo... KLIM.
KLIM es una verdadera LECHE DE VACA PURA y PULVERIZADA, de la que sólo se ha extraido el agua. Contiene todo el sabor exquisito y el valor nutritivo de la mejor leche de vaca.
SI SU ABASTECEDOR NO PUEDE PROPORCIONARLE KLIM SIRVASE DARNOS SU NOMBRE Y DIRECCION.
GETZ BROS. & CO.
Agentes Vendedores
Soriano Bldg., 6.o Piso
MANILA.

PYJAMAS Y BATAS
EN VARIADOS COLORES
₱12.00 — ₱15.00
Visite nuestro establecimiento y vea nuestro selecto despliegue de estos pyjamas y batas.

Recuerde
CORBATAS "TOOTAL"
para todos los gustos!
HEACOCK'S
• THE STORE OF QUALITY •
MANILA
BAGUIO • CEBU
DAVAO • ILOILO

M.E.C.D. 2016

Henry Mueller ya es conocido en Nueva York

Abriendose paso en tierras extrañas en donde miles de artistas luchan lo indecible por triunfar, Henry Muller, conocido baritono de Manila que hoy se encuentra en Nueva York, ya va salvando los obstaculos en su camino que le llevara a la meta final. Nuevas noticias de America dicen que ademas de estar ya cantando en una estación de Radio en Nueva York, Mueller ha sido contratado para estar bajo la direccion de una notable empresaria americana, dos de cuyos protegidos ya estan en el Metropolitan Opera. Actualmente figura entre los discipulos del presidente de la "Vocal Teachers Association" de Nueva York.

Todos los jueves por la noche hace ya un mes, Henry Mueller interpreta composiciones musicales ante el microfono de la estacion "WEVD" de Nueva York. Su contrato con esta estación se debe a un amigo suyo, Stewart Allen, un solista de la "Richard Himber Orchestra" en el programa de los Studebaker Champions. Este amigo le llevo a una agencia de artistas, que satisfecha de la prueba consiguio colocar a Mueler en el programa semanal de la mencionada estacion.

Juntamente con Lorine Nash, su acompañante en el piano, Henry ha firmado tambien un contrato con la notable empresaria de Nueva York, Miss Gilder, por el cual los dos artistas de Manila se obligan a cumplir cualquier compromiso artistico que Miss Gilder consiguiera para ellos durante el periodo de un año: esta empresaria es conocida en la metropoli americana habiendo recientemente colocado dos de sus protegidos en el Metropolitan Opera.

Despues de estudiar el canto bajo el maestro La Forge, Henry Mueller ha pasado a tomar lecciones del maestro Leon Carson, tambien prominente en America. Carson es presidente de la agrupacion musical "Vocal Teachers Association" de Nueva York. Tan entusiasmado esta por su discipulo manileño que le obliga a tomar lecciones tres veces la semana. Dell Arden, cantor en la orquesta de Paul Whiteman, fue quien le presentó a Mr. Carson, que a su vez le sometió a las pruebas de rigor.

Antes de estas actividades, Mueller fue contratado por la Colonial Steamship Company (por mediacion de Miss Anne Hunt, de la misma compañia) a cantar en el barco "Comet", que hace viajes entres los Puertos de Nueva York y Providence, Newport Rhode Island.

ECOS DE SOCIEDAD

Fiesta campestre en Pampanga

Una parte de las invitadas de Doña Maxima S. de Blas, de Malabon, Rizal, en el picnic ofrecido por dicha señora al Dr. Rufino Abriol y Don Eulogio Ricafort, en Sexmoan, Pampanga, el sabado pasado. De izquierda a derecha: Raquel Syquimsiam, Antonia Aguado, Eden Santos, Andrea Roxas, Lucina Chuidian, Esperanza y Aurora Santos, Loreto Madaragan, Andrea y Rosalina Santos, Nenita Diaz, Fe Corazon Santos, Caridad Santos, Mutya Lorredo, Juliana Rodriguez y Liwayway Santos. Las niñas son, Nene Santos, Gloria Sol Santos, y Ester Santos.

Otro ensayo musical por alumnas de piano

Fotografia tomada despues del concierto ofrecido por algunos de los aventajados discipulos de la Srta. Eufemia Evangelista. Primera fila, niña Reyes, Milagros Lim, Aurora Gatchalian, Teresita Reyes, y niños Anselmo y Reyes. Segunda fila, Concepcion Ocampo, Fanny Jalandoni, Esperanza Martinez, la maestra Srta. Evangelista, Aurora Anselmo, Luz Ferrer y Magdalena Gatchalian. Tercera fila, Jose Evangelista, Jesus Lim, Anunciacion Monzon, Aniceta Tinde, Lourdes del Rosario, Rosy Anselmo, Teresita Evangelista, y Jesus Ferrer.

Una esplendida lechonada en Plaridel

En la mansión del Dr. Avendaño, del "Mr. & Mrs. Club"

Plaridel, Bul. Abril 2.—Una de las mas esplendidas fiestas sociales que se han celebrado en este pueblo durante esta temporada fue el 'lechon party' ofrecido por el conocido galeno del pueblo Dr. Fidel L. S. Avendaño y su señora Marta C. de Avendaño a los miembros del "Mr. & Mrs. Club". Esta fiesta tuvo lugar en la mansion del Dr. Avendaño anoche Abril 1. Despues de la cena empezó el baile amenizado por la orquesta Plaridel.

Prominentes vecinos del pueblo asistieron a la fiesta. Entre los presentes se hallaban las señoritas Nene Vergel de Dios, Carolina Mariano, Inocencia Padilla, Pacita Arcinas, Concordia Avendaño, Felicidad Santos, Remedios Reyes, Pacing Velasco; el gobernador provincial Hon. Jose Padilla e hijas; el presidente Sr. Jose J. Mariano, el tesorero municipal Sr. Eugenio D. Lara; el presidente de Sanidad Dr. Carlos Gatmaitan; Dr. Ricardo C. Reyes, Dr. Vicente E. de Castro, Dr. Godofredo Villeta, Dr. Antonio Avendaño, el vice-presidente Sr. Francisco, S. Castro, los señores Jesus F. Castro, Edilberto Vergel de Dios, Augusto Mariano, Arcadio Constantino, Edilberto Avendaño, Jose Alba. Cecilio Cruz, Graciano Militante, Augusto Mariano; Marciano Castro, Felix Vergel de Dios, Emilio de Leon Jr., Dr. Marcelo Alejandrino y señora, Dr. Jose de Jesus y señora, Francisco Castro y señora, Jose J. Mariano y señora, Santiago de Castro y señora, Vicente Lucas y señora, Mariano Alejandrino y señora, Pedro Vergel de Dios y señora, Donato Ramos y señora, Arsenio Peña y señora, las señoras de Emilio de Leon, de Domingo Herrera y otros mas.—*Un Concurrente.*

Proxima boda

LEONCR D. COSTES, *de la sociedad de Dagupan, Pangasinan, que uno de estos dias, unira su suerte, en el sagrado vinculo del matrimonio, con Silverio Beltran, ex-alumno de la Universidad de Santo Tomas y afecto a la Pangasinan Transportation Co. La boda se celebrara en la iglesia parroquial de Dagupan. La Srta. Costes es hija de Dña. Eulalia D. Vda. Limlingan.*

VEAN LOS ULTIMOS MODELOS
que acabamos de recibir de
PRECIOSOS RIZOS
con o sin electricidad. Ultima Moda de Hollywood. Diferentes estilos
Ballecer Hair Dresser
Ave. Rizal esq. Ronquillo, altos del National Drug Store Teléfono 2-12-32

LAURIAT COOKING SCHOOL
(PARIS CORDON BLEU)
Dirigida por la Sra Lusonghap
La única y la primera que enseñó platos chinos verdaderos; largos años de experiencia y graduada en la famosa escuela Cordon Bleu de Paris.
CLASES: todos los Martes y Jueves
INFORMACION: 511 PENNSYLVANIA.

Elegancia Nocturna para su actividad nocturna!

El "Etude"

De Saten Negro con Adorno de Plata

Brillantez—Esplendor—Elegancia en los pies—a tono con sus aires alegres—a la cabeza de la moda.

Vea nuestros nuevos Matices de Noche de Medias Holeproof que hacen juego .

Vea nuestros escaparates de Exhibición de nuevo conjunto de Modas—"la comidilla del día"

Abierto durante la siesta

HAMILTON-BROWN

ARO
Abanicos Españoles
Real 81 Intramuros

El **NUEVO** *alimento*

El color hace, ciertamente, que este huevo macarron parezca más apetitoso. Pero eso no es más que una parte. El color de salmon, el color verde de un pastel, y los colores subidos de crema no son artificiales—son, sencillamente, producidos por la mezcla de diez vegetales, no cocidos, con el macarron. Probándolo hallará la prueba. El sabor agradable y su rica nutrición son insuperables. La reacción activa de alcalino constituye una bendición para los que quieren mantener su peso y los que hasta ahora se han prescindido de los ordinarios macarrones.

El "VEGERONI" no sólo invita el apetito sino también es rico en todas las vitáminas y todos los minerales de los diez vegetales. Es la cosa más novedosa en lo referente a un buen alimento—algo que una familia querra tomar con frecuencia. Algo nuevo, moderado en el costo, y tán fácil de preparalo como los macarrones ordinarios. Pidalo en su almacen de comestibles.

De venta en el
MARCOS GROCERY
355 ECHAGUE—TEL. 2-23-74

BIG BEN

● EL RELOJ IDEAL PARA TENER LA HORA EXACTA...

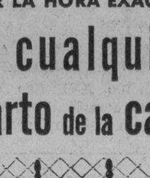
en cualquier cuarto de la casa

Si su sueño es ligero, el Big Ben Chime Alarm será para Ud. el despertador ideal. Su melodioso llamado lo despertará a la hora. Si Ud. aun sigue durmiendo, su segunda voz, sonora y persistente, resultará irresistible.

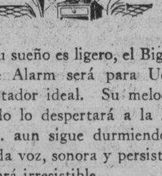
Pero si Ud. es una de esas personas que no hallan forma de despertarse, entonces compre Ud. un Big Ben Loud Alarm. Su timbre vigoroso y enérgico lo hará saltar de la cama en un santiamén.

Cualquiera de ellos resultará también un reloj atractivo y de confianza para cualquier cuarto de la casa. Póngalo en la cocina, en el baño, en el comedor, en el corredor. Dondequiera que lo ubique, su moderno diseño revelará su buen gusto.

Big Ben es un miembro de la famosa familia de despertadores y relojes de la marca Westclox, que se venden en las buenas casas del ramo.



BINGO—Hermoso acabado con lustre metálico pardo—filetes niquelados. Interruptor ubicado arriba. Un despertador vistoso y de confianza. 11.4 cms. de alto.



TIDE—Caja distintiva. En negro con filetes niquelados. Atractivo cuadrante de dos tonos con modernos números y manecillas. Cuadrado, 12 cms. de lado. Soportado por un apoyo atrás.

Westclox

Division of
General Time Instruments Corporation
La Salle, Ill., E. U. de A

Distribuidores Exclusivos:
H. E. HEACOCK CO.,
120-130 Escolta,
Manila, Islas Filipinas.

Reducir **Los Poros**
Suavizar **Las Arrugas**

con este Tratamiento Vigorizante del CUTIS INTERIOR

LOS POROS dilatados y desfigurantes, las arrugas cada vez más notables, hacen avejentar el aspecto de su rostro más que todos los demás defectos de la piel.

Sobrevienen cuando su *cutis interior* no funciona debidamente. La obstrucción de las diminutas glándulas aceitosas hace dilatar a los poros... Cuando las fibras interiores pierden su firmeza, aparecen las arrugas en la superficie.

En el interior de la piel hay glándulas diminutas activas, venas y fibras. ¡Si detienen su función, comienzan las señales de edad!

No obstante—Ud. puede vigorizar las glándulas y fibras cansadas ...con el tratamiento vigorizante de la Cold Cream Pond's.

Todas las noches, aplíquese Cold Cream Pond's a palmaditas. Sus aceites especiales, penetran la piel, ablandan la churre y resíduos del maquillaje. ¡Límpiese todo y observará la suavidad de su piel! Entonces vuélvase a aplicar más crema activamente para vigorizar el interior del cutis. La circulación se aviva. Las glándulas despiertan. Los tejidos se llenan de vigor.

Todas las mañanas (y antes del maquillaje) repítase el tratamiento ... Su cutis se suaviza para recibir los polvos. Pronto, las pequeñas arrugas se alisan . . . los poros parecen más reducidos. ¡Todo su rostro luce resplandeciente de vida y juventud!

MILDRED
Lady Oranmore y Browne

"La Cold Cream Pond's hace desalojar todas las partículas de mis poros—evitando que se dilaten. Suaviza las pequeñas arrugas también."

La Cold Cream Pond's penetra y limpia—vigoriza el cutis interior.

MUESTRAS GRATIS: Llene y envíe el cupón (más 10 cts. para cubrir envase y franqueo) y recibirá muestras gratis de las dos Cremas Pond's y del polvo nuevo Pond's. Indíquese el matiz: ☐ Natural ☐ Crema Rosa ☐ Trigueña.
Pond's Extract Co., Dept. L-52.
P. O. Box 1345, Manila, P. I.
Nombre_____
Dirección_____
Marca Registrada, 1937, Pond's Extract Co.

NOTICIERO RELIGIOSO

SABADO, 3 DE ABRIL

Calendario de hoy: Ss. Benita de Palermo c., Ulpiano m., Ricardo o. y Guionia v. m.

Calendario de mañana: Domingo in Albis. Ss. Isidro ar. c. dr., Zosimo y Clotildo v.

CONGREGARION DE MARIAS

De 5:30 a 6:30 de esta tarde habra en la iglesia de San Ignacio Adoración al Santisimo por la Congregación de Marías encargándose de la función el Turno presidido por Da. Rita Vda de Ilustre.

Mañana será el Turno encabezado por Da Juliana de Gabriel.

POR LA VIRGEN DE LOURDES

La archicofradia de Nuestra Señora de Lourdes establecida en su propia Iglesia de PP. Capuchinos de esta ciudad de Manila, celebra hoy su funcion con los siguientes cultos:

Esta mañana a las 6 hubo misa de Comunion General, cantandose esta por la intencion de "vivos y difuntos" de la Archicofradia.

Esta tarde a las 5:45 se dara principio a la función con el rezo del Santo Rosario: luego seguirá la hermosa práctica de la devoción Sabatina, sermón que dirá el R. P. Director de la Archicofradia, finalizando con la reserva, Salve y gozos a la Virgen de Lourdes.

PROCESION DEL VIATICO MAÑANA EN PACO

Entre los distritos donde se celebrará mañana el Domingo in Albis será el distrito de Paco.

El vicesecretario Felix G. Ignacio de la Cofradia del Señor del Santo Sepulcro, anuncia que la procesion del Santo Viatico en Paco mañana tendrá lugar a las 6 de la mañana.

La procesion pasará por las calles siguientes: Paz, Sagat, Merced, Rodriguez Lanuza, Union, Sagat, Peñafrancia, Perdigon, Paz (iglesia). Se llevará el Santo Viatico a las siguientes casas: de Don Fausto Salvador, calle Sagat; Don Catalino Arabit, calle Union; y Da. Emilia Vda. de Cavanna, calle Perdigon.

Ademas de la procesion en la iglesia parroquial de Paco habrá mañana Misas de 5:00, 6:00, 7:00. 8:00 que sera cantada y 9:00. En todas las misas habrá sermon.

POR SAN VICENTE FERRER

El lunes próximo habrá una misa especial en la iglesia de Santo Domingo en honor de San Vicente Ferrer cuya festividad se celebra en dicho día.

La misa del lunes coincidirá con los cultos de ultimo día del Triduo en honor de San Vicente Ferrer.

PARROQUIA DE SINGALONG

Todos los dias hay misas a las 6:15 y 6:45; Martes y primeros Viernes a las 6:15 y 7:00; Domingos y fiestas a las 5:30, 6:30, 8:00 y 9:00.

Se predica en las misas de 5:30 y 8:00 en tagalo, en la misa de 6:30 en ingles y en la misa de 9:0z en español.

MISAS EN ANTIPOLO

El nuevo horario de misas en el Santuario de Antipolo donde se venera la imagen de la Virgen de la Paz y Buen Viaje, segun ha anunciado el Parroco R P Jose Ma. Gamero son las siguientes:

En los días laborables: a las 7:00 a. m.

En los dias de fiesta de precepto eclesiástico y los domingos: a las 6:30 y a las 8:00 a. m.

Hasta mayo no habrá misa de 10 los domingos en Antipolo.

Baritono

Retrato de Henry Mueller, conocido baritono de Manila, dibujado por un artista neoyorquino, amigo de Mueller.

Por un cumpleaños

El fiscal auxiliar Engracio Abasolo, y señora, daran una cena mañana en el Ronda Grill con motivo del cumpleaños de su hija Aurora.

La lista de invitados incluye a varios funcionarios de la Ciudad de Manila y familias conocidas.

Gilbey's
SPEY-ROYAL
Scoth Whiskey
Garantizado Añejo Mas de Diez Años

ACABA DE LLEGAR
Piedras de Nacimiento
Verdaderas
Alhajas y Novedades
Obras Muy Artísticas
Darley's Jewelry Store
Tel. 2-60-29
83 Calle Real Intramuros

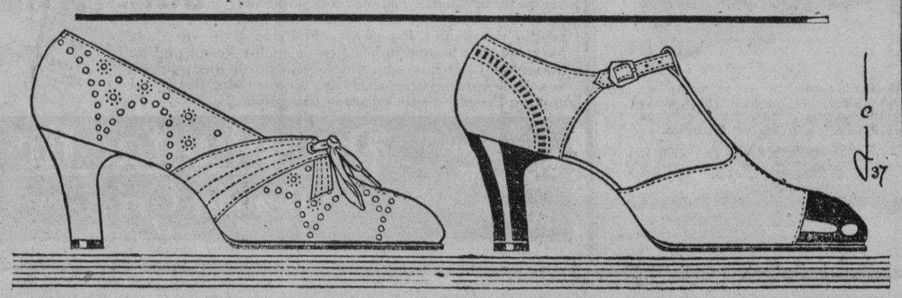
ROPAS-INTERIORES
Productos de la "REALSILK HOSIERY CO." de los EE. UU.
Negligees, Pajamas de Descanso, Pajamas de Dormir, Batas de Dormir. Camisones, Enaguas, "Panties" y "Uplift Bandeaus" (para elevar el seno).
Todas son inspiraciones de belleza fascinadora en encajes delicados y sedas lujosas.
También MEDIAS Y CALCETINES en novísimos matices.
SYLVIA'S
University Club Bldg.—Calle San Luis, Ermita

A su ELECCION!

Hechos de los mejores cueros en plaza—en diferentes medidas y estilos. Todos con el rasgo saliente de "DOBLE SERVICIO" en cada par para asegurar su servicio hasta mucho después que los zapatos ordinarios hayan rendido su utilidad. Vea los novísimos estilos ahora en exhibición en———

ESCO SHOE EMPORIUM
615 Escolta 333 Legarda

ESPECIAL: Una gran variedad de PRODUCTOS DE PIEL DE REPTIL en forma de bolsos, billeteras, cinturones, portamonedas se vende ahora a precios TIRADOS. D



Las PUNTADAS Lo HACEN!

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS

LOS BRASSIERES **"OVER-TURE"**

Maiden Form fábrica ahora brassiere "Variation" por medio de bandas diagonales de 4 a 6 pulgadas tanto en el ancho como en el angosto.

Los brassieres "Over-Ture" (marca Maiden Form) logran con simples costuras una firmeza y refuerzo que nunca fué posible sin el uso dañino de ballenas. Unos pequeños "pétalos" bajo los senos prestan apoyo a la vez que gran confort. Estos bonitos brassieres pueden obtenerse en modelos sencillos o con una banda para el diafragma. Maiden Form Brassiere Co., Inc.

Ninguna es legítima sin esta etiqueta: Maiden Form BRASSIERES GIRDLES · GARTER BELTS

M.E.C.D. 2016

Siluetas de RADIOLANDIA

POR S. SELECTOR

En el "Musicale" de los lunes de KZRM, correspondiente al 22 del pasado marzo, oímos deleitados, a la soprano Felisa Morales que nos cantó "Il Baccio", de Arditti, y un aria de "Linda le Chamounix", de Donizetti, donde lució sus trinos y admirable juego de garganta. La excelente pianista Corazón Rotor cautivó, como siempre, a sus oyentes, así como el hábil violinista Ramón Rivera con "Tarantella", "Meditation", y otras buenas piezas. Pedro Rojas, aplaudido tenor, estuvo admirable en sus bellas canciones.

El programa de "La Insular" del Miércoles Santo, en tagalog, fué, si no sacro del todo, por lo menos semisacro. La soprano Manolita Ferrer entonces se nos reveló como una buena soprano cantando el "Ave María", de Santiago, con Remedios Silos, como acompañante al piano, y Guillermo Silos, como violinista. "Mahal na Virgen" fué otra bella canción oídas entonces. Buenaventura Mangino, barítono, el tro SSS, y la rondalla de los llamados "Moonlight Troubadours" tomaron también parte en ese programa con brillante éxito.

El Viernes Santo oímos buenos programas puramente sacros, consistentes en liscos fonográficos. La Casa Elizalde y Cía. nos obsequió con uno de estos, por cierto excelente, de una hora de duración: "Crucicación".

"The Pioneers of the Philippines" nos regalaron con un buen programa el sábado pasado. El tenor José Salazar, acompañado por el pianista José Velasco, tuvo a bien cantarnos, en español, "Aquellos Ojos Verdes" y "The World is Mine".

La banda del Ejército Filipino, lesde la Luneta, el domingo pasado, nos deleitó con un buen concierto. Este es uno de los pocos programas que oímos por radio en los que nos gusta escuchar los aplausos del auditorio, por su sinceridad.

El "musicale" de la Manila Trading Center del domingo pasado fué otro triunfo soberbio. La soprano Gorgonia Acosta, acompañala al piano por el Profesor José V. Carreón, nos encantó con su hechicera voz, dulce expresión y refinado gusto cantando "Because I Love You", "The Gypsy and the Birl", "Mutya ng Pasig", de Abelardo, y "Estrellita", de Ponce. Su calderón final, en la segunda canción, con trinos y gorjeos, nos reveló que esta soprano no es la misma hoy que lo que era hace un par de años ha progresado muchísimo y ya figura en primer término. Herminia Mendinueto, en sus solos de piano, nos demostró su dominio del mismo y su prolligiosa maestría.

La excelente contralto Monserrat Iglesias-Marzoni, la soprano, ya profesora, Alicia Cornejo, el Profesor Rodolfo Cornejo, hermano de la anterior el Trio Clásico Oriental, compuesto de Bernardino Custodio, piano, Ramón Mendoza, violin, y Antonio J. Molina, violoncelo el Profesor Ernesto Vallejo, y el Profesor Julio Esteban Anguita, fueron los afamados cantantes y músicos que figuraron triunfalmente en el último "musicale" del 29 del pasado marzo.

"Ecos Hispanos", el martes pasado, se hizo oir de 7 15 a 7 45 p. m. En su radioconcierto, soberbio, por excelencia, almiramos a Nenita Farías, que cantó con su hechicera voz y excelente arte "La Macharena" y una "Romanza", de Malat a César Antolinos, que con su potente y bella voz nos arrobó con las canciones "El Ultimo Romántico" y una romanza de la zarzuela "El Carro del Sol" y al Profesor Julio Esteban Anguita que nos recreó con una nueva y preciosa composición suya para piano titulada "Junto a Tu Reja", a la que nuestra imaginación pugnaba por ponerle una letra adecuada a su aire de serenata. Nenita Farías y Manuel Amechazurra nos arrancaron algunas lágrimas en sus declaraciones de lindos trozos le "Flor de un Día", por su realismo poético y, en su duo de la zarzuela "Da. Francisquita", nos cautivaron, en una palabra. Al Sr. Quintana también tuvimos el gusto de oirle, pero solo breves instantes. Así y todo, también nos gustó muchísimo. Este ha sido uno de los mejores programas de "Ecos Hispanos", hasta hoy.

"Sampaguita" dedicó su último programa a la Srta. Pacita de los Reyes, la mujer más popular de 1937, con el patrocinio del Dr. Hilario Moncado. Entonces oímos y aplaulimos a Elsa Oria, popular estrella del cine filipino, a Luz Mat Castro, Coring Angeles, Betty Alba, Mario del Río, Fred Gabriel y José Santos. Fué un programa excelente, del agrado de la mayoría del auditorio filipino.

Un quinteto nuevo en el "Musicale"

Acaba de ser organizado por el Prof. Antonio J. Molina para la radio

El Profesor Antonio J. Molina acaba de organizar un quinteto de cuerda que srá oido en la radio desde el proximo lunes, con ocasion del cada vez popular "musicale" de la KZRM donde se dan cita los mejores de nuestros talentos musicales.

Dada la premura del tiempo no se nos han podido anunciar quienes integraran este quinteto, aunque se anticipa todos de los ya conocidos profesores y artistas de larga experiencia y excelente ejecucion.

Estet quinteo sera conocido por "Philippine Philharmonic Quintet'. Tentativamente se han escogido para primer concierto del quinteto el proximo lunes, las sigientes piezas:

1. Curfen—D'Indy. 2. Joyful Tuor —Florent Schmitt. 3. Morming Departure—D'ndy.

Este musicale estará en la antena a las 7:45 de la noche.

Algunas reglas que gobiernan las..

(Continuación de la página 11)

la oficina de cualquiera corporación, firma, o individuo que no es miembro de la lonja, que tenga un negocio bancario o de corretaje y tendrá facultad en cualquier tiempo para desaprobar la entrega de dicho servicio de cotización o de cualquiera comunicación alámbrica o inalámbrica y para exigir la descontinuación de la misma. Puede investigar las comunicaciones alámbricas o inalámbricas de cualquiera clase entre la oficina de un miembro y cualquier miembro o no miembro, y puede exigir la descontinuación de dicha comunicación.

(c) El comité tendrá facultad de revisar el original y el texto de los anuncios de los miembros y firmas y de recomendar al comité de gobierno tales reglas y regulaciones que se refieren a anuncios y propagandas que puedan ser deseables para mantener la dignidad y el prestigio de la lonja y los principios de comercio justos y equitativos.

FRACASO DEBIDO A LOS TRATOS ANTI-COMERCIALES

Artículo XVI. Sec. 6. Siempre que el comité de gobierno determine de que un miembro suspendido bajo las disposiciones de este artículo ha sido culpable de irregularidades o transacciones anti-comerciales, dicho miembro, mediante voto de seis (6) de sus miembros, puede ser declarado inelegible para el reingreso.

FRAUDE O ACTOS FRAUDULENTOS

Sec. 2. Un miembro que sea declarado por el voto de seis (6) miembros por lo menos de todo el comité de gobierno como culpable de fraude o actos fraudulentos, será expulsado.

Sec. 3. Un miembro que sea declarado por el voto de seis (6) miembros por lo menos de todo el comité de gobierno como culpable de hacer una transacción ficticia o de dar una orden de compra o venta de acciones cuya ejecución no ha de envolver ningun cambio de propiedad, o de ejecutar dicha orden a sabiendas de su carácter, será suspendido o expulsado segun como lo determine dicho comité.

Miss Radio esta en Iloilo

Miss Radio y Miss Luzon de 1937, retratada juntamente con su hermana Petring Manalo, a la izquierda, a bordo del vapor Corregidor en que se embarco la semana pasada con rumbo a Iloilo. Ella ha sido invitada para ser huesped de honor del Carnaval Ilongo.

PROGRAMAS DE RADIO

KZEG

SABADO, ABRIL 3

7:00 a.m.—Hora Musical.
8:00 a.m.—Discos populares.
8:30 a.m.—Discos clásicos.
12:00 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round
12:35 p.m.—Cotizaciones del Manila Stock (Swan, Culbertson y Fritz).
12:45 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round.
2:00 p.m.—Discos poulares.
3:00 p.m.—Discos Sud-americanos.
4:00 p.m.—Discos clásicos.
5:00 p.m.—Hora del Cocktail.
6:00 p.m.—Cotizaciones en castellano. (L. R. Nielson and Co.)
6:05 p.m.—Discos hispanos.
6:30 p.m.—Discos (Souvenirs).
6:45 p.m.—Miles Castro.
7:00 p.m.—Pioneers of the Philippines.
7:15 p.m.—Discos bailables.
8:00 p.m.—Fin.

DOMINGO, ABRIL 4

7:00 a.m.—Hora Musical.
8:00 a.m.—Radio Supply and Service.
9:00 a.m.—Nestle's Sunday Morning Musical Jubilee.
12:00 m.—Mid-Day Merry-Go-Round.
12:15 p.m.—Magazine Review.
12:30 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round.
2:00 p.m.—Fin.

LUNES, ABRIL 5

6:45 a.m.—Programa del General Council of Women.
7:00 a.m.—Discurso del Presidente Manuel L. Quezon, desde Nueva York.
7:30 a.m.—Hora Musical.
8:00 a.m.—Discos.
9:30 a.m.—Fin.
12:00 m.—Mid-Day Merry-Go-Round.
12:35 p.m.—Manila Stock— (Swan, Culbertson y Fritz).
12:45 p.m.—Mid-Day Merry-Go-Round.
2:00 p.m.—Discos.
2:30 p.m.—Fin.
3:45 p.m.—Discos.
5:00 p.m.—Hora del Cocktail.
6:00 p.m.—Cotizaciones en castellano. (L. R. Nielson and Co.).
6:05 p.m.—Discos Mexicanos.
6:15 p.m.—Buddy Donor and his Pals.
6:30 p.m.—Discos.
6:45 p.m.—Noel Nuque y sus cantos.
7:00 p.m.—Discos.
8:00 p.m.—Fin.

KZRM

SABADO, ABRIL 3

5:30 a.m.—Noticias y música.
6:55 a.m.—Cotizaciones— (Swan, Culbertson y Fritz).
7:00 a.m.—Fin.
9:30 a.m.—Nielson Financial Review.
11:15 a.m.—Fin.
6:00 p.m.—El Sufragio, por la Sra. Pilar Lim.
6:15 p.m.—Programa de la U. P.
6:30 p.m.—Noticias en castellano.
6:50 p.m.—Noticias en ingles.
7:10 p.m.—Cotizaciones de Nueva York— (Swan, Culbertson y Fritz).
7:15 p.m.—Jerry y sus Romanceros.
7:45 p.m.—Música de Estudio.
8:00 p.m.—Melody Moments— Philipps Orchestra.
8:45 p.m.—Manila Stock— (Swan, Culbertson y Fritz).
8:50 p.m.—Notas del mercado.
8:55 p.m.—Cotizaciones en castellano— (L. R. Nielson and Co.).
9:00 p.m.—Manhattan Merry-Go-Round.
9:30 p.m.—Cañaspirina Cabaret.
11:00 p.m.—Fin.

DOMINGO, ABRIL 4

5:00 p.m.—Variedades.
5:45 p.m.—Hora de la Biblia.
6:00 p.m.—Concierto en la Luneta.
7:00 p.m.—Cantos.
7:20 p.m.—Música.
7:30 p.m.—Manila Trading Center Musicale.
8:00 p.m.—Hora Católica.
8:15 p.m.—Música de Estudio.
8:30 p.m.—Mummers of the Air, de Lamberto V. Avellana—el drama "Half an Hour in a Convent" de Wilfrido Ma. Guerrero.
9:00 p.m.—Filipinas Compañía de Seguros.
9:15 p.m.—Hora Sinfónica.
11:00 p.m.—Fin.

LUNES, ABRIL 5

5:30 a.m.—Noticias y Música.
6:35 a.m.—Cotizaciones— (Swan, Culbertson y Fritz).
6:45 a.m.—Programa de la General Council of Women.
7:00 a.m.—Discurso del Presidente Manuel L. Quezon, diseminado desde Nueva York por conducto de la Philippine Long Distance Telephone Co.
7:30 a.m.—Fin.
9:30 a.m.—Nielson Financial Review.
11:15 a.m.—Fin.
2:30 p.m.—Nielson Financial Review.
3:45 p.m.—Fin.
6:00 p.m.—Discos.
6:30 p.m.—Noticias en castellano.
6:50 p.m.—Noticias en ingles.
7:10 p.m.—Cotizaciones— (Swan, Culbertson y Fritz).
7:15 p.m.—Manila Motor Company, Richard Himber y sus Studebaker Champions.
7:30 p.m.—Magic Brain Symphony.
7:45 p.m.—Monday Night Musicale—Maruja Llamas, soprano; Amelia Marfori, pianista; Vicente Villanueva, tenor; Martiniano Esguerra, cellista; Pablo Palomo, viola; Antonio J. Molina, cellista; Bernardino Custodio, pianista.
8:40 p.m.—Manila Stock— (Swan, Culbertson y Fritz).
8:45 p.m.—Notas del mercado.
8:55 p.m.—Cotizaciones en castellano— (L. R. Nielsoi and Co.).
9:00 p.m.—Kolynos Blue Monday Jamboree—Ariston Avelino.
9:30 p.m.—Discos.

Escogidas piezas en la hora clasica

Las orquestas sinfónicas de Londres y Filadelfia serán oidas

La Hora Sinfonica de la Radio Manila para el primer domingo de Abril consistira de creaciones de famosos compositores, como la "Sumphony No. 1 in A minor" de Sibeluis ejecutado por Leopoldo Stokowski y la orquesta sinfonica de Filadelfia; "Concierto No. 3 in C major" por Profkofieff, ejecutado por el compositor en el piano y por la Orquesta Sinfonica de Londres bajo la direccion de Piero Coppola; la Rapsodia de Debusy para clarinete y orquesta, con Gaston Hamelin, como sotista; y "Scheterezde" por la orquesta de Filadelfia bajo la direccion de Leopold Stokowsky.

Un interesante incidente se cuenta en relacion con este ultimo numero. Se dice que cierto escritor entrevistó a varios bien conocidos artistas y les hizo a cada uno la siguiente pregunta: "Si antes de morir se le diese la oportunidad de oir una vez su seleccion favorita, que es lo que escogeria?" Ruddy Valle que figuraba entre los varios entrevistados y considerando que es un cantor y propagandista del jazz contesto sin meditar "Scheherazade".

"Hispania" resucito anoche dando un colosal programa

Ya casi dejado en olvido después que muchos lo hayan cantado sal mos lamentando tan "sentido perdida", Hispania resucitó anoche en la Radio Manila hecho un nuevo ser, con nueva vida, nuevos brios y nuevas galanuras.

El programa Hispania de anoche ha sido sencillamente colosal. No se recuerda otra función española del aire que haya presentado un plantel tan grande y magnifico de artistas hispanos y un programa tan variado como ameno como el que se dió anoche. Lo de anoche será de sumo memorable y da motivos para que los radioescuchas que se deleitaron oyendolo apetezcan justificadamente otras presentaciones iguales. J. M. C. puede estar satisfecho de su obra.

Han contribuido al grandioso exito del último programa Hispania, los siguientes: Sra. Josefa de Quintana. Sra. María O. de Ynchausti, Srta. Lorraine Dale, Isabel de Goyena, Prof. Julio Esteban Anguita, Rosita Garriz, Antonio Serrano, Lawrence Da Prida, Batikuling, el músico aleman, Beutel, el excelente pianista y autor mejicano José Requesens, el Neurastenico, el trio SSS, y otros.—BEN HUR.

Dr. VICENTE R. de OCAMPO
MEDICO CIRUJANO
Enfermedades del ESTOMAGO, HIGADO, INTESTINOS Y RECTO.
Enfermedades ALLERGICAS de origen GASTRO-INTESTINAL.
Tratamiento NO quirúrgico de las ALMORRANAS por el método del Dr. BENSAUDE de PARIS.
Tratamiento del ESTREÑIMIENTO pertinaz y sus COMPLICACIONES según método del Dr. BROSCH de VIENA. CONSULTAS:
10 a 12:30 a. m., 4:30 a 5:30 p. m.
Tel. 2-39-24
1047 Arlegui, Quiapo

TODA LA CASA BRILLA CON SAPOLIO
En panes y tarros
LIMPIA PULE

No sigue lamentando que no se haya oido un sermon

Por M. MARCOS

En esta misma plana, el sabado 27 de marzo, un colaborador nos reveló el disgusto ocasionado a muchísimos radioyentes por la "ocurrencia" de la gerencia de Radio Manila de haber diseminado el sermón de "Las Siete Palabras" desde la Iglesia de San Ignacio, en inglés, en vez de haberlo hecho desde la Catedral de Manila, en español. Y nos explica el disgusto de muchos residentes de provincias que habian hecho hasta preparativos para oir el sermón en español y que habian incluso invitado a parientes y amigos con ese objeto.

Por mi parte, hago constar enérgicamente mi protesta contra lo hecho por Radio Manila en esa ocasión. Llevamos ya muchos años oyendo ese sermon en castellano; el hecho de que, por primera vez, se pronunciara otro sermón en inglés, en otra iglesia en que nunca se habían pronunciado tales sermones, no era razón suficiente para privarnos a los de habla hispana del placer de oir la palabra divina en nuestro idioma.

Radio Manila cuenta con una estación hermana, la KZEG, de menor potencia, es verdad, pero que también se hace oir en provincias. Esa estación hermana estuvo ociosa durante todo el día del Viernes Santo. ¿Por qué no se utilizó esa estación para diseminar el sermón en inglés? De esa manera Radio Manila hubiera podido diseminar el sermon en castellano y todos hubieramos quedado satisfechos. Una diseminación de tres horas, por KZEG, en un día como aquel en que no funcionó en absoluto, no hubiera causado gran daño pecuniario a la empresa radioemisora.

Si se tiene en cuenta que se trataba de un sermon católico, por sacerdotes católicos, para un pueblo católico, y si se tiene en cuenta que la mayoría de los católicos en Filipinas hablamos mejor el castellano que el inglés, y que rezamos en castellano, y no en inglés, lo hecho por Radio Manila se nos presenta como un desacierto mucho mayor de lo que a simple vista parece ser.

Cualquiera que quiera comprobar la verdad de lo que afirmó, o sea que los católicos en Filipinas que hablamos el castellano formamos inmensa mayoría, que visite una a una todas las iglesias del archipiélago y que tome nota de en qué iglesias se predica en inglés y en qué otras se predica en castellano, y verá que las primeras no pasan de tres o cuatro y que las segundas forman una aplastante mayoría.

Las radioemisiones, ya que no siempre pueden ser para todos, deben ser para la mayoría. Santo y bueno que Radio Manila, en algunas ocasiones, quiera complacer a esta o a aquella comunidad; pero, al hacerlo, que no prescinda, en absoluto, de la mayoría de los radioyentes. Para eso cuenta con dos estaciones.

Lo hecho el Domingo de Pascua por esa misma estación también es objecionable. Diseminó funciones o cultos desde lugares en que no se practica la religión católica en absoluto sino otra u otras diferentes. Prescindió durante la mañana de aquel domingo del pueblo católico; y, por la noche, con excepción de la llamada Hora Católica, también rindió culto a otras sectas.

Repito que Radio Manila es muy dueña de complacer a una u otra clase o comunidad. Pero que, en esos casos, complazca, también a la gran comunidad católica, por igual, si no en mayor grado, porque se trata de una mayoría. Si desiminó una función de un género por la mañana, también debió de haberlo hecho, a la vez, por medio de su otra estación, de alguna función católica.

Repito que protesto contra lo hecho por Radio Manila el Viernes Santo. Y también protesto contra lo hecho el Domingo de Pascua. Entonces los católicos, que somos mayoría, entre los radioyentes, no tuvimos mas que nuestra acostumbrada hora católica; nada extraordinario, no obstante no ser un día ordinario.

TATTOO
en sus labios
. . . le resultará mejor

Verdaderamente intrigante . . . este color de labios que nació en el ambiente exótico de Hawaii. ¡Imagínese! Un *tinte* rojo, permanente, en vez de *pasta* quebradiza, para sus labios. Color uniforme, jugoso . . . transparente . . . color que se confunde con el suyo propio al aplicarlo . . . que permanece intensamente seductivo todo el día. Apliquelo . . . espere un rato . . . límpielo. Sólo le quedará el color . . . el color más rojo y seductor. Cinco tentadores matices a elegir. Puede obtenerse en todas partes.

MODELO STANDARD ₱1.00
Modelo de Lujo ₱2.00

CORAL . . EXOTIC . . NATURAL . . PASTEL . . HAWAIIAN

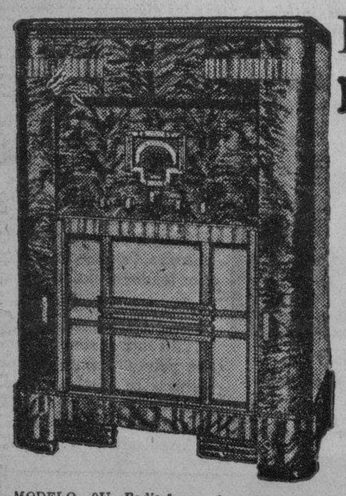
Solicite una muestra tamaño de prueba. Indique el matiz que desee y remita ₱.25 a nuestros agentes exclusivos en las Filipinas: Condiment Mfg. Co., 121 Rosario, Manila.

TATTOO

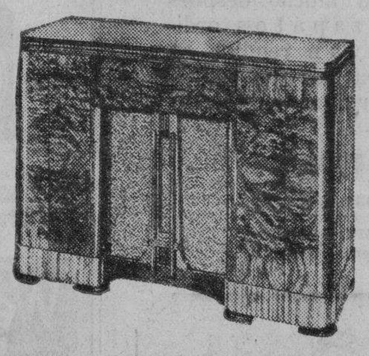
PHILIPS RADIO
T. J. WOLFF & Co.-P.O.Box. 920-MANILA

Ilustrando el nuevo modelo de RADIO-GRAMOFONO con o sin Cambio Automático de Discos. Lo más moderno. No hay otro mejor. Visitenos para una demostración.

T. J. WOLFF & CO. 66 Escolta
MANILA



He aqui—
RADIO-FONOGRAFOS RCA
que se adaptan a los gustos mas particulares



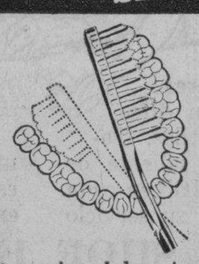
MODELO 9U—Radio-fonografo de 9 tubos, de toda onda, con "CEREBRO MAGICO", "OJO MAGICO", Tubos de Metal, "VOZ MAGICA", Cambio Automático de Discos. ₱46.00 mensuales

MODELO 15U—Radio-fonógrafo de 15 tubos, de toda onda, con "CEREBRO MAGICO", Cambio Automático de Discos, "OJO MAGICO", Tubos de Metal, "VOZ MAGICA" y Dilatador Dinámico. ₱84.00 mensuales

RCA MFG. CO., INC.
Distribuidores Exclusivos en Filipinas
ERLANGER & GALINGER, INC.
Cebu—Iloilo—MANILA—Baguio—Bacolod

Solamente la RCA VICTOR le ofrece — "CEREBRO MAGICO" . . "OJO MAGICO" . . "VOZ MAGICA" . . . TUBOS DE METAL

LOS DIENTES DE ATRAS SE CARIAN PRIMERO



Estudie este diagrama—vea como el copete en la punta del Pro-phy-lac-tic Perma-Grip alcanza *todos los lados* de *todos* los dientes de atrás. Solamente un cepillo de dientes con copete en la punta puede hacer ésto.

SIEMPRE SE VENDEN EN LA CAJITA AMARILLA

● Ochenta por ciento de las caries ocurren en los dientes de atrás. ¿Por qué? Porque los cepillos de dientes corrientes no alcanzan ni limpian minuciosamente estas muelas tan difíciles de alcanzar.

El copete grande en la punta del Pro-phy-lac-tic Perma-Grip penetra en el más mínimo intersticio, desalojando las pequeñas partículas de comida—protegiendo contra dolores y caries. Cuando *limpia* usted sus dientes con un cepillo de dientes Pro-phy-lac-tic Perma-Grip sin duda *todos* quedan bien limpios. Insista en los Pro-phy-lac-tic Perma-Grip legítimos—los únicos cepillos de dientes dotados de la característica exclusiva Perma-Grip. Busque el nombre Pro-phy-lac-tic separado con guiones.

N-61

HAY TRES TAMAÑOS: ADULTOS, MEDIANOS, CHICOS
Pro-phy-lac-tic
MARCA Perma-Grip REGISTRADA
FABRICADOS EN LOS E. U. A.

M.E.C.D. 2016

'Come Closer, Folks', con M. Marsh en el proximo programa del Grand

"Come Closer, Folks" (Acerquese, señores) es el titulo de la interesante pelicula Columbia que dentro de poco se estrenara en el Teatro Grand.

La direccion de esta pelicula corrio a cargo de Harry Marsh. James Dunn tiene el rol estelar masculino, y Marian Marsh, el femenino.

Wynne Gibson, notable actriz del teatro y de la pantalla, desempeña un papel importante. Wynne aparecio en varias obras teatrales de gran exito antes de hacer su debut en el cine. La ultima pelicula en que aparecio fue "El Capitan Odia el Mar."

Wallis Clark, el conocido actor caracteristico que desempeño un rol importante en "La Mujer sin Alma," tambien actua en "Come Closer, Folks". Otros en el reparto, son Gene Lockhart, y George McKay.

NUEVAS LEYES

(Continuación de la página 4)

finado, o el padre o la madre que le haya reconocido como hijo natural, y en todos los casos en que el beneficiario recibe los bienes exclusivamente para fines benéficos o de educación, sobre la cuota que corresponde a cada uno en el caudal inventariado, se cobrará un impuesto con arreglo a la siguiente tarifa:

"Uno por ciento sobre los primeros diez mil pesos; dos por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de diez mil y no pase de treinta mil pesos; tres por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota excede de treinta mil y no pase de cincuenta mil pesos; cuatro por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de cincuenta mil y no pase de ochenta mil pesos; cinco por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de ochenta mil y no pase de ciento diez mil pesos; seis por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de ciento diez mil y no pase de ciento cincuenta mil pesos; siete por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de ciento cincuenta mil y no pase de ciento noventa mil pesos; ocho por ciento sobre lacantidad en que dicha cuota exceda de ciento noventa mil y no pase de doscientos cuarenta mil pesos; nueve por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de doscientos cuarenta mil y no pase de doscientos noventa mil pesos: diez por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de doscientos noventa mil y no pase de trescientos cincuenta mil pesos; once por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de trescientos cincuenta mil y no pase de cuatrocientos veinte mil pesos; doce por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de cuatrocientos veinte mil y no pase de quinientos mil pesos; trece por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de quinientos mil y no pase de seiscientos mil pesos; catorce por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de seiscientos mil y no pase de setecientos veinte mil pesos; quince por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de setecientos veinte mil y no pase de ochocientos cincuenta mil pesos; dieciseis por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de ochocientos cincuenta mil y no pase de un millón de pesos; diecisiete por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de un millón y no pase de un millón doscientos mil pesos; dieciocho por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de un millón doscientos mil y no pase de un millón quinientos mil pesos; diecinueve por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota exceda de un millón quinientos mil y no pase de dos millones de pesos; y veinte por ciento sobre la cantidad en que dicha cuota pase de dos millones de pesos.

"Siempre que los bienes se han traspasado para fines benéficos o de educación, será deber de la persona o personas encargadas de los mismos el someter de vez en cuando un informe al Administrador de Rentas Internas sobre la administración y uso de los bienes, dentro del plazo de veinte días a contar del requerimiento que al efecto se haga por el referido Administrador: **Entendiéndose,** Que toda persona o personas que tuvieren a su cargo la administración y cuidado de tales bienes y que hicieren uso o dispusieren de los mismos para otros fines que no sean los expresados en el testamento o la donación, serán culpables de infracción de las disposiciones de esta Ley, y castigadas con una multa no mayor del equivalente a la mitad del importe de dichos bienes, a discreción del tribunal.

"(b) Cuando resulten favorecidos un hermano o hermana legítima del finado, o un desciente no comprendido en el inciso anterior, se cobrará el impuesto establecido en párrafo anterior, con un aumento de ciento por ciento.

"(c) Cuando resulten favorecidos otros parientes no comprendidos en las dos cláusulas precedentes, se cobrará el impuesto establecido en la cláusula (a), con un aumento de dos cientos por ciento.

"(d) Cuando resulten favorecidos los extraños, se cobrará el impuesto establecido en la cláusula (a), con un aumento de mil por ciento, si el importe de la herencia no excede de ciento diez mil pesos;

"Novecientos por ciento, cuando el importe de la herencia excede de ciento diez mil y no pasa de ciento cincuenta mil pesos;

"Ochocientos por ciento, cuando el importe de la herencia excede de ciento cincuenta mil y no pasa de ciento noventa mil pesos;

"Setecientos cincuenta por ciento, cuando el importe de la herencia excede de ciento noventa mil y no pasa de doscientos cuarenta mil pesos;

"Setecientos por ciento, cuando el importe de la herencia excede de doscientos cuarenta mil y no pasa de doscientos noventa mil pesos;

"Seiscientos cincuenta por ciento, cuando el importe de la herencia excede de doscientos noventa mil y no pasa de trescientos cincuenta mil pesos;

"Seiscientos por ciento, cuando el importe de la herencia excede de trescientos cincuenta mil y no pasa de cuatrocientos veinte mil pesos;

"Quinientos cincuenta por ciento, cuando el importe de la herencia excede de cuatrocientos veinte mil y no pasa de quinientos mil pesos;

"Qninientos por ciento, cuando el importe de la herencia excede de quinientos mil y no pasa de seiscientos mil pesos;

"Cuatrocientos cincuenta por ciento, cuando el importe de la herencia excede de seiscientos mil y no pasa de setecientos veinte mil pesos;

"Cuatrocientos veinte por ciento, cuando el importe de la herencia excede de setecientos veinte mil y no pasa de ochocientos cincuenta mil pesos;

"Ochocientos por ciento, cuando el importe de la herencia excede de ochocientos cincuenta mil y no pasa de un millón de pesos;

"Trescientos ochenta por ciento, cuando el importe de la herencia excede de un millón y no pasa de un millón doscientos mil pesos;

"Trescientos cincuenta por ciento, cuando el importe de la herencia excede de un millón doscientos mil y no pasa de un millón quinientos mil pesos;

"Trescientos veinte por ciento, cuando el importe de la herencia excede de un millón quinientos mil y no pasa de dos millones de pesos; y

"Trescientos por ciento, cuando el importe de la herencia excede de dos millones de pesos".

"A los efectos de este impuesto, serán considerados extraños los parientes consanguíneos del séptimo o ulterior grado en la línea colateral, y todos los parientes por afinidad a excepción del cónyuge. Cuando se trata de bienes que por orden del testador deban repartirse entre los pobres, sin designación de éstos, o invertirse en sufragios y obras piadosas, se cobrará el impuesto al tipo aquí señalado sobre la cantidad total de dichos bienes.

"Cuando la propiedad se transmite a los herederos sujeta a usufructo, uso o habitación, o pensión vitalicia a favor de un tercero, el impuesto se basará en el valor de la propiedad inventariada menos el del usufructo, uso o habitación o pensión vitalicia determinado como más adelante se dispone;

"(e) Además del impuesto que se provee en este artículo, se cobrará un impuesto adicional de cinco por ciento sobre la propiedad neta inventariada del finado, que exceda de quinientos mil pesos de valor, sin tener en cuenta el parentesco de los favorecidos con el difunto".

Art. 2. Esta Ley entrará en vigor en cuanto sea aprobada.

Aprobada, 29 de octubre de 1936.

PROFETA EN SU TIERRA

Chester Morris descubrió que sus mas ardientes admiradores eran personas de su familia. Y los mas chiquitos personajes de la misma, como que los entusiastas hijos del actor, cuentan apenas siete y cinco años. Los chiquillos fueron a un cine de seccion continua de Hollywood a ver una pelicula en que trabajaba el admirado papaito. A las cinco de la tarde no habian regresado a su casa, por lo que la familia, alarmada, telefoneó al teatro. Se le informó que ambos estaban todavia presenciando la funcion. A las seis de la tarde aun estaban viendo la pelicula. A las siete de la noche, Chester Morris pidió al encargado del teatro que hiciera salir a las criaturas inmeediatamente, pero en vista de que a las ocho no habian llegado, el afligido papá se apresuró a ir al cine donde encontró a sus pequeñuelos tranquilamente sentados firmemente decididos a ver la pelicula por tercera vez...

\# \# \#

Lionel Stander tiene un ojo de color verde y el otro castaño. Capricho de mamá Natura, que, lejos de perjudicar al simpático actor, presta un trazo de originalidad a su físico.

\# \# \#

A juzgar por la cantidad de artistas que invaden con entusiasmo los dominios de Brillat-Savarin, la profesion de actor está intimamente ligada con la de cocinero. Edward Arnold es uno de los buenos "cocineros" de Hollywood...y lo luce.

\# \# \#

Luli Desti, exótica estrella europea, de la nobleza alemana, es muy conocida en Londres y en las capitales europeas debido a su actuacion en las tablas y en el lienzo.

Miss Desti nació en Baviera y es hija del Barón de Bodenhausen. Recibió su bautismo teatral en Berlin y actuó con gran éxito en Viena, Londres y Dresden. En esta ultima capital estudió en la famosa escuela de baile Mary Wigmann. Entre las otras que hizo en Europa en el teatro se encuentran: "The Beggar's Opera", "The Necklace" y "A Storm In A Teacup". Entre sus peliculas se recuerdan "Silhouette" y "Im Sonnonshein", en las que actuó con el célebre tenor Jan Kiepura.

\# \# \#

Dr. Irving Frick, director del Departamento Meteorológico del Instituto Tecnicológico de California, es el tecnico consultor durante la filmacion de la pelicula Columbia "Weather Or No" (Si el tiempo lo permite), una obra cuyo motivo central es sobre las actividades del Observatorio, basada en una novela publicada en la gran rvista norteamericana "The Saturday Evening Post". Intervienen en ella Ralph Bellamy, Ida Lupino, Walter Connolly y Raymond Walburn. Será dirigida por Alfred E. Green.

\# \# \#

El director Ernest B. Schoedsack comenzó su carrera filmica hace doce años, despues de algun tiempo dedicado al teatro. Realizó, en colaboracion con Merian Cooper, "Grass" y "Chang". Mas tarde fue co-productor de "Four Feathers" y productor-director de "Rango", dirigiendo, ademas, la pelicula "Most Dangerous Game". Al regreso de una expedicion a Arabia, se lanzó a la produccion de "Blind Adventure" "El hijo de Gong", "Long Lost Feather" y "Los ultimos dias de Pompeya".

\# \# \#

De paso por la ciudad de Chicago, el actor Otto Kruger resolvió comprar un par de gafas obscuras para poder permanecer de incógnito en la citada ciudad y evitarse así el perder horas firmando autógrafos de admiradores demasiado entusiastas y otras molestias inherentes a su popularidad en la pantalla.

Entró con este fin a un negocio de óptica y el vendeor lo recibió con una amplia sonrisa: "Usted es Leslie Howard, no es verdad?... Estuvo Ud. magnifico en su ultima pelicula. En que puedo servirle, Sr. Howard?"

\# \# \#

Para conquistar amistades a montones, nada mas eficaz que hacerse actor de cine. Esto lo sostiene Robert Allen bajo personal experiencia. Este joven y simpatico actor cuenta con innumerables amigos y amigas, previos admiradores suyos en la pantalla.

Proxima atraccion en el Ideal

Eric Linden, Wallace Beery y Cecilia Parker en "Old Hutch". Esta nueva comedia Metro-Goldwyn-Mayer que pinta graficamente la vida de los sencillos habitantes de una pequeña aldea se pondra en el Teatro uno de estos dias. Beery, Cecilia Parker y Eric Linden vuelven a aparecer juntos despues de su exitosa actuacion en "Ah Wilderness!", exhibida no hace mucho.

"Hideaway Girl" en el Capitol

En el Teatro Capitol se estrena este dia la graciosa pelicula Paramount, "Hideaway Girl", con la popular Martha Raye, encabezando el reparto. Martha se hizo admirar en sus recientes peliculas 'Rhythm on the Range' y 'The Big Broadcast of 1937.'

El papel romantico esta a cargo de Shirley Ross, otra nueva y ya conocida artista de la pantalla que tambien participo con exito en la pelicula "The Big Broadcast of 1937". Miss Ross y Miss Raye cantan hermosas canciones en "Hideaway Girl".

Robert Cummings, Louis Dapron, Monroe Owsley y Ed Brophy completan el reparto,

Audiencia en Baguio el martes próximo

En la Ciudad de Baguio también hay un movimiento por el abaratamiento de los servicios públicos y por este motivo, el Secretario Pablo Azcarate del Comité de Abaratamiento de Servicios Públicos de la Asamblea Nacional anuncia que el Presidente del Comité ha convocado al Comité a una sesión y audiencia pública para el martes 6 de abril a las 10 de la mañana en el Burnham Auditorium.

En esta audiencia pública se dará oportunidad al público en general para hacerse oir sobre los servicios públicos que hay actualmente en Baguio.

Para dicha audiencia han sido citados los Sres. Jose Talon y Enrique Quinto, tesorero auxiliar e ingeniero auxiliar respectivamente de la Ciudad de Baguio.

¿Sabia usted que...

Joan Crawford nunca lleva zapatos en el escenario, a menos que deba aparecer de cuerpo entero en una escena...?

Elissa Landi tiene un compartimiento secreto en su bolsa, para guardar las joyas cuando viaja...?

Robert Leonard tiene un bastón que siempre lleva cuando dirige sus peliculas, porque cree que le trae buena suerte...?

Joan Crawford y William Powell no se conocieron hasta que se encontraron en un escenario de los estudios Metro-Goldwyn-Mayer para representar cierta escena de "The Last of Mrs. Cheyney...?

Una Merkel, artista de la Metro-Goldwyn-Mayer, participa con más gusto en peliculas musicales que en cualquiera otra clase de producciones...?

Lo primero que los estudios Metro-Goldwyn-Mayer pidieron a Franchot Tone al llegar a Hollywood fué que se afeitará el bigote... Desde entonces no se lo deja crecer.

Viriginia Bruce duerme una siesta todos los días qeu no tiene que trabajar en los estudios Metro-Goldwyn-Mayer...?

A los dieciséis años, cuando Luis Rainer empezaba su carrera, vivía en un cuartito en el último piso de cierto edificio que domina toda Viena...?

SUCEDIO EN HOLLYWOOD

La epidemia de influencia que azotó recientemente a Hollywood hizo atrasar la produccion de peliculas en la mayoria de los estudios cinematograficos, pero Twentieth Century-Fox confronta un mal aun mas insidioso. La nostalgia se ha apoderado de dos de sus mas importantes estrellas: Simone Simon y Peter Lorre. Mlle. Simon, quien llego con el proposito de permanecer aqui ocho meses solamente, hace ya mas de dos años que se encuentra entre nosotros y esta amenazando con "irse a la francesa." Tanto anhela volver a ver a Paris y extraña tanto su patria que no puede ni representar bien sus papeles, segun declara ella. Y como si esto no fuera suficiente. Peter Lorre está pidiendo unas vacaciones para poder visitar su pueblo natal, situado en los Montes Corpacios. Aunque tiene esperanzas de partir tan pronto termine de trabajar en "The Slave Ship," como es tan popular en el estudio, no nos extrazaria que lo asignaran a otra pelicula antes de dejarlo ir.

Warner Brothers ha escogido ya el reparto de la pelicula "Fly Away Baby", cuyo argumento esta basado en la vida y milagros de la famosa girl reporter americana Dorothy Kilgallen, quien fe gano una carrera internacional a cierto coleg cubriendo reportajes mundiales. Este film tiene todas las señas de ser una comedia graciosa llena de interes y entretenimiento

La filmacion de las escenas que representan desastres y calamidades son las que mas dinero y trabajo cuestan. Dos de las ultimas catastrofes que se veran pronto en la pantalla acaban de ser filmadas por el estudio RKO. La primera es un accidente ferroviario que ocurre en la cinta "Wings of Mercy" y para la cual hubo que emplear seis trenes de pasajeros, uno de carga y un tanque inmenso, ademas de los aeroplanos-ambulancias, pues la escena tiene por finalidad mostrar al publico como se presta socorro a las personas heridas en lugares desolados. Mas de 100 extras fueron empleados en esta escena solamente.

La otra escena consistia en el ataque de un grupo de rebeldes tartaros a un regimiento ruso, durante el curso de la pelicula "Miguel Strogolf", para la cual habia que incendiar un lago. Cientos de barriles llenos de aceite crudo fueron vaciados en un lago artificial y entonces se le prendio fuego. El cuerpo de bomberos del estudio se encontraba presente para evitar que las llamas se extendieran.

NOTICIAS AL GRANEL...

Eleanor Powell le da clases de "tap" a varios niños japoneses, por correo aereo... Barbara Stanwyck y Joel MacCrea se quedaron incomunicados en sus camerinos el otro dia, cuando unos carpinteros levantaron un "set" junto a sus puertas... Wlliam Frawley, el actor comco, está muy triste porque hay un caballo que se niega a besarlo en la pelicula "High, Wide and Handsome", a pesar de que se ha embarrado la cara con jugo de zanahorias y se ha puesto avena en los hombros. El dueño del caballo comento: "Le gusta la avena y las zanahorias, pero parece que no puede 'tragar' a Frawley"... Entre los empleos excentricos de Hollywood, es digno de citar el de Joe Thompson, quien se dedica a crear "chirridos" en las sillas que no los tienen... Tamzien hay que recordar a los mortales calificados de "cazadores de chirridos" cuya mision consiste en "atajar" los chirridos que no deben de sonar... Joe E. Brown y su perro tuvieron que comerse dieciocho buñuelos durante una escena de su ultima pelicula "When Is Your Birthday?", que hubo que repetir varias veces...—*Leroy March.*

Espectacular Drama Humano: "We Who are about to Die" en el Metropolitan

Conteniendo una terrorifica crisis tras de otra, el sensacional melodrama "We Who Are About To Die" caracteriza a John Beal en el mas fuerte papel que ha desempeñado hasta ahora en la pantalla, el de un hombre condenado a muerte y libertado a ultima hora. La escena que aparece en la fotografia de arriba muestra a uno de los testigos principales agredido en el patio de la prision por una mano misteriosa. Ann Dvorak y Preston Foster desempeñan los otros papeles principales en esta pelicula de la RKO Radio que se exhibe en el Metropolitan.

Colocando a los espectadores ante ese espeluznante momento que surge entre la vida y la muerte, el cordon de la muerte dentro de la prision del estado, la pelicula "We Who Are About To Die" que se esta exhibiendo hoy en el Metropolitano se separa radicalmente de las producciones ordinarias de esta indole. El argumento caracteriza la experiencia de un joven que guarda su ejecucion y constituye un verdadero documento humano.

En la misma pelicula trabajan Preston Foster Ann Dvorak y John Beal, en los papeles principales. Beal es el hombre que esta a la sombra de la horca por un crimen que no cometio.

Mas de cuarenta artistas, entre ellos Russell Hopton, J. Carrol Narsh, John Wray, Ray Mayer, Landers Stevens, Frank Kenke, Paul Hurst, De Witt Jennings, Gordon Jones, John Carroll, Bryan Washburn y Russell Hicks comprenden el reparto auxiliar de la pelicula. Una mayoria de ellos desempeñan los papeles de compañeros de Beal en la cadena de la muerte.

"Great Guy" en el State

James Cagney, en una de las sensacionales escenas de "Great Guy". Esta pelicula de la Grand National se exhibe actualmente en el Teatro State, con Mae Clarke, Burke, Brophy, Hayes, Kolker y otros en el reparto, encabezado por James Cagney.

"Great Guy" esta basada en la historia "Johnny Cave", de James Edward Grant publicada en el "Saturday Evening Post".

La pelicula fue dirigida por John G. Blystone.

SABADO y DOMINGO

Primera Función 8:45 A. M.

Después: 10:35, 12:40, 2:45, 4:50, 6:55, 9 P. M.

IDEAL

PRECIOS DE MATINE HASTA 12 MEDIODIA

EL MELODRAMA GRACIOSO, MISTERIOSO Y DE ACCION!

IMPORTANTE

Asegúrese de ver esta película desde el principio: 10:47, 12:52, 2:57, 5:02, 7:07, 9:12 P. M.

CAPITOL — SE ESTRENA HOY

FUNCIONES: 10—11:50—1:40—3:30—5:20—7:10—9:00 P. M.

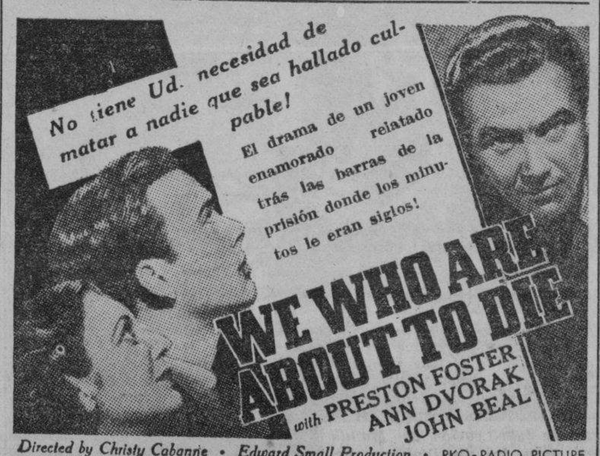
MATINE HASTA 12 MEDIODIA

Atracciones Adicionales: Paramount News — McNutt's Item — Lover's Paradise — Musical en Technicolor — Fighting Marlin — Sportlight

★ ★ SE EXHIBE HOY ★ ★

Metropolitan THEATRE — PRIMERA FUNCION 11 A. M.

DESPUES: 1:00—3:00—5:00—7:00—9:00



Directed by Christy Cabanne • Edward Small Production • RKO-RADIO PICTURE

También: Waifs Welcome—Rainbow Parade Caricatura
Prominent Personalities—World on Parade
Major Bowes' Amateur Parade
Dumbell Letters—Novedad

THEATRE DE LUXE STATE — Perfectly Cool-Comfortable

—HOY—

Primera Función—10 A. M.

Después: 11:50—1:40—3:30—5:20 7:10—9:00 P. M.

Matine Hasta 12 Mediodia

EDWARD L. ALPERSON presents

JAMES CAGNEY IN GREAT GUY

with MAE CLARKE

A DOUGLAS MacLEAN Production

A GRAND NATIONAL PICTURE

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Un matrimonio jamas podra ser feliz si la mujer que lo contrae ha tenido un "pasado"—los amigos de su marido nunca le aceptaran a ella.

Estimada Miss Dix: Hace seis meses me case con un hombre que me llevaba quince años de edad. He conocido demasiados amores en el pasado para sentirme particularmente emocionada, pero estaba harta de estar a la espectativa y él tenia una colocacion muy buena. Despues de nuestra boda, le dije francamente mi pasado y de que no me molestarian sus aventuras extra-matrimoniales demandando a cambio los mismos privilegios para mi. A esto se conformó inmediatamente porque es bien sabido que él está muy enamorado de una chica a quien no puede conquistar. Ahora bien, con sorpresa mia, me he enterado que habló de mi pasado y de nuestro convenio matrimonial con sus amigos y me están demostrando de un modo indubitable que me consideran inferior a ellos y algunos de los hombres se muestran astutamente familiares. Estan vigilando todas mis ausencias, mi correspondencia, mis llamadas por telefono, informandolos a él cuando está ausente. En lugar de contribuir a la felicidad, mi franqueza solo ha causado la desdicha. Vd. cree que su edad le hace imposible que alguna vez pueda cambiarse?—ATORMENTADA.

Respuesta:

No creo que la edad de un hombre tenga mucho que ver con su actitud hacia la conducta de su esposa. Joven o viejo, él desea que ella tenga una vida limpia y que pueda confiar en ella. Y esto rige sin tener en cuenta su propia conducta. La experiencia de Vd. demuestra de nuevo lo dificil que es para una mujer que ha tenido un pasado revelarlo todo antes de la boda al hombre que le ha pedido en matrimonio. Su instinto le inducirá a ser honrada y veraz pero si como dice el antiguo melodrama, "ella lo dice todo," el hombre casi invariablemente reacciona a sus revelaciones como lo ha hecho su marido.

El podrá decirla que le perdona; que lo que importa es el presente y el futuro y no el pasado, y se casa con ella. Pero casi sin excepcion, él jamás le confia y en cualquiera de sus desavenencias, le reprocha con sus indiscreciones.

Con todo, si una mujer con un pasado no le informa a su novio de sus aventuras antes de la boda, vivirá en constante temor de que él descubra su secreto, y ella sabe que si bien pudo él haberla perdonado por burlarse de la moral, jamas le perdonará por haberle engañado.

Ahi lo tiene Vd., por tanto. La mujer que baila tiene que pagar al gaitero. Tanto si ella lo dice o no lo dice; tanto si ella miente o dice la verdad sobre su pasado, ella lo sentirá para siempre y descará que no se haya apartado del camino recto.

Pero una boda fundada sobre una base mala como la suya no podrá acaso ser un exito porque nada tiene para que pueda ser feliz. Carece de amor, de fe, siquiera de alguna intencion de mantener fiel a un hombre y una mujer. Su matrimonio no es ningun matrimonio del todo. Es una burla del matrimonio y jamás encontrará Vd. alguna paz o felicidad en él.

DOROTHY DIX.

Estimada Miss Dix: Mi nieto, de 16 años de edad, ha tenido el habito de pedirme prestado pequeñas sumas de dinero en la inteligencia de que me los pagaria tan pronto como reciba su pension, pero nunca lo hace. Cuando le recuerdo del caso, dice que lo ha olvidado y su madre se pone furiosa de mí y me acusa de ser tacaña. Dice que yo debiera dar el dinero al niño. Creame, Miss Dix, no pienso del dinero, sino del principio deshonroso de pedir prestado y no pagarlo nunca como se está imprimiendo en el caracter de este niño. Que cree Vd.?

ABUELITA

Respuesta:

Creo que tiene Vd. mucha razon y no hay nada mas importante como enseñar a los niños desde su infancia a adoptar una actitud responsable en la cuestion de dinero y ser meticuloso en el pago de sus deudas. Se debe grabar en la mente de cada niño que el pedir prestado y no pagar es tan deshonroso como robar. Inclusive es mas despreciable porque equivale a traicionar la confianza de alguien que nos quiere.

Si esto se hiciese, todos nos librariamos de los amigos parasitos y de los parientes que siempre nos imploran por pequeñas sumas de dinero o nos piden que paguemos por algo que han comprado, o que arreglemos su cuenta en alguna tienda, o que compremos sus billetes para el cine y que para siempre se olvidan de pagarnos.

Ciertamente, los padres que permiten a un niño a desarrollarse en la creencia de que podrá pedir prestado dinero sin volverlo a pagar son complices del delito cuando él resulte más tarde en la vida un cajero profugo, o sea enviado a la carcel por robar a su jefe. Nunca se le ha enseñado a ser honrado en cuestion de dinero.

Ninguna parte de la educacion de un niño es tan importante como enseñarle a manejar dinero. Desde el tiempo en que un chiquillo tiene sus 5 años de edad, se le debe dar una suma regular para sus gastos que ha de cubrir todas sus pequeñas necesidades personales y se le debe enseñar a vivir dentro de esta pension. Si lo gasta tontamente, se le debe obligar a privarse de las cosas que desea por el resto de la semana. No se le debe permitir que pida prestado dinero. Si pide pretsado, los padres deben procurar que lo pague hasta el ultimo centimo.—DOROTHY DIX.

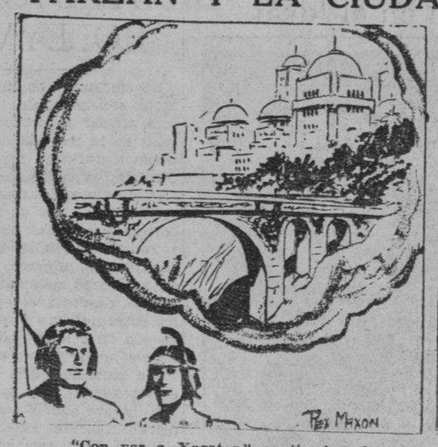
Getz Bros. gana un premio

Por presentar la mejor carroza comercial en la ultima Parada Educacional y de Salud celebrada por la Exposicion Filipina, la casa Getz Bros. se ganó el Primer Premio consistente en una artistica copa de plata. En la foto aparece un representante del comite de premios haciendo entrega del trofeo al Sr. F. H. Chiene, funcionario de la Getz Bros., en la mesa de este.

Los Anuncios Clasificados de
LA VANGUARDIA
Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

TARZAN Y LA CIUDAD DE ORO

Por Edgar Rice Burroughs



"Con ver a Xarator," continuó Valthour, "ya sabré el camino para llegar a Thenar. Xarator está a la cabeza del valle de Onthar y pertenece a los hombres de Cathne, LA CIUDAD DE ORO. Athne, la ciudad de Marfil, es la ciudad de donde procedo, y los hombres de Cathne son los enemigos de mi pueblo".

Tarzan y Valthour descansaron para comer y dormir antes de emprender de nuevo el camino hacia Athne, la ciudad de Marfil. A muchas millas del sur, un enorme león de pelo negro continuaba a lo largo de la misteriosa vereda que había estado siguiendo por muchos dias. Por qué se portaba de modo tan extraño este animal—qué es lo que estaba buscando?

Ahora llegaron sobre una altiplanicie. Los picos de las montañas lejanas se veian a través de una ligera llovizna. De súbito Valthour gritó, contento: "Lo hemos encontrado! Alli está Xarator." Tarzan miró y vió una montaña alta de pico liso en la lejanía, sobre la cual las nubes reflejaban una luz encarnada.

"Con que ese es el gran volumen," dijo Tarzan. "Si y directamente al este de él se halla Thenar. ¡Vente!" dijo Valthour, emocionado. Rápidamente salvaron el terreno nivelado que se extendia por una milla y llegaron al borde de la altiplanicie, debajo de la cual Tarzan vió un espectáculo inolvidable—su primera vista de Cathne, la ciudad de Oro!

CONNIE

Por Frank Godwin

CONNIE—En aquel disparo accidental Vd. sufrió una herida en la cabeza que destruyó su memoria. Aquella fué la gran oportunidad de Sutton. El había sido una imitación de Vd. principalmente porque Vds. habían estado (y continuan estando) muy parecidos.

CONNIE—Ninguno de Vds. era bien conocido en Kimberly. Así que él asumió sencillamente el nombre de Vd., y luego le convenció gradualmente de que Vd. era Sutton. Ninguno lo ha puesto en tela de juicio durante todos estos años. Pero últimamente ha tenido miedo de la memoria que Vd. recobraba.

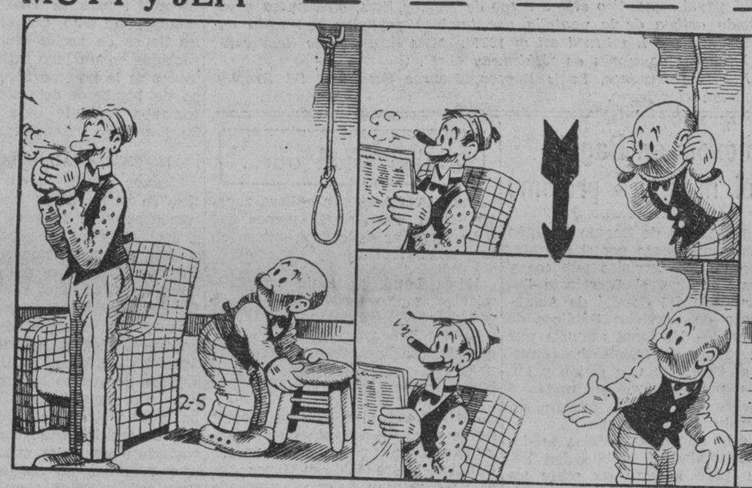
CONNIE—Eso nos lleva al presente. Aquí vienen Jack y el sargento. Estarán interesados en esto, de ahi que voy a esperarles.

CONNIE: La idea de Sutton era construir muchas falsedades sobrenaturales. Creo que él estaba a punto de matar a Mr. Lee (que era conocido como Sutton) y hacer aparecer que murió de susto. Entonces él podria continuar como H. Worthington Lee sin peligro de que le descubran.

JACK: ¿Pero cómo preparó aquel efecto del fantasma?

MUTT y JEFF

Por Bud Fisher



MUTT: Tratas de ahorcarte.

JEFF: Sí, estoy harto de la vida porque mi novia Berta me abandonó por otro galán.

JEFF: Yo pasaré al otro mundo. De todos modos ignoro su aspecto.

JEFF: Las mujeres son todas iguales! He terminado con ellas. Nada resta ya por vivir. Adiós, Mutt.

Un equipo de laboratorio para pruebas del Ford instalado en la Manila Trading Local

Por UN COLABORADOR

Habiendo tenido ocasion de llevar personalmente mi coche al Manila Trading and Supply Co. para algunos ajustes menores, durante la ausencia de mi chofer que se halla de vacaciones, me sorprendio la precision y la rapidez con que atendieron a mi trabajo.

Al entrar en el taller fui recibido por un joven amable y atento que habiendose cercionado de lo que necesitaba, me asigno un mecanico a quien dio instrucciones precisas y concisas.

Despues de conducir el coche a un lugar asignado, cubrio el asiento delantero, los paralodos y en general todas las partes expulsos del coche que pudieran ensuciarse, se excuso un rato y volvio al poco rato con una enorme caja de instrumentos muy parecida a la pizarra de instrumentos de un aeroplano. Luego, sacando un par de alambres de esta caja de instrumentos lo conecto a mi llave de ignicion e hizo funcionar la maquina. Todo esto lo hizo sin abrir siquiera la caja de la maquina. Luego llamo a un capataz del taller para observar una aguja de uno de los metros indicadores de su casa. Me explico luego que aquella aguja que se portaba tan mal indicaba que los extremos del punto de ignicion de mi coche estaban mal y tenian que ser recubiertos.

Le dije al mecanico que siguiera adelante con su trabajo queriendo cerciorarme de si estaba en lo cierto. Asi lo hizo y en efecto, al arrancar los cables de ignicion aparecian estos magullados y muy raidos. Cuando volvio el capataz para comprobar el trabajo que hacia el mecanico le felicite por el acierto que habian tenido al calcular el defecto a la primera vez. El caataz me explico que no habia nada de calculo en aquella operacion. Que todo se hacia con precision y que la aguja indicadora en el aparato que tenian les habia revelado exactamente el defecto.

Como viera mi interes me explico que la caja negra que habia llamado mi atencion era un equipo de pruebas de laboratorio de la Compañia Ford y que eliminaba por completo el trabajo de calculo en el diagnostico de los defectos de una maquina. Añadio que del mismo modo como varias enfermedades tienen los mismos sintomas, como lo podra verificar cualquier doctor, tambien a las maquinas les pasa lo mismo asi es que la Ford preparo el Equipo de Prueba de Laboratorio para los Ford para simplificar la determinacion del defecto de una maquina evitando asi los tantos en la maquina que resultan costosos para los motoristas y les hacen perder mucho tiempo.

El moderno compartimiento de lubrificacion del Manila Trading and Supply Co., Port Area, los distribuidores del Ford y del Lincoln en las Islas Filipinas Y a la derecha, el "Ford Laboratory Test Set" que elimina el trabajo de tanteo al buscar los defectos en la maquina de un coche que se utiliza en el Service Department del Manila Trading and Supply Co., para diagnosticar los defectos de un coche.

Por ejemplo, aquel defecto en mi maquina podia haber sido causado por un carburador malo y si las pruebas hechas por el mecanico hubieran resultado negativas, hubiera entonces aplicado un manometro al vacio al carburador. Hacia este tiempo mi coche estaba completamente reparado y mi interlocutor me demostro otra vez la aguja que indicaba en donde debia estar descansando y a toda velocidad.

Comoquiera que demostraba interes en el procedimiento conecto el manometro al carburador. Explico que hasta ahora, el examen de un carburador dependia exclusivamente de los oidos del operador quien determinaba por el sonido si marchaba bien o no, de alli la falta de seguridad en el procedimiento que depende exclusivamente de los hombres. En las maquinas todo es exacto, y cuando indicaba que estaba bien, queria decir que estaba bien y se podia garantizar sin reservas su estado.

Me indico luego como el Equipo de Prueba del Laboratorio le puede ahorrar dinero al motorista. Hablo de la prueba de compresion. En esta prueba, todas las bujias son quitadas, mientras que el Laboratorio Portatil, toda la prueba se hace mecanicamente.

Mi interlocutor se disponia a explicarme ademas las otras mil pruebas exactas que puede producir el laboratorio portatil, que yo hubiera oido con interes de haber podido disponer de tiempo suficiente.

Y mientras salia del establecimiento no pude menos de sentirme feliz de tener un coche cuyos importadores estan bien equipados para cuidar de el.

Pasajeros que llegan y salen

VIA PATCO

De Baguio: J. Cacho, Wm. Anderson Jr., Mrs. Wm. Anderson Jr. y J. L. Pechrich.

De Paracale: C. V. Colinson.

Por el RIZAL para Cebu, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato, Jolo y viaje de ida y vuelta: Angustia Aguerre, Angelita Lardizabal, Alfonso Idom, L. Petenes, P. de los Santos, Aniceto Mecazo, Diosdado Hiber, Bienvenido Datoy, Leonardo Avilla, Urbano Apostol, Agusto Castro, Mr. Miel, Ernesto Lardizabal, Asuncion Lardizabal, Elena Langitan, Mr. Almonte, Mrs. Mocal, Tomasa Toble, Yo King, Nicasio Agdopa, Chua Choo, Lourdes Ortuoste, Leonora de Borbin, Joaquin Cantos, Aniceta R. Doroteo, Nilda Doroteo, Lominada Rubio, Sra. de Da la Rosa, Josefina Gutierrez, Carlos Luna, Sahadain Bagis, Cesar Cruz, Cornelio Moliño, Valentin Garcia, Taib Sunion, Mrs. I. Davies, Miss Z. Davies, Miss V. Daviesfi Miss J. D. Floen, L. Beraits y Floro Bemso.

VIA PATCO

De Baguio: W. Maitland, F. S. Thomas, R. C. Tuggle, C. V. Collinson, E. Zobel, A. F. Gonzales, G. Valdes, Wm. Anderson Jr. y otros dos.

M.E.C.D. 2016

Suplemento dedicado a la Manila Stock Exchange

LA VANGUARDIA

Suplemento dedicado a la Manila Stock Exchange

AÑO XXVIII. NUM. 53 — MANILA, I. F., SABADO, 3 DE ABRIL, 1937 — PAGINA ONCE

La Historia de la Manila Stock Exchange

CONSAGRACION

Por E. SANTAMARIA
Presidente de la Manila Stock Exchange

Aceptamos el hecho de que la nueva lonja, mas amplia y moderna, de la Manila Stock Exchange, es un tributo definitivo y alentador de la confianza publica depositada en nosotros.

Suspendamos, por lo tanto, nuestras actividades de momento, y meditemos:

Aprovechemos las lecciones del pasado, y afrontemos el porvenir con confianza;

Grabemos en nuestra mente que somos meros ejecutores y guardianes de un importante servicio público;

Reafirmemos nuestra fé en los principios de integridad de dicho servicio público;

Guardemos dicho principio en el porvenir al igual que lo hemos hecho en el pasado;

Y cuando llegue el día inevitable, leguemos ese mismo principio de integridad como un deposito a la generación siguiente y a las generaciones que continuaran nuestra labor cuando no seamos mas que un mero recuerdo;

Confiamos en que cuando ellos miren atras y nos juzguen que consideren nuestros errores como errores comprensibles de los que abrieron el camino, y no como errores intencionales.

Con estos pensamientos filosóficos, dediquemos la Manila Stock Exchange a un servicio público colectivo e imparcial mas sublime aún sue lo existe hoy.

Prueba de confianza en el futuro del pais

S. J. WILSON

El edificio S. J. Wilson es el primero que se ha planeado, construido y terminado despues de la implantacion de la Mancomunidad Filipina, el 15 de Noviembre de 1936, cuyo motivo sera distinguido con una plancha de bronce por el gobierno. "Esta es una demostracion de la confianza que los americanos tenemos en el futuro de este pais", dijo el Sr. S. J. Wilson, propietario del edificio.

Allá por el año de 1927 un grupo de hombres de negocios de Manila celebraron varias reuniones informales y discutieron la necesidad de un mercado de valores en Manila. Los miembros del grupo eran W. E. Little, G. W. Mackay, J. J. Russell, W. P. G. Elliot y F. W. Wakefield. Eventualmente incorporaron el Manila Stock Exchange el 10 de agosto de 1927.

Las minutas de la primera reunión decian:

"Los fines de la lonja serán suministrar oficinas y otras facilidades para la conveniente transacción de sus negocios por los miembros; mantener un alto patrón de honor e integridad comercial entre sus miembros y promover e inculcar justos y equitativos principios de tráfico y negocio".

Hacia falta un mercado centralizado

No era el fin esencial del Manila Stock Exchange el negociar principalmente en acciones de compañías mineras. La necesidad de una lonja era la falta de facilidades para traficar en valores locales y extranjeros. No había tipos establecidos de corretaje y las comisiones oscilaban entre uno y cinco por ciento. Había muchos valores que muy raras veces llegaban al público debido a la falta de un mercado centralizado.

El Manila Stock Exchange era una corporación sin acciones y en los estatutos estaba establecido que todos los fondos iban a ser utilizados para mejorar y expandir el servicio de la lonja. Ningun dividendo o reserva se iban a sacar del exceso de las ganancias. El objeto de esto era conservar la permanencia y estabilidad del mercado y la actual posición estable del Manila Stock Exchange se puede atribuir a la visión de sus fundadores.

Cómo ha estado expandiéndose

En los comienzos, sus oficinas estaban en el local de Hair, Little and Picornell en el Insular Life Building. El tráfico se limitaba a valores locales, incluyendo azúcar, copra y abacá con alguno que otro extranjero.

La necesidad pública de tal organización pronto se hizo evidente y el Manila Stock Exchange continuó expandiendo. Tan rápido fué su desarrollo que en agosto de 1933 se buscaron nuevas oficinas en el De los Reyes Building ahora Soriano Building. Otra vez en octubre de 1933, se tuvo que alquilar un local más espacioso en la Escolta en donde estuvo funcionando hasta que el aumento del volumen de las transacciones forzó otro traslado esta vez al cuarto piso del más nuevo edificio para oficinas en Manila en Juan Luna.

Inclusión de las compañías mineras

Fué hacia mediados de 1933 cuando las acciones mineras cobraron mayor prominencia en Filipinas, deben o esto al aumento del precio del oro de $20.67 a $35.00 por cada onza. Las minas productoras asumieron mayor importancia y las inversiones mineras atrajeron considerable apoyo publico.

A medida que pasaba el tiempo, la expansión minera y la expansión del Manila Stock Exchange han sido una continua historia de importancia creciente en la mente publica. El Manila Stock Exchange fué afortunado en que ya tenía seis años de experiencia práctica en el manejo de valores y había establecido una reputación hasta en ultramar. Naturalmente, las compañías mineras solicitaron en seguida la inclusión de sus acciones en la pizarra.

El período de mayor actividad

Los ultimos doce meses han sido el período más activo en la historia del Manila Stock Exchange. Un volumen total de 978,884,669 acciones fueron traficadas, siendo su valor calculado, P422,506,986.00. El 1.o de enero de 1936 tenía miembros la lonja. El 1.o de enero de 1937 el numero aumentó a 26 y el 1.o de abril de este año, a 29. Originalmente había solamente diez asientos en la lonja pero se vió que era necesario enmendar los estatutos y la constitución y como consecuencia ahora hay 45 asientos para los miembros.

El desarrollo de la lonja a su vez ha expandido los servicios que se rinden a los miembros y clientes. Al trasladarse de la Escolta al S. J. Wilson Building, la lonja dispone de un espacio tres veces mayor y cuenta con todos los equipos modernos, técnicos y mecánicos y métodos utilizados en otras lonjas.

Precio 170 veces mayor del original

El aumento substancial en los precios de los asientos en la Manila Stock Exchange queda bien palpable si se sabe que el precio actualmente es 170 veces mayor que el precio original. Al principio cada asiento se vendia a P500.00. En noviembre de 1936 un asiento se vendió por P85,000.

El aumento en el valor se atribuyó al gran volumen de actividad de la lonja y así como la misma continuó adelante los precios de los asientos fueron también subiendo.

Originalmente había diez miembros en la lonja y cada uno de ellos pagaba P500.00. Hacia marzo de 1932 el precio de cada asiento fue P1,500; en marzo, de 1933, un asiento se vendía por P2,000.00. Hacia noviembre, de 1935 el precio era de P15,500 subiendo en agosto, de 1936 a P79,000 y mas tarde a P80,700 y en octubre a 82,500.

Algunas reglas que gobiernan las operaciones de la Manila Stock Exchange

He aquí algunas de las reglas que gobiernan las operaciones de la Manila Stock Exchange.

PENAS

Art. 3. El comité de gobierno puede prescribir penas por las infracciones de las reglas adoptadas de conformidad con la Constitución, y por la negligencia o negativa de cumplir con las órdenes, decretos o decisiones del comité de gobierno, y por cualesquiera otras causas u ofensas donde las penas no están específicamente prescritas por la Constitución.

SITUACIONES DIFICILES

Art. 6. Siempre que, en opinión del comité de gobierno, se ha creado una situación difícil en uno de los valores incluidos en la lonja, o un solo interés o grupo haya adquirido tal control de uno de los valores alistados que no se puede obtener el mismo para su entrega con los contratos existentes excepto a precios y bajo condiciones arbitrariamente fijadas por dicho interés o grupo, el comité de gobierno puede posponer el tiempo para las entregas en los contratos de la lonja y de tiempo en tiempo puede además extender dicho plazo, o puede posponer las entregas hasta ulterior acción del comité de gobierno, y en cualquier tiempo mediante resolución puede declarar que si semejante acción no es entregada en cualquier contrato que exige su entrega, dicho contrato será zanjado mediante pago a la parte con derecho de recibir dicha acción o acreditando a dicha parte un precio justo de arreglo.

COMITE DE INVESTIGACION

Artículo XI. Un comité de investigación consistente de dos (2) miembros, cuyo comité tendrá los siguientes deberes y facultades:

(a) Será deber de este comité considerar asuntos relativos a la conducta comercial y condición financiera de los miembros y las cuentas de sus clientes, y observar el debido curso de las transacciones en la lonja, con vistas a averiguar si se recurren a transacciones impropias;

(b) Con la previa autoridad del comité de gobierno, tendrá facultad de investigar los tratos, transacciones y condición financiera de los miembros, y de examinar sus libros y documentos y las cuentas de sus clientes sin previa advertencia o aviso. Puede conferenciar con los miembros en relación con cualquier asunto dentro de su jurisdicción y aconsejar al Presidente en relación con cualquiera de tales asuntos, y dará cuenta al comité de gobierno de cualquier asunto que a su juicio ha menester de la consideración de dicho comité. Los libros y papeles de cualquier miembro o firma de la Lonja estarán en todo tiempo abiertos a la inspección del comité de gobierno, comité de investigación o cualquier comité especial.

COMITE DE PUBLICIDAD Y COTIZACIONES

Artículo XI. (a) Será deber de este comité, bajo la dirección del Presidente, tener al publico correctamente informado sobre los asuntos de interés publico que tengan que ver con la lonja;

(b) Tendrá a su cargo todos los asuntos relativos a la cobranza, diseminación y uso de las cotizaciones; tendrá facultad para aprobar o desaprobar cualquiera solicitud para el servicio de cotización a uno que no es membro, o para la comuncación telefónica, telegráfica o radiográfica entre la oficina de un miembro o firma y

(Continua en la pag. 8)

Directorio de las acciones que figuran en la lista

Símbolo	Nombre de la acción	Dirección	Tel. No.
AJ	Acoje Mining Company	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
AC	Agno Consolidated	Cu Unjieng Bldg., Manila	2-21-11
AG	Agusan Gold Mines, Inc.	348 Echague, Manila	2-21-54
AL	Amalgamated Minerals	118 T. Pinpin, Manila	2-17-54
AM	Ambassador Gold Mining	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
AN	Angelo Mining Co., Inc.	114-116 T. Pinpin, Manila	2-17-54
A	Antamok Goldfields	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
AS	Associated Mines, Inc.	226 Crystal Arcade	2-28-57
AT	Atok Gold Mining Co.	412-14 Heacock Building	2-41-94
B	Baguio Gold Mining Co.	412-14 Heacock Building	2-39-51
BA	Balatoc Mining Co.	610 Nat. City Bank Bldg.	2-17-56
BM	Batangas Mineral Co., Inc.	335 Crystal Arcade	2-37-33
BB	Batong-Buhay	51 Escolta, Manila	2-27-84
BC	Benguet Cons. Mining Co.	610 Nat. City Bank Bldg.	2-17-56
BE	Benguet Exploration	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
BW	Big Wedge Mining Co.	Bachrach Biulding, Manila	2-15-44
BU	Bued Mining Co.	541 M. del Banco Nacional	2-26-26
CM	Century Gold Mines	609 Cu Unjieng Bldg.	2-89-05
CG	Coco Grove, Inc.	c/o Marsman & Company	2-24-17
CO	Consolidated Mines	181 David, Manila	2-33-96
CR	Crown Mines, Inc.	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
DA	Dayaka Mining Co.	c/o Clark & Larkin	2-33-76
D	Demonstration Gold Mines	c/o Peoples Bank & Trust	2-19-91
DM	Dulangan Mining Interests	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
DU	Dulong Mining Co.	218 Regina Building	2-43-76
EM	East Mindanao Mining Co.	c/o Peoples Bank	2-19-91
ET	El Tesoro Mines, Inc.	5-6 Lack & Davies Bldg.	2-94-94
E	Equitable Exploration	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
F	Florannie Mining Co.	Nat. City Bank Blg.	2-34-22
GC	Gold Creek Mining Co.	Bachrach Bldg., Manila	2-15-44
GS	Gold Shares, Inc.	25 Sta. Cruz Bridge	2-18-58
GW	Gold Wave Exploration	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
GG	Gumaus Goldfields, Inc.	Burke Bldg., Manila	2-37-39
H	Homestake Gold Mines, Inc.	335-A Crystal Arcade	2-24-16
IG	Ipo Gold Mines, Inc.	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
IT	Itogon Mining Co.	c/o Marsman & Company	2-13-45
IX	I X L Mining Co.	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
M	Masbate Consolidated	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
MH	Mindanao Hamamali, Inc.	Yutivo Bldg., Manila	2-33-36
ME	Mineral Enterprises, Inc.	114-116 T. Pinpin Manila	2-17-54
MR	Mineral Resources, Inc.	314 Heacock Bldg., Manila	2-42-84
ML	Mother Lode Mining Co.	Masonic Temple, Manila	2-42-91
N	Northern Mining Co.	3rd Floor, Regina Bldg.	2-19-34
PS	Palidan Suyoc Deep Tun.	c/o Marsman & Company	2-24-17
PT	Paracale-Daguit	441 San Vicente, Manila	2-52-22
PG	Paracale Gold Mining Co.	2nd Floor, Fernandez Bldg.	2-25-76
P	Paracale Gumaus Cons.	414 Heacock Building	2-41-95
PM	Paracale Mining Dev. Co.	64 Escolta, Manila	2-41-94
PA	Phil. Amalgamated Mines	303 Crystal Arcade	2-28-01
PD	Phil. Dorado Mining Co.	Insular Life Bldg.	2-34-87
PI	Phil. Iron Mines, Inc.	5th Floor, Chaco Bldg.	2-11-83
PR	Phil. Racing Club	201 Brias Roxas Bldg.	
PC	Pilar Copper Mines, Inc.	3rd Floor, Samanillo Bldg.	
PL	Prudential Mining Co.	5th Floor, Samanillo Bldg.	
S	Salamot Mining Co.	c/o Peoples Bank	2-19-91
SM	San Mauricio Mining Co.	c/o Marsman & Company	2-24-17
SR	Santa Rosa Mining Co.	9 Plaza Moraga, Manila	2-30-86
SN	Santa Cruz-Mambulao	402 China Bank Bldg.	2-81-77
SO	Surigao Oriental Mines	64 Escolta, Manila	2-41-94
SC	Suyoc Cons. Mining Co.	c/o Marsman & Company	2-24-17
SI	Syndicate Investments	228 Nat. City Bank Bldg.	2-13-68
TR	Twin Rivers Gold Co.	c/o J. D. Mencarini	
U	United Paracale Mining	c/o Marsman & Company	2-24-17
UN	Universal Exploration	3rd Floor, Leyva Bldg.	2-16-36
V	Virac Exploration Co.	c/o Fleming & Williamson	2-13-45
MARSMAN	Marsman & Co.		
PH	Philippine Securities		

EL

S. J. WILSON BUILDING

en la Calle Juan Luna, 143

NUEVO LOCAL de la

MANILA STOCK EXCHANGE

—MIEMBROS DE LA MANILA STOCK EXCHANGE—

Carlos Alegre	A. C. Hall	J. Ovejero
H. E. Bennett	Carl Hess, Jr.	Angel Padilla
R. Buchan	Max Kummer	Luis Perez de Olaguer Feliu
J. Camahort	S. C. Larson	S. N. Picornell
F. M. Ellis	George Litton	E. Santamaria
B. de Erquiaga	R. H. Machado	W. E. Schmelkes
José Felix	G. W. Mackay	Anselmo Trinidad
A. U. Fox	Maria Martinez	S. J. Wilson
F. Gutierrez Saenz	L. R. Nielson	James Woo
John Hair	Marino Olondriz	Wm. Zeitlin

Secretario Ejecutivo: E. PALOMO, Jr.

Consejero Tecnico: J. G. EISENBERG

Director de Relaciones Publicas: WILLIAM PARKER

M.E.C.D. 2016

El nuevo local de la Manila Stock Exchange

El procedimiento de las transacciones en el nuevo local de la Manila Stock Exchange abarca una combinación unica y flexible de lonja de contratación y métodos de operación en pizarras. Este ultimo tiene ventajas obvias debido a su simplicidad, pero a medida que el mercado crece en volumen, se hace naturalmente más complejo y este método de operación no puede ya afrontar eficientemente los requisitos de una operación rápida. La junta gobernadora de la Manila Stock Exchange ha invertido muchos meses en el estudio de métodos que han sido adoptados por lonjas más grandes en otras partes y que han resultado satisfactorios. Se ha decidido que la expansión del mercado, con sus indicios de futuro crecimiento, requerían la introducción de métodos de lonja de contratación. Estos se han aplicado en el nuevo local en forma modificada, para no introducir un cambio demasiado severo y subido, con la intención de ir avanzando hacia métodos completos de lonja de contratación en el futuro cercano. Los detalles del sistema de operación como los ha explicado Mr. J. G. Sisenberg, consejero técnico de la lonja, que proyectó y supervisó la instalación de la misma, van a continuación:

Las dos partes de la sala de transacciones

La sala principal de transacciones se divide en dos secciones, mirando en direcciones opuestas desde en medio de la sala. Hay cuatro pizarras inferiores de transacciones, dos a cada lado de la sala, en que se escriben las operaciones de los traficantes. Encargados de las pizarras toman los contratos de venta de los traficantes y los ajustan a las cifras en la pizarra, mostrando las ventas, los precios de oferta y demanda etc. Las papeletas de venta se meten después en receptáculos convenientemente situados, que están conectados con el cuarto del aparato registrador de cotizaciones, donde la transacción se marca en la cinta de cotizaciones. Además de este servicio de registradores, una tabla de teléfonos que dan cuenta del servicio se mantiene y proporciona informes adicionales sobre transacciones a todas las oficinas de los miembros simultáneamente.

Acciones separadas alfabéticamente

Las acciones han sido separadas alfabéticamente con la mitad del numero total a cada lado de la sala de transacciones. Con el objeto de que un traficante que negocia a un lado de la sala puede obtener un conocimiento completo de todo el mercado de una ojeada, se han colocado pizarras adicionales sobre las pizarras de transacciones para dar informaciones relativas a aquellas acciones que han sido objeto de transacción en el lado opuesto de la sala. La información se transmite instantáneamente de las pizarras inferiores a la pizarra superior del lado opuesto por medio de estaciones telefónicas informadoras, situadas a ambos lados de la sala.

Casetas de teléfonos para traficantes, que se han hecho tan a prueba de sonido como es posible, están situados alrededor de los dos lados de la sala de transacciones. Hay completa visibilidad de las pizarras desde cualquiera de estas casetas. Un sistema telefónico interconectador con 18 teléfonos centrales situados en la misma sala de transacciones, permite a un traficante hacer sus conversaciones telefónicas sin salir de la sala. Cada uno de estos teléfonos centrales está conectado por medio de un sistema de conmutador en miniatura a cualquiera de los teléfonos en una caseta de traficante. Un sistema indicador visual en cada caseta muestra al operario de quién es el teléfono que llama, y elimina la confusión en el manejo del numero considerable de teléfonos en cada caseta individual. Este sistema indicador también elimina la confusión y el ruido de los timbres de teléfono. La necesidad para todo esto es aparente cuando se pone de relieve que hay más de 150 teléfonos instalados en la sala de transacciones. El alambraje para las interconexiones de este sistema es muy complicado, pero el funcionamiento del sistema en sí es admirablemente sencillo.

Tablas eléctricas de llamadas

Se han instalado dos tablas de llamada eléctrica y céntricas. Estas tablas están colocadas de tal modo que son visibles en toda la sala de transacciones, en cada lado. Las tablas de llamada llevan las iniciales de los corredores y funcionan separadamente por medio de botones eléctricos en las casetas de los traficantes. Cuando se le llama a un traficante por teléfono o se desea su presencia en su caseta, estos botones pueden llamarle desde cualquiera de los dos lados de la sala. Hay también un servicio de ordenanzas en la sala, mantenido por la lonja, para llevar recados entre las casetas de los traficantes y la sala. Los ordenanzas y los "botones" son llamados a las casetas mediante un sistema indicador separado. Estos chicos tienen uniformes y chapas para que sean fácilmente reconocidos en la sala. Así se mantiene una comunicación rápida entre la sala y las casetas, sin necesidad de que el traficante salga de la sala en cualquier tiempo.

Como comienzan las transacciones

Al abrirse la sesión mañanera, el sistema indicador de llamadas se usa en conjunción con los botones eléctricos situados alrededor de la sala de transacciones que los traficantes se situan. A la llamada de la tabla de llamadas, los precios de oferta y demanda se ajustan entre los traficantes; sus iniciales luminosas aparecen en la tabla de llamadas y son leidos por un miembro del comité de control de pizarras y marcados en las pizarras de transacción. Ambos lados de la sala de transacciones reciben las llamadas simultáneamente. Tan pronto como la llamada de la tabla se haya completado a través de toda la lista entera de acciones, se toca un gong y las transacciones activas comienzan. Hay asientos en frente de cada caseta de traficante de tal manra que cuando no están en actividad en la sala de transacciones puedan ver cómodamente las transacciones y también despejar algo la sala. Estos asientos están de tal modo construidos que pueden ser empujados a un lado para que no estorben cuando no se usan.

Los cuartos de transmisión del registrador de cotizaciones estan situados centricamente entre las pizarras de transacción así que las papeletas pueden ser recogidas en un período mínimo de tiempo para la transmisión de las cotizaciones. Un cuarto central de equipos esta fuera de la sala de transacciones del cuarto en que esta situado el aparato central del registrador y el servicio de tablas telefónicas y todas las interconexiones entre la sala y fuera se hacen por medio de este cuarto de equipos. El personal tecnico que estan encargado de las operaciones comprueba constantemente y ajusta los complicados circuitos necesarios para el funcionamiento de estos servicios y hay un contacto y una cooperación estrechos entre la división tecnica de la lonja y la compañía de telefonos, sobre cuyas líneas estos servicios se mantienen.

El nuevo sistema de transacciones ya ha sido probado en el período de prueba inicial y los traficantes en general han reconocido que los resultados obtenidos de la instalación darán mayor rapidez y facilitaran sus actividades en la sala. Esta mejora en eficiencia es de vital interes para el público inversionista. La rapidez y la exactitud son la esencia de las transacciones de bolsa; las mejoras introducidas ampliaran grandemente la utilidad del corredor a su parroquiano en estos respectos.

El comite gobernador de la Manila Stock Exchange

Sr. ENRIQUE SANTAMARIA

Sr. S. N. PICORNELL

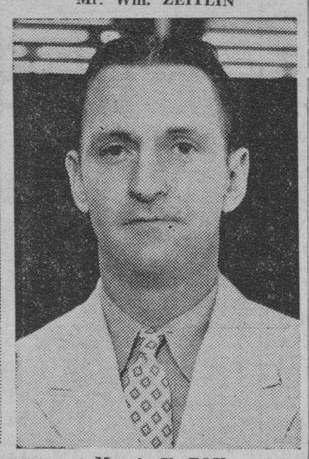
Mr. A. C. HALL

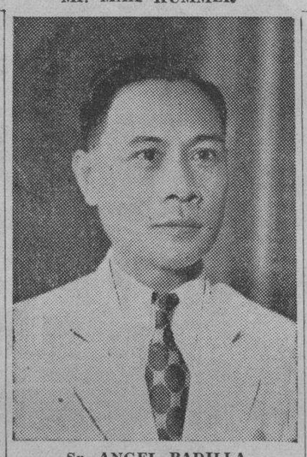
Mr. Wm. ZEITLIN

Mr. G. W. MACKAY

Sr. J. CAMAHORT

Mr. MAX KUMMER


Mr. A. U. FOX


Sr. ANGEL PADILLA

Se destaca por un servicio al publico

Felicitaciones a la Manila Stock Exchange con ocasión de la inauguración formal de sus nuevas oficinas. Desde su fundación en 1927, la Manila Stock Exchange ha sido prominente en el servicio que ha ofrecido al público inversionista. Ahora con sus oficinas modernas y espaciosas, este servicio ha cobrado aun mucho valor.

La casa Marsman y Compañía extiende sus mejores deseos a esta lonja y a sus miembros.

(Fdo.) **Marsman & Company**
RENJ. S. OHNICK

El primer presidente de la Manila Stock Exchange

El nombre de Mr. W. P. G. Elliot está profundamente grabado en la memoria de todos los que fueron primeros miembros de la Manila Stock Exchange. Mr. Elliot fué el primer presidente de la Manila Stock Exchange cuando fué incorporada el 10 de Agosto de 1927. Mr. Elliott fué siempre un asiduo y perseverante observador de la etica en las transacciones de la lonja y ha ganado para si un lugar respetado en la comunidad.

Después de su muerte hubo un periodo señalado en la junta anual de los miembros de la Lonja, para tributar sentido homenaje a su memoria.

El siguiente es un extracto del informe de la junta anual de los miembros de la Manila Stock Exchange celebrado en las oficinas de los Sres. Ross, Lawrence & Selph, cuartos Nos. 409-415 del Packc Building el lunes, 12 de Agosto, de 1929, a las cuatro de la tarde.

"Se resuelve que el secretario sea instruido para que haga constar en el acta de esta sesión nuestro pesar con motivo de la muerte de Mr. W. P. G. Elliott, director y presidente de la lonja, y que se instruya al secretario como por la presente queda instruido, que extienda nuestras expresiones de simpatia y de condolencia a la viuda y a la familia de Mr. W. P. G. Eliott."

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

Nuevo servicio ofrecido por la "Stock Quotation"

Con el objeto de facilitar las cotizaciones exactas y a su debido tiempo, de la Manila Stock Exchange, una nueva compañia se organizado con el nombre de "The Stock Quotation Company Inc." El objeto de esta compañia es la de servir a los miembros de la Manila Stock Exchange, a sus clientes y otras personas interesadas.

La Stock Quotations Company Inc. operara un completo sistema de registrador automatico "ticker" en el piso principal de la Manila Stock Exchange. El presidente de la nueva compañia es el Sr. Enrique Santamaria que tambien es el presidente de la Manila Stock Exchange. El tesorero es Mr. A. C. Hall, Mr. J. G. Eisenberg es el secretario y gerente general y personalmente dirigio todos los trabajos de establecimiento y funcionamiento de la compañia. Los incorporadores ademas de los funcionarios, son Mr. S. N. Picornell, Sr. M. J. Camahort, Mr. G. W. Mackay y Mr. Max Kummer.

Hay ya un gran numero de conocidos comerciantes de Manila y firmas comerciales que sacaran provecho del nuevo servicio por radio de la instalacion del sistema de "ticker" en la Stock Quotations Company.

Las Oficinas de la Stock Quotations Company estan instaladas en el cuarto piso del edificio S. J. Wilson en la calle Juan Luna. No. 143. Telefono: 22995.

Luis Perez y Cia.

Miembros de la

MANILA STOCK EXCHANGE

LUIS PEREZ SAMANILLO BLDG.
ESCOLTA
MANILA

TELEFONOS:
OFICINA: No. 2-59-55
BOLSA: No. 2-93-73

S. E. Levy & Co.

Shanghai — Manila — Hongkong

Miembros:

MANILA STOCK EXCHANGE
SHANGHAI STOCK EXCHANGE
NEW YORK COTTON EXCHANGE
CHICAGO BOARD OF TRADE
COMMODITY EX., INC., N. Y.
CANADIAN COMMODITY EXCHANGE, INC.
NEW YORK COFFEE & SUGAR EXCHANGE

Corresponsales de:

WHITE, WELD & CO., NEW YORK

P. O. Box 3239
Sexto Piso
FILIPINAS BLDG.
TEL. 2-38-51
2-38-52
2-38-53
2-79-42

No deje que las ganancias de verano SE LE ESCAPEN DE LAS MANOS

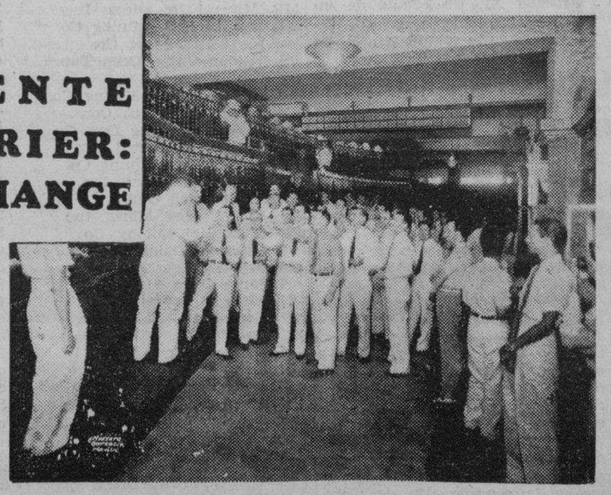
AHORA es la ocasion de aprestarse para "dar" mayor impetu a su negocio en verano. La época de calor significa parroquianos sudando el quilo, una merma en la eficiencia y disminución en los ingresos.

Un año en el negocio es bastante para probarlo. Con un Equipo "Carrier" para Acondicionar Aire instalado en su establecimiento Ud. puede proporcionar comodidad a su clientela, ayudar a la eficiencia de sus empleados y aumentar sus ganancias. Eso es lo que exactamente ha ocurrido a muchos establecimientos de Manila dotados de Equipo "Carrier" para Acondicionar Aire. Y es lo que nos informan estas firmas.

Ahora con la nueva línea de equipo "Carrier" Ud. puede muy bien hacerse de uno, porque estos sistemas estan cientificamente diseñados, ecónomicos de operar, eficientes y lo que le interesará aún más es, que puede pagarlo del mayor ingreso que le reportará. No le costará mucho instalar un "Carrier" en el que se engloba la experiencia fabril de 25 años. ¿Por qué no obtener lo mejor?

Para más detalles sobre el Sistema "Carrier" escribanos o llamenos por telefono. Pero debe obrar en seguida si desea que este verano le sea provechoso.

• LA MAS RECIENTE INSTALACION CARRIER: MANILA STOCK EXCHANGE



Carrier
Aire Acondicionado

THE EDWARD J. NELL COMPANY
1 T. PINPIN — MANILA

M.E.C.D. 2016

MANILA STOCK EXCHANGE

143 JUAN LUNA

EDIFICIO S. J. WILSON

———ooo———

UNA
ASOCIACION
NO LUCRATIVA

INCORPORADA
19 de AGOSTO
1927

UNA
COMUNIDAD
ORGANIZADA
de
ALCANCE
MUNDIAL

COMITE EJECUTIVO

Sr. E. Santamaria ..... *Presidente*
Sr. S. N. Picornell ..... *Vice-Presidente*
Sr. A. C. Hall ..... *Tesorero*
Sr. Wm. Zeitlin ..... *Secretario*
Sr. G. W. Mackay ..... *Director*
Sr. J. Camahort ..... *Director*
Sr. Max Kummer ..... *Director*
Sr. A. U. Fox ..... *Director*
Sr. Angel Padilla ..... *Director*

COMITE DE ORDEN INTERIOR

Sr. G. W. Mackay ..... *Presidente*
Sr. J. Camahort ..... *Miembro*
Sr. A. U. Fox ..... *Miembro*
Sr. Cárlos Alegre ..... *Miembro*
Sr. B. de Erquiaga ..... *Miembro*

COMITE DE INVESTIGACIONES

Sr. Max Kummer ..... *Presidente*
Sr. G. W. Mackay ..... *Miembro*

COMITE DE HACIENDA

Sr. Wm. Zeitlin ..... *Presidente*
Sr. Cárlos Alegre ..... *Miembro*

COMITE DE REGISTRO

Sr. A. C. Hall ..... *Presidente*
Sr. Cárlos Alegre ..... *Miembro*

COMITE DE ARREGLOS

Sr. G. W. Mackay ..... *Presidente*
Sr. S. N. Picornell ..... *Miembro*
Srta. Maria Martinez ..... *Miembro*

COMITE DE AFILIACION

Sr. Max Kummer ..... *Presidente*
Sr. G. W. Mackay ..... *Miembro*
Sr. A. C. Hall ..... *Miembro*

COMITE LEGAL y de REGLAMENTOS

Sr. Wm. Zeitlin ..... *Presidente*
Sr. S. N. Picornell ..... *Miembro*

---MIEMBROS DE LA MANILA STOCK EXCHANGE---

Carlos Alegre
H. E. Bennett
R. Buchan
J. Camahort
F. M. Ellis
B. de Erquiaga
Jose Felix
A. U. Fox
F. Gutierrez Saenz
John Hair
A. C. Hall
Carl Hess, Jr.
Max Kummer
S. C. Larson
George Litton
R. H. Machado
G. W. Mackay
Maria Martinez
L. R. Nielson
Marino Olondriz
J. Ovejero
Angel Padilla
Luis Perez de Olaguer Feliu
S. N. Picornell
E. Santamaria
W. E. Schmelkes
Anselmo Trinidad
S. J. Wilson
James Woo
Wm. Zeitlin

SECRETARIO EJECUTIVO:
E. PALOMO, Jr.

CONSEJERO TECNICO:
J. G. EINSENBERG

DIRECTOR, RELACIONES PUBLICAS:
WILLIAM PARKER

———ooo———

---DEDICADA AL SERVICIO PUBLICO IMPARCIAL---

M.E.C.D. 2016

LA MANILA STOCK EXCHANGE Y EL PUBLICO

Lista de miembros de la Manila Stock Exchange

Casa afiliada y dirección	Inicial de transacción	Miembros y "Trading Clerks"		Tel. No.
C. Aldecoa & Co. 36 P. Moraga	I	B. de Erquiaga	(M)	2-87-24
		Laurentino Garris	(TC)	
Alegre & Company 34 Escolta	E	Carlos Alegre	(M)	2-29-12
		Ramon J. Alegre	(TC)	
		Eduardo Alegre	(TC)	
H. E. Bennett & Co. 53 Escolta	R	H. E. Bennett	(M)	2-24-51
		Ramon de Ocampo	(TC)	
		Robert Crawford	(TC)	
Camahort & Jimenez 34 Escolta	J	J. Camahort	(M)	2-34-81
		Pedro M. Escat	(TC)	
		Mike Rapaport	(TC)	
Ellis, Edgar & Co. 123 Juan Luna	D	F. M. Ellis	(M)	2-29-65
		E. F. Stewart	(TC)	
		Sidney Edgar	(TC)	
José Félix & Co. 96 Escolta	F	F. Gutierrez Saenz	(M)	2-35-22
		Joseph A. Brimo	(TC)	
		Jesus Esteva	(TC)	
Gutierrez, Gut. & Brimo 102-106 Nueva	G	Jose Felix	(M)	2-39-81
		Alfredo S. Paredes	(TC)	
		Ramon Catala	(TC)	
Hair & Picornell S. J. Wilson Bldg.	H	John Hair	(M)	2-18-44
		S. N. Picornell	(M)	
		Francisco Oleaga	(TC)	
		W. Eric Little	(TC)	
		J. G. Hair, Jr.	(TC)	
Hess & Zeitlin, Inc. 108-10 Crystal Arcade	Z	Wm. Zeitlin	(M)	2-32-74
		Carl Hess, Jr.	(M)	
		Benny Gaberman	(TC)	
		H. Campos	(TC)	
		Charles Hollman	(TC)	
		Joaquin Concepción	(TC)	
Max Kummer & Co. 9 P. Moraga	T	Max Kummer	(M)	2-15-26
		George J. Vogel	(TC)	
		Juan Z. Bagasan	(TC)	
S. E. Levy & Co Filipinas Building	V	R. Buchan	(M)	2-79-42
		Juan Bugarin	(TC)	
		Emile Gensburger	(TC)	
Lovina & Larson 423-25 San Vicente	L	S. C. Larson	(M)	2-33-46
		Luis Genato	(TC)	
		A. S. Corpus	(TC)	
Luis Perez y Cia. Samanillo Building		Luis Perez de Olaguer Feliu	(M)	2-26-29
		Valentin Ventura	(TC)	
Mackay & MacCormick 34 Escolta	M	G. W. Mackay	(M)	2-15-57
		C. F. McCormick	(TC)	
		R. A. Carrol	(TC)	
Maria Martinez & Co. 96 P. Moraga	K	Maria Martinez	(M)	2-22-78
		J Arnault	(TC)	
		J. G. Martinez	(TC)	
Mulcahy, Litton & Co. 30 P. Moraga	C	George Litton	(M)	2-51-13
		H. Hunt	(TC)	
		Atanacio Almendares	(TC)	
L. R. Nielson & Co. 601 Escolta	N	L. R. Nielson	(M)	2-12-81
		D. Sanchez	(TC)	
		F. Weissblatt	(TC)	
Marino Olondriz y Cia.	A	Marino Olondriz	(M)	2-22-08
		Joaquin Orio	(TC)	
Ovejero & Hall S. J. Wilson Bldg.	O	J. Ovejero	(M)	2-42-12
		A. C. Hall	(M)	
		Ignacio Zaracondegui	(TC)	
		H. Robertson	(TC)	
		E. H. Greene	(TC)	
Angel Padilla & Co. Burke Building	P	Angel Padilla	(M)	2-18-34
		Jose Orosa	(TC)	
		Rafael Y. Orosa	(TC)	
E. Santamaria & Co. S. J. Wilson Bldg.	S	E. Santamaria	(M)	2-33-85
		R. H. Machado	(M)	
		E. Piñol	(TC)	
		F. Puigjaner	(TC)	
Leo Schnurmacher, Inc. El Hogar Filipino Bldg.	E	W. E. Schmelkes	(M)	2-37-16
		W. Grant	(TC)	
		Norberto W. Schmelkes	(TC)	
Swan, Culbertson & Fritz Wilson Building	K	A. U. Fox	(M)	2-38-34
		Hart Odom	(TC)	
		Roy Ewing	(TC)	
Trinidad, Celeste & Co. 101 Echague	I	Anselmo Trinidad	(M)	2-66?05
		Aristeo Lat	(TC)	
		Leonardo Garcia	(TC	
Woo, Uy-Tioco & Naftaly 322 San Vicente	W	James Woo	(M)	2-30-75
		J. Naftaly	(TC)	
		C. E. Woo	(TC)	

Tel.

Distincion significativa

ANDRES SORIANO

Es una distinción señalada para la industria minera de oro de Filipinas el que, en comparación con otros países productores de oro, su rendimiento de 1936 haya mostrado el mas alto incremento individual sobre el año anterior, representando aproximadamente 34 por ciento. Y es una distinción significativa para la Manila Stock Exchange que desde su organización hace varios años cuando las acciones mineras de oro comenzaron a ofrecer un medio atractivo de inversión, su crecimiento y desarrollo se hayan mantenido a la altura del progreso de la industria minera. Con ocasión de su traslado a un local mas grande y mas moderno, deseo dar mis felicitaciones a los funcionarios y directores de la Manila Stock Exchange.—Andrés Soriano.

Nuevas oficinas de la Manila Stock estan completas en todos sus detalles

La Manila Stock Exchange, la mas antigua en Manila, habiéndose incorporado el 10 de agosto de 1927, se ha trasladado a sus nuevas oficinas, ocupando todo el piso del Edificio S. J. Wilson, 143 Juan Luna, donde se le ha provisto de todas las facilidades relativas a las transacciones a que se dedica.

La Manila Stock Exchange ha adquirido propiedades con el objetivo de construir un edificio propio. Se ha proyectado construir cuanto antes este edificio pero debido a ciertos litigios en relación con dichas propiedades, la construcción se ha pospuesto.

Durante algún tiempo las oficinas en Manila se hicieron inadecuadas ante la gran demanda que había a favor de los miembros del exchange. La vieja estructura ha sido abandonada por la lonja que ahora concentra sus actividades en todo el cuarto piso.

Completas en todos los detalles

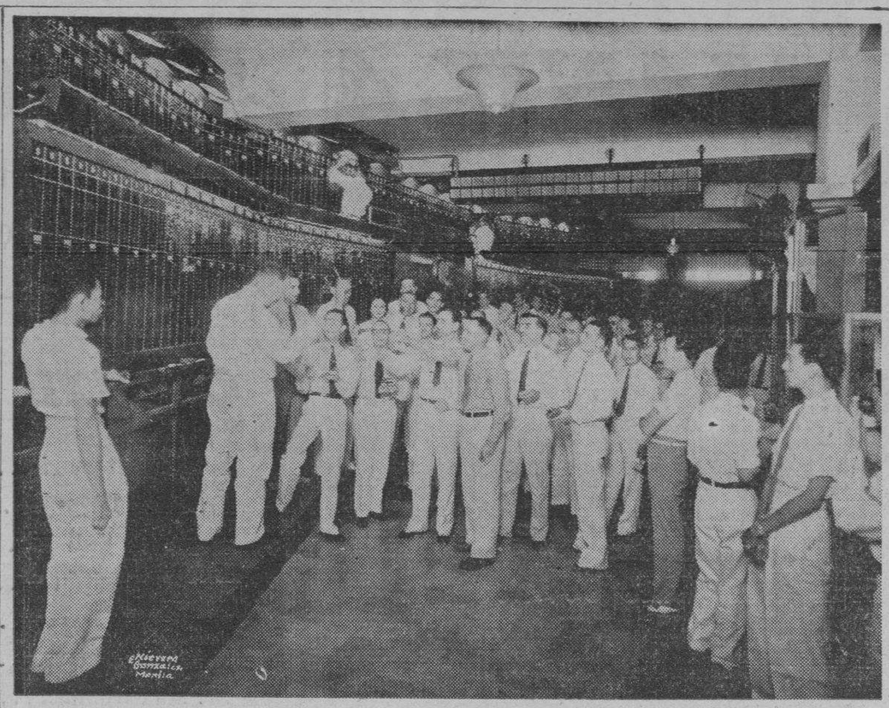
Las nuevas oficinas estan completas en todos los detalles. Dando frente a Juan Luna hay un salón de reuniones generales para los miembros. Detrás de este salón esta la oficina del plantel de empleados y la del secretario ejecutivo, Sr. E. Palomo, Jr. Juego viene el salón de la Junta de Gobernadores, un sitio no muy extenso y con una mesa larga y diez sillas. Las paredes estan pintadas de color obscuro y el techo blanco. No hay adornos en la habitación con excepcion de un retrato del finado W. P. Elliott, primer presidente de la lonja. Conectada con la habitación destinada a la Junta de Gobernadores esta la oficina de Mr. J. G. Eisenberg, director técnico.

La sala de transacciones ocupa una gran parte del espacio. Es tres veces mayor que la anterior y debido al incremento de actividades ha sido necesario dividir la sala de transacciones en dos secciones. A fin de conseguir esto sin disminuir la eficiencia la prontitud y la exactitud de las cotizaciones, se usan cuatro pizarras. La pizarra inferior se utiliza para ir cambiando constantemente las cotizaciones de las corredores en dicha sección. Directamente en una de esta la pizarra superior donde clerks bien entrenados, con aparatos telefónicos, anotan todas las cotizaciones que son anunciadas por los corredores en la sección opuesta. El mismo procedimiento se sigue en ambos lados de la sala haciendo así innecesario que los corredores y comerciantes pasen de un lado a otro.

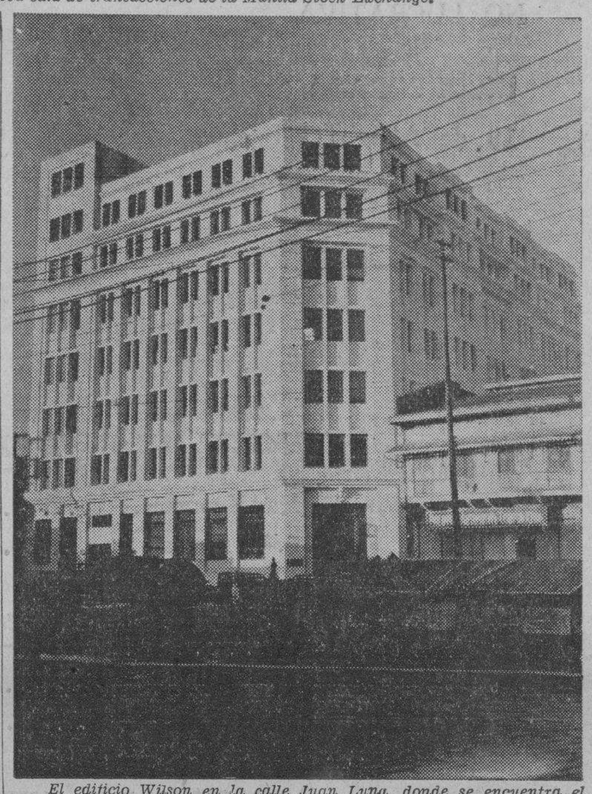
Registradores automáticos

Dentro de los dos tableros negros hay un espacio donde los operadores trasmiten las cotizaciones que cambian rapidamente, por medio del sistema de "tickers," (registradores automáticos).

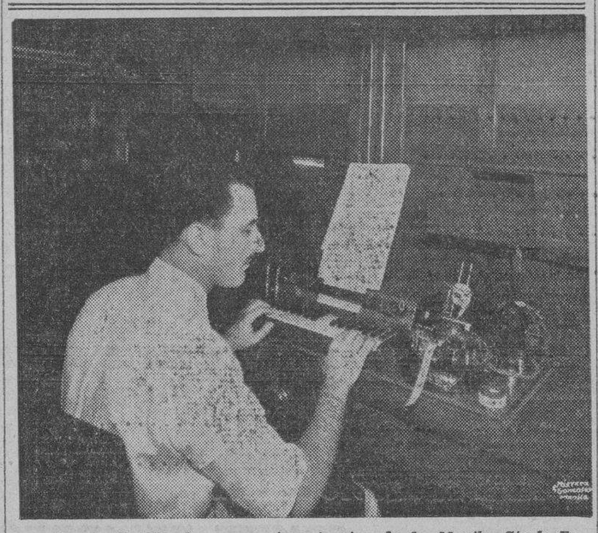
Alineada en cada lado del salón hay una bateria de pabellones de telefonos. Estos telefonos, dos en cada pabellón, conectan directamente con las oficinas de los corredores. En estos pabellones se instalarán también sistemas de teletipos conectados directamente con las oficinas de los corredores. Arriba hay una caja de señales electricas por las cuales los clerks "telefonicos" de los brokers o los que realizan transacciones pueden llamar a los mismos desde la misma sala.



Una parte de la nueva sala de transacciones de la Manila Stock Exchange.



El edificio Wilson en la calle Juan Luna, donde se encuentra el nuevo local de la Manila Stock Exchange.



Mr. J. G. Eisenberg, consejero tecnico de la Manila Stock Exchange, demuestra como funciona la clave transmisora del aparato registrador de cotizaciones.

Personales

(Continuación de la página 6)

Después de la misa hubo un desayuno familiar en la casa de los Murillo en la calle M. Natividad.

\# \# \#

Soledad Prillo, hija de los Sres. de Prillo (Don Alfonso) dará una fiesta mañana por la noche en la residencia de sus papas en Tondo, dedicada a los socios, accionistas e invitados una de las dos tribunas, y la otra al público en general. Serán construidos al estilo de las del Jose Rizal Memorial Stadium, en su campo de football y pista. El arquitecto Sr. Juan Nakpil confeccionará los planos.

Habrá un restaurant y bar modernos, y, por último, un totalizador eléctrico y automático, aparte de otros aparatos y equipos que se usan en las pistas mas avanzadas de Europa y América.

Nueva directiva

(Continuación de la página 6)

por la muerte de la Sra. Paz L. Hutamares, activa ex-presidenta de la misma, se suspenderan todas las actividades sociales del club por treinta dias en señal de homenaje a la memoria de la quien en vida, fue una tenaz laborante por el bien de la comunidad.

Formada en el año 1917, esta agrupacion desde su fundacion tiene en su larga carrera benefica el cargo de mantener un Centro de Puericultura y una "Nursery Class", bajo competentes medicos, enfermeras y maestras. Es tan interesante decir que por ahora muchas hijas de las miembros fundadoras estan tambien bajo la bandera del "Pitogo Women's Club."

con motivo de su onomastico.

\# \# \#

Las Srtas. Marita y Pia Ubaldo se hallan en Baguio de vacación.

Aire acondicionado en el nuevo local

Una importante noticia para el público inversionista es la instalación de un sistema de aire acondicionado en el nuevo local de la Manila Stock Exchange. Dicen que si en la bajada de los precios tiene influencia la epoca de calor, el frío decembrino dentro del local invertirá este orden.

La temperatura dentro del local se mantiene a un nivel muy confortable. La humedad es mantenida con precisión y el aire limpio que los nuevos aparatos proporcionan circula uniformemente.

La Manila Stock Exchange es uno de los establecimientos mas grandes en el sitio comercial que proporciona a sus parroquianos el moderno confort por medio del "Carrier Air Conditioned."

Cuesta tres veces mas que un asiento en la bolsa de Londres

Un asiento en la Manila Stock Exchange cuesta casi tres veces mas que un asiento en la London Stock Exchange, de Londres, según indica el periódico London Avening Standard en un artículo en el que se describe el rapido desarrollo de la industria minera del oro en Filipinas. El artículo ha sido enviado a Manila por medio de la Oficina de la United Press en Londres.

El artículo dice:

"Un asiento en el Manila Stock Exchange cuesta P80,000 o el equivalente a L8,000. Un asiento en el London Stock Exchange aun ahora cuesta L3,000.

"Por lo menos una firma en Londres tiene relaciones comerciales sobre acciones mineras de Filipinas. Los precios son recibidos de Manila dos veces a la semana.

"La producción de oro en Filipinas continua batiendo "records". La producción de 1936 salto a L4,442,144. Ha aumentado en L1,150,000 comparado con 1935.

"Diciembre fué el cuarto mes durante el cual Filipinas produjo mas de 400,000 en oro. Es interesante saber que la producción de oro ha ido subiendo consistentemente.

Hablando ampliamente, la Manila Stock Exchange proporciona un mercado donde la gente que desea comprar y vender valores puedan encontrarse en un sitio comun. Necesariamente, debido a la presion de los negocios, o ausencia de la ciudad o falta material de tiempo, tenedores de valores no estan capacitados para visitar personalmente el mercado. Tambien puede acontecer que no haya adecuadas garantias en la compra y venta de las acciones.

Fundamentalmente, por lo tanto, la Manila Stock Exchange facilita no solamente un sitio imparcial de transacciones sino que ha adoptado reglas especificas de etica y conducta financieras mediante las cuales todas las transacciones pueden hacerse de una manera rapida segura y responsablemente.

Clara vision de las transacciones

Ademas, se han proporcionado medios por las cuales el tenedor de certificados de valores esta en todo el tiempo en situacion de obtener una clara vision de sus transacciones.

La Manila Stock Exchange ha dictado regulaciones restrictivas que rigen la eleccion de un miembro en la lonja y su conducta etica y financiera mientras esta afiliado.

La Manila Stock Exchange, organizado el 10 de Agosto, de 1927, es la lonja mas antigua de Manila y tiene el apoyo solido y sustancial de una larga experiencia en el negocio. Esta no es una institucion dedicada a realizar ganancias y su lema principal es rendir al publico un servicio completo.

Una biblia de procedimiento

La constitucion, reglas y regulaciones de la Manila Stock Exchange constituyen una verdadera biblia de procedimiento y cada miembro debe sujetarse a las regulaciones y sus cuentas y transacciones estan en todo tiempo dispuestas a la revision de comites creados para tal fin.

EL "M. JOCKEY CLUB" SE HA INCORPORADO

(Continuación de la página 1)

tario.

Con la autorización debida del Comisionado de Valores, Ricardo Nepomuceno, la Junta Directiva del Manila Jockey Club, Inc., pronto se pondrá en venta al público un pequeño lote de acciones. Aunque la autorización original es para vender 400,000 acciones, los directores han acordado solo lanzar al mercado 200,000.

El Manila Jockey Club, Inc. viene a ser el mismo Manila Jockey Club, que ha sido comprado por la primera en la suma de P1,200,000. No es, pues, un negocio que comienza, sino un negocio establecido y boyante, que esta llamado a mayores días de prosperidad y desarrollo.

El secretario, Dr. Salustiano Herrero, anuncia que las suscripciones serán aceptadas en el orden en que se reciban en sus oficinas en el Hipodromo de San Lázaro, y que se deberá pagar, al hacerse la suscripción, el 25% de su importe, y el resto al ser requerido por la Directiva.

Con la incorporación del Manila Jockey Club, Inc., el porvenir de las carreras hípicas en el país está asegurada. Desde el año 1867 en que se estableció originalmente el Manila Jockey Club, construyéndose la primera pista en la calle Hipodromo de Sta. Mesa, la afición hípica del país fué incrementándose, y lo que en los primeros años se ideó para fines puramente deportivos, ahora está resultando una magnifica inversión mercántil. Para uno y otro sentido, esto es, para fomentar el deporte y al mismo tiempo obtener lucro, el Manila Jockey Club, Inc., ha adquirido en compra, según sus directores, la antigua sociedad Manila Jockey Club.

El Presidente Singson Encarnación hablando de la incorporación de la sociedad ha dicho que todo ha sido para que el público pueda participar de los beneficios del negocio, ya que vive de ese mismo público. De paso, nos anunció que, para conseguir mas prontamente sus fines, la nueva sociedad acometerá otras mejoras con el fin de brindar el mayor grado de comodidad no solo a los socios y accionistas, sino al público en general. Las dos tribunas actuales, con capacidad para 1,500 personas cada una, serán derribadas, levantándose en su lugar dos nuevas y más modernas de concreto, para 3,000 personas cada una. Será des-

Ovejero & Hall
STOCKBROKERS
WILSON BLDG., JUAN LUNA—TEL. 2-10-51
Members
MANILA STOCK EXCHANGE
Tel. 2-10-51

Hair & Picornell
Corredores Generales
5.o Piso, S. J. WILSON BUILDING
Apartado de Correos: Número 1479 Manila
Teléfonos Oficina: 2-18-44 2-18-45 2-18-46
Miembros de la
MANILA STOCK EXCHANGE
TELEFONOS EN LA BOLSA:
2-18-61
2-20-48

Gutierrez, Guttridge & Brimo
Corredores de Acciones y Valores
MIEMBROS:
MANILA STOCK EXCHANGE
Dir. Cablegrafica: "GUBRI"
Codigos Usados: Bentley & Privado
P. O. Box 389
Manila, I. F.
102-106 Calle Nueva, Esquina Escolta
Oficina: Telefonos: 2-12-92 2-35-22 2-35-23
Telefono en el Exchange: 2-12-63

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

SE ALQUILAN

SE ALQUILA—Casa nueva de concreto, Remedios esquina Florida; 4 dormitorios arriba, 3 abajo; garage para dos autos, 3 baños, 2 cocinas, todo de primera clase. Razón: Pura Villanueva de Kalaw, 880 Santol, Tel. 6-70-41.

SE ALQUILA una accesoria amueblada con dos cuartos dormitorios, una sala y comedor, y cocina, construida el año pasado entre la Iglesia y el Mercado de Baguio—P200 por dos meses: Razón: Tels. 49092 ó 56133.
(1-2-3 abr.-37)

SE ALQUILA—Un entresuelo independiente con 2 habitaciones, sala, comedor, cocina y baño. Razón: altos 1436 Gov. Forbes.
(3-5-6 abr.-37)

SE DESEA

SE DESEA COLOCACION.—Un jardinero japonés de experiencia, soltero, desea trabajar con una familia española. Escriban a "Jardinero", c/o La Vanguardia.

SE NECESITA

SE NECESITA UN BUEN JARDINERO
— —
Parsons Hardware Co.
805 Echague
(2-3 abr.-37)

SE NECESITAN.—VENDEDORES DE PRIMERA CLASE para bienes raices en la localidad más atractiva en Manila o arrabales. Comisiones liberales. Los bienes raices van prosperando. Fomente un negocio lucrativo y permanente suyo propio! Escriba diciendo sus cualificaciones al P. O. Box 2261, Manila.
(3 abr.-d.a.)

PERDIDA

PERDIDO
SALACOT MINING COMPANY

El certificado No. 8793 de la Salacot Mining Company ha sido declarado perdido. Si después del plazo de un mes a contar desde este día, Marzo 20, 1937, el certificado arriba mencionado no es presentado a esta compañía, un nuevo certificado se expedirá en su lugar y ningun otro será reconocido después.
(20-27-3-10 abr.-37)

AVISO

Manila, Abril 2, 1937
A QUIEN CORRESPONDA:
El que suscribe desea hacer constar su intención de presentar una solicitud al Ingeniero de la Ciudad de Manila, en ó antes del 13 de Abril de 1937, para la instalación de un motor de tres caballos de fuerza para la fabricación de cafe y chocolate en el No. 49 Plaza Hugo, Sta. Ana, Manila.
MARIANO Z. SUNGA
(2 al 13 abr.-37)

Manila, 30 de Marzo, 1937.
A QUIEN CONCIERNA:
La que suscribe por la presente anuncia que ha presentado en la Oficina del Ingeniero de la Ciudad una solicitud pidiendo permiso para instalar los siguientes equipos para acondicionamiento de aire en nuestras oficinas en el 13th y Chicago Streets, Port Area: 1 Generador Movido por Diesel de 37½ KVA de capacidad; dos motores electricos de a 15 c. de f.; uno de 2 c. de f.; uno de ¾ c. de f.; uno de ¼ c. de f.
ENGINEERING EQUIPMENT & SUPPLY CO.
(30 al 9 abr.-37)

Manila, 3 de abril, 1937.
A QUIEN CONCIERNA:
El firmante por la presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad para la instalación de maquinaria para un sistema de acondicionamiento de aire operado por un agregado de motores eléctricos de 50 c. de f. en 101 Echague, Manila.
SOUTHERN INVESTMENTS AND MANAGEMENT CORPORATION.
Por Manila Machinery & Supply Co., Inc.
(3 al 14 abr.-37)

LABORATORIO ARGUELLES, INC.
M. V. Arguelles, M. D.
Analisis, Hemosols, Sueros y Vacunas.
800 Raon, Manila—Tel. 2-10-61
(Sabs. 27 feb.-37)

MONTE DE PIEDAD & SAVINGS BANK OF MANILA
Founded 1882
159 Plaza Sta. Cruz, esquina Ongpin, Manila.
Las alhajas empeñadas o renovadas en esta Institución durante el mes de Septiembre de 1936, y las que no se han vendido en la almoneda anterior se venderán en pública subasta en la sala de almonedas el día 10 de Abril de 1937, y los días sucesivos que sean necesarios, comenzando a las 9:00 de la mañana. No se permitirá ninguna renovación o rescate de los empeños aquí mencionados el día de la subasta.
Manila, 31 de Marzo de 1937.
El Director Gerente Interino
(1-2-3 abr.-37) LUIS ABLAZA

Nos especializamos en
'UNLISTED STOCKS'
CENTER DE LUXE INC.
Stocks & Bonds Dept.
Tel. 2-25-88 80 Escolta

ALMONEDA
AGENCIA DE EMPEÑOS
de
LOURDES T. DE MATUTE
1565 Azcárraga, Sta. Cruz, Manila.
El día 6 de abril 1937, a partir de las 8:30 de la mañana, se venderán en este establecimiento, en pública subasta, las alhajas y otros objetos empeñados cuyos plazos respectivos han vencido en los meses de Ene. y Feb., 1937.
Manila, 1 de abril, 1937.
Lourdes T. de Matute.
(1-2-3 abr. 37)

OTRO NUEVO LOCAL DE LA "CAGAYAN VALLEY AGRICULTURAL DEVELOPMENT CO."

Dado el gran número de pedidos de todas partes de Filipinas de lotes gratis de la Hacienda Malamag pagando solamente el importe de los billetes de sweepstakes que se ofrecen por la gerencia, y en vista de las numerosas cartas de empleados tanto de Manila como de provincias pidiendo que se les dé oportunidad hasta el mes de Abril 1937, se ha decidido extender el privilegio de adquirir 100 m. c. hasta el dia 3 de Mayo, 1937, por cada compra de P2.50 de billetes de sweepstakes. LA MEJOR PRUEBA DE LA GENERAL ACEPTACION DE ESTOS LOTES Y DE LA FORMALIDAD OBSERVADA EN EL ENVIO DE BILLETES y CONCESION DE DOCUMENTOS DE PROPIEDAD ES QUE TODOS REPITEN SUS PEDIDOS!!

Y para poder atender con mayor facilidad al público, la gerencia acaba de abrir un nuevo puesto de venta en el Elmac Bldg. de la Avenida Rizal, Sta. Cruz, Manila, cuarto número 3 donde los interesados podrán acudir desde 9 a. m. a 12 m. o de 3 p. m á 7:30 p. m.

Dirigir todos los pedidos por correo al P O. Box 369, Manila, 17 Escolta, de 5:15 á 6:00 p. m. o al Elmac Bldg., Avenida Rizal, Sta. Cruz, en las horas expresadas.

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

BIENES RAICES
SE VENDE: Por ausentarse su dueño, 1 chalet y 1 casa de 2 pisos en Malate, cerca del Women's College, Hospital y Universidad. Una verdadera ganga por solamente P11,000—con condiciones de pago. También una casa de concreto, dos pisos, 600 m. c. en el Dewey Blvd., P60,000.
Razón: P. CATUNCAN, Tel. 5-48-56—1011 Singalong.

SE VENDE—Una hermosa casa en la Ave. Taft, 2 pisos, cerca del Philippine Women's College. Tiene 4 dormitorios, 1 sala, 1 comedor, 1 baño de azulejo, cocina de azulejo y vestíbulo que da al sol de la mañana. El piso bajo tiene las mismas divisiones de arriba. 1,000 m. c. de terreno con árboles frutales. Gozará de ella el primero que venga. ACUDANSE AL 348 ECHAGUE, TELEFONO 2-23-40.
(2-3-5 abr.-37)

SE VENDE
Lote Residencial
Calle Loring—Pasay
Un hermoso lote residencial de 1,305 m. c. con 36 metros de frente, alto, frente al sol de mañana. Vecindad de europeos prominentes con hermosas residencias. Este es uio de los mejores lotes en venta en esa sección. El primero que acuda, lo comprará.
H. C. VELASCO
Corredor de Bienes Raices
421 Dasmariñas, Manila
Tels. 2-57-84 y 2-79-24

SE VENDE.—Hermosisima casa moderna, recién construida de dos pisos, mide 225 m. c. cada piso, con todas las comodidades. El terreno mide 750 m. c., detrás del Colegio de Sta. Escolástica, 1301 Estrada, Singalong Subdivision, a la bajada del puente a mano izquierda a precio de ganga.
Razón: en la misma.
(3 abr.-37)

SE VENDE. — Hermoso perro Mastin-Danes 16 meses de edad. Arlequin Guardian por excelencia; valiente y noble. Precioso ejemplar de gran talla. También se solicita cruzarlo con perra de cualquier raza. Liberales condiciones. Fosch Ave. 48. San Juan. Tel. 6-84-31.
(Sabs.—23 ene.-37)

SE VENDE
Por menos de la mitad de su costo, grande y hermosa casa, en cuya construccion solo se ha usado molave, tindalo, ipil y narra. Con amplias, ventiladas y frescas habitaciones. Cuatro grandes dormitorios. Dos hermosos baños de lujo Amplia sala y comedor, cocina, azotea y demas dependencias Ha costado mas de 50 mil pesos la construccion de esta finca. Edificada en Fosch Avenue, San Juan del Monte. en un lote de 3000 metros cuadrados cercado con **verja de hierro y** zocalo de cemento con abundantes arboles frutales Residencia ideal para familia numerosa o que prefiera las ventajas de un hogar con abundante luz, fresco, tranquilo y sano.
Se darán facilidades para el pago. Razon P. O. Box 31,—Tel. 23-9-44.
(Sabs 21 nov.-36)

SE VENDEN. — LOTES desde 100 m. c. a P6—el metro en la calle Nagtahan, junto a la Rotonda de Sampaloc y a 2 km. de la Plaza Goiti. Informes: Manuel Ruiz, General Luna 268. Teléfono 2-27-67.
(Sabs.28 mzo.-h.n.a.)

1,000 M. C.—Cinco Pesos
Hermosos lotes de 1000 a 5000 m. c. a 25 y 30 centavos por m. c. sin interés situados cerca del Filtro de Aguas en Balara rodeados por extensos Parques de verdor perenne. Accesible por Buses via Balintawak y San Juan. Pagos a Cinco Pesos mensuales por cada Mil M. C. Telefonee o vea personalmente al Sr. A. de Zuzuarregui, 2418 Felix Huertas.
(sabs.-30 ene.-h n.a.)

MISCELANEA

SE VENDEN. — Instrumentos quirúrgicos de segunda mano, así como aparatos quirúrgicos, baratos, de muy elevada calidad; muchos nunca han sido usados. Razón: P. O. Box 3028, Manila.

SE VENDE por ausentarse su dueño, dos lámparas, una mesa de noche, una lámpara, una mesa para sala, una alfombra grande, cuadros, acuario y armarios. Un fonógrafo Victrola y plantas. 714 Nebraska Extensión.

¡VEA DE QUIEN COMPRA!
Compre sus tickets para el sweepstake de agente responsable. Los nuestros son genuinos y van estampillados al dorso. Servimos libros al contado a ₱22.00.
CAMPOS RUEDA HERMANOS, Inc.
2205, Azcarraga, Phone 2-39-44
(5 feb.-sabs.)

¡WALL PAPER!
LAVABLES
(PAPEL PARA TAPIZAR)
Acaban de llegar preciosos modelos nunca vistos en Filipinas.
Elegantice su casa con estos papeles lavables. Más económico y duradero que la pintura.
E. GARCIA
422 Platerías, Quiapo, Tel. 2-59-13.
(1 abr.-d.a.)

PERTENENCIAS DE ORO
...cromio, manganeso, cobre, etc.... se compran y operan a base de participación. Si no están registradas, traiga muestras. Si son satisfactorias, las registraremos. Diríjase a 348 Echague, Manila.
(Sabs. h.n.a. 20 mzo.-37)

MOTOR ALEMAN DIESELL
Se vende un Motor Alemán Marca Otto Deutz, de 4 tiempos de 20—24 caballos de fuerza para trabajo pesado y un Molino marca Engelberg, completo con correa y funcionando actualmente. Diríjase: Angeles Rice Mill, Angeles, Pampanga.
(3-7-10-14 abr.-37)

SE VENDE—Un motor de 20 c. de fuerza, M/ Bolinder. Una Bomba Centrifuga 8 x 9 m., Polsometer. Un Piano marca Rachal. Un auto marca Buick. 130 Sillas de Hierro. Razón: No. 1, Riverside, S. Juan del Monte, Rizal.

LA INSULAR
JOYERIA
163 Escolta Tel. 2-72-82
Compramos brillantes de cualquier tamaño sueltos o engastados, y también papeletas de empeño.
(22 jul.-miér.-sába.)

SE REGALAN ₱3,750.00
Consumiendo los exquisitos chocolates de "La Marina" puede Vd. obtener esta suma como regalo, con una participación en un número del próximo Sweepstake que cada paquete contiene. De venta en todos los establecimientos. Deposito central Campos Rueda Hermanos Inc. Unicos propietarios de las fábricas de chocolate "La Marina" y "La Bilbaina". Azcarraga 2205—Tel. 2-39-44.
(20 feb.-miér.-sabs.)

EL MERCADO DE VALORES

SABADO, 3 DE ABRIL, 1937

MINING	CENTRAL EXCHANGE Compradores	Vendedores	Ventas	Ultimas ventas	TOTAL	MANILA STOCK Vendedores	Compradores	Ventas	Ultimas ventas	TOTAL	INTERNATIONAL STOCK Vendedores	Compradores	Ventas	Ultimas ventas	TOTAL
Acop Mining Co.															
Acoje Mining Co.	.17	.19				.19	.17				.18	.17	.18	.18	5,000
Agno Consolidated	.04	.07				.07	.05				.08				
Agusan Mining Co.	.15	.175				.16	.145	.155	.15	15,000	.165	.155	.165	.165	10,000
Antique Cons.		.09													
Allied Investment															
Amalgamated Minerals	.09	.11				.10	.095	.10	.095	55,000	.105	.095	.10	.10	45,000
Ambassador	.003	.0045				.05	.04				.0045	.004			
Angelo	.105	.12				.125	.12	.115	.12	195,000					
Antamok	1.20	1.30				1.30	1.25	1.20	1.25	44,000	1.25	1.20	1.25	1.25	6,000
Associated Mines		.008				.008	.007	.007	.007	130,000	.007	.006			
Atok Gold	.33	.36	.345	.345	10,000	.36	.34	.33	.345	110,000	.35	.34	.34	.345	10,000
Baguio Gold	.23	.25				.245	.235	.235	.24	75,000	.24	.235	.245	.24	25,000
Balatoc		14.00				13.50									
Batangas Minerals	.34	.40				.40	.35	.30	.36	15,000					
Batong Buhay	.014	.017					.015	.015	.015	220,000	.37	.36	.37	.36	27,000
Benguet Consolidated	12.00	13.00				12.50	12.25	12.50		5,600	.016	.015	.015	.016	220,000
Benguet Exploration	.11	.15				.13	.11				12.75	12.25	12.50	12.50	200
Benguet Goldfields											.14		.12	.12	10,000
Big Wedge	.235	.26				.245	.24	.235	.23	25,000	.25	.24	.23	.24	15,000
Bonanza											.015				
Bued Mining Co.	.22	.24				.245	.22	.235	.23	25,000		.23			
Cagayan I. Co.		.011													
Century Gold Mines						.005	.004	.005		5,000					
Coco Grove						.57	.55	.56		30,000	.57	.55			
Consolidated Mines	.033	.034	.033	.033	142,000	.034	.033	.032	.033	2,190,000	.034	.033	.032	.033	805,000
Cooperative Mines		.009									.01				
Cosmopolitan Lode	.01	.012	.013	.012	350,000										
Crown Mines	.115					.12	.115	.11	.115	130,000	.12	.115	.12	.115	50,000
Dayaka Mining Co.						.205	.19	.20	.195	30,000	.20	.19	.20	.20	20,000
Demonstration	.76					.79	.78	.75	.79	121,000	.79	.78	.75	.79	7,000
Development															
Dulangan Mining Co.							.15				.17				
Dulong Mines	.115	.14		.12	5,000	.125	.12	.125	.12	40,000	.13	.125	.125	.125	50,000
East Mindanao						.30	.28	.28	.28	90,000	.30	.285	.29	.29	5,000
El Tesoro						.006	.003								
Equitable															
Filipinas Mining Co.											.11	.095	.10	.10	5,000
Filipinas Films															
Florannie Mining Co.						.17					.195				
Gold Creek						.20	.18	.19		5,000					
Gold Pocket Mining Co.															
Gold River Mining Co.		.09													
Gold Shares						.185	.16				.18	.17	.18	.18	5,000
Gold Wave															
Gumaus Goldfield						.195	.19	.19		50,000	.205	.18			
Homestake	.008	.01				.009	.008								
Ilocos Manganese															
Ipo Gold							.245	.25	.245	45,000	.25	.235	.245	.245	25,000
Itogon Mining Co.	1.10	1.20	1.10	1.10	6,000	1.20	1.15	1.05	1.15	68,000	1.20	1.10	1.10	1.15	38,000
I. X. L. Mining Co.	.82	.83				.83	.82	.84	.83	18,000	.84	.82	.82	.82	7,000
King Solomon		.08													
Lepanto															
Luzon Consolidated		.016		.02	50,000						.015				
Mambulao Mining Co.											.01				
Mambulao Paracale		.009													
Mankayan Mining Co.															
Marsman & Co.						85.00					85.00	75.00			
Masbate Consolidated						.36	.355	.35	.36	123,000	.365	.355	.36	.36	4,000
Midas Mining Co.															
Mindanao Hamamali		.011				.01	.008								
Mindanao Mining Co.															
Mineral Enterprices						.085	.075				.0825	.075			
Mineral Exploration Dev. Co.															
Mineral & Metals											.90				
Mineral Resources						.31		.31	.30	65,000	.31	.29			
Mother Lode						.12					.125				
Nielson Inc.															
North Camarines															
North Mindanao		.18													
Northern Agusan	.01	.012													
Northern Mining Co.	.09					.10	.08				.105	.09			
Palidan Suyoc						.11	.105	.105	.105	35,000	.115	.10			
Pampanga Gold		.012									.10				
Paracale Daguit		.12				.009	.008				.01	.008			
Paracale Gold	.20	.25				.25	.20				.22	.18			
Paracale Gumaus	.62	.64				.63	.62	.56	.62	63,000		.60	.61	.61	5,000
Paracale Mining Dev. Co.		.019		.018	10,000	.019	.018	.019	.018	325,000	.019	.018	.019	.019	130,000
Paracale Tigbi Mining	.004	.006													
Paracale-Tumbaga Mining Co., Inc.	.008	.0095	.0085	.0085	230,000										
Paragon	.009	.011	.0095	.0095	300,000										
Parlaton Hispano		.055													
Philippine Amalgamated	.09	.11				.10	.09								
Philippine Dorado						.215	.195	.22	.20	30,000	.23	.20	.20	.20	10,000
Philippine Iron Mines						150.00									
Philippine Iron Mines (Pref.)												135.00			
Phil. Min. Mng.															
Philippine Racing						1.00					.90				
Phil. Security						2.50	1.50								
Pilar Copper Mines						.085	.07								
Prudential Mining Co.						.10					.095	.05			
Pugo Mines	.25	.30													
Rio Verde															
Salacot Mining Co.	.05	.055				.05	.045	.05		25,000	.055	.05	.05	.05	5,000
San Mauricio	1.95	2.00				2.00	1.95	1.85	2.00	84,000	2.00	1.95	1.80	2.00	18,000
Sta. Cruz Mambulao						.007	.005								
Santa Rosa (New)	.05¼	.055				.0525	.05	.0525		245,000	.055	.05	.055	.0525	60,000
Santa Rosa (Old)															
Surigao Consolidated															
Surigao Oriental		.014		.014	50,000	.014	.013	.013	.014	60,000	.014	.013	.014	.014	60,000
Suyoc Consolidated	.395	.42				.41	.395	.38	.40	90,000	.395	.39	.38	.39	19,000
Syndicate Investment	.08	.105				.105	.09	.10		10,000	.105	.09			
Tagumpay											.10				
Tiaga	.075	.105													
Twin Rivers	.34	.39				.30	.34								
Union Management	.07	.10													
Union Mines		.09		.085	10,000										
United Mindanao Venture															
United Paracale				.88	2,000	.65	.64	.58	.64	144,000	.63	.61	.57	.63	145,000
Universal Exploration						.29	.28	.285	.29	30,000	.38				
Virac Exploration															

Venta Total de Acciones 1,172,000

Venta Total de Acciones 5,124,600
Swan, Culbertson & Fritz. Promedio de acciones, 154.00. Aumento, 6.93.

Venta Total de Acciones 1,871,200
Aguinaldo & Aguinaldo. Indice de precios, 96.5. Aumento, .4.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Sábado, 3 de Abril.

PLATA:		
Londres	20⅞	20-15/16
Nueva York	45¼	
LONDRES—Teleg.	2/0-7/16	₱9.8210
a la vista	2/0-7/16	9.8210
N. YORK—Teleg.	200.50	Pesos
a la vista	200.50	"
FRANCIA—Teleg.	9.30	"
a la vista	9.30	"
ESPAÑA—Teleg.	——	——
a la vista	——	——
Provincias	——	——

HONGKONG	61.10	Pesos
SINGOPORE	115.50	"
SHANGHAI	59.90	"
INDIA	74.40	"
JAVA	111.00	"
DOLLARS ESPAÑA	——	
LIBRAS NUEVA YORK	489-21/32	
LIBRAS ESPAÑA	——	
FRANCOS LONDRES	106.32	
PESETAS NUEVA YORK	——	
JAPON	57.70	Pesos
AMOY	59.90	"

PRECIO DEL PETROLEO

Sabado, 3 de Abril
(De la Oficina de Comercio)
De la Socony-Vacuum Corp.
Gallo—P4.08 dos latas
Cometa—P4.50 caja
P4.25 dos latas
White Rose—P5.85 caja
De la Texas Co. Inc
Carabao—P4.04 dos latas

PRECIO DE GASOLINA
Precio de Gasolina
Standard-Vacuum Oil Company—(Socony)
Por litro (ex-pump).. .. .. ₱0.16
Por litro (ex-vagon) 0.15
Por unidad de 10 galones en cajas 6.75
Por unidad de 10 galones en latas.. .. .. .. 6.25

MANILA STOCK EXCHANGE

Sábado, 3 de Abril.

AZUCAR	Vta.	Cpra.	Nml.
Bacolod-Murcia	——	——	——
Bogo-Medellin Co.	25.00	17.00	——
Calamba Sugar (Com.)	——	——	——
Calamba Su.(7% Pref.)	——	——	——
Cebu Sugar Co.	——	——	——
Central Azu. Bais	640	——	——
Id. Id. La Carlota	——	——	——
Central Azu. Tarlac	170	——	——
Central Luzon Mill. Co.	——	——	——
Hawaiian-Phil. Co.	29.00	——	——
Kabankalan Sugar Co.	——	——	——
Luzon Sugar Co.	——	——	——
Mt. Arayat Sugar Co.	——	——	——
North Negros Sug. Co.	——	——	——
Pampanga Su. Dev. Co.	——	38.00	——
Pilar Sugar Central	——	——	——
Talisay Silay Sug. Co.	——	——	——
Victorias Mill. Co.(Ord.)	——	——	——
Do. Do. (9% Pref.)	——	——	——
Central Azu. D. Pedro	20.00	14.00	——
BANCOS			
Bank of the P. I.	——	125	——
Chartered Bank	——	——	——
China Bank	——	48.00	——
Hongkong Bank (HK'G)	——	——	——
Id. Id. (Londres)	——	——	——
Peoples Bank	——	——	——
BONOS			
Azucarera de Tarlac 8%	——	——	——
North Negros 8%	——	——	——
Pilar Sugar 8%	——	——	——
COMERCIAL E INDUSTRIAL	Vta.	Cpra.	Nml.
El Ahorro Insular: 7%, 8%, 9%, 10%	——	——	——
El Hogar 7%	——	——	——
El Hogar 6%	——	——	——
Insular Drug Co	——	——	——
Marsman & Co.	85.00	——	——
Peoples Hort. Inv't Co.	——	——	——
Do. Do. "B"	——	——	——
Do. Do. 7½% (Pref.)	——	——	——
Phil. Education (Ord.)	——	——	——
Do. Do. (Pref.)	——	——	——
Pampanga Bus Co.	——	——	——
San Miguel Brewery	105	——	——
SEGUROS			
Filipinas	——	——	——
Insular Life	——	——	——
Philippine Guaranty	——	——	——
Union of Canton	——	——	——
Canton Insurance	——	——	——

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Sábado, 3 de Abril.

Barcelona, Bilbao y Madrid	G.1.	Sin cot.
España, Provincias	G.T.	Sin cot.
Londres	A la vista	24-5/16
Londres	G.T.	24¼
N. York y S. Francisco	G.T.	200.25
Amoy	G.T.	60.10
Amsterdam	G.T.	111.75
Antwerp	G.T.	34.50
Bangkok	G.T.	95.50
Batavia	G.T.	112.50
Bombay	G.T.	74.80
Hamburg	G.T.	82.20
Hongkong	G.T.	61.25
Kobe	G.T.	57.70
Milan	G.T.	10.75
Paris	G.T.	9.40
Prague	G.T.	7.70
Peiping y Tientsin	G.T.	60.80
Saigon	G.T.	96.25
Shanghai	G.T.	60.05

Singapore	G.T.	116.30
Sydney	G.T.	29⅞
Vancouver	G.T.	202.25
Wellington	G.T.	29⅝
Zurich	G.T.	46.60
TIPO DE COMPRA		
Barcelona	B.T.	Sin cot.
Kobe	60 d|s L|C	55.60
Londres	A la vista	24-15/16
Londres	90 d|s L|C	25⅛
N. York y S. Francisco.	Ala vista	199.00
N. York y S. Francisco.	60 d|s L|C	198.50
TIPO DE COMPRA:		
Nueva York	G.T.	489.65
Londres	G.T.	489.50
PLATA EN BARRA:		
Nueva York	1 Oz.	0.45¼
Londres	1 Oz.	20⅞

BANCO NACIONAL

Sábado, 3 de Abril.

Nueva York		200.25	Pesos
Londres		2/0⅝	
Amsterdam	G.T.	111.50	Pesos
Berne	G.T.	46.70	"
Milan	G.T.	11.00	"
Paris	G.T.	9.65	"
Madrid	A la vista	Sin cot.	
Singapore	G.T.	116.00	"
Japon	G.T.	57.70	"
Shanghai	G.T.	60.25	"
Hongkong	G.T.	61.40	"
India	G.T.	74.80	"
Java	G.T.	112.00	"

Hamburg	G.T	82.00
Peiping y Tientsin	G.T.	61.00
Amoy	G.T.	60.35
Saigon	G.T.	96.25
Bangkok	A la vista	95.25
Sydney	G.T.	2/6.1/16
Plata, Londres, Al contado.		20⅞
Plata, Londres, Remision		20.15/16
Plata-Nueva York		45¼
PLATA EN BARRA:		
Nueva York-Londres		4.89.68
Londres-Nueva York		4.89-7/16

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE CABOTAJE

El PERLA saldrá el día 5 de Abril para Bulan, Naga, Daet, Peracale y Mambulao; llega mañana.

\# \# \#

El VIZCAYA parte esta tarde, a las 6, para Pulupandan e Iloilo; volverá el día 8.

\# \# \#

El MAYON y el CORREGIDOR volverán mañana por la mañana de sus viajes por el sur.

\# \# \#

El CHURRUCA sale esta tarde para Leyte, Catbalogan y Tacloban; vuelve el Jueves por la mañana.

BARCOS DE ALTURA

El PRESIDENT ADAMS llega esta tarde, en viaje alrededor del mundo; saldrá al mediodia de mañana.

\# \# \#

El ODER llegará el día 9 de Europa y el mismo día saldrá para Yokohama y Kobe, sin pasar por China.

\# \# \#

El CHANGTE llegará el día 6 de Australia; de Manila irá a Hongkong.

\# \# \#

El CITY OF LYONS arribará el día 12 procedente de Nueva York, Los Angeles y San Francisco.

MOVIMIENTO DE VAPORES

LLEGADAS

Barcos de altura

Tel. No. HOY

22441 Nueva York via Havana, Panama, Los Angeles, San Francisco, Honolulu, Kobe, Shanghai y Hongkong — PRES. ADAMS, Am. s.

Domingo, 4 de Abril

22792 Amoy—HAIHENG, Chin. s.

Lunes, 5 de Abril

23131 Japon via Shanghai y Hongkong—NANKIN, Br. s.

Martes, 6 de Abril

22286 Hongkong—DELHI, Swd. m.
22401 Nueva York y Los Angeles via Japon y China—GERTRUDE MAERSK, Dan. m.
22441 Seattle y Victoria via Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. JACKSON, Am. s.
49891 Japon y puertos del sur de Filipinas—FERNGLEN, Nor. m.
24278 Kobe—KURAMA MARU, Jap. m.
23131 Shanghai y Hongkong—VICTORIA, Ital. m.
21307 Australia—CHANGTE, Br. s.
22324 Europa via Port Said, Suez, Colombo, Belawan, Penang y Singapore—POTSDAM, Ger. s.

Barcos de cabotaje

Tel. No HOY

49893 Tilic, Calapan, Boac, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II, Am. m.
49336 Mangarin, Capiz, Romblon y New Washington—ROMBLON, Am. s.

Domingo, 4 de Abril

49660 Bulan, Naga, Daet, Paracale y Mambulao—PERLA, Am. s.
49336 Surigao, Cebu e Iloilo—CORREGIDOR, Am. s.
22441 Zamboanga, Cebú e Iloilo—MAYON, Am. s.
49198 Calapan, Batangas, Naujan, Pola, Pinamalayan, Boac y Gasan—SOLIMAN Am. s.
49893 Opon, San Carlos, Punta Flecha y puertos de escala—ROBERT O, Am. m.
49336 Cebú, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Joló—MACTAN, Am. s.

Lunes, 5 de Abril

48148 Gasan, Boac, Pitogo, Macalelon,

SALIDAS

Barcos de altura

Tel. No. HOY

23151 Japon via Pola y Isabela—RYUTO MARU, Jap. s.
22062 Hongkong, Shanghai y Yokohama—BENGLOF, Br. s.
22441 Boston y Nueva York via Singapore, Penang, Colombo, Bombay, Suez, Alejandria, Napoles, Genova y Marsella—PRES. ADAMS, Am. s.
24278 Puertos de la costa del atlántico americano via Iloilo, Penang, Singapore, Japon, Los Angeles y Panama—KANO MARU, Jap. m.
23131 Amoy—ANKING, Br. s.

Martes, 6 de Abril

22286 Europa via Singapore y Suez—DELHI, Swd. m.
22792 Amoy—HAIHENG, Chin. s.
23131 Paples y Genoa via Singapore, Colombo, Bombay, Massowah, Suez y Port Said—VICTORIA, Ital. m.
21307 Hongkong—CHANGTE, Br. s.
23131 Rabaul, Brisbane, Sydney y Melbourne—NANKIN, Br. s.
ackSpeG etaoin shrdlu cmfwyp vbgkq z
22324 China y Japon—POTSDAM, Ger. s.

Miércoles, 7 de Abril

23122 Ppuertos del Norte del Atlantico via Hongkong y Canal de Panama—POTTER, Am. m.
22401 Iloilo y Cebu — GERTRUDE MAERSK, Dan. m.
22794 Pulupandan e Iloilo — VENUS. Am. s.
48143 Bulan, Donsol, Aroroy, Magallanes, Sorsogon y Casiguran— MARINDUQUE. Am. s.
49250 Bacuit, Malampaya y puertos de escala—BESSIE-ANN, Am. m.
49582 Coron, Culion, Araceli, Puerto Princesa, Panacan, Brook's Point, Pandanan y Balabac—DON JUAN O, Am. s.
22401 Pandan, Currimao y Aparri—MAUBAN, Am. s.
49336 Cebu. Maribojoc, Zamboanga,

Catanawan y Sta. Cruz—KIM LING. Am.
49336 Sorsogon, Casiguran, Aroroy y puertos de escala—MASBATE, Am. s.
49893 Cebu y Kolambugan - KOLAM BUGAN Am. m
21960 Rio Guinobatan, Masbate, Tacloban y Calbayog—ARGUS, Am. s.

Davao, Daliao, Talomo y Mati—BASILAN, Am. s

Martes, 6 de Abril

48777 Looc Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DE LA PAZ. Am. s.
49926 Donsol. Aroroy y puertos de escala—ESTEBAN RIU, Am. m.

Miércoles, 7 de Abril

48777 Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO Am. s
49336 Cebu, Dumaguete, Misamis e Iligan—PANAY, Am. s.

Barcos de cabotaje

Tel. No. HOY

49893 Tacloban y puertos de Palawan—PALAWAN, Am m.
25933 Cebu—YLOILO. Am. s.
22794 Iloilo y Pulupandan—VIZCAYA Am. s.
22794 Masbate. Catbalogan y Tacloban—CHURRUCA, Am. s.
49336 Cebu. Cagayan de Misamis y Bug—LUZON, Am. s.
49336 Masbate, Calbayog, Catbalogan y Tacloban—CEBU, Am. s.
48777 Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO Am. s
21193 Legaspi, Tabaco, Lagonoy y Nato—MAGALLANES, Am. s.
49893 Punta Baja y Candawaga—PAZ II, Am. m.
22794 Cebú, Dumaguete, Zamboanga. Cotabato y Davao—BISAYAS, Am. s.
21960 Rio Guinobatan, Surigao y Port Lamon—REGULUS, Am. s.

Domingo, 4 de Abril

49336 Iloilo y Pulupandan—NEGROS Am. s

Lunes, 5 de Abril

25933 Iloilo y Cebu—DON ESTEBAN. Am. m.
49893 San Carlos, Manapla, Victorias, Bacolod y puertos de escala—ROBERT O,

Am. s.

Martes, 6 de Abril

48143 Gasan, Boac, Pitogo, Macalelon y Sta. Cruz—KIM LING, Am. s.
22441 Iloilo, Zamboanga y Cebu—MAYON, Am. s.
49336 Iloilo. Cebu y Surigao—CORREGIDOR, Am. s.
49198 Calapan, Batangas, Naujan, Pola Pinamalayan, Boac y Gasan—SOLIMAN Am. s.
49893 Tilic Calapan, Boac, Gasan, Romblon, Capiz y New Washington—BOHOL II, Am. m.
49893 Cebu y Kolambugan— KOLAM BUGAN, Am. m.

Precios en el mercado de Manila

PRECIOS DEL ABACA

Sabado, 3 de Abril
(De la Oficina de Comercio)
Compradores por pico.
Mercado firme.

E—	P30.00	S3—	P16.25	L1—	P12.50
F—	24.50	G—	16.25	L2—	12.00
I—	21.50	H—	13.75	M1—	12.50
S2—	19.50	J2—	14.00	M2—	10.75
J1—	17.00	K—	13.50	Y3—	10.50

PRECIOS DE LA CARNE

Sabado, 3 de Abril
Según la oficina de Comercio los precios de la carne este dia fueron los siguientes (por kilo):
Cerdo primera, P.60-P.65; segunda, P.50-.55; carne nativa primera P.65-P.70; Segunda. P.55-P.60 tercera. P.45-P.50.
Carne importada primera P1.00-P1.20, segunda P.70-P.80; tercera, P.50-P.55.

PRECIOS DE COPRA

Sabado, 3 de Abril
(De la Oficina de Comercio)
Mercado quieto.
Compradores por 100 kilos.
Buen corriente, P16.65.
Semiresecada. P17.55.
Resecada, P18.50.
Dagupan (ayer) Resecada, P17.50.
Davao (ayer) semiresecada, P16.00.
Zamboanga (ayer) corriente P15.60-P16.00.
Iloilo (ayer) resecada, P17.50.

Cotizaciones del Arroz

Sabado, 3 de Abril
Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron a los precios siguientes por saco de 56½ kilos exbodega:
MACAN—
1.a clase .. .. P5.30—P5.40
2.a clase .. .. 5.20— 5.30
ELONELON—
1.a clase .. .. P5.65—P5.75
2.a clase .. .. 5.55— 5.65

DOLLAR STEAMSHIP LINES
AMERICAN MAIL LINE
Viajes

Rumbo Al Oeste Vía Puertos De China Y Japón

BARCOS	Sale N.York	Sale Los Ang.	Sale S. Fran.	Sale Seattle	Llega Manila
PRES. ADAMS	Feb. 5	Feb. 23	Feb. 27		Abr. 3
PRES. JACKSON				Mar. 13	Abr. 6
PRES. COOLIDGE			Mar. 25		Abr. 13
PRES. HARRISON	Feb. 18	Mar. 9	Mar. 13		Abr. 15
PRES. TAFT	Feb. 25	Mar. 13	Mar. 20		Abr. 15
PRES. JEFFERSON				Mar. 27	Abr. 19
PRES. POLK	Mar. 4	Mar. 23	Mar. 27		Abr. 27

Rumbo Al Este Vía Puertos De China Y Japón

BARCOS	Sale Manila	Llega Seattle	Llega S. Fran.	Llega Los Ang.	Llega N.York
PRES. JACKSON	Abr. 8	Abr. 28			
PRES. COOLIDGE	Abr. 15		Mayo 3		
PRES. TAFT	Abr. 17		Mayo 11	Mayo 16	Jun. 1
PRES. JEFFERSON	Abr. 21	Mayo 12			
PRES. HOOVER	Abr. 28		Mayo 19	Mayo 23	
PRES. McKINLEY	Mayo 5	Mayo 26			
PRES. LINCOLN	Mayo 15		Jun. 8	Jun. 13	Jun. 29

EUROPA—NUEVA YORK
Vía Straits, India, Egipto y el Mediterráneo
PRES. ADAMS .... Abr. 4
PRES. HARRISON .... Abr. 15
PRES. POLK .... Abr. 28
PRES. PIERCE .... Mayo 12
Atractivos pasajes reducidos de ida y vuelta en conexión con las rutas regulares.
Port Area

ILOILO-ZAMBOANGA-CEBU
S. S. MAYON
Sale del Pier 3, Manila
Todos los
Martes, a las 2:00 P. M.
Vuelva Domingo 10:00 A. M.
₱100.00—
EXCURSION AL REDEDOR
Tel. 2-24-41

M.E.C.D. 2016

Reintegro del fondo del coco, defendido

(De la "Associated Press")

Washington, 2 de abril.—R. H. Jackson, un fiscal general auxiliar de Estados Unidos, ha defendido este día ante la Corte Suprema el reintegro del impuesto al aceite de coco al gobierno de la Mancomunidad Filipina.

Jackson sostuvo que el Congreso estaba dentro de sus facultades tanto al establecer el impuesto como al disponer su reintegro. Dijo que el gobierno no estaba dispuesto a conceder que el impuesto ha creado una "obligación moral" violando la Ley de Independencia Filipina. Sugirió que sería "inconveniente" basar el juicio en esta razón y acaso "embarazoso en vista de las delicadas negociaciones" que tienen lugar ahora respecto a las relaciones filipino-americanas.

La Corte esta estudiando el asunto.

La causa fué promovida por la Cincinnati Soap Company y Haskins Brothers of Omaha, Nebraska. Los abogados de la compañía informaron ayer impugnando el impuesto de tres centimos por libra de aceite de coco de las islas promulgado el año 1934. Atacaron la ley como anti-constitucional, combatiendo mayormente la cláusula que reintegra los productos del impuesto al gobierno de la Mancomunidad.

YA SE INSINUA LA RENDICION DEL...

(Continuación de la página 1)

ce a una docena de millas de la costa de Vizcaya.

El gobierno ha tratado de romper las líneas insurgentes que protegen Burgos, pero sin resultado.

La lluvia suspende las operaciones en Guadalajara

Las actividades en el area de Guadalajara se han confinado a duelos de artillería, pues la lluvia ha forzado la suspensión de otras actividades belicas.

Los rebeldes han sometido a Madrid a uno de los más terribles bombardeos de las últimas semanas. Grandes granadas cayeron en las calles y plazas públicas, causando enormes bajas. Los daños no se calculan. Las granadas hicieron explosión en las calles a intérvalos de diez minutos por un período de varias horas. Diversas partes de la población fueron alcanzadas, resultando varios edificios destrozados por los proyectiles.

En Jaén, setenta personas fueron muertas y otras muchas resultaron heridas durante un bombardeo terrible el jueves por la noche de los aviones rebeldes, bombardeo que los mismos círculos leales han calificado de terrible. El Ministerio de Guerra ha dado cuenta de que muchas víctimas han sido mujeres y niños.

Los generales leales de Madrid creen que la guerra española ha demostrado la falacia de la creencia general de que la infantería está condenada a un lugar muy secundario en la guerra moderna. Aunque se ha combatido en una escala reducida, todos los equipos más modernos, menos el gas y la bacteria, se han utilizado en este conflicto civil. Los generales leales han dicho que el equipo moderno debe ser apoyado por la infantería para ganar. Un oficial que ha luchado en todos los frentes, ha declarado: "Vosotros no podeis esperar tomar muchos pueblos con tanques y artillería solamente, pero con ellos la resistencia se puede romper hasta un punto en que la labor de la infantería queda aligerada grandemente."

Mola aniquila la primera línea de defensa leal

(De la "Associated Press")

Victoria, norte de España, 2 de abril.—Las fuerzas insurgentes del General Emilio Mola, que manda las tropas del norte, han aniquilado, según informes, este día la primera línea de defensa del gobierno y ha llegado a un punto dentro de 25 millas de Bilbao.

Recobrado de los efectos del tremendo ataque por sorpresa, el gobierno reaccionó en todo el sector. Los comunicados insurgentes hablan de centenares de muertos y multitud de prisioneros hechos, así como de cantidades de materiales de guerra ocupados.

El ejército del General Mola se ha apoderado de cuatro elevados puntos de ventaja, que manda una vasta extensión del frente septentrional. El area montañosa humeda aún con el agua de las últimas lluvias estaba sembrada de cadaveres leales. Los contra-ataques del gobierno no lograron detener un avance resuelto de dos puntas del enemigo.

Se dice que los vascos han sido derrotados, teniendo que batirse en retirada hacia las posiciones de retaguardia cerca de Bilbao. Los aviadores rebeldes bombardearon a los leales "despiadadamente" a pesar de los fuertes vientos y lluvias torrenciales que complicaron las condiciones de la aviación.

Parece que el avance rebelde ha desalojado a los milicianos de la provincia de Lava.

Se ha anunciado aquí que los fascistas en el sector noreste de Madrid han avanzado a posiciones "importantes," que no aparecen descritas ni por nombres ni lugares.

Continua el avance rebelde sin hallar obstáculos

(De la Agencia Reuter)

Hendaya, 2 de abril.—El avance insurgente en el frente vasco continua sin hallar obstáculos. Los rebeldes dicen este día haber anotado el mayor éxito hasta aquí con la completa ocupación del macizo Gorbea de 5,000 piés, una de las barreras naturales, de la que dependían los vascos para atajar a los nacionalistas.

La ocupación del macizo estuvo acompañada de un movimiento del ala izquierda después de un intensísimo bombardeo de aviones y artillería, mientras los aeroplanos de combate ametrallaban a las tropas de defensa desde poca altura. Las bases vascas también fueron bombardeadas para obstaculizar el envio de refuerzos.

La fuerza aérea vasca parece ser grandemente superada por las concentraciones extraordinariamente grandes de las máquinas nacionalistas.

Un combate fiero ha precedido a la ocupación de la aldea principal de Geruceta donde la artillería vasca estaba previamente estacionada.

Los insurgentes también dicen que los vascos evacuaron todas las posiciones en el centro del frente entre Ochiando y Ubidea, dejando estos dos pueblos como salientes peligrosos.

Los vascos admiten haberse replegado, pero se preparan

(De la Agencia Reuter)

Bayona, Francia, 2 de abril.—Apoyando las afirmaciones insurgentes sobre una victoria aplastante en el frente vasco, los vascos admiten este día haberse replegado a su segunda línea al sur de Bilbao, pero alegan que las nuevas posiciones son más fuertes y que, detrás de ellas, están cordilleras de altas montañas, que forman una barrera natural a la que podría retirarse si ocurre lo peor.

Los insurgentes dicen que todos sus objetivos han sido alcanzados, pero que el actual avance es solo el preliminar de maniobras mucho mayores, cuya naturaleza no ha sido aun divulgada.

Las actividades en el frente vasco han sido muy intensas, produciéndose multitud de ataques y contra-ataques. La guerra en el frente vasco ha asumido la forma de pequeños saltos entre las montañas, retirándose los vascos de una altura una vez bajo un fuego cruzado, mientras los rebeldes intentaban frustrar tales tácticas ampliando el alcance de su artillería que bombardeaba las comunicaciones del enemigo.

Los vascos, después de su reciente contratiempo, han movilizado a todos los hombres capaces de portar armas.

Italia acusada de nuevo de intervenir en la guerra

Mientras tanto, los documentos del Estado Mayor italiano ocupados en el frente de Guadalajara demuestran indispultablemente la intervención italiana en la guerra española.

Esta acusación aparece contenida en una nota enviada ayer por el gobierno de Valencia a los gobiernos de Gran Bretaña y Francia.

La nota española dice que los documentos demuestran que han venido operando en España unidades militares italianas, como un "verdadero ejército de ocupación." El gobierno italiano ha establecido en territorio español sus propios servicios públicos para el uso de sus unidades militares, así como las personalidades más destacadas del régimen italiano están tomando parte activa en la guerra dirigiendo y fomentando las operaciones de las fuerzas italianas.

Esto, dice la nota, equivale a una invasión italiana de España, y está perjudicando gravemente la paz y seguridad de la Europa Occidental.

Rapido avance de leales asturianos hacia Burgos

(Servicio Informativo)
Exclusivo a "La Vanguardia"

Londres, 2 de Abril.—Un comunicado publicado este dia por la Junta de Defensa de Madrid dice que las fuerzas leales asturianas realizaron anoche un rapido avance, llegando hasta 25 millas de Burgos.

La lucha ha sido muy encarnizada en el norte de Burgos, particularmente en los alrededores de Quinilla de la Escalada, donde la defensa obstinada presentada por los nacionalistas les ha costado 2,000 heridos.

Grandes triunfos reclaman los leales en Cordoba

(De la "Associated Press")

Madrid, 2 de Abril.—Los despachos recibidos aqui este dia indican que el gobierno ha obtenido grandes triunfos en un frente extenso e importante en la provincia de Cordoba.

Ovejo, Villaharta y las alturas que dominan la region carbonifera de Peñarroya cayeron ante el avance de las tropas leales.

Mientras tanto, se dice que el ejercito vasco esta defendiendose en Bilbao.

Los informes del gobierno dicen que los insurgentes fascistas emprendieron un ataque vigoroso en el frente de Jarama, pero fueron repelidos despues de una hora de combate.

Se dice que los rebeldes abandonaron varias posiciones de menor importancia en el frente de Guadalajara despues de nutridos bombardeos de artilleria.

Ochenta bombas fueron lanzadas sobre Cordoba

Un comunicado del Ministerio de Guerro recibido de Valencia afirma que los aviones leales lanzaron 80 bombas sobre Cordoba, causando grandes destrozos.

Un decreto del gobierno ha ordenado a todos los españoles que viven en el extranjero que vuelvan a España para pelear por la causa leal.

El gobierno ha votado 60,000 de pesetas para trabajos de reconstruccion sanitaria en Madrid.

Bárbaro combate se ha desarrollado en el frente sur

(De la "Associated Press")

Madrid, 2 de abril.—Los últimos informes del frente sur dicen que una columna miliciana había avanzado durante un bárbaro combate, amenazando cortar las comunicaciones del General Queipo de Llano entre los cuarteles de Córdoba y el ejército. El General de Llano es el jefe de las fuerzas rebeldes que operan en este frente.

Se espera de un momento a otro la caida de Ovejo, según los mismos informes.

Creese que el desesperado intento fascista de contrarrestar los recientes reveses ha sido inspirado por la fiera ofensiva insurgente en la región vasca, donde las posiciones han cambiado de manos repetidas veces durante la batalla del día.

Los nacionalistas han bombardeado repetidas veces Ochandiano y otros puntos básicos, de donde los cazas del gobierno les desalojaron cada vez.

No se tienen detalles de los duelos aereos. Se dice que los vascos están defendiendo sus líneas. Una unidad de caballería insurgente fué aislada y sitiada en Jorbea.

Aviones leales bombardean Córdoba y causan bajas

(De la "Associated Press")

Sevilla, 2 de abril.—Se dice que los aviones leales han bombardeado Córdoba, base principal de suministros de las tropas fascistas del sur. Se han causado grandes bajas.

Entre los edificios bombardeados figura un hospital militar.

El bombardeo ha sido el primer ataque directo sobre Córdoba. Vino simultaneamente con un ataque general por aire y tierra sobre las posiciones del sur, que los rebeldes dicen haber sido rechazado.

El gobierno vasco denuncia la participación italfana

(De la Agencia Reuter)

Londres, 2 de abril.—Un comunicado oficial recibido en Barcelona este día del gobierno vasco en Bilbao denuncia la activa participación italiana en la gran ofensiva insurgente en el frente de Bilbao. La nota daba la versión vasca del rapido avance nacionalista durante las últimas 48 horas.

El comunicado decía que las fuerzas del gobierno habían reaccionado en nuevas líneas después del ataque inicial rebelde y habían rechazado todos los otros ataques, infligiendo grandes bajas al enemigo.

La caballería insurgente que había sitiado y penetrado el macizo de 5.000 pies de Gorbea, ha sido aislada por las tropas vascas y se hallan "en una situación precaria".

Ocupación completa de Gorbea por tropas nacionalistas

Por otro lado, los nacionalistas dicen haber ocupado completamente el macizo de Gorbea, una de las barreras naturales de que habían estado dependiendo los vascos para contener el avance rebelde.

Los aviones nacionalistas han vuelto a bombardear y ametrallar Durango, a 20 millas al sudeste de Bilbao. Se calcula que ha habido 200 bajas particulares, según informes oficiales de Bilbao. Por lo menos, 200 murieron y centenares resultaron heridos en dos raids aereos sobre Durango ayer.

Después de bombardear Durango este día, los aviones rebeldes atacaron El Orrio, donde causaron muchas bajas. También bombardearon otras varias aldeas vascas.

Setenta muertes en un "raid" aereo sobre Jaén

Mas de 70 murieron en un raid aereo sobre Jaén ayer tarde, ordenado por el General Queipo de Llano por el alegado bombardeo del hospital de Córdoba por el gobierno. Tres aeroplanos tomaron parte en el ataque a Jaén, lanzando 30 bombas de cien kilos cada una. Dos de ellas cayeron frente a las oficinas de un periódico, matando a siete niños y a un anciano.

Este día ha quedado formado un nuevo gabinete catalan, después de la crisis política que surgio en Barcelona durante la Pascua de Resurrección. El Premier José Terradellas retiene la presidencia, mas la cartera de Hacienda. La caida del anterior gobierno fué causada por la dimisión de cuatro miembros anarquistas. Continuara una estrecha cooperación con el gobierno de Valencia y todas las energías del gobierno catalan seguiran dedicándose a ganar la guerra.

La costa de Vizcaya es bombardeada por fascistas

(De la "Associated Press")

Bilbao, 2 de Abril.—El crucero fascista **España** ha bombardeado este dia la costa de Vizcaya entre Destaro y Santona, mientras las tropas vascas estan resistiendo los ataques costeros de los rebeldes. Los aviones de guerra nacionalistas han llevado a cabo las operaciones detras del frente. El Orrio fue tremendamente bombardeado. Durango ha sufrido nuevos destrozos y bajas en tres raids aereos.

Las cifras oficiales sobre el raid aereo del miercoles sobre Durango indican 800 bajas, con 180 muertos.

LA SANIDAD YA TIENE SUERO ANTIDISENTERICO

Que la Oficina de Sanidad tiene ya suficiente suero anti-disenterico para hacer frente a cualquier contingencia es lo que se ha informado esta mañana, aclarando cierta noticia sobre el particular publicada recientemente en la prensa.

Se ha informado esta mañana que ha habido malas interpreciones sobre el particular puesto que no es cierto que la Oficina ande escasa de vacuna anti-disenterica. La Oficina tiene gran existencia de esta vacuna que se usa como preventivo contra la disenteria. Sin embargo, lo que le faltaba era el suero anti-disenterico que se utiliza para curar la enfermedad. Ahora, no obstante, mediante algunos arreglos hechos, tanto el Hospital de San Lazaro como la Oficina de Sanidad tienen suficiente cantidad de dicho suero.

La escasez de suero anti-disenterico se debio, según informes, a los muchos pedidos que se hicieron en provincias debido a epidemias de disenteria.

Jovenes, la patria os llama!

Con un cartelon de llamamiento, adornado de banderas americana y filipina y llevando a un grupo del cuerpo de cornetines de la Mapa High School, este furgon de la policia va recorriendo las calles de Manila para animar a los jovenes nacidos en 1917 a que se registren para el entrenamiento militar.

EL MERCADO DEL ORO

Aumento considerable de precios y ventas bastante animadas esta mañana

Después de varios dias de continuas bajas un aumento bastante considerable se registró esta mañana en el mercado de valores mientras que las ventas fueron también bastante animadas.

En la Manila Stock Exchange, el promedio de acciones, según Swan, Culbertson y Fritz fué de 154.00 registrando un aumento de 6.93 mientras que en la International Stock Exchange el indice de precios fué 96.5 acusando un aumento de .4, según Aguinaldo y Aguinaldo.

La Manila Stock Exchange vendió esta mañana un total de 5,124,600 acciones; la International Stock Exchange despacho 1,871,200 y la Central Stock Exchange un total de 1,172,000.

En la Manila Stock Exchange, Antamok abrió en 1.20 y cerró en 1.25 ganando 5 puntos. Atok Gold abrió en 33 y cerró en 34½ ganando un punto y medio. Demonstration abrió en .75 y cerró en .79 ganando 4 puntos. Itogon abrió en 1.05 y cerró en 1.15 ganando 5 puntos. I. X. L.

En la International Stock Exchange, Antamok abrió y cerró en 1.25 ganando 10 puntos. Demonstration abrió en .75 y cerró en .79 ganando 4 puntos. Itogon abrió en 1.10 y cerró en 1.15 ganando 10 puntos. Paracale Gumaus abrió y cerró en .61 ganando 5 puntos. San Mauricio abrió en 1.80 y cerró en 2.00 ganando 15 puntos.

En la Central Stock Exchange, Cosmopolitan Lodge abrió en .013 y cerró en .012 permaneciendo sin cambio. Atok Gold abrió y cerró en .34½ ganando un punto y medio. Itogon abrió y cerró en 1.10 perdiendo 5 puntos. Surigao Oriental abrió y cerró en .014 sin cambio alguno. Consolidated Mines abrió y cerró en .033 no registrando ningún cambio.

Coco Grove fué la que más acciones vendió durante toda la mañana de hoy, habiendo llegado las mismas a un total de 2,190,000 acciones. En la International Stock Exchange, Coco Grove fué también la que encabezó a las demás compañías en cuanto a número de acciones vendidas, habiendo despachado un total de 825,000 acciones.

Merece elogios el envio de Romero y...

(Continuación de la página 1)

dente de dar representación en el seno del comité de tecnicos a todos los elementos comerciales de estas islas. Dicen que el Diputado Roxas, por sus conocimientos económicos, puede representar adecuadamente al comercio en general en estas islas.

El Secretario Jorge B. Vargas de Malacañang no ha recibido hasta el mediodia de hoy ninguna confirmación oficial sobre la designación de los Sres. Roxas y Romero para ser miembros del comité tecnico.

Fallece Monseñor...

(Continuación de la página 1)

ros para los funerales que se celebrarán el lunes a las 8 de la mañana. Los funerales consistirán en una misa solemne de requiem, y responsorio oficiando un prelado. El entierro tendrá lugar en Calbiga, Sámar aunque la fecha del envio del cadáver a Sámar no se había fijado aun hasta primeras horas de esta tarde.

Padeciendo ya de cardio-renal o sea una enfermedad del corazón complicada con los riñones, Mons. Hacbang llegó a Manila el 28 de enero pasado a la cabeza de una peregrinación de sacerdotes y seglares de su diócesis para asistir a las ceremonias del XXXIII Congreso Eucarístico Internacional. Pero el Prelado apenas pudo asistir a las ceremonias de los primeros días del Congreso porque su mal empeoró y tuvo que ingresar en el Hospital de San Juan de Dios.

Hace una o dos semanas su estado se agravó cuando contrajo pulmonía lo cual afecto más su corazón y desde entonces de día en día estuvo empeorando hasta que vino el desenlace fatal al mediodía de hoy.

Con la muerte de Mons. Hacbang hay dos puestos vacantes ahora en la jerarquía eclesiastica católica de Filipinas: la sede de Calbayog y el cargo de Obispo auxiliar de Manila que ha dejado Mons. Guillermo Finnemann al ser nombrado Prefecto Apostólico de Mindoro.

Mons. Hacbang es el segundo Obispo de Calbayog. Nació en Calbiga, Sámar el 8 de diciembre de 1887. Fué ordenado sacerdote el 22 de enero de 1911.

Preconizado como Obispo Titular de Anemurio y auxiliar de Calbayog, el 8 de noviembre de 1918 fué consagrado solemnemente en Manila el día de Pentecostés, 8 de junio de 1919.

El 22 de febrero de 1923 fué nombrado Obispo en propiedad de la diócesis y tomó posesión de la Sede el 29 de junio del mismo año, sucediendo al primer Obispo de Calbayog, Mons. Pablo Singson de la Anunciación que falleció el 10 de agosto de 1920.

Elogio a un emulo de Sherlock Holmes

(Continuación de la página 1)

El empleado mencionado gana solamente P50.00 al mes. Cuando venga la oportunidad, se recomendara un aumento de su sueldo.

La investigacion del robo continua, mientras la Fiscalia esta por presentar querellas contra el empleado desleal y el chino con quien estaba confabulado. El chino tenia contrato de facilitar a la ciudad 2,000 ganchos de cubetas, pero no entrego mas que 500. Cuando se pidió la entrega de otros 360 ganchos, se descubrio, mediante algunas señales hechas por Alejandro Roxas, que los 360 entregados eran parte de los 500 previamente recibidos en Palomar del mismo chino. Cada gancho cuesta P0.60 y por los 2,000, la ciudad tenia que pagar P1,200, sin recibir mas que 500 ganchos que entraban y salian del City Pound, como por arte de birlibirloque, segun el Tesorero de la Ciudad.

Quezon busca un terreno para la...

(Continuación de la página 1)

como también serviría para alojar otras actividades filipinas en Washington.

El Congreso de los Estados Unidos ha votado la suma de $750.000 para una residencia y oficina del Alto Comisionado Americano en Manila, con el expreso objeto de convertirlas en embajada cuando Estados Unidos se retire de Filipinas.

Una delegacion de algodoneros desea verse con el Presidente

El mercado textil filipino ha llamado este día la atención de los exportadores americanos y del Presidente Quezon. C. T. Murchison, presidente del Instituto de Tejidos de Algodón, es jefe de una delegación que desea hacer una visita al Presidente Quezon para discutir la cuestión de los artículos algodoneros juntamente con "la industria en general".

El convenio de caballeros nipo-americano de dos años, que restringe las exportaciones japonesas a Filipinas a 45.000.000 de metros cuadrados anualmente, expira el 31 de julio próximo. Murchison ha rehusado decir si va a demandar la extensión. El convenio fué pactado cuando los tejidos japoneses amenazaron apoderarse completamente del mercado filipino, que es uno de los más grandes mercados individuales extracontinentales para los tejidos americanos. Se ha elaborado el convenio para dividir el mercado sobre una base próximamente igual. El Presidente Quezon fué consultado por el Departamento de Estado antes de las negociaciones, aunque Filipinas no es una parte directa del convenio.

PRIMEROS PASOS PARA ADMINISTRAR LA RADIO

Los primeros pasos para la administración directa del servicio de diseminación radiografica en Filipinas, ya se han dado ayer por los miembros de la directiva de la Junta Nacional de Radio. En la sesión de ayer bajo la presidencia del Secretario Quirino, se consideró favorablemente la proposición de que el gobierno gestione la compra de las estaciones de diseminación, para ejercer una supervisión mas estricta del servicio.

En la sesión de ayer, sin embargo, los miembros de la directiva no llegaron a un acuerdo final en vista de estar ausente el Sub-secretario Vicente de la Cruz.

El Dr. San Agustin ha salido para Leyte

El Dr. Gregorio San Agustin, director de la oficina de zootecnia y decano del Colegio de Ciencia Veterinaria de la Universidad de Filipinas, salio con el Secretario Eulogio Rodriguez de Agricultura y Comercio para un viaje de inspección por el Sur.

El Dr. San Agustin visitará los propuestos sitios para el establecimiento de estaciones de procreación en varias provincias del Sur.

Estará con el Secretario Rodriguez cuando este visite Tacloban, Leyte; Baybay, Ormoc, Catbalogan, Samar; Surigao y Cagayán, Misamis Oriental; Oroquieta, Miramis Occidental; Dapitan y Tagbilaran, Bohol.

De Tagbilaran, el Dr. San Agustin se separará de la comitiva del Secretario Rodriguez y se unirá con el Dr. Teodulo Topacio, jefe de la división de investigaciones veterinarias y el Dr. Emilio Samson, jefe auxiliar de la división de control de enfermedades de la oficina de zootecnia, en Cebu y de alli los tres viajaran por Mindanao para inspeccionar las varias estaciones de procreación y proyectos de ganaderia de la oficina en dicha región. Este viaje durará hasta la primera semana de mayo.

Síncopas "pascuales" para el Psicopatico

(Continuación de la página 1)

permiso para poder tocar su instrumento favorito sin ser molestado por la policia, en cualquiera parte de la ciudad. En su carta hablaba de la teoria de la relatividad de Einstein, y de lo que hizo, en el caso de Leonora Uhler, para alejar el alma de la niña, mientras se practicaba la autopsia.

El Jefe de Policia Antonio C. Torres en broma y en serio tambien, dijo al Alcalde, en un endoso, que se puede dar el permiso pedido. Es mejor segun el, que los conciertos de dicho violinista se hagan juntamente con los conciertos de la banda del ejercito, para que estos conciertos tengan una especialidad (feature).

Y el alcalde dictó a su taquigrafo la siguiente nota:

"Respetuosamente endosado al Director de Sanidad, llamando la atencion al endoso que precede al presente.

"Esta oficina, no obstante, cree, que los conciertos que se tratan de dar, se podrian llevar a cabo en el Hospital Psicopático Nacional".

El "Hogar Filipino" ha ganado ₱133,179

(Continuación de la página 1)

versión de acuerdo con sus respectivos tipos y declarar un dividendo de 2% para las acciones ordinarias y especiales quedando un sobrante de P314.48. Del dividendo correspondiente a las especiales 1.75% se pagará en efectivo y el resto se acumulará al capital.

Los ingresos netos del trimestre han ascendido a P345,903.49, habiéndose destinado una tercera parte para el pago de Retiro de Acciones y otra tercera parte para el pago de Acciones Vencidas.

Durante el mismo período se han vendido varias propiedades en Manila y Provincias por un valor de P97,428.14.

Varios accionistas que habían presentado solicitud para el retiro de sus acciones y que estaban en lista esperando su turno para el cobro, han tenido a bien cancelar dichas solicitudes las cuales sumadas a las que se han cancelado por haber llegado a su vencimiento las acciones, ascienden a un valor de P145,310.38.

Von Hieber ha sido absuelto

(Continuación de la página 1)

encontrarse con Mr. Von Hieber habia decidido ya comprar una unidad en la Cabit siempre que el precio fuera satisfactorio para él. El testimonio de Seva también fué confirmado por el corredor Borck, según el Juzgado, quién dijo que después de hablar con él Seva expresó su deseo de comprar una unidad en la Cabit pero quería verse primeramente con el vendedor para obtener una reducción en el precio. Todo esto, al decir del Juez Montemayor, no demuestra inducción o persuación de parte del acusado, de tal suerte que aún asumiendo por un momento que el acusado sabia de hecho que la propiedad no tenía ningún valor, el Juzgado no esta preparado a declarar que el induio o persuadió a Seva a comprar la unidad.

"En conclusión—termina el Juzgado—en vista de todas las pruebas presentadas, si bién el Juzgado encuentra que las propiedades de la Cabit Mining Association son practicamente sin valor para fines mineros, sin embargo el Juzgado no esta preparado a declarar que al tiempo de la venta de la unidad al Sr. Seva por el Sr. Von Hieber este último supiera que las propiedades no tenían valor o que él actualmente indujo y persuadió a la parte ofendida a comprar la unidad. El Juzgado encuentra que la culpabilidad del acusado no ha sido establecida fuera de toda dura racional. Queda por la presente absuelto con las costas de oficio."

La conferencia del azucar, el lunes

(De la "Associated Press")

Londres, 2 de abril.—Sir Leonard Lyle, uno de los primeros refinadores azucareros de Gran Bretaña se ha opuesto este día a la reducción de la producción del azúcar, mientras los delegados de veintidos naciones se reunen aqui para asistir el lunes a la inauguración de la Conferencia Internacional del Azúcar.

Lyle dijo que el cercenamiento de la producción obligaria a las colonias de Gran Bretaña a depender del Tesoro para su subsidio "durante todo el tiempo". Advirtió que cualquiera limitación a la producción obligaria a los productores a depender del aumento de los precios, como fuente de ganancia, en vez de aumentar las económicas efectuadas por una producción en gran escala.

La primera sesión de la conferencia tendrá lugar en la Oficina del Exterior bajo la presidencia de Ramsay MacDonald. La coordinación de la producción y venta en los países exportadores y productores sera un objetivo anhelado bajo un plan quinquenal internacional.

Conferencia Mundial de Tejidos inaugurada en Washington

(De la "Associated Press")

Washington, 2 de abril.—El Presidente Franklin D. Roosevelt ha expresado este dia su confianza a la Conferencia Mundial de Tejidos que sus discusiones sobre los problemas de la industria "tendran efectos trascendentales en la prosperidad final de la industria y el bienestar de millones cuya subsistencia depende de ella".

La carta del Presidente fué leida en la sesión inaugural de la Conferencia.

Hay un numero excesivo de reclutas analfabetos

El promedio de 32% de analfabetos entre los 17,716 jovenes que ahora se están entrenando militarmente en todos los campamentos en todo el pais, ha sido considerado como excesivamente elevado por las autoridades militares, teniendo en cuenta, segun ellos, el esfuerzo, que supone millones de pesos en gastos, que esta haciendo el Gobierno para educar a las masas.

La tabla que demuestra la instruccion que ha tenido cada entrenando ha sido preparada por la Division de Reclutamiento del ejercito a instancias de las autoridades militares que estaban recibiendo desde hace tiempo informes de que entre los entrenandos habia muchos analfabetos.

De estos 17,716 entrenandos que se mencionan arriba no se incluyen todavia los 1,500 que se estan entrenando en el Campamento de Dau, cerca de Stotsenburg, Pampanga, que comenzaron el entrenamiento algo tarde por no haberse terminado pronto los edificios. Entre estos 1,500 entrenandos no se sabe aun cuantos son analfabetos.

De la tabla que demuestra la educacion que ha tenido cada entrenando, resulta que entre los 17,716 entrenandos hay 5,800 analfabetos, 5,528 de estos han estudiado en las escuelas primarias; 4,102 en las escuelas intermedias; y .023 en las escuelas secundarias. Solo 98 han llegado a estudiar en colegios, y solo uno estudio en un colegio en donde se enseña el castellano.

Se espera que de los que ahora se estan registrando para el cupo de entrenandos para el año de 1938, habra menos analfabetos.

Certiorari contra el Juez Rodas denegado

La Corte de Apelaciones en pleno y bajo la ponencia del Juez Jose Hontiveros, acaba de denegar el recurso de Certiorari interpuesto por Estanislao Beley y otros contra el Juez Sotero Rodas y el Rev. Emilio Mercado, clerigo catolico, representados por los abogados Sotto y Sotto, en relacion con una causa civil pendiente en el Juzgado de Primera Instancia de Bulacan. Al denegar el recurso, el Juez Hontiveros dice:

"Pero el fundamento principal de esta decision es el de que el recurso de avocacion solo procede en el caso de que no exista apelacion u otro remedio sencillo, expedito y adecuado a favor de la parte que se considere perjudicada por una actuacion de un tribunal, junta o funcionario investido de facultades judiciales cuando alguno de ellos se haya excedido de su competencia (art. 217 de la Ley No. 190). En el caso de autos creemos que los recurrentes tienen a su favor el recurso de apelacion contra la actuacion de los Jueces recurridos al ordenar la reapertura del juicio, pudiendo plantearse dicha actuacion como un error, caso de que proceda, cuando se recurra en el alzada contra la decision que se dictare despues en el asunto civil No. 4835".

PUENTE DE CONCRETO EN VEZ DEL COLGANTE, URGIDO

La conversión del antiguo puente Colgante en un moderno puente de cemento armado, para remediar la congestión del tráfico en el distrito comercial de la ciudad, propone el concejal Mateo Herrera, en una moción sometida hoy a la Junta Municipal. Este proyecto es de gran necesidad, dice el concejal.

El mismo edil propone también que se pide una legislación a la Asamblea Nacional para el entrenamiento de los niños de las escuelas públicas para casos de incendios y otras emergencias públicas. Dice que muchos incendios se propagan, debido a que la gente pierde la cabeza y no está entrenada para combatir incendios.

Diez pesos más para las victimas de Pasay

Con los P10.00 que ha enviado el Cine Idilio de Pasay, el total de las contribuciones para las víctimas del incendio y explosión en Pasay ya llega a P2.993.31.

La recaudación se cerró hace una semana, pero las publicaciones de la TVT siguen recibiendo aun contribuciones para los damnificados.

PIDE EL DIVORCIO

Marciano Bongat, un marino filipino del buque de guerra Black Hawk, estacionado en China, ha promovido hoy una demanda de divorcio en el Juzgado contra su esposa Caridad Briza, basada en la condena de esta en los tribunales por adulterio.

El demandante pide también para si la custodia de su único hijo de siete años de edad llamado Ariel Bongat.

El cañonero "Fulton" será sacado a flote

El antiguo cañonero americano "Fulton" que se fue inesperadamente a pique en la bocana del rio Pasig ayer, sera puesto a flote en todo el dia de mañana, segun informes recibidos hoy en la Aduana. Los trabajos comenzaron ya desde ayer tarde mediante el empleo de gruas y remolcadores.

Tan pronto como se supo que el remolcador habia ido a pique mientras se hallaba fondeado en la entrada del rio, la Aduana exigio a los dueños del viejo cañonero que sacasen este a flote lo antes posible, por constituir el mismo un grave peligro para la navegacion fluvial. Tambien se ordeno la colocacion de una bandera roja sobre la parte del "Fulton" que esta a flor de agua, durante el dia y por la noche una luz encarnada.

Hasta hoy se ignoran las causas del hundimiento del cañonero y se espera que sea sacado a flote para poder determinar si tiene alguna averia en la quilla.

La Aduana desmintio tambien hoy que hubieran dos guardias suyos a bordo del cañonero cuando ocurrio el accidente, alegando que no se creyo necesario la asignacion de guardias a bordo del mismo por ser considerado el "Fulton" como un barco fuera de uso.

Acosta no es Director

El Dr. Rafael de Acosta aclara que el no es Director ni incorporador de un nuevo colegio o escuela denominada "Cornejo Institute'.

Explica que aunque es verdad que el Sr. Miguel Cornejo le habia ofrecido dicho cargo, sin embargo, no le fué posible aceptarlo por no haberse llegado a un acuerdo sobre muchos particulares.

El gabinete se regocija

(Continuación de la página 1)

autoridades federales.

Además de aprobar esta resolución, el gabinete consideró así mismo esta mañana un informe presentado por el Sub-secretario Melencio del Departamento de Justicia relacionado con las actividades de los comunistas en varias provincias del centro de Luzón.

Este informe del Sub-secretario Melencio basado en los trabajos de investigación realizados por los agentes del Departamento de Justicia, revela que los comunistas están activando sus trabajos de proselitismo en provincias y están extendiendo sus actividades en varias provincias de Luzon.

Como primera medida para cortar la propagacion de doctrinas subversivas en contra del gobierno, las autoridades del gobierno han decidido cortar el privilegio concedido a una publicacion de socialistas en la Pampanga para hacer uso del servicio de correos. El gabinete ademas ha decidido endosar este informa del Departamento de Justicia al Departamento del Interior para la accion que crea conveniente.

El Secretario Rodriguez del Departamento de Agricultura y Comercio sometió asimismo esta mañana al gabinete la cuestion de la cancelacion de algunas pertenencias mineras que se hallan dentro de los linderos de la ciudad de Baguio. El gabinete decidió endosar este caso al Departamento de Justicia para un dictamen legal sobre si estas pertenencias pueden ser canceladas legalmente.

La sesion del gabinete duró hasta las doce y minutos de hoy y despues de la sesion, el Vice-Presidente Osmeña y los Secretarios Quirino y Rodriguez se dirigieron directamente al guardacostas "Banahaw" que les lleva a Leyte. El Vice-Presidente Osmeña anunció que regresará de este viaje el 9 del actual.

M.E.C.D. 2016

ABRIL 3, 1937
MANILA, I. F.

Sabatino de LA VANGUARDIA

BAGUIO no es sólo famosa por su clima delicioso y saludable. También lo es por sus ricas fresas, refrescantes como el aire balsámico de sus pinares. Aquí, una laboriosa igorrota recoge las frutas deliciosas que tanta demanda tienen en el mercado.

Foto Pedro Nario, TVT

M.E.C.D. 2016

Panorama Semanal

CON la Pascua de Resurección, gran parte del mundo cristiano que pausara en sus actividades materiales para entregarse más de lleno a las cosas del espíritu, ha reanudado sus ocupaciones cuotidianas. La fatidica carrera de armamentos, en que Estados Unidos recoge, impávido y seguro de sí mismo, el reto lanzado por Japón; las operaciones militares en España, en que se han destacado algunos triunfos de los izquierdistas en el frente del sur de Madrid; los esfuerzos de Gran Bretaña y Francia por impedir la entrada de voluntarios en España, con las posibles complicaciones que podrían acarrear ante la "pose" resuelta de Italia; y tocando más de cerca a Filipinas, la reacción en Estados Unidos al plan de más pronta independencia expuesto por Quezon y el proyecto del Presidente Roosevelt de venir al país han sido el foco de la atención pública en estos últimos días.

Estudio del plan por el comité de expertos

El plan de Quezon será sometido a detenido estudio. Un funcionario de la administración ha anunciado que se ha convenido en que un comité de expertos, que estudiará las relaciones comerciales, al formular sus recomendaciones, tendrá en cuenta los efectos que una pronta independencia podrá tener en el programa de ajuste económico. También se estudiará la cuestión de un pacto comercial recíproco para reemplazar las presentes relaciones comerciales preferenciales entre los dos países.

Presidente Quezon

El plan produjo reacciones distintas en ambos países. Mientras en Estados Unidos se hicieron declaraciones en "pro" y "contra," en Filipinas, aunque hubo la misma discrepancia, los sostenedores del plan parecían predominar. Antiguos partidarios de la transición corta, se declararon naturalmente a favor. El Vice-presidente Osmeña expresó la esperanza de que se logrará lo mejor; el gabinete, declarando su confianza en el Presidente, cree bueno el plan; la Junta Municipal también se mostró partidaria y su presidente, Manuel de la Fuente, declaró que la libertad debía estar por encima de todo.

Pero en cuestión tan importante, era natural que surgieran disidencias. Una de las disidencias se atribuyó al Profesor Abdón Llorente, secretario ejecutivo del comité consultivo sobre relaciones comerciales filipino-americanas, en el sentido de que calificó de "impropio" el plan del Presidente. Llorente rectificó esta declaración ante el Secretario Vargas. "Lo que en realidad he dicho," explicó, "es que el plan es bueno si bien es susceptible de mejoras." La declaración atribuida al profesor fué investigada. Ultimamente, solicitó y obtuvo una licencia de seis meses para viajar por Europa.

"Abreviar la transición sería casi un suicidio"

Otro disidente, esta vez, sin incertidumbres, fué el azucarero Plácido L. Mapa. La abreviación del período transitorio, según él, sería casi un suicidio. Dijo que en caso de que la conferencia económica no diese por resultado la aprobación de un plan comercial satisfactorio para después de la independencia, el único remedio sería la prolongación del período transitorio hasta que el país sea capaz económicamente.

Plácido Mapa

En Estados Unidos también hubo opositores y partidarios. El Senador Joseph W. Robinson, floor leader demócrata en el Senado, declaró que no sabía de "ninguna circunstancia ni condición que justifique o requiera la alteración de la fecha de la independencia," insinuando así la posibilidad de que el plan halle tropiezos al llegar al Congreso. Otro Senador, Henry Cabot Lodge Jr., republicano, de Massachusetts, ha anunciado, por otra parte, que está redactando un proyecto de ley que dispone la retirada de América de las Islas Filipinas, "lo más pronto posible." Los Estados Unidos, declaró, reiterando un punto de vista que aquí conocemos muy bien, "deben gobernar o salir."

Murphy y la expresión de simpatía de McNutt

Entretanto, nuestro ex-Gobernador Murphy sigue atareado en resolver la huelga de los sentados en las fábricas de automóvil y se dice que ha recibido cartas amenazadoras. Aparentemente, desean ejercer presión sobre él para que adopte medidas más enérgicas, usando a la milicia para expulsar a los huelguistas. Y le han amenazado inclusive con hacer circular peticiones para que vuelva otra vez a Filipinas, a su anterior puesto de Alto Comisionado.

Frank Murphy

A propósito del Alto Comisionado, el recién nombrado Paul V. McNutt debe haberse embarcado hoy en San Francisco, con rumbo a Filipinas. El nuevo Comisionado, buen mozo y buen orador, ha tenido palabras de simpatía para su predecesor en Filipinas, el hoy Gobernador de Michigan, Frank Murphy. "Me regocijo," declaró, que tenga que alejarme de una situación con huelguistas sentados, en vez de entrar en ella." En la comitiva del Comisionado vienen Mr. y Mrs. Wayne Coy, con su hijo Stephen; Mr. y Mrs. Leo Gardner, con su hijo Leo; Mr. y Mrs. Paul Headdy, Mrs. Edith Keyes, P. W. Reeves y Miss May Joe Keene. Mrs. Heady seguirá siendo su secretaria; Mrs. Keyes, su "chief clerk" auxiliar; y Reeves y Miss Keene, sus taquígrafos confidenciales

---

El sufragio femenino y la labor de Quezon

Sobre este plan y sobre la labor que hasta la fecha ha realizado en Estados Unidos, el país tendrá oportunidad de oir al mismo Presidente Quezon, pasado mañana, 5 de abril. El Presidente dirigirá la palabra al pueblo, en una radiodiseminación desde Nueva York, que se podrá oir aquí entre 7 y 8:30 a. m. de dicho día.

Presidente Cardenas

El Presidente hablará principalmente del sufragio femenino pero también tratará de los últimos giros de la cuestión filipina en Washington así como también de sus proposiciones con respecto a las futuras relaciones comerciales filipino-americanas. La radiodisemniación se hará en vísperas de la marcha del Presidente a Méjico donde se le tributarán grandes honores y agasajos, como huésped del Presidente Lázaro Cardenas.

Otro tópico llamativo de la semana ha sido la respuesta de los Estados Unidos a la negativa del Japón a limitar los cañones navales a catorce pulgadas. En vista de esta negativa, se ha anunciado que dos nuevos barcos de guerra de los Estados Unidos estarán armados de cañones de dieciseis pulgadas. También se tiene por un hecho que la Gran Bretaña imitará a Estados Unidos usando también cañones de dieciseis pulgadas en los cinco nuevos barcos principales que figuran en su presente programa naval.

Decisiones importantes de la Corte Suprema de E. U.

Dos decisiones trascendentales de la Corte Suprema Federal, cuyo número de miembros el Presidente Roosevelt se propone aumentar, para mayor eficiencia, sostienen varias leyes del "Nuevo Trato." Las decisiones confirman el derecho de transacción colectiva y revocando decisiones anteriores, sostienen el principio de los jornales mínimos para las mujeres. El cambio de actitud en este asunto ha sido reconocido por el mismo Presidente del Alto Tribunal, Charles Evans Hughes, pero el Magistrado Sutherland, en una opinión disidente, observa: "Se ha encarecido que la cuestión debe recibir nueva consideración debido a cambios en las condiciones económicas, pero esto no significa que la Constitución ha de cambiar con el flujo y reflujo de los eventos económicos."

C. E. Hughes

Derrota italiana que produce repercusiones

La guerra en España, que sigue ocupando sitio prominente en las planas de los diarios, adquirió hacia principios de la semana un giro favorable a los izquierdistas, que han obtenido victorias en el frente de Guadalajara, contra varias divisiones italianas. La derrota sufrida por éstas ha sido comparada al desastre italiano en Caporeto, durante la Gran Guerra. La retirada ha tenido

Soldados italianos

aparentemente graves repercusiones en las filas rebeldes y algunos informes dan cuenta de escisiones y revueltas contra el mando italiano y se ha hablado de suicidios de dos coroneles insurgentes, "con el corazón destrozado por la invasión extranjera." Insurgentes en Francia han calificado, sin embargo, de "fantasticos" los informes sobre los suicidios. La derrota fascista dió lugar a una ofensiva de los leales, contrarrestada por avances de los insurgentes. En el día en que esto se escribía, los informes decían que en el frente al noroeste de Madrid, las fuerzas combatientes iban avanzando a veces y retrocediendo otras, empeñadas en una batalla furiosa. También se sabe que como resultado de la revuelta, treinta oficiales y soldados han sido ejecutados.

Las ausencias sin permiso en campamentos

Entre las notas domésticas, se han destacado las huelgas o "ausencias sin permiso" de los reclutas en varios campos de entrenamiento, durante la Semana Santa. La fuerza de las tradiciones ha sido más grande, al parecer, que el concepto del deber que obliga a los reclutas a permanecer en sus campamentos. En algunos de estos, donde el amor a la tradición ha sido reconocido y se dió permiso a los reclutas por algunos días, no hubo estas ausencias sin permiso. Se ha atribuido el incidente a falta de disciplina en los campamentos pero el General Paulino Santos, aunque está decidido a no tolerar estas infracciones, ha declarado, sin embargo, que el recluta, mero soldado en embrión, se merece más consideración y mas benignidad, que un soldado regular a quien cabe exigírsele plena responsabilidad por cualquiera falta a la disciplina.

General Santos

El espantajo de la crisis escolar anual también se ha presentado este año, adquiriendo proporciones intranquilizado-

(Continúa en la página 15)

M.E.C.D. 2016

Mosaico DE ABRIL

ALGUNOS ACONTECIMIENTOS DE ESTE MES, SEGUN SE TRASLUCE DE UN CURIOSO LIBRO DE RECORDATORIOS

Dibujos por
SERVILLANO C. CAPINPIN.

EL libro-recordatorio de un redactor jefe es un almanaque curioso en que lo trivial y trascendente se funden muchas veces. Destinado a satisfacer y aún a prever la sed pública de informaciones diversas, tiene tantas modalidades y es tan multiforme y heterogénea como son multiformes y heterogéneos los gustos del público. Si bien lo importante tiene en él la preponderancia justa, no por eso lo pequeño pero interesante queda relegado al olvido.

Y Abril, en el memorandum del redactor jefe, está poblado de numerosos apuntes ceñidos y abigarrados, de la misma heterogeneidad de datos que corresponden a los meses de mayor actividad del año. ¡Como un barómetro de los acontecimientos del mes, este libro, llevado con empeño y diligencia, debiera ser insustituible. Hojeemos algunas páginas y veamos qué de sobresaliente e interesante nos brinda este fértil semillero de noticias.

El comienzo loco
y riente de abril

Abril comienza con una saludable reacción al período de recogimiento y unción con que este año terminara el mes precedente. Su primer día,—para los americanos y los que viven a la americana, avasallados por el influjo de las costumbres del bueno de Tío Sam, —emerge del libro de recordatorios, saltarín y carnavalino. "April Fools Day," pregona la nota en el libro. Un día loco hecho para locuras.

Es el Día americano de las inocentadas. En casi todas las partes de la tierra, dicen que existe un día que corresponde a este Día americano. En España y los países de habla castellana, tenemos, como sabéis, el travieso y burlón 28 de diciembre. El "April Fools' Day" es de origen controvertido. Una de las versiones, como la fiesta misma, es ingeniosa y graciosa: "La costumbre," decía el "Public Advertiser" de 13 de marzo de 1769, "provino del error de Noé al soltar la paloma desde el arca, antes de que el agua hubiese bajado, en el primer día del mes hebreo que corresponde a nuestro primero de abril, y para perpetuar el recuerdo de esta salvación, se creyó apropiado castigar a quien quiera se olvidase de circunstancia tan memorable, enviándole para un recado fútil, similar al cometido que, por una equivocación, el patriarca encomendó a la inocente paloma."

El libro de recordatorios tiene sus constantes altibajos, como una bolsa de valores sacudida por sismos políticos o financieros. El redactor jefe bien podría gimotear,—si a estos señores les es dable alguna vez descender al vulgar gimoteo,—como el gacetillero aquél que estando embebido en la elucubración de una reseña de alta política, con ribetes de artículo de fondo, se le despeñó el alma en un abismo sin fondo, cuando su jefe le otorgó, transitoriamente, el honor equívoco de garabatear una gacetilla para la sección de "Personales".

La fiesta de Balagtas

Porque, de la trivialidad de una fiesta retozona y burlesca, la siguiente página de abril se eleva al firmamento artístico nacional. Es un día que debiera ser marcado con una piedra blanca, poética y enaltecedora, pero que prosaica y llanamente, sólo aparece subrayado con lápiz azul en el libro del redactor jefe. Es la fiesta de Balagtas, el insigne vate tagalo, autor inmortal del inmortal "Florante at Laura." ¿Quién de vosotros, en vuestra niñez o juventud, aun al verla engarzada, inadecuada y pobremente, en un vulgar "moromoro", no os habéis conmovido hasta la angustia, por esta joya poética de la literatura tagala? Y acaso entonces, sólo os dejábais guiar por el corazón; vuestra mente quizá no habia obtenido aún la madurez que os posibilita hoy a comprender el alcance del drama, su simbolismo, su alto significado.

Hermenegildo Cruz, destacado literato tagalo, cita este juicio del finado Macario Adriático, "el tribuno de la lengua de plata," sobre el "Florante":

"Contiene sonorísimos versos en que campean bellas imágenes, palpitan elevados sentimientos y brillan luminosas doctrinas. Leyendo el "Florante" y sintiendo lo que en él se expresa, pueden encontrarse en el párrafos enteros dignos de ocupar algunas páginas en las grandes obras de insignes poetas españoles. Y en éstos aciagos días para la patria, (1901) el "Florante" nos ofrece una fiel descripción de los cuadros sociales y políticos, en tal forma que podremos decir que el autor había previsto, desde hace medio siglo nuestra actual desventura."

Estrofas llenas de sabiduría

El mismo Cruz, ha citado algunas estrofas traducidas del celebrado poema cuyo autor nació en Panginay, Bigaa, el 2 de abril, de 1788, y falleció en Orión, Bataan, el 2 de febrero de 1862. He aquí tres de ellas, plenas de sabias enseñanzas:

(Continúa en la página 10).

M.E.C.D. 2016

UNA ESCUELA NOVEDOSA DE CULTIVADORES DE HONGOS

HECHOS INTERESANTES ENTRESACADOS DE UNA ENUMERACION DE HONGOS FILIPINOS.--LO QUE SE DEBE SABER SOBRE LAS SETAS COMESTIBLES.--CURIOSAS LEYENDAS SOBRE ALGUNAS DE ELLAS

"Orejas de ratón" es la traducción del nombre nativo que se da a estas setas que tan populares se han hecho en las pancitterías chinas. Su nombre se deriva de la forma peculiar de la planta.

Esta es la seta ordinaria que vemos todos los días. De madura, su "sombrerillo" pierde sus redondeces para tornarse plano, como un paraguas abierto por una racha de viento huracanado. Es la "Kabutin punso" (Collybia Albuminosa).

RECIENTEMENTE, la División de Fitotecnia ha anunciado la apertura de una escuela que enseñará cómo se cultivan los hongos. Hasta hoy, ya hay un candidato para este curso original que se propone abrir el gobierno. Es un joven que al echar una mirada sojuzgadora sobre el cúmulo de circunstancias que exornarán las páginas del libro futuro de las industrias, el comercio y la agricultura de Filipinas, ha comprendido que ante él se abre una nueva senda sin apisonar, repleta de altibajos pero con gloriosas promesas. Él va a dedicarse a sembrar hongos. Lo hará científicamente, sobre una escala comercial. Su granja va a tener un letrero original: "Aquí se venden setas". Y el gobierno va a colocar detrás de este joven y de todos aquellos que le imiten, todo un dédalo de facilidades inimaginables. Las setas van a constituir una industria rutilante. Serán las minas futuras de Filipinas, pero muy modestas y muy serenas, siempre a flor de tierra, absorbiendo el sudor del que echado sobre el surco, rivalice en su labor con los obreros de los cañadulzales o de los campos palayeros.

Destructores para el bien y para el mal

Los hongos, esa familia de plantas "acotiledóneas, de color vario, nunca verde, consistencia acorchada, esponjosa, carnosa y gelatinosa" de forma de sombrero por lo general, sostenido por algo que se asemeja al brazo de una sombrerera, acaban de merecer un estudio detenido por el Dr. Nicanor G. Teodoro, del Colegio de Agricultura de Los Baños. No. No son como una mayoría de nosotros quizá, teníamos pensado: las setas. En cambio la familia, numerosa hasta un grado asombroso, llena todas las formas y se asienta en todos los campos y en todas las plantas. Aquí son parásitos y allá son comestibles. Éste destruye para el bien y aquél destruye para el mal. "Fungi", el termino inglés, lo invade todo y lo llena todo.

Primeros apuntes sobre los hongos

El Dr. Nicanor G. Teodoro, Fitopatólogo de la Oficina de Fitotecnia, señala a Chamisso, un botánico de la Expedición Romanzoff a Filipinas, como el autor de los primeros apuntes oficiales sobre los hongos de Filipinas. Impresos estos apuntes, segun él, por Ehrenber en "Horae Physicae Berolinenses" de Nees von Esenbeck, en 1820, los hongos obtuvieron el nombre científico de "Sphaeria Eschscholzii". Más tarde fueron rebautizados con el nombre de Filipina en 1914.

Luego, según el prólogo del notable trabajo del Dr. Nicanor, impreso como Boletín No. 4 por el Departamento de Agricultura y Comercio, Thaddeus Haneke, que comenzó sus viajes en 1789, llegando a Filipinas en marzo de 1792, obtuvo en Luzón otra especie be hongos, el "Polyporus sanguineus". Fray Blanco, en su "Flora de Filipinas", cuya primera edición apareció en 1837 menciona el hecho de que en las Islas existían muchas especies de agáricos, anotando de paso el nombre de una "Sclerotium subterraneum".

Así sucesivamente surgieron esporádicamente los resultados de una serie de descubrimientos producto de expediciones científicas y estudios concienzudos en diferentes provincias de Luzón.

Fray Blanco, dando idea en uno de sus libros sobre la Flora de Filipinas, de la inmensa variedad de hongos existentes aquí, dice en uno de los párrafos, acotados asímismo por el Dr. Teodoro: "En las Islas Filipinas hay especies de agárico, cuya descripción y enumeración sería muy larga y así la dejo para los que tengan más conocimientos, más salud, menos edad y ocupaciones que yo".

Philip Welles, en el "Agricultural Review" de 1922, fija un total de hongos de 260 géneros y 958 especies para Filipinas.

Comestibles limitados a pocas variedades

Pero no penséis que la escuela que va a enseñar el cultivo de los hongos, va a tratar de todas estas especies y todos estos géneros. Porque los hongos comestibles en Filipinas, según el Dr. Jose M. Mendoza, conocido micólogo de la Oficina de Ciencias, se limitan a unas pocas variedades bajo la teoría "de que es más práctico concretarse al conocimiento del menor número de especies posibles para evitar confusiones."

En su orden común, las setas que van a constituir la futura industria de Filipinas y que propulsadas por la ciencia agrícola van a encontrar un sitio de preferencia en nuestros menús, son las siguientes, enumeradas por el micólogo Sr. Mendoza:

Mamarang (tagalo) o man_nagado (ilocano), Collybia sp.: La reina de las setas, la más deliciosa de las que hay en Filipinas. Crece en gran número en un solo grupo, formando una manta sobre la tierra. Es pequeña, de color gris moreno, mientras que el sombrero, de forma acampanada, es gris oscuro con bordes palidos; la carne es blanca, fibrosa, blanda y algo elástica; de olor suave y sabor agradable.

M.E.C.D. 2016

Esta seta vino a Filipinas importada de la manera más original que se puede imaginar. Se introdujo por conducto de los alimentos para animales traídos de Estados Unidos. Es la "Kabutin mamamula" (Lepiota americana).

Arriba: La "Kudet" (Schizophyllum) crece en los troncos secos de los árboles, como una trepadora de hojas bonitas. Es una especie de seta comestible de primera calidad.

A la derecha: En los campos de polo y de golf, crece inadvertidamente esta sobrosa seta "Kabutin may sing-sing" (Psaliota Perfuscus).

Supuestas hijas del trueno y la electricidad

"Kabutin punso" (Collybia albuminosa): Setas que crecen cerca de los hormigueros. La gente ha creado una extraña leyenda alrededor de ellas, atribuyendo su aparición espontánea a la influencia del trueno y la electricidad. Crece en lugares húmedos y fríos, donde llega a grandes tamaños. El sombrerillo es de color amarillo, pálido por el margen. El borde se rompe abriéndose horizontalmente en varios sitios. Es de 5 a 19 centímetros de largo y de 6 milímetros a un centímetro de diametro y su carne es blanca y de olor peculiar.

"Kabutin ginikan" (Valvaria esculenta): Crece en amontonamientos de plantas podridas y en montones de desperdicios podridos de abacá, en las regiones siempre húmedas. La única cultivable actualmente en Filipinas. Es de gusto casi insuperable y puede conservarse mucho tiempo sin estropearse. Sus perspectivas comerciales son amplias puesto que pueden embotellarse o envasarse. De sombrerillo carnoso, óvalo o redondo cuando cerrado, plano cuando abierto. Color negruzco, frágil, cubierto de escamas finas.

Kabuting mamumula (Lepiota americana): Abunda en sitios terraplenados con basuras, paja y estiércol; se cree que viene de América, transportada aquí por conducto de las comidas de animales. Tiene una hermana gemela, la lepiota americana venenosa. Sombrerillo blanco, convexo, elevado y redondo en el centro, algo cónico cuando joven. El borde abierto en varios sitios. Cuando lesionada, la seta trueca su color rosa por el rojo.

"Kulat-kulat ng Kawayan" (Lentinus Exilis): La mejor de las comestibles del genero Lentinus. Cocida en sopa es mucho más deliciosa. Carne correosa, pero tierna en el sombrerillo. Se encuentra en los arboles podridos y en las cañas. Su sombrerillo es flexible y tiene forma de embudo, sólido y entero de pequeña, y abierto en varios sitios al madurar.

"Kudet" (Schizophyllum commune): Crece todo el año en maderas y cañas. De sombrerillo de forma de hoja, blanco, cabelludo, correoso y de uno a 3 centímetros de diámetro.

La seta deliciosa de los campos de golf

"Kabutin may sing-sing" (Psaliota perfuscus): Una seta deliciosa que busca su asiento en los terrenos alfombrados de césped, como los campos de golf o de polo. Tiene la peculiaridad de crecer en grupos formando grandes anillos sobre el suelo. Estos anillos se denominan en inglés "Fairy rings". En capullo es redonda o en forma de óvalo, blanca. A medida que se abre va tornándose morena. El sombrerillo es carnoso y ondulado, comprimido ligeramente en el centro y de 3 a 5 centímetros de anchura. En la parte superior del pie lleva un anillo casi permanente, del que está derivado el nombre vernacular. Estas setas, poco conocidas a pesar de la vulgaridad de su crecimiento, son deliciosas cocidas con mantequilla al horno.

"Taingang-daga" (Auricularia auricula): Ésta crece en los troncos de los áboles podridos; abundante en los bosques, en la época de lluvias y no es exclusivamente local. Inglaterra las tiene y en general todos los países fríos donde se utiliza como un remedio contra la hidropesía y las gargantas irritadas. El cuerpo de esta seta es de color gris, rojo-moreno y finalmente moreno subido . En los principios tiene forma de copita semi-redonda y semiconcava, asemejándose así a la oreja de un ratón, por lo que adquirió el nombre nativo. La carne es algo pálida, gelatinosa y cuando seca cartilaginosa y dura, pero emblandeciéndola por medio del agua se le hace fácilmente recobrar su forma original. Esta es la seta que tan popular se ha hecho en las panciterías chinas. En los guisos, el ex-celeste halla en ella un auxiliar valioso. Se importa en grandes cantidades de China.

M.E.C.D. 2016

ROSA Y AMADO

LEMA: "LA FUERZA DE LA SANGRE"

(PARA EL CONCURSO DE CUENTOS)

Dibujos por
ALFREDO C. GONZALES

SEÑORITAS, tengo el honor de presentarles a mi querido amigo el Sr. Amado de Dios, uno de los más inteligentes empleados de la "Oil Langis Aceite Company"; amigo De Dios, las señoritas Plácida Noche, Rosa Fragante y Fausta Alegría.

—Mucho gusto en conocerle, Sr. De Dios.

—El gusto y el honor son míos, señoritas.

—Tomen asiento, señores; aun hay sitio y cabemos todos, —dice Rosa.

—Mil gracias por su amabilidad, —contesta el presentado.

—Sí, nos vamos a sentar porque estamos algo cansados de nuestro paseo, —replicó Alejo Laspenas.

. . . . . .

Para no ser curiosos y no se nos tache de falta de urbanidad, no vamos a trascribir aquí lo que aquellos cinco jóvenes hablaron y discutieron en inglés, en castellano y en tagalog, durante la hora larga en que estuvieron reunidos.

Esta escena tenía lugar en el Jardín Botánico de Manila, en uno de los bancos, no muy lejos de la estatua del sabio Vidal y Soler.

Era una bochornosa tarde de Mayo de 1923, cuando el rubio Febo ya comenzaba a recogerse para dejar su trono a la casta Diana, la que, en toda su plenitud, no tardaría en asomarse por los balcones de Oriente.

El joven que, como hemos visto, se llamaba Alejo Laspenas, y fué el presentador o introductor de su amigo De Dios, era un aprovechado estudiante de Leyes de la Universidad de Filipinas a quien le faltaban aún dos años para licenciarse en Derecho. Conocía a las jóvenes citadas porque eran, o habían sido, sus compañeras en las escuelas del Gobierno.

Ya comenzaba la Luna a alumbrar con su pálida luz aquellos sitios y ya la Banda de la Constabularia se retiraba con la música a otra parte, cuando las tres niñas se marcharon, acompañadas por Alejo y por Amado.

II

Pues Rosita Fragante será la protagonista de este cuentecito, vamos a hablar algo de ella, "cálamo currente". Era la mayor de las hijas de D. Jacinto Fragante y de D.a Angustias Fatales, ricos agricultores del progresivo pueblo de Z., en la floreciente y hermosa provincia de Laguna. Rosita, a los 10 años de edad, fué enviada a Manila para terminar los estudios comenzados en las Escuelas de su pueblo, y vivía con su tía D.a Justa Causa, viuda de un hermano de D.a Angustias. En la época en que tenemos el gusto de conocerla, Rosita tenía 19 años y era el último que cursaba para graduarse de Farmacéutica. Su cuerpo parecía una estatua animada, una palmera que cimbreaba a impulsos del viento, como los cocos de su pueblo; sus andares de reina eran flexibles y ondulantes; su voz era melodiosa, "a la manera", como dice un novelista contemporáneo, "de una copla agridulce que cantara quereres"; su ebanácea y abundante cabellera cubría sus espaldas, cual el vino rebosa de la copa; su boca, altar del amor, era como herida sangrienta, del color de la "makupa', y cuando sonreía dejaba ver entre "la sarta alabastrina de sus dientes su lengua de fuego"; sus ojos, ¿qué diremos de ellos? Negros, muy negros, como el lomboy, velados por largas y curvas pestañas despedían destellos del sol tropical cuando miraban apasionadamente, dulces cuando dirigían miradas de ternura y a la par que mimaban, sus miradas tambien mataban; sus formas, seductoras; su cutis era de un moreno-claro, fino y ligeramente sonrosado. Era, en fin, una mujer ideal, una verdadera hermosura filipina, que, de haberla conocido nuestro inmortal Luna y Novicio la hubiera tomado como modelo para sus no menos inmortales cuadros.

III.

Hecho torpemente un ligero retrato de Rosita, nos toca ahora hablar también algo de Amado de Dios, ya que será otro protagonista de esta narración.

Amado estaba en esta época, según ya sabemos, empleado en la "Olaco",

(Continúa en la página 15)

Amado se quedó como petrificado ante la revelación abrumadora.

M.E.C.D. 2016

—¡Si Dios me diera un hijo! —musitaba Angelita. —¡Cómo envidiaba a Adela que pronto tendría uno!

"SI DIOS ME Diera un hijo!"

por **EMMANUEL M. D'EXPLOITS**

(PARA EL CONCURSO DE CUENTOS)

Dibujos por
CESAR R. PEREZ

COMO primer oficial de "EL TITÁN" había cruzado Oscar Fernando muchos mares grandes y procelosos en su relativamente corta vida de veintiseis años. Alto, corpulento y simpático se había librado muchas veces de los flechazos de Cupido hasta que, rendido, se casó, sin pensarlo casi, con la graciosa y espiritual Angelita Puna. ¡Cosas de la vida! Se casó con ella a poco de haberla conocido en un baile del Auditorium del Carnaval de Manila y, desde entonces, en sus tres años de matrimonio, no habían convivido ni siquiera durante dos meses. Siendo esposos, más bien eran novios de poco tiempo, no conociéndose, apenas, mutuamente.

Angelita, de veinte abriles, era huérfana de padre y madre; su única pariente, una tía que se cuidó de ella hasta su enlace, no le tenía gran estima y se alegró de librarse de aquella "carga." Y de casada, Angelita vivía en un monísimo chalet situado en el aristocrático arrabal de Manila y procuraba disfrutar de una vida tranquila y provechosa dedicándose a los quehaceres domésticos durante los largos viajes de su marido.

En su soledad, cuántas veces musitaba Angelita: "¡Si Dios me diera un hijo!" Porque pensaba que un hijo es la alegría del hogar, el soberano del corazón de su madre, para ella el ser más grande, por pequeño que sea, de toda la creación. La Providencia, con todo, no le deparaba tanta dicha, bien a su pesar.

En uno de los chalets contiguos al habitado por Angelita pasó a vivir otro matrimonio: Adela, antigua compañera de colegio de Angelita, y Ernesto, joven e inteligente doctor en medicina. La vecindad de su entrañable amiga fué un gran lenitivo al pesar y angustia que le embargaban a Angelita cuando su esposo se hallaba navegando. Si antes habían sido buenas amigas desde entonces lo fueron mucho más.

Adela tampoco tenía hijos; pero esperaba tener el primero antes de siete meses. Su esposo así lo había asegurado y, como era experto en la materia, por ser médico, no se equivocaría, a buen seguro. Aunque envidiosa de la suerte de su amiga no por eso dejó Angelita de quererla. Se pasaba la mayor parte de los días con ella, cosiendo y adornando ropitas y trapitos para el bebé esperado.

Una de las veces en que Oscar llegó a su casa inopinadamente tuvo que mandar a su criado en busca de su mujer, que estaba con su amiga. Angelita llegó, radiante de alegría al verle a Oscar guapo y musculoso, como siempre, aunque cada vez más tostado por el sol y el aire de mar.

—¡Oscar mío!

—¡Angelita de mi alma! fueron las expresiones de cariño que brotaron de los labios de ambos.

—¿Hasta cuándo?—inquirió Angelita, temiendo la respuesta de siempre.

—Hasta pasado mañana, nada más, Angelita, —le contestó él besándola amorosamente.

Angelita suspiró. Sin embargo, en aquella ocasión se atrevió a comunicarle su más vivo deseo: ¡tener un hijo! ¡Le alegraría tanto!... ¡Cómo envidiaba a Adela que pronto tendría uno!, le dijo a su esposo tímidamente.

—¡Bah!—exclamó Oscar desdoblando un periódico que halló sobre una mesa de la salita. —Los niños no siempre caen bien, Angelita. Es preferible no tener ninguno.

Como Oscar se puso a leer, Angelita se resintió, pero nada le dijo. Cuando le veía así, serio u ocupado en algo, como entonces, le temía; le suponía dotado de un carácter muy fuerte, como marino, y no quería tener con él ningún rozamiento. Se limpió las lágrimas que pugnaban por denunciar su contrariedad y se puso a curiosear los incontables regalitos que en una maleta le traía su marido.

El siguiente viaje de Oscar iba a ser mucho más largo. Iban a dirigirse a Buenos Aires con un cargamento de minerales valiosos, pedido por una compañía de aquel país. Oscar calculaba que no estarían de vuelta sino al cabo de un año o más, porque de Buenos Aires irían a Nueva York, con nueva carga, y de Nueva York a Inglaterra, por ciertas mejoras que se iban a hacer en el buque; luego a Francia, España, Italia, para volver por el Canal de Suez... Un viaje magnífico alrededor del mundo como nunca había hecho!

Angelita, durante aquellas cuarenta y ocho horas que su marido pasó junto a ella, mostróse triste y pensativa. Oscar, notándolo, le daba bromas, la pellizcaba en las orejitas cariñosamente y hacía cuanto su imaginación le sugería para animarla.

—¡Si Dios me diera un hijo!—suspiró Angelita.

—Si Dios te diera un hijo, ¿me querrías a mí lo mismo que ahora?—le preguntó él mirándola fijamente.

Angelita se echó en sus brazos, llorosa.

Desde su ventana, en un costado de la casa, y a través de lindas y florecientes plantas en ella cuidadas por Angelita, trabó conocimiento Oscar con el matrimonio vecino, Adela y Ernesto, que Angelita le presentó tímidamente.

—¿Conque Vd. es doctor?—le preguntó Oscar a Ernesto, con su potente y sonora voz de barítono.

—Para servirle,—le contestó modestamente Ernesto, joven algo delgado y pálido.

—¡Caprichos de la suerte! Ésta, —agregó Oscar aludiendo a Angelita,— se ha casado con un hombre de mar que vive y disfruta de sus días y sus noches

(Continúa en la página 13)

—¡Infame! ¡Ahora vas a morir!...

M.E.C.D. 2016

Modas

HECHOS

AL PASTEL PARA ESA DESEADA FRESCURA

....porque la moda de la temporada asi ha dispuesto...
porque nada resiste el esplendor del sol y el soplo del viento como los colores ligeros, alegres y atractivos....
porque el pastel otra vez es algo nuevo con la nueva temporada y la varita mágica del teñidor crea nuevas ilusiones....

Julieta Ledesma (abajo) en un traje deportivo azul confeccionado en Ruby's Shop. Lleva como corbata y cinturón una cinta de rojo, azul, amarillo y negro, con una fila de botones delanteros desde el cuello hasta la cintura....

Otro modelo para el guardarropa de Mrs. Klausen, esta vez desafiando la regla del pastel de ser un azul marino en una tela porosa fresca pero artificial. La monotonía se destierra con los adornos blancos en la pechera y los guantes. También del Model Style.

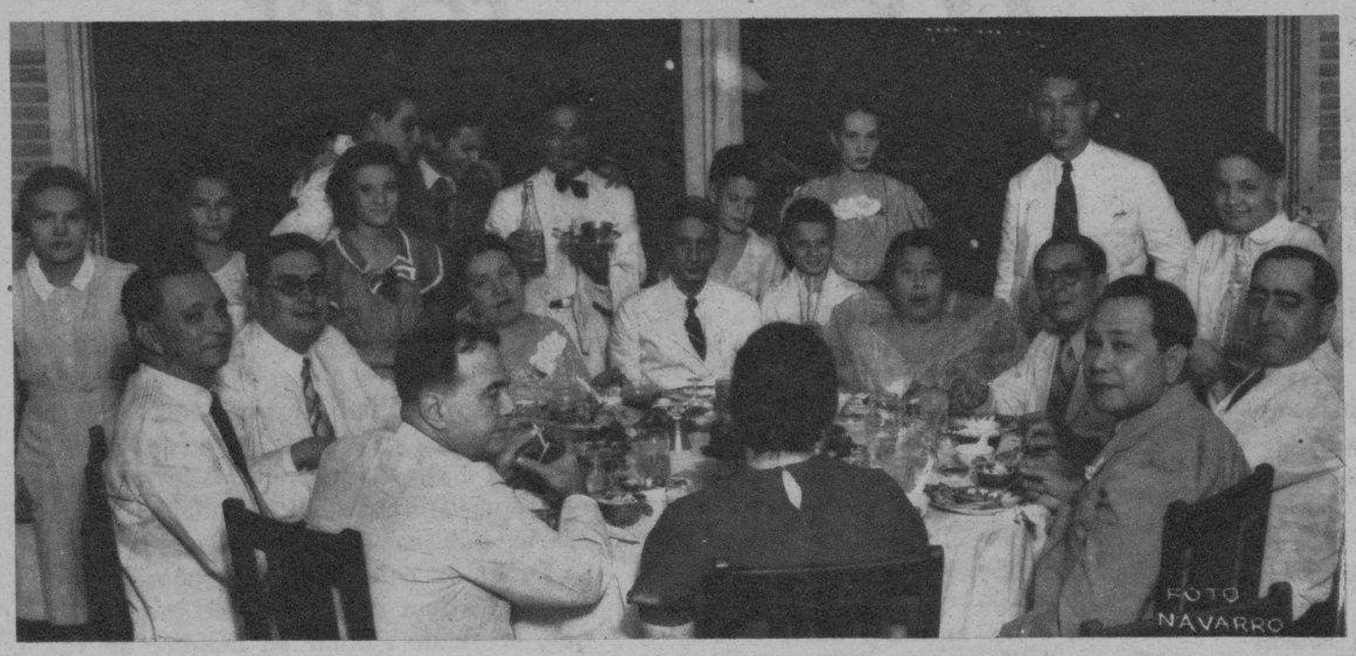
Para la noche, Mrs. Mary Brown-Klausen lleva este traje marfileño del Model Style de corte "princesa". Con el vestido se usa una capita del mismo color pero embosado y acolchonado, con dos aberturas como mangas.

M.E.C.D. 2016

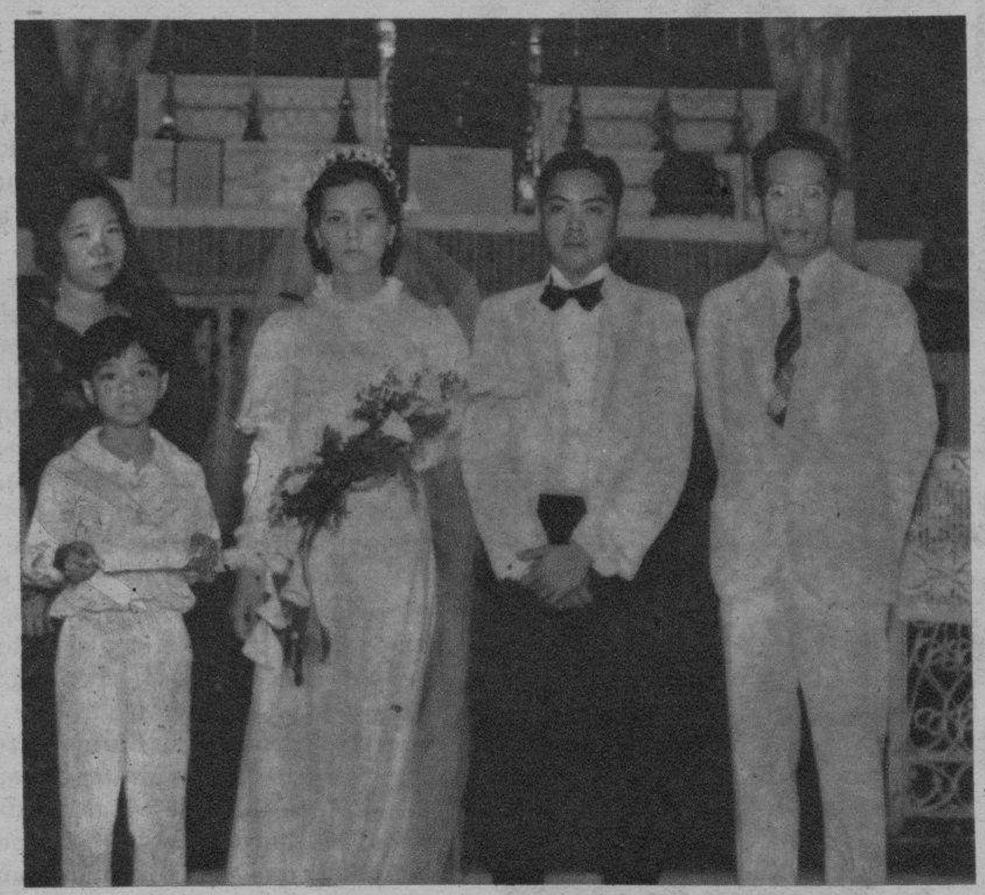
sociales

A la izquierda: Fotografía tomada en el Manila Hotel durante el espléndido "dinner-dance" de despedida en honor al ex-procurador general y ex-juez Serafin Hilado y su distinguida señora. Entre los comensales, figuraban el Vice-Presidente Osmeña y señora, el Secretario Vargas y señora, el Sub-sec. Melencio y señora, Diputado Pedro Vera y señora, Juez Jose O. Vera, y señora, Dr. Gavino y señora, Comandante Garcia y señora, Dr. H. Velarde y señora, Dr. J. Hilario y señora, Diputado Alzate y señora, Decano Francisco Benitez y señora y varios mas.

Abajo: Con la Sra. Consuelo Villanueva de Villa y el Profesor Crisostomo Ortigas, de madrina y padrino, respectivamente, se celebró el sábado pasado, en la iglesia parroquial de Sampaloc, el enlace matrimonial de la Srta. Margarita Muller y el Sr. Ramon Lutero, hijo del ex-representante Tiburcio Lutero, de Iloilo.



Con una cena oriental en el "Asia" celebraron sus bodas de plata los Sres. Del Castillo (José B.), teniendo por invitados, a los siguientes: Don Vicente Aldanese, Sr. A. de León, Sr. J. París, Sra. V. del Castillo, Sr. Andrés Luna, Sr. M. Gallaga, Sr. M. del Villar, y Sra. de J. París.



Arriba: Boda en la iglesia parroquial de Indang, Cavite, de la Srta. Angelina Coronel, miembro de la familia del mismo apellido, y el Teniente Guillermo Nakar, del Ejército Filipino, siendo padrinos el Capitán R. Jalandoni y Doña Nena Luna de Coronel. En la fotografía aparecen los nuevos esposos, sus padrinos, y el cortejo nupcial. De izquierda a derecha: Teniente L. Talavera, Teniente A. Cabe, Teniente D. S. Ojeda, Srta. Gloria Mójica, Srta. Natalia de las Alas, Sra. Nena Luna de Coronel, el novio, la novia, el Capitán Jalandoni, Teniente S. Gabaldón, Teniente S. Bobista, Teniente A. C. Magallanes, y Teniente C. Seprioso.

A la derecha: En la noche del Sábado de Gloria se celebró en la iglesia de Lourdes la boda de la señorita Francisca González y el Dr. Sincero M.a Cruz, actuando de padrinos la Dra. Miguela Gemil y el Dr. Eladio Aldecoa y dama de honor la Srta. Digma Samson, y caballero de honor, Abelardo Agustiles.

M.E.C.D. 2016

ESTAMPAS:

Meditacion SOBRE BAGUIO

POR MANUEL BERNABÉ

Meditación sobre Baguio

BAGUIO, la cinta verde de las islas, se va poblando. Hacia sus colinas, ribeteadas de pinos, suben en procesión automóviles y automóviles. Los trenes vuelcan en Damortis núcleos enormes de hombres y mujeres, que van a aspirar el clima delicioso de la hermosa ciudad, plantada por Cameron Forbes. Es una caravana envidiable de gente alegre y despreocupada que todos los años, al apretar el calor, por costumbre y por lujo, tiene que abandonar Manila, para empaparse del ambiente idílico y oxigenado de Baguio, ¡Oh, ciudad encantadora, que en medio de nuestros afanes y penurias, retienes un encanto apoteósico, Dios te conserve por años y años! Pero si Dios no te conserva, estoy seguro de que los hombres procurarán defenderte contra los estragos de la Naturaleza, porque el día en que dejes de existir, los ricos, los burócratas, los jóvenes barbilampiños que han heredado una cuantiosa fortuna, ya no podrán escalar tus cumbres y morder tus fresas, que son la fruta del ocio. Cuando dejes de ser, las muchachas pizpiretas de la burguesía ya no podrán pedir a sus mamás permiso para pasar una temporada junto a tus manantiales, entre bailes y paseos, oyendo los flirteos de unos señoritos de piel blanca, que hacen el amor a lo yankee.

Hace once años que no he visto Baguio. Soy un temperamnto enrevesado. Federico García Sanchiz, aquel mago de la palabra, a quien acompañé un día a visitar la urbe fastuosa,—aun sin sus actuales arrequives de ciudad señorial,— sintetizaba su juicio en estas palabras: "Bella ciudad para señorones, no para nosotros." Aquel juicio volvió a repetirlo, en forma más o menos diplomática y elegante, a once damas reunidas una noche en el Pines Hotel, a quienes contó once cuentos sucesivos, sobre once temas dispares, apropiados a cada una de ellas. No sé si los maridos o padres de aquellas mujeres, algunos de los cuales estaban presentes, comprendieron la fina ironía que destilaban las palabras del más grande hablista español. García Sanchiz había atinado. Baguio es una ciudad para plutócratas enfermos de **spleen**, rentistas ventrudos ó servidores del gobierno a qiuenes se dan cuatro días de asueto, con paga, para curar una modorra que suele aparecer todos los años, entre marzo y abril.

Yo, sencillamente, pongo en orden mis pensamientos y discurro de esta guisa: los que van a Baguio lo hacen por puro contagio de un mal hábito arraigado en el fondón de nuestro sér. Unos lo hacen por ocio, otros por costumbre inocua, y todos por un afán gregario de destacarse del común de la gente, vanidad, como lo llamaría el cura de mi pueblo. Los únicos que tienen razón de subir a Baguio son esos papás o mamás anémicos, tan necesitados de glóbulos rojos, que podrían fabricarse en aquel clima. Pero esos mismos papás y mamás enfermos no escalan aquellas cimas por razón de su salud, sino porque así lo quieren los hijos, que son ahora los que mandan en sus casas.

El sábado pasado, en plena Escolta, le hice a un amigo esta observación: "Aquí circulan muy pocos automóviles, y los pocos que circulan son viejos." A lo que el amigo, más sagaz y presto que yo, contestó con otra observación: "Claro, todos los automóviles nuevos están en Baguio." Aquellas palabras delataban la verdad práctica.

Entonces me dije: Todos los años, al llegar la Semana Santa, Manila se queda sin gente y sin automóviles nuevos. Es un éxodo que se ha hecho tradicional, una costumbre qúe no puede ser mala, porque la patrocina el gobierno. El gobierno, paternal y benévolo, no quiere que sus empleados se pongan tísicos de tanto trabajar, y ha ideado sabiamente la fórmula de los cuatro días de vacación, sin mengua de la nómina. Si incurre en el defecto de la prodigalidad, pagando sueldos a gente que no trabaja, sin embargo, practica la virtud de la diligencia, haciendo circular sus trenes día y noche, para resarcirse de tanto despilfarro.

A todo esto, el pobre se queda en su casa, y oye silbar el tren que lleva a Baguio a los que nacieron con fortuna, o ve la nube de polvo que levanta en el camino el automóvil del que cobra del erario público sin remordimientos.

Yo no le compadezco al pobre, pero siento lástima del rico y del burócrata que, creyendo acallar su hambre de vanidad, se engañan a sí mismos, corriendo tras la Fata Morgana de un placer equívoco y fugaz. Más envidio la condición del pobre, en su destino inmanente, gozando de un equilibrio interior, más durable y caro que el oro del mejor quilate.

Dibujos por
CESAR R. PEREZ

MOSAICO DE..

(Continuación de la página 3)

"Cual planta criada en el agua,
cuyas hojas se ajan al menor desriego,
y la agosta un momento de calor;
así es el corazón que en la alegría se imbuya".

• • •

"Los que en las comodidades se crían, desnudos
de discurso y bondad andan, y de consejo horros;
acre fruto es del falso aprecio,
el desmedido amor de los padres a los hijos."

• • •

"Si a tu llegada te recibe
con rostro alegre y muestras de aprecio,
tu cautela sea mayor, y por taimado enemigo,
le tengas y con quien habrás de lidiar."

Un antiguo conocido

Sí, rostro alegre y muestras de aprecio no significan siempre amistad y buenos deseos. Como un hombre sentado, pasiva e inofensivamente al parecer, no significa que esté ajeno a empresas belicosas, a luchas más o menos sordas. Frank Murphy, nuestro simpático ex-gobernador y ex-Alto Comisionado, que en el libro del redactor jefe, tiene una nota también subrayada, debe estar convencidísimo de esto ahora, cuando en Michigan tiene que lidiar con tantos huelguistas sentados. Frank Murphy cumplirá años el 13 de abril. Cuarenta y cinco años justos. Ha dejado en Filipinas una memoria indeleble, pero el pueblo que juzga más con el

(Continúa en la página 14)

M.E.C.D. 2016

CANTOS FAVORITOS EN CASTELLANO

EDITOR: JESSE BELLO

UN BESO DESPUES
(Ending With A Kiss)

(Versión castellana de J. H. Gavira)

Muy cerca estas,
Cerca del corazón.
Mas aún cuán lejos
De mi pasión;
Cuánto anhelo
Que junto estés a mi.
¿No lo presientes?
Dime que sí.

CORO:

Tan cerca estas
¿Por que dejare,
Esta feliz
Hora del amor?
Tomarte en mis brazos
Ardientes de pasión,
Besarte después.
Muy cerca están
Tus labios de mi;
¿Y por que no
Realizar al fin,
Un dulce completo
Ensueño divinal,
Con un beso de amor?
No puedo decir
Lo que padezco yo por ti,
Mi dulce bien;
Y si solo mi corazón.
Me llama ya,
¿Como puedo yo
No responder
El clamor de amar?
Ensueño querido,
Divino, inmortal,
Un beso de amor.

EL BOULEVARD DEL MUERTO AMOR

(Version Castellana del "Boulevard Of Broken Dreams" por J. Hernández Gavira)

Voy recorriendo el camino
El Boulevard del muerto amor
A donde van los gigolos
Para cantar una canción
De su tristeza y dolor.

Se rien hoy, asi mañana
Al despertar de su soñar
Y gigolo y gigolette
Los ojos tristes de llorar
Dicen del llanto y dolor.

Es aquí donde me hallo
Caminando sin cesar
Pues dejé mi alma loca
En la vieja Catedral.

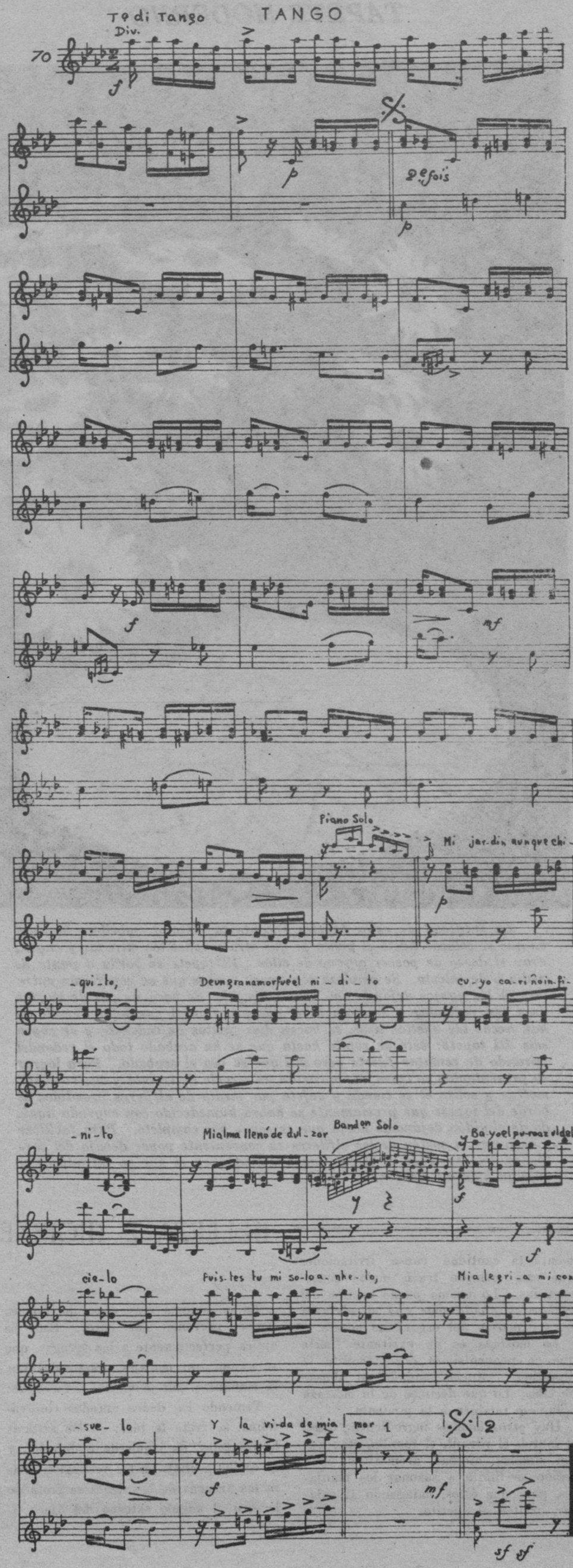
La dicha que aqui encuentro
Es solo llanto y pesar
Y gigolo y gigolette
Siguen cantando su penar
Al Boulevard del muerto amor.

QUE GRACIOSA

Como el aura al despertar
Envuelta en aurea luz,
Bajo el cielo azul,
Oh, Graciosa eres tu,
Y que hermosa
Que bonita eres tu.

Vente a mi, Graciosa ven,
Vente mi vida
Mientras te canto yo;
Vente, vente a bailar
Al son del ritmo
De este tango seductor;
Baila, baila oh mujer,
Baila graciosa
Encanto de mi ser,
Alma y canto te doy
Si vienes tu Graciosa,
Hermosa mia, mi dulce bien.

JARDIN MARCHITO



SEÑORITA ESPAÑA

Rosa del amor,
Bella cual la flor.
Es alma y corazón;
Rosa de fuego y pasión,
Leal hasta morir,
Es de España toda mujer
Alma y corazón.

Mujer de ensueños
Y de abnegación,
Es bella en florecer
Cuando la llega el querer;
España es su jardín
La tierra del amor,
De las bellas mozas
Y del Campeador.

SOÑANDO DE AMOR

En ti sólo sueño yo, mi amor,
Sólo por ti mi corazón
Llora en su agonía,
En su cruento padecer.
Oh, tu cruel amor sin compasión
Me va matando el corazón.

2.a PARTE

Por ti sólo vive y sufre
Este corazón en pena
Recordando tu idealidal
Y tu belleza singular;
Por ti sólo persevera
En su amor que es todo lágrimas
Oh la pasión de mi vida
Sin esperanza, de mi ser.

CORO

De noche en mi soñar
Te añoro yo, mi dulce bien,
Tu imagen pura
Gentil ensoñación,
Como una flor de Amor
De florescencia sin igual
Oh mi bien, mi cruel pasión,
Por ti soñando siempre estoy.

CODA

Por ti soñando siempre estoy,
Por ti muriendo estoy de amor.

SERENATA D'AMORE

Tus ojos mujer de mi tierra,
Me dicen de amores divinos,
Amor para toda la vida,
Como solo tu sabes amar;
¡Oh!, quiéreme con tu cariño,
Mujer de fervientes amóres,
Amada de mis ensueños,
Quiéreme con tu tierno amor.

—II—

Escucha mi amada del alma,
Mi canto de dulces acentos,
Nacido de mi pecho herido,
Que alienta tan sólo por ti.
Por ti, crisol de mis ensueños,
Por ti, oh, mujer adorada,
En tu amor tan solo vivo yo;
Y en tus brazos reposar,
Amada de mis ensueños,
Yo no vivó, sin ti, mi amor.

Finale: En tu amor, vivo yo.
Para ti es mi querer.

SUEÑOS DE AMOR

Ensueños de amor marchitos ya,
Hoy solo sombra fugaz
Y cuan falaz,
Todo mi existir para ti.
Sombras de amor en mi saudad,
Cuando me besaste a mi,
Noche lunar de Abril
Para no volver, ya nunca jamas.

CORO

Sueños de amor,
En flor marchitos ya,
Sueños de amor
Tan solo os lloro yo,
Oh, luz de amor
Te has ido tu de mi,
Llevame ya,
No vivo yo sin ti.

M.E.C.D. 2016

PAGINA DEL HOGAR

DIVERSIONES

LAPIZ MARAVILLOSO

Cuando estéis reunidos varios amiguitos, podéis divertiros y divertirlos con el siguiente truco.

Les anunciáis que vais a realizar una prueba milagrosa y a continuación prepararéis una mesita, unas cuartillas y un lápiz corriente. Podéis hablar durante algún rato de vuestros poderes sobrenaturales para realizar cualquier milagro. Cuando supongáis que habéis preparado suficientemente a vuestro auditorio, afirmad que poseéis un lápiz que puede escribir en el color que queráis. Seguramente se reirán de vostros y pasaréis a demostrar que lo que decís es verdad, tras haber hecho circular el lápiz.

Preguntad qué color es el que prefieren, si verde, amarillo, rojo o azul, etcétera; asegurada que en la cuartilla quedará escrito el color escogido. En efecto, si el color preferido es el verde, no tenéis más que escribir en la cuartilla la palabra verde, si rojo la palabra rojo. Pasado el primer momento de estupefacción vuestros amiguitos reirán con las mejores ganas.

COCINA DEL HOGAR

YEMAS MEDIDAS

1 huevo
1 pizca de sal
¾ de cucharada de azúcar
¾ de taza de KLIM (disuelto)
1 cucharada de vino o cognac

Bátase el huevo, agréguense el azúcar y la sal, y mézclese todo perfectamente. Luego agréguense KLIM y el licor. Sírvase immediatamente.

NOTA: Los huevos y la leche (KLIM disuelto en agua) necesitan enfriarse antes de mezclarlos. En vez del estimulante puede agregarse nuez moscada rallada. Los ingredientes pueden batirse en una mezcladora apropiada.

Se ponen a hervir con agua: legumbres, puercos, cebollas, perejil, zanahorias y patatas, sazonándolo todo con sal; una vez se hayan cocido bien, se pasan por un colador y se ponen nuevamente al fuego, agregándoles una cucharada de mantequilla y arroz. Se le hace hervir hasta que el arroz esté en su punto; éste tiene que estar muy suelto, lo cual se consigue poniendo poca cantidad. Al tiempo de echarla en la sopera, se tendrá preparado en ésta un huevo batido. Probadla y ya veréis que bonísima está.

LECCIONES DE COSAS

Repostería y pastelería.—La pasta que no sube como la del pan, ni contiene tanta agua, es difícil de disolver en el estómago. Con muy contadas excepciones, todos sabemos lo que pesan los al parecer ligeros pastelillos. La pasta de hojaldre tiene además el inconveniente de ser muy grasienta.

Los broches, medias lunas y demás bollos, son más ligeros porque su masa contiene levadura.

Los bizcochos se digieren bien por contener azúcar y ser su pasta muy ligera y esponjada.

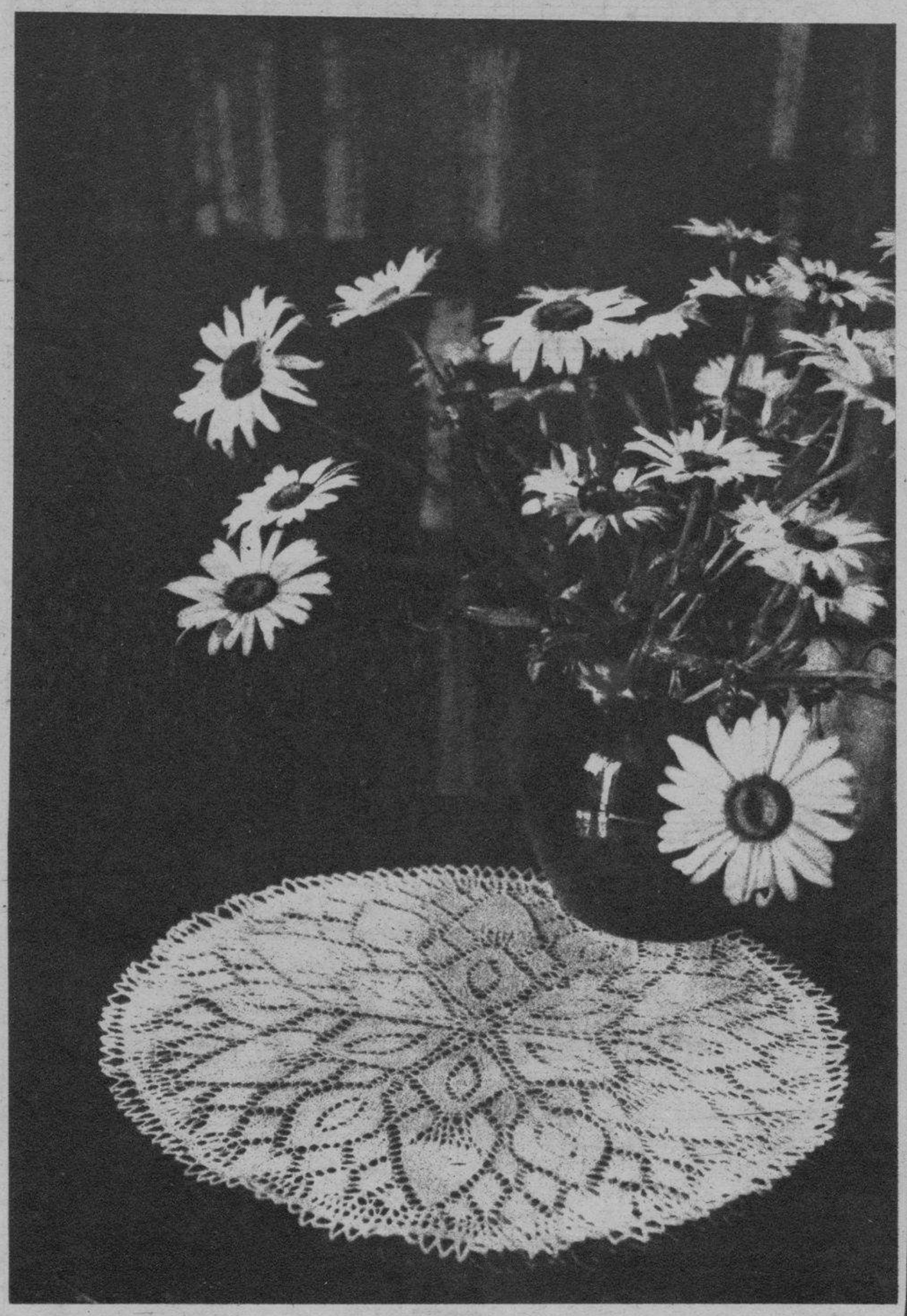
Ingredientes.—El aceite es más nutritivo que las hortalizas frescas. El mejor es el de olivas hecho en frio.

La sal, tomada en muy pequeñas dosis, es conveniente, pero si se aumenta la cantidad causa irritaciones que casi siempre traen malas consecuencias. Lo mismo puede decirse del vinagre y añadiremos que si adelgaza es a expensas del organismo entero.

La mostaza es un excitante fuerte que en pequeñísimas dosis facilita la digestión. Mucho cuidado en abusar de ella. Lo que decimos de la mostaza aplíquese también a la pimienta.

Hay otros muchos ingredientes, como el laurel, el perejil, el tomillo, etc., que son simples hierbas aromáticas cuya acción se limita a sazonar los manjares, para que éstos, halagando al paladar, exciten el apetito.

TAPETE MODERNO



La sutilidad de estos tapetes encanta la vista y embellece la mesa en que se colocan hasta el punto de que atraen todas las miradas y engendran el deseo de poseer alguno de ellos. El tapete se borda a punto de media o de calceta. Se empieza con nueve puntos que se repartirán entre tres de las agujas dejando una para trabajar. Se hará un par de vueltas lisas (en redondo) y se empieza el dibujo. Con el ganchillo, cuando se han hecho las vueltas lisas, se hacen diez puntos de cadeneta y se cogen seis del tapete: esto se repite hasta que se ha acabado todo el redondel mirando de rematar fuerte pero sin que se vea el acabado. Para lograr su presentación se traza en un cartón un círculo de treinta y cuatro centímetros y sobre él se tiende y sujeta por medio de alfileres prendidos al borde del tapete que previamente se habrá humedecido con engrudo líquido de almidón dejándolo hasta que se seque por completo. Para facilitar y asegurar el sostén de los alfileres es conveniente poner debajo del cartón en que se trace el círculo un almohadón en el que se introducen y sujetan bien los alfileres.

BELLEZA E HIGIENE

Es un axioma muy conocido, que es mejor prevenir que curar. Esto se aplica perfectamente a las arrugas, que se evitan con masajes practicados por la mañana y por la noche, como sigue:

Teniendo los dedos untados con vaselina, se frota la piel; en las arrugas horizontales, de izquierda a derecha, y de arriba a abajo en las verticales. Para las arrugas de las sienes se frota de la sien al angulo externo del ojo.

PAÑUELOS DE COLOR

Las niñas que van al colegio disfrutarán más de su sencillo atavío si se añade a él un pañolito de colores que hagan juego con los del vestido, rematado por un jaretón o puntilla. Los más nuevos son de batista y por dobladillo llevan un calado cortado: es muy rápido y de bonito efecto.

Vestido para fiesta campestre.—Una madre ha confeccionado para su niña un vestido que produce muy buen efecto y ella designa con el nombre del "traje de rosa." Su género es crespón blanco, el cuerpo un poco escotado y con manguita corta se puede cortar por cualquier patrón liso, la falda es recta y fruncida. Escote y manguitas llevan por remate una fila de punto bajo de ganchillo, hecho con algodón perlé rosa. El cinturón es una cinta de seda de igual color, que se anuda en forma de roseta, la falda salpicada de rositas con hojas verdes, recortadas de cretona y aplicadas sobre el crespón. El conjunto es vaporoso e infantil.

ABRIGUITO BLANCO, BORDADO, PARA EL BEBÉ

Cuando los niños se despiertan y su mamá los coge en los brazos para llevarlos a otra habitación, es necesario envolver al niño en un abrigo práctico y fácil de poner. Este abrigo es el indicado porque se forma con una capita y una capucha.

El modelo es de franela de lana, blanca. La capa está completamente cubierta con redondeles y ramas de hojas bordados con algodón azul y rosa.

Los redondeles se hacen a festón de puntadas separadas con azul: las ramas a punto de tallo y punto de bucle con rosa.

En la vuelta de la capucha se borda una tira.

El abrigo se forra con pongée blanco y se sujeta con una lazada de cinta de seda azul o color de rosa.

M.E.C.D. 2016

MANDOLINATAS

Por Batikuling

Graduaciones a granel

DEJEMOS descansar a los pianos, las pianolas, los violines, los violones, los pitos y las flautas. Tienen perfectísimo derecho al reposo después del meneo horripilante que les acaban de arrear tantos "pagones" convertidos en Paganinis que se han graduado en ciencias infusas, fusas y semifusas. Y ahora hablemos de los otros graduandos, que también tienen derecho a la inmortalidad, tales como las doctoras en Cortes, en guisos y en el arte de embellecer. Estas forman una legión tan agresiva, que de tenerlas el Generalísimo Franco en sus filas ya hubieran acabado con Madrid, Valencia, las Vascongadas, Barcelona, Badalona, Tarragona, Solsona, Gerona, Tarlac, Paniki, Moncada, Paris y Moscú.

(Sobre todo con Moscú, por sí las moscas!)

(De "la bella esperanza" ésta, se destacan para mí en primer grado de graduación las graduandas en cocinería. El arte de confeccionar guisados es mil veces más glorioso ante Dios, ante el mundo y ante Osmeña, que el de escribir cuartetas, vapulear instrumentos musicales, echar los bofes cantando la "Buterfly" o la "Butifarra," embadurnar al óleo un paisaje de Orense, y sacar a fuerza de escoplos y martillos el busto de Yulo, vestido de chulo y atracándose de pansit de Mulo, digo, de Molo, digo de Malacañang.

Una de estas gentiles doctoras en cuchipanda, acaba de envenenar a su "suitjar" en una comilona que celebró en su honor, y el cual consistió en un solo plato a base de la siguiente receta:

27 cucharadas de vinagre de coco
4 copas de coquillo
2 docenas de tinapás
30 dientes de ajos
5 "sincamás" con todo el pellejo
12 chiles entre verdes y amoratados
1 botella de "patís"
1 idem de "toyo"
20 cucharaditas de "pulut"
13 idem de aceite de hígado de bacalao
4 patatas crudas.

De la gloria que están prestando al país y al paisanaje las doctoras en Cortes, no hay ni que hablar. Son tan efectivos y contundentes los cortes, que las pobres Colasas salen de sus casas a veces como salieron del "tampipi" de su madre. Pueden contarse sin auxilio de telescopio, todos los "peclats" y todos los "kaliskis" de su pelleja virginal. Sus vestes diáfanas y transparentes, se dijeran leves nubecillas, cendales atmosféricos, cosmoramas siderales.

Las graduandas en el arte de hermosear el género femenino y humano, también se traen lo suyo, y no crean ustedes que tengan que envidiar ajenos triunfos, ni éxitos universitarios. El que tenga una mujer en su casa con cara de chongo triste, que no se apure. Con llevar a la interfecta a un "Biuti Parlor," arreglada la cuestión. ¿Por qué si la mujer entra con cara de animal, después que le pelan y rizan la peluca, le alinean las cejas, le cortan las pestañas y le afeitan las orejas, sale del "Biuti" como si en vez de ser hija de su padre fuera hija de un puerco espín?

Y esta es la forma de hacer patria y de engrandecer a la nación. Cuando todas estas graduandas vayan a los comicios, el Presidente de Filipinas será el director del Psicopático...

Un futuro pavoroso...

Como nos den la independencia el año que viene, se ha jorobado el país.

Y terminamos todos como la fábrica de petardos chinos de Pasay.

Y que nadie se figure que es por lo de la independencia. La independencia es bien amada y será bien llegada a cualquier hora. La catástrofe vendrá a cuenta de que el primer Presidente de la República, lógica y natural e indiscutiblemente será don Manuel L. Quezon, y por lo tanto, Montilla, Aquino, Roxas y Recto, que ya han permitido vocear por los cuatro puntos sus candidaturas presidenciales al Cómohuele, tendrán que presidir sesiones de espiritismo, y gracias.

Y no crean ustedes que son únicamente estos señores los afectados. Hay muchísimos más por esos zacatales, esos manicomios, esos "city paunds" y la mesa redonda del "Tom's Dixie." Hoy día se cree con derecho a que le arreen 19 cañonazos por la popa, cualquier hijo de su mamá. Y que le toquen, además, la nacional. Y que lo escolten siete "hagads" al mando del Dr. Victor Buencamino, especialista en partos y Comandante de Caballería sin caballos.

Yo no sé, no sé lo que va a pasar aquí. Me temo que en cuanto Recto se dé cuenta que le han dejado en su propio drama, o séase, "sólo entre las sombras," se nos ponga de mal humor, se la emprenda contra la Academia de los deslenguados, y excuso decirles cómo podría finalizar don Jayme C. de Veyra.

O que a Roxas se le diera por sollozar como en los grandes acontecimientos de su inmortal historia, y acabemos bajo una inundación que estremezca a la historia...

Dibujos por DEMETRIO S. DIEGO

La tragedia de los togados

Mi compañero Bernabé habló en una de sus pasadas "Estampas" de toda esa pobre gente que anda por ahí muerta de necesidad a caza de cualquier empleo, exhibiendo diplomas académicos como la más grande garantía de su eficiencia, con el resultado más negativo y desastroso que puedan imaginar.

Porque es el caso que la peor recomendación hoy día para nada es el que nos diga fulano que es abogado, Zutano que es médico, Perengano que es arquitecto, "et cit de ceteris."

¿Por qué? Pues porque, sencillamente, lo que el país necesita al presente son braceros, agricultores, mozos de cuerda, criados domésticos, etc. Gente que no lleve vaselina japonesa en la cabeza, ni camisa de sedalina, ni corbata de siete puñales, digo, colores, ni blanquísimos trajes más acartonados que el General Alejandrino. (Pipichengoy.)

Insistimos en el tópico ya tratado

(Continúa en la página 14)

M.E.C.D. 2016

SI DIOS ME DIERA UN...

(Continuación de la página 7)

lejos de médicos y boticas y donde todos gozamos de buena salud. Su esposa de Vd. amiga de la mía, se ha casado con un Galeno, siempre preocupado por la salud de sus enfermos.... ¡Ja, ja, ja!

Las carcajadas de Oscar, recias y francas, no hallaban eco en el corazón de Angelita por la tristeza que se había apoderado de su alma entonces, más que nunca.

Partió Oscar. Al volverse, desde la puerta de la calle, para darle el último adiós a su mujer, le dijo con maliciosa sonrisa:

—¡Ya llegará ese hijo por que tanto suspiras, mujer!...— y de un brinco ocupó su asiento en el taxi que se lo llevó a toda velocidad.

Angelita rompió a llorar. ¡Aquellas lágrimas, gruesas y amargas, las había estado conteniendo tanto tiempo durante aquellos dos días! ¡Su corazón, casi infantil, se sentía herido por las palabras de su marido que sonaban a burla despiadada!

De Sydney, Australia, fué de donde Angelita recibió la primera carta de Oscar desde su partida. Aunque le alegró leer lo que él le decía sobre tan largo y arriesgado viaje su pesar no la abandonaba del todo. Otras cartas fué escribiéndole Oscar desde cada puerto de escala y en todas ellas ponderaba tanto las buenas cualidades del "Titán" que la pobre mujer tuvo celos del buque. Su marido, en sus cartas, se ocupaba más de él que de ella. Ni siquiera le hablaba de su sueño dorado, ¡de su vivo deseo de tener un hijo que compartiera con ella sus penas y sus alegrías!

Oscar gozaba lo indecible en aquel viaje, más que en otros. Sin sus arriesgados viajes la vida era imposible, a su juicio. Los días borrascosos, nebulosos o tormentosos eran para él de sensaciones y emociones. Un mar tranquilo y un día despejado, aunque le gustaban, no le atraían tanto como un mar turbulento, en que las olas, como montañas, se echaban sobre la embarcación, como queriéndola tragar, y luego la embarcación mediante hábiles maniobras, se salvaba del peligro y parecía burlarse de éste navegando graciosamente sobre las crestas de aquellas montañas líquidas. Días de peligro los tuvo entonces, y en buen número, sobre todo cerca del Archipiélago Tierra de Fuego, en la América del Sur.

¡Buenos Aires! ¡Con qué entusiasmo le escribió Oscar a Angelita hablándola de este puerto! De las bonarenses, lindas y graciosas, mucho le hablaba, en particular de su aire y aspecto hispano. De aquel país le traía un vestido completo para que lo luciera en algún baile del Carnaval de Manila, vestido que era copia exacta del usado por una gran y bella actriz de aquel país en un magnífico festival que él presenció.

Así trascurrieron días y meses, él escribiéndole a ella unas cartas, algo cortas, pero con tanto jugo que Angelita empleaba bastante tiempo en penetrarse bien de cada frase y de cada giro. Siempre notaba en el estilo de su marido cierta burla, cierto desdén de las cosas terrenales; pero, cuando hablaba de algún temporal o le describía alguna horrísona tormenta en que se había visto en peligro de hundirse con su barco y toda la tripulación, entonces aquel estilo desdeñoso daba paso a otro sublime, trágico por excelencia. Siempre terminaban aquellos pasajes con estas exclamaciones: "¡Ay, Angelita mía! ¡Por poquito nos tomamos el último baño!"

Finalizaba noviembre, triste y sombrío. El "Titán" había fondeado hacía buen rato, de vuelta de aquel viaje de diez meses. Había vuelto, pues, antes de la fecha calculada por Oscar debido a que el capitán dejó de hacer algunas escalas no muy importantes.

Oscar no tardó en desembarcar y en un automóvil de plaza voló a su casita. Llevaba dos maletas repletas de cositas para su querida Angelita. Se la pintaba en su imaginación semitriste, semialegre, estrechándole a él contra su diminuto cuerpecito y preguntándole, como siempre: "¿Hasta cuándo?"

Se apeó a la puerta de su chalet. Llamó a su criado para que recogiera sus maletas y subió a saltos la escalerita de cemento... Por primera vez había estado separado de su mujercita durante diez meses consecutivos! De aquí su ansia de verla de nuevo.

En el cuarto, donde entró de improviso, vió a Angelita meciendo la cuna de un niño.

—¡Caracoles! ¡El niño ansiado!— exclamó Oscar entre serio y burlón.

Angelita se le acercó de puntillas con un dedo a través de los labios implorando su silencio.

—¡Duerme el Angelito!—le dijo muy quedo, sin mirarle de frente.

—¿Desde cuándo?—le preguntó ansioso Oscar.

—Desde hace un momento,—le contestó ella, creyendo que le preguntaba desde cuando dormía el niño.

—¡No, mujer!—le corrigió él, y agregó: —¿Desde cuándo lo tienes?

—¡Desde hace tres meses, Oscar! ¡Se llama Angelito!—fué la respuesta de ella, tímida, como si la diera una criatura.

—¡Toma! ¡toma, en premio a tu heroísmo! — exclamó él, gozoso, abrazándola y colmándola de caricias, cual a una niña que se ha portado bien en la escuela.

El niño era precioso, a juicio de todos. Angelita era feliz, a los ojos de Oscar, aunque la encontraba pálida y ojerosa, pero, al parecer, no tan triste y preocupada como antes.

Sin embargo, a veces, durante aquellos breves días desde su vuelta, a Oscar le parecía que su mujer ocultaba algún pesar nuevo. Sólo el llanto del niño le hacía volver a la realidad. Oscar no le dió importancia al estado de su mujer. Lo atribuyó a la maternidad. Para distraerla le dijo de pronto:

—El niño te parecerá precioso; a mí me parece un Cupido japonés.

Angelita bajó los ojos, anegados en llanto. ¡Como le lastimaban las burlas de su marido!

Cinco días después Oscar iba a ausentarse de nuevo. Cuando bajaba la escalera de su casa preguntó a su mujer por sus vecinos. Angelita palideció. Contestó que ya no tenían vecinos. Adela había muerto y Ernesto se había ido al extranjero para hallar algun lenitivo a su pesar. Pronto volvería a ocupar la misma casa de al lado que conservaba cerrada bajo llave.

Marchóse Oscar despreocupado, como siempre, y enviándole un beso a su Angelita desde el coche en que partió.

Este nuevo viaje de Oscar no fué tan largo como el anterior. Soló llegó hasta Australia y Nueva Zelanda para volver después a Manila y tomar nueva carga. Volvió como siempre, inopinadamente. Entró en su salita y desde allí distinguió a su mujer que en su cuarto hablaba con Ernesto, sentados ambos de espaldas a la puerta. Oscar permaneció inmóvil con ánimo de sorprender agradablemente a su mujercita. A sus oídos llegó este diálogo:

—Angelito está cada vez más mono, Ernesto. Cuando le oigo balbucir "papa" me dan ganas de enseñarle tu retrato para que sepa que eres tú...

—¡No, Angelita, no! ¡Nunca! Que crezca en la creencia de que Oscar es su padre porque yo..... ¡no podré serlo!

Oscar no pudo dominarse. ¡Aquello era un deshonor!

De un salto se halló Oscar junto a Ernesto. Le cogió por el cuello como a un muñeco y le descargó un golpe tan tremendo en la cara con el puño derecho que le hizo rodar por el suelo, casi inconsciente.

—¡Oscar!—gritó Angelita, horrorizada.

—¡Sí, yo, que he oído vuestra conversación! ¡Infame! ¡Ahora vas a morir!—y desenfundó su revólver de que, como oficial de barco, iba provisto.

—¡No, Oscar, no me mates! El niño es de Adela, ¡no mío!

Oscar se detuvo. Bajó el arma, ya

(Continúa en la página 15)

MANDOLINATAS

(Continuación de la página 13)

por otros críticos, por estar convencidos de que el ejemplo de la hambruna que están pasando los que son, parece importarles un diputado, digo, un pito, a los demás, y el horno de las graduaciones académicas viene arrojando tal cantidad anual de ingenieros, farmacéuticos, arquitectos, pedagogos, médicos, nurses, filósofos y abogados que es para cojer el sombrero y echar a correr. Y lo peor no es esto. Lo peor es que como esta gente no tiene nada que hacer y tiene que matar en algo el tiempo, se dedica a enamorar y hasta a casarse con las pobres desgraciadas que se dejan engañar y que a las 48 horas de haber cometido la barbarie se dan cuenta de que creyendo haberse desposado con alguna gloria nacional, se encuentran amarradas para toda su puñalera vida con un grandísimo pedazo de camote.

M.E.C.D. 2016

ROSA Y AMADO

(Continuación de la página 6)

como modernamente se designan a las Compañías o Fábricas, nombrándolas solamente con las primeras letras o sílabas de sus títulos, que en general son muy largos, y ya sabemos que esta fábrica se titulaba "Oil Langis Aceite Company", como nos ha dicho el joven Alejo Laspenas. En esta compañía aceitera ganaba un buen sueldo. Era un joven de unos 22 años de edad, instruído, elegante, de nobles modales, que hacían que fuera simpático a todos los que trataban. Se había educado en los comienzos de sus estudios en el "Ateneo de Manila", terminándolos en la Universidad de Filipinas; de más está el decir que, educado a la moderna, era un verdadero aficionado a casi todos los juegos deportivos a que se dedican actualmente los escolares. Nació en X., histórico pueblo de la heroica provincia de Kabite, y en Y., perteneciente a la provincia de Rizal, tenía su madre, D.a Angeles de Dios, casada entonces con D. Castor de los Ríos, que, aunque no se le podía llamar rico, estaba, sin embargo, en regular posición económica; del padre de Amado... nada sabemos por ahora; sólo diremos que su madre D.a Angeles, siendo aun muy joven, casi niña, con la inexperiencia de la edad, su falta de mundo, su sencillez aldeana y su amor que creia correspondido, dió a luz a Amado, quien en efecto fué amado con delirio por su desventurada madre y después por su bondadoso padrastro.

IV.

—Sí, Rosita, no me es ya posible por más tiempo prolongar esta situación: deseo poner término a este nuestro idilio de amor para continuarlo, hasta la muerte, en nuestro querido hogar; ansío el momento de hacerte mía, de llamarte mía, de darte mi humilde nombre al pie de los altares, de jurarte amor eterno ante un sacerdote; dáme ya, pues, tu consentimiento para ir a Z. a presentarme a tus padres, a pedir tu mano.....

Esto decía Amado sentado frente a frente de Rosita, en la casa de ésta, es decir, en donde ella residía en Manila, teniendo entre sus manos la siniestra de ella. Como tardara algo en contestar, Amado preguntó:

—¿Qué dices, vida mía? ¿Me amas? ¿Correspondes a mi amor? Pues entonces concédeme este permiso.

—Sí, Amado mío, puedes ir cuando quieras a Z. para hablar con mis papás y... aun te daré una carta mía para que sepan que eres correspondido, que consiento en ser tu esposa...

—¡Oh! gracias, ángel mío, gracias; me haces el hombre más feliz del mundo. Ah, Rosita mía, no sé que secreto presentimiento tengo de que tus papás se opondrán quizás por no hallarme al nivel de tu posición social...

—Calla, Amado, no digas eso; mis padres no piensan en ello; no ambicionan para mí un marido opulento. Estarán conformes, como me han dicho, con el que yo escoja. Te juro que si no soy tuya... no seré de nadie...

V.

—¿Dice Vd., joven, que ha nacido en X, el año 1897?

—Sí, señor.

—¿Que su madre se llama Angeles de Dios?

—Sí, señor.

—¡Oh! ¡Dios mío, yo me ahogo, yo me muero...! ¡Perdonadme, Dios mío...!

—¿Qué le pasa? ¿Se pone Vd. malo? Llamaremos a la señora...

—No, no. No ha sido nada; ya ha pasado.

—Si no se siente Vd. bien, volveré en otra ocasión...

—No: ahora mismo debo darle a Vd. la contestación a su pretensión. Ese amor es...imposible...

—....?

—Porque... Rosita es... hermana de Vd.

Como habrán adivinado los lectores, este final de diálogo tenía lugar en Z., en la casa de D. Jacinto Fragante, entre éste y el joven Amado de Dios, pretendiente de Rosita, la hija de D. Jacinto.

Al oir Amado las últimas palabras de D. Jacinto, se quedó como petrificado, se le nublaron los ojos, creyó volverse loco... Poco a poco se dejó caer en la butaca, desfallecido y mudo; esta vez, a D. Jacinto le tocó auxiliar al joven llamando al criado y pidiendo agua.

Vuelto en sí nuestro protagonista y algún tanto repuesto de la impresión recibida por tan terrible revelación, D. Jacinto, cogiéndole cariñosamente de la mano, le dijo con dulzura:

—Vamos un momento a mi entresuelo, pues tengo que hablarle a solas de un asunto muy importante.

VI.

Casi una hora duró la entrevista entre D. Jacinto y Amado en los bajos de la casa de aquél. De aquella conferencia salió Amado con los ojos arrasados en lágrimas, abatido y renegando de su adversa suerte en el amor vehemente que profesaba a Rosita y que, por desgracia, era correspondido por ésta.

De las confidencias que, entre lágrimas y suspiros, le hizo D. Jacinto, nuestro protagonista supo que hacia 1897 D. Jacinto estuvo en X. siendo Oficial de las huestes aguinaldinas y como Jefe del destacamento de dicho pueblo. Allí conoció a la joven Angeles de Dios, cuyo padre había sido muerto por las tropas españolas y que entonces vivía solamente con su madre Casimira Casivé. Al ver a la hermosa Angeles se despertó en el joven Jacinto un profundo y entrañable amor, que fué después correspondido por la ingenua niña. Jacinto prometió y juró casarse con ella, pero por azares de la suerte, no le fué posible cumplir su promesa, pues estuvo tres años expatriado en Macao. Algún tiempo después de volver a su pueblo Z., hizo averiguaciones con respecto a Angeles, y se enteró, con pesar, de que ya estaba casada con D. Castor de los Ríos, y de que tenía un hijo, fruto de sus amores con Jacinto. Este hijo era él, Amado. Terminó D. Jacinto diciendo:

—Hijo mio, ahora que sabes toda la verdad, tú que eres una persona honrada y digna, puedes juzgarme; si crees que la culpa es mía perdóname o castígame como quieras. Estoy dispuesto a expiar la falta, si alguna he cometido, pero si crees que no soy culpable de haber faltado al juramento que dí a tu madre, como ésta misma te lo podrá confirmar, entonces... ven a mis brazos y reconóceme como padre, como yo te reconoceré como hijo. Sólo te ruego que trueques en amor fraternal ese amor pasional que profesas a mi hija. La fuerza de la sangre les ha atraido a ambos como un poderoso imán. ¿Me lo prometes, hijo mío?

Amado estrechó entre sus brazos a D. Jacinto.

—Procuraré hacer lo que me aconseja, aun a costa de mi vida, pero antes deseo tener una entrevista con mi madre.

Aquel mismo día, por telégrafo, Rosa fué llamada urgentemente por su padre.

VII.

Al día siguiente estaba el pobre Amado en su casa, en Y., y, a solas con su madre, celebró una íntima conferencia. De ella se enteró Amado que todo lo revelado por D. Jacinto era verdad. Se convenció de que ni D. Jacinto ni su madre tenían culpa ninguna de que no fueran hoy día legítimos esposos; las circunstancias y el dedo del destino habían hecho que cada uno siguiera un sendero distinto del que, con ilusiones prematuras, pensaran seguir.

Tres meses después de transcurridos los últimos acontecimientos narrados, la "Gaceta Oficial" publicaba la aprobación de la solicitud presentada ante el Juzgado competente por el Sr. Jacinto Fragante pidiendo el reconocimiento como "hijo natural" del hasta entonces llamado Amado de Dios, tenido por el solicitante con la Srta. Angeles de Dios, siendo ambos solteros, con derecho a llevar su apellido "Fragante" y a heredar conforme a la Ley.

Amado Fragante, que ya así se firma legalmente nuestro protagonista, se halla actualmente viajando por América y Europa, por mandato de su padre D. Jacinto, para perfeccionar y ampliar sus conocimientos financieros y al mismo tiempo para distraerse y olvidar, si era posible olvidar, aquel amor imposible.

SONETO

A una vieja "victoria"

YO veo cómo te hunde en el abismo,
un poco más al fondo cada día,
esta era veloz de la osadía,
y de la maquinaria, y del guarismo.

Serás, tal vez, un grave anacronismo,
entre nuestra febril algarabía,
serás una superflua fantasía,
serás un disparate... me es lo mismo.

Pero yo recliné, cansado y lento,
la nuca en el respaldo de tu asiento,
con un recuerdo de niñez remota,

y vi que florecía una estrellita,
impalpable, brillante y pequeñita
en la bóveda azul de tu capota.

CESAR MORENO FERNANDEZ

PANORAMA

(Continuación de la página 2)

ras en lo que respecta particularmente a las High Schools, donde se teme que no haya acomodo para miles de graduados de las escuelas intermedias. El público manilense parece estar acostumbrado ya a estas crisis "inevitables" todos los años, ya que, al fin y al cabo, y tras de muchas conferencias que muchos quisieran se celebren con mayor antelación para más tranquilidad de los escolares y sus padres, estas crisis, de un modo u otro, se resuelven.

Secuela de la trágica explosión en Pasay

Como secuela de la trágica explosión e incendio en Pasay, se han presentado querellas por multiple homicidio contra tres chinos que tienen que ver con la gerencia de la fábrica. El Fiscal Lavadia tiene 21 testigos de los cuales presentará sólo a diez, en la vista preliminar. Con respecto a otras dos causas, una por alegada infracción de la ley de ocho horas, y otra, por el alegado empleo de menores, el Fiscal espera más datos del departamento del Trabajo, antes de decidirse a tomar acción.

MOSAICO DE...

(Continuación de la página 10)

corazón que con la cabeza, acaso se acuerde mejor de él por aquel gesto bellamente humanitario suyo, cuando en medio de la sólida seguridad del Palacio de Malacañang, se acordó de los infortunados residentes de las barriadas pobres de Manila, cuando esta capital fué amenazada y azotada por un fuerte tifón hace años. Ante el peligro inminente, su pensamiento y corazón volaron hacia los desventurados que habitaban chozas frágiles, las primeras que caerían ante los embates del tifón. Y ordenó inmediatamente que se tomaran medidas para protegerles. Gestos como estos, que hablan el lenguaje del corazón, suelen perdurar en el pecho del pueblo más que otros rimbombantes y espectaculares.

Otras fechas sobresalientes

De un cumpleaños personal al de una nación, pasan las notas que revisamos. El 14 de abril es la fecha sobresaliente que sigue: la conmemoración del establecimiento de la República Española. Después, una nota luctuosa, también española, pero que en la literatura no tiene confines nacionales; el 23 de abril, aniversario del fallecimiento de D. Miguel Cervantes de Saavedra.

Saltamos más y más fechas pues el espacio reducido no permite mayor expansión.

El penúltimo día del mes es otro cumpleaños. .S M. el Emperador del Japón celebrará su natalicio en dicho día. Y el mes termina con el plebiscito sobre el sufragio femenino, anunciado desde los primeros días, por el período de inscripción.

SI DIOS ME

(Continuación de la página 14)

apuntada a la cabeza de Angelita.

—¡Es de Adela! ¡Nació antes de morir ella y me hizo que le prometiera que cuidaría yo de él como mío propio!... ¡Se lo prometí! Llegaste, tan de improviso, la última vez, y creí que te gustaba tenerlo como tuyo, y ¡callé el secreto! ¡No sé como no te lo dije!...

—¡Mientes, infame!—rugió él, volviendo a levantar el arma para dispararla.

—¡Ernesto!—gritó ella pidiendo socorro.

Ernesto, que ya repuesto del golpe, se había incorporado, le dijo a Oscar:

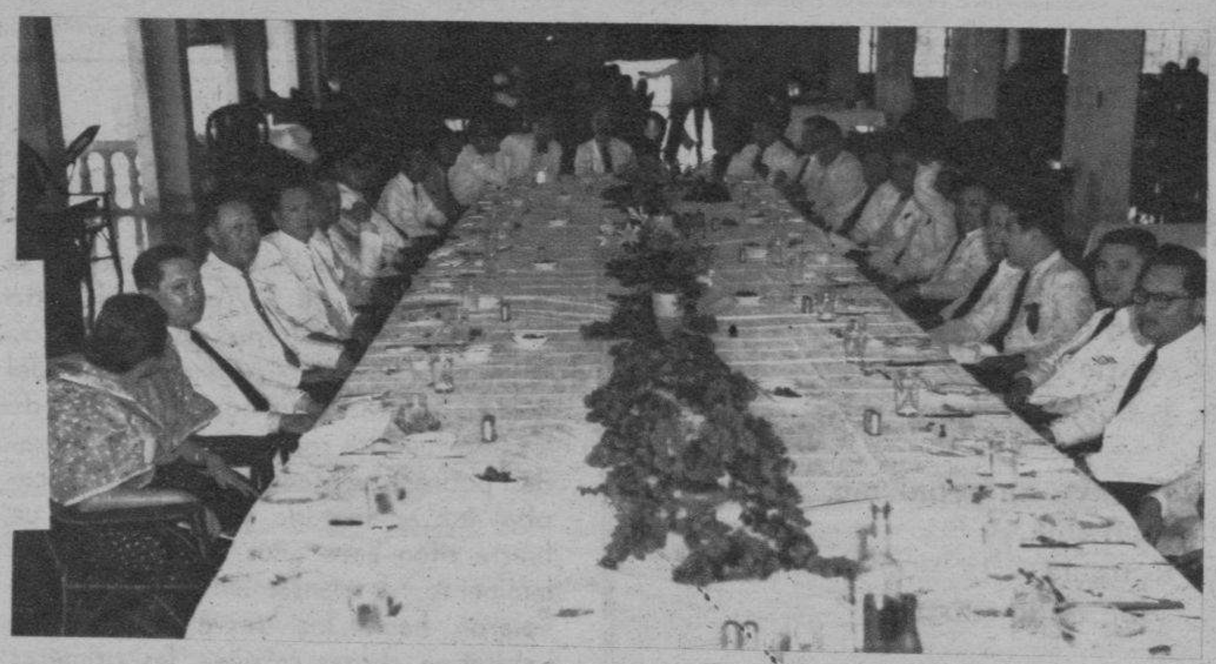
—¡Es la pura verdad! La partida de bautismo del niño es la prueba. La madrina del mismo, la tía de Angelita, también puede decir de quién es el niño.

Oscar no era malvado. Comprendió su error. Había sido juguete de las apariencias. Arrepentido de su arrebato levantó a Ernesto como a una pluma y fuése con él para curarle la herida que le infirió en la cara con su acerado puño.

—¡Bien me merecería yo un golpe como este, doctor!—le dijo Oscar vendándole la herida.

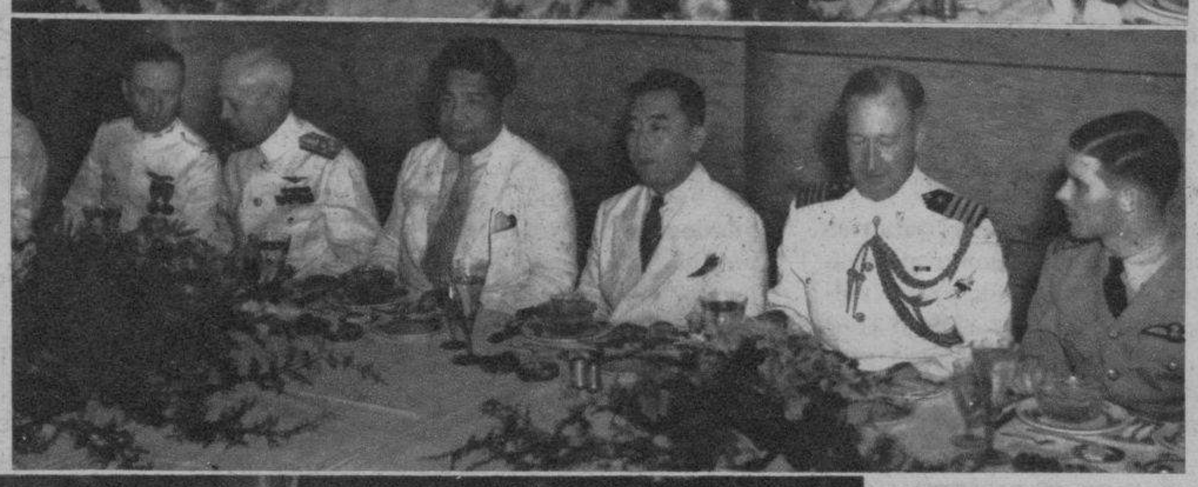
El pequeño Angelito ocupó el lugar de un hijo verdadero, muy querido, en aquel hogar, desde entonces completamente feliz, pero que, como frágil buque, tan a punto estuvo de perecer en el mar embravecido de los celos momentáneos de un marino tan avesado a luchar con enfurecidos elementos.

M.E.C.D. 2016



Vista tomada cuando el Presidente Quezon y sus hijas fueron huéspedes de Hollywood. Sentados están el Presidente Quezon, Aurora (Baby) Quezon y Clark Gable. Detrás, entre otros, se hallan el Comandante Manuel Nieto, Dr. Constantino Manahan y Dr. Miguel Cañizares.

A la izquierda: En el banquete dado en el Manila Hotel por el Alcalde Juan Posadas en honor de los aviadores de la Fuerza Real Aerea Inglesa que llegaron el lunes. Arriba de izquierda a derecha: Contra-almirante G. J. Meyers; Comandante aviador A. W. Tedder; Alcalde Posadas; Cónsul ingles D. McDermot y el Diputado Claudio Sandoval. Abajo: Coronel Sneed; Almirante H. E. Yarnell; Presidente M. de la Fuente; Secretario J. B. Vargas; Capitán J. W. Rankin y Teniente aviador J. P. Cecil Wright.



Arriba: En el almuerzo celebrado en el Wack Wack con motivo de la reunión anual de la Asociación Arrocera de Filipinas. En la foto están: Catalino Sevilla, Miguel Cuaderno, Mariano Ilagan, Ramon R. Santos, Ambrosio Valero, Feliciano Romero, José Cojuangco, Isauro Gabaldon, Luis de León, Juan Cojuangco, Sra. de Emilio Rustia, Narcisa de Leon, Antonio Cojuangco, Eulogio Rodriguez, Engracio F. Clemeña, J. M. de Santos, José C. Reyes Viola, Norberto Manikis, José T. Ramon, Fernando Busuego, A. A. Vasquez, Ramon de Santos, Eduardo Cojuangco, Dr. Nicanor Jacinto, y Sixto L. Sison.

Arriba: En el púlpito se ve al R. P. Evergisto Bazaco fotografiado el Viernes Santo mientras pronunciaba el Sermón de las Siete Palabras ante una inmensa concurrencia en la Catedral Metropolitana de Manila. En el fondo aparece el Crucificado.

A la izquierda: Vista tomada durante la procesión del Santo Entierro el Viernes Santo en Santa Cruz. En el fondo se distingue el carro del Señor del Santo Sepulcro, tirado por "pasos" y rodeado de numerosos devotos que asistieron en la procesión.

Un medicamento agradable y un seguro para su digestión.

Eso es el Elíxir Saiz de Carlos

No necesita recurrir a un régimen especial para sanar su estómago. Puede hacer su vida acostumbrada, procurando no cometer excesos de ninguna clase con su organismo.

El Elíxir Saiz de Carlos se le hará simpático por la rapidez con que actúa, sin perjuicio alguno para su organismo ya que su misión es cicatrizar y actuar como sedante en las pequeñas lesiones tan dolorosas, que usted mismo se ha causado en su estómago. No es un neutralizante cualquiera. Es un producto honrado y científico de fórmula conocida, que combate directamente las causas de su dolencia.

Es un buen amigo el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS

PIDALO EN CUALQUIER FARMACIA DEL MUNDO

Cada cucharada de las de sopa contiene: 30 centígramos de citrato de bismuto soluble; 5 centígramos de extracto de quina y el 10% de alcohol en forma de elixir.

Depositarios para Filipinas: Aboitiz y Cia., Inc., Manila

M.E.C.D. 2016